

# MONITEUR BELGE

# BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
**www.moniteur.be**

Direction du *Moniteur belge*, rue de Louvain 40-42,  
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme

175e ANNEE



N. 63

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
op : **www.staatsblad.be**

Bestuur van het *Belgisch Staatsblad*, Leuvenseweg 40-42,  
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme

175e JAARGANG

LUNDI 28 FEVRIER 2005

MAANDAG 28 FEBRUARI 2005

*Le Moniteur belge du 25 février 2005 comporte deux éditions, qui portent les numéros 61 et 62.*

*Het Belgisch Staatsblad van 25 februari 2005 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 61 en 62.*

## SOMMAIRE

*Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*

Remise de lettres de créance, p. 7714.

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

*Service public fédéral Intérieur*

13 FEVRIER 2005. — Arrêté royal déterminant la date d'entrée en vigueur et le régime du droit de prendre connaissance des autorités, organismes et personnes qui ont consulté ou mis à jour les informations reprises dans les registres de population ou au Registre national des personnes physiques, p. 7714.

20 JANVIER 2005. — Arrêté ministériel octroyant une aide financière en vue de la réalisation des conventions relatives à la prévention des nuisances sociales liées aux drogues et à la coordination locale des initiatives développées en matière de toxicomanie conclues entre certaines villes et communes et l'Etat, p. 7717.

24 JANVIER 2005. — Arrêté ministériel octroyant une aide financière en vue de la réalisation des conventions relatives à la prévention des nuisances sociales liées aux drogues et à la coordination locale des initiatives développées en matière de toxicomanie conclues entre certaines villes et communes et l'Etat, p. 7719.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et Service public fédéral Sécurité sociale*

10 JANVIER 2005. — Arrêté royal fixant les jours de repos accordés aux ouvriers occupés par des employeurs ressortissant à la Commission paritaire de la construction à titre de réduction de la durée du travail, p. 7720.

## INHOUD

*Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Overhandiging van geloofsbrieven, bl. 7714.

### Wetten, decreten, ordonnances et verordeningen

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

13 FEBRUARI 2005. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding en van het stelsel van het recht tot kennisname van de overheden, instellingen en personen die de informatiegegevens die zijn opgenomen in de bevolkingsregisters of in het Rijksregister van de natuurlijke personen hebben geraadpleegd of bijgewerkt, bl. 7714.

20 JANUARI 2005. — Ministerieel besluit tot toekenning van financiële hulp met het oog op het sluiten van een overeenkomst betreffende de preventie van druggerelateerde maatschappelijke overlast en de lokale coördinatie van initiatieven inzake drugsverslaving gesloten tussen bepaalde steden en gemeenten en de Staat, bl. 7717.

24 JANUARI 2005. — Ministerieel besluit tot toekenning van financiële hulp met het oog op het sluiten van een overeenkomst betreffende de preventie van druggerelateerde maatschappelijke overlast en de lokale coördinatie van initiatieven inzake drugsverslaving gesloten tussen bepaalde steden en gemeenten en de Staat, bl. 7719.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

10 JANUARI 2005. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de rustdagen als vermindering van de arbeidsduur, toegekend aan de werklieden tewerkgesteld door de werkgevers die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren, bl. 7720.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

17 FEVRIER 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 7721.

18 FEVRIER 2005. — Arrêté royal fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux kinésithérapeutes pour l'utilisation de la télématique et pour la gestion électronique des dossiers, p. 7725.

*Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire*

18 FEVRIER 2005. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 13 novembre 2002 portant des mesures temporaires de lutte contre la peste porcine classique chez les sangliers et de protection du cheptel porcin contre l'introduction de la peste porcine classique par les sangliers, p. 7729.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

13 FEVRIER 2005. — Arrêté royal fixant les montants destinés au financement des frais de fonctionnement de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz pour l'année 2005, p. 7730.

15 FEVRIER 2005. — Arrêté ministériel fixant les prix maximaux pour la fourniture de gaz naturel par les entreprises de distribution aux clients finals dont le contrat de fourniture a été résilié par leur fournisseur et qui ne peuvent pas être considérés comme des clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire, au sens de l'article 15/10, § 2, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, p. 7731.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Ministère de la Communauté flamande*

4 FEVRIER 2005. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'échange de quotas de gaz à effet de serre et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 1991 fixant le règlement flamand relatif à l'autorisation écologique et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement, p. 7744.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

17 FEVRIER 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté ministériel du 3 décembre 2001 relatif à la prime à l'abattage dans le secteur de la viande bovine, p. 7756.

17 FEVRIER 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon approuvant l'actualisation du programme communal de développement rural de la commune de Houyet, p. 7759.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

17 FEBRUARI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 7721.

18 FEBRUARI 2005. — Koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden en de nadere regels overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de kinesitherapeuten voor het gebruik van telematica en het elektronisch beheer van dossiers, bl. 7725.

*Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen*

18 FEBRUARI 2005. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 13 november 2002 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest bij everzwijnen en ter bescherming van de varkensstapel tegen de insleep van klassieke varkenspest door everzwijnen, bl. 7729.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

13 FEBRUARI 2005. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de bedragen die bestemd zijn voor de financiering van de werkingskosten van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas voor het jaar 2005, bl. 7730.

15 FEBRUARI 2005. — Ministerieel besluit tot vaststelling van maximumprijzen voor de levering van aardgas door de distributie-ondernemingen aan de eindafnemers wier leveringscontract werd opgezegd door hun leverancier en die niet als residentieel beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie in de zin van artikel 15/10, § 2, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen kunnen beschouwd worden, bl. 7731.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

4 FEBRUARI 2005. — Besluit van de Vlaamse Regering inzake de verhandelbare emissierechten voor broeikasgassen en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 februari 1991 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de milieuvergunning en van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1995 houdende de algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne, bl. 7732.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

17 FEBRUARI 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 december 2001 betreffende de slachtpremie in de rundvleessector, bl. 7758.

17 FEBRUARI 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de actualisering van het gemeentelijke programma voor plattelandsontwikkeling van de gemeente Houyet, bl. 7761.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

17. FEBRUAR 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Ministerialerlasses vom 3. Dezember 2001 bezüglich der Schlachtpremie im Rindfleischsektor, S. 7757.

17. FEBRUAR 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Aktualisierung des gemeindlichen Programms für ländliche Entwicklung der Gemeinde Houyet, S. 7760.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Mobilité et Transports*

Modification des normes et prescriptions afférentes à la sécurité de l'infrastructure ferroviaire et à son utilisation, p. 7762.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Règlement général pour la protection du travail. Démolition et retrait d'asbeste. Article 148*decies* 2.5.9.3.4., p. 7762.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

27 JANVIER 2005. — Arrêté royal portant attribution de l'insigne d'honneur d'or, d'argent ou de bronze de Lauréat du Travail de Belgique et de l'étoile de Cadet du Travail de Belgique. Horticulture, p. 7762.

2 FEVRIER 2005. — Arrêté royal portant attribution de l'insigne d'honneur d'or, d'argent ou de bronze de Lauréat du Travail de Belgique et de l'étoile de Cadet du Travail de Belgique. Bandagisterie. Orthésologie. Prothésologie, p. 7765.

2 FEVRIER 2005. — Arrêté royal portant attribution de l'insigne d'honneur d'or, d'argent ou de bronze de Lauréat du Travail de Belgique et de l'étoile de Cadet du Travail de Belgique. Orthopédie. Orthésie. Technique de la chaussure, p. 7766.

*Service public fédéral Justice*

31 JANVIER 2005. — Arrêté ministériel portant nomination des membres des Commissions de Surveillance, p. 7767.

Ordre judiciaire. Notariat, p. 7768.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Ministère de la Communauté flamande**Département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture*

17 FEVRIER 2005. — Arrêté ministériel désignant les inspecteurs et fonctionnaires des lois sociales, compétents pour infliger l'amende administrative. Erratum, p. 7775.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Wijziging van de normen en voorschriften inzake de veiligheid van de spoorweginfrastructuur en haar gebruik, bl. 7762.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming. Afbreken en verwijderen van asbest. Artikel 148*decies* 2.5.9.3.4., bl. 7762.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

27 JANUARI 2005. — Koninklijk besluit houdende toekenning van het gouden, zilveren of bronzen erekenteken van Laureaat van de Arbeid van België en van de ster van Cadet van de Arbeid van België. Tuinbouw, bl. 7762.

2 FEBRUARI 2005. — Koninklijk besluit houdende toekenning van het gouden, zilveren of bronzen erekenteken van Laureaat van de Arbeid van België en van de ster van Cadet van de Arbeid van België. Bandagisterie. Orthésologie. Prothesologie, bl. 7765.

2 FEBRUARI 2005. — Koninklijk besluit houdende toekenning van het gouden, zilveren of bronzen erekenteken van Laureaat van de Arbeid van België en van de ster van Cadet van de Arbeid van België. Orthopedie. Orthésie. Schoentechniek, bl. 7766.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

31 JANUARI 2005. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht, bl. 7767.

Rechterlijke Orde. Notariaat, bl. 7768.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

17 JANUARI 2005. — Ministerieel besluit houdende erkenning van verenigingen zonder winstoogmerk van het gesubsidieerd onderwijs, belast met het realiseren van nascholingsprojecten, bl. 7768.

Kabinet van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening. Benoeming. Erratum, bl. 7769.

*Departement Wetenschap, Innovatie en Media*

Toekennen van een eenmalige impulsfinanciering aan de Vlaamse universiteiten voor de aankoop van zware apparatuur voor strategisch basisonderzoek ten laste van het FFEU 2004. Erratum, bl. 7769.

*Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur*

Welzijnszorg, bl. 7769. — Welzijnszorg, bl. 7771. — Welzijnszorg, bl. 7772.

*Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw*

17 FEBRUARI 2005. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van de sociaal-rechtelijke inspecteurs en de ambtenaren, bevoegd voor het opleggen van de administratieve geldboete. Erratum, bl. 7775.

*Departement Leefmilieu en Infrastructuur*

Vlaams toewijzingsplan voor verhandelbare emissierechten 2005-2007, bl. 7776. — Aankondiging openbaar onderzoek. Voorlopige vaststelling van het ontwerp van de speciale beschermingszone « Kustbroedvogels te Zeebrugge-Heist » in toepassing van de richtlijn 79/409/EEG van de raad van de Europese Gemeenschappen van 2 april 1979 inzake het behoud van de vogelstand, bl. 7785. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Verklaringen van openbaar nut, bl. 7785.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

2 FEVRIER 2005. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau souterraine dénommés "Bérismenil D1" et "Bérismenil D2" situés sur le territoire de la commune de La Roche-en-Ardenne, p. 7788.

11 OCTOBRE 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Chastre - Lot 1 - Assainissement de la vallée de l'Orne-Chastre. Erratum, p. 7792.

14 OCTOBRE 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration d'Izel-Chiny. Erratum, p. 7799.

15 OCTOBRE 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de la Route de l'Etat. Lasne. Erratum, p. 7801.

15 NOVEMBRE 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur du Pas-à-Wasmes. Estaimpuis. Erratum, p. 7803.

15 NOVEMBRE 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur et égouttage à Heinsh-Arlon. Erratum, p. 7805.

15 NOVEMBRE 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Trooz et de la construction de la station de pompage de La Brouck Chaudfontaine et Trooz. Erratum, p. 7808.

15 NOVEMBRE 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur Le Chauffour - Lot II - Jemeppe-sur-Sambre. Erratum, p. 7810.

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Protection des Sols, p. 7818. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. LCCH, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 7843. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « B.V.B.A. A.V.M. », en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux, p. 7845. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Maon, O., en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 7847. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « B.V.B.A. Fredotrans » en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 7849.

**Avis officiels***Chambres fédérales*

Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques. Examen des rapports financiers sur la comptabilité des partis politiques et de leurs composantes (exercice 2003), p. 7851.

*Cour d'arbitrage*

Extrait de l'arrêt n° 32/2005 du 9 février 2005, p. 7858.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, p. 7864.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, p. 7864.

**Officiële berichten***Federale Kamers*

Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen. Onderzoek van de financiële verslagen over de boekhouding van de politieke partijen en hun componenten (boekjaar 2003), bl. 7851.

*Arbitragehof*

Uittreksel uit arrest nr. 32/2005 van 9 februari 2005, bl. 7855.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, bl. 7863.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, bl. 7864.

*Schiedshof*

Auszug aus dem Urteil Nr. 32/2005 vom 9. Februar 2005, S. 7861.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, S. 7864.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, S. 7865.

*Pouvoir judiciaire*

Tribunal du travail de Nivelles, p. 7865.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

Indices du prix de revient du transport professionnel de marchandises par route, p. 7865. — Indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels), p. 7866.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. Place vacante d'employé (homme ou femme) au greffe du tribunal du travail d'Audenarde, p. 7866. — Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un conseiller social effectif au titre d'employeur à la cour de travail de Mons, p. 7867.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 7867. — Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 7868. — Ordre judiciaire. Places vacantes. Errata, p. 7870.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Indice des prix à la consommation du mois de février 2005, p. 7871.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

Appel aux candidats à une désignation à titre temporaire en tant que membre du personnel administratif des établissements d'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux organisés par la Communauté française, p. 7873.

**Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 7880 à 7910.**

*Rechterlijke Macht*

Arbeidsrechtbank te Nijvel, bl. 7865.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Indexcijfers van de kostprijs van het beroepsgoederenvervoer over de weg, bl. 7865. — Indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg (ongeregeld vervoer), bl. 7866.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerechten. Vacante betrekking van beampte (man of vrouw) bij de griffie van de arbeidsrechtbank te Oudenaarde, bl. 7866. — Arbeidsgerechten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken als werkgever bij het arbeidshof van Bergen, bl. 7867.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 7867. — Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 7868. — Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen. Errata, bl. 7870.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand februari 2005, bl. 7871.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

**De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 7880 tot bl. 7910.**

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[2005/15039]

**Remise de lettres de créance**

Le 16 février 2005, LL. EE. M. Vladimir Norov, M. Federico Alberto Cuello Camilo, Mme Qiyue Zhang et M. Patrick Ignasius Gomes ont eu l'honneur de remettre au Roi, en audience officielle, les lettres qui Les accréditent auprès de Sa Majesté, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire respectivement de la République d'Ouzbékistan, de la République Dominicaine, de la République Populaire de Chine et de la République de Guyana à Bruxelles.

LL. EE. ont été conduites au Palais dans les automobiles de la Cour et ramenées à leur résidence à l'issue de l'audience.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[2005/15039]

**Overhandiging van geloofsbrieven**

Op 16 februari 2005 hebben H.E. de heer Vladimir Norov, de heer Federico Alberto Cuello Camilo, Mevr. Qiyue Zhang, en de heer Patrick Ignasius Gomes, de eer gehad aan de Koning, in officiële audiëntie, de geloofsbrieven te overhandigen die Hen bij Zijne Majesteit accrediteren in de hoedanigheid van buitengewoon en gevolmachtigd Ambassadeur respectievelijk van de Republiek Oezbékistan, van de Dominicaanse Republiek, van de Volksrepubliek China en van de Republiek Guyana te Brussel.

H.E. werden in de automobielen van het Hof naar het Paleis gevoerd en, na afloop van de audiëntie, naar Hun residentie teruggebracht.

**LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS  
WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN**

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR**

F. 2005 — 538

[C — 2004/00645]

**13 FEVRIER 2005. — Arrêté royal déterminant la date d'entrée en vigueur et le régime du droit de prendre connaissance des autorités, organismes et personnes qui ont consulté ou mis à jour les informations reprises dans les registres de population ou au Registre national des personnes physiques**

**RAPPORT AU ROI**

Sire,

L'article 6, § 3, de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, inséré par la loi du 25 mars 2003 et modifié par la loi-programme du 9 juillet 2004, instaure le droit, pour tout titulaire d'une carte d'identité électronique, de prendre connaissance de toutes les autorités, organismes et personnes qui ont, au cours des six mois écoulés, consulté ou mis à jour les informations le concernant au registre de la population ou au Registre national des personnes physiques, à l'exception des autorités administratives et judiciaires chargées de la recherche et de la répression des délits ainsi que de la Sûreté de l'Etat et du Service général du renseignement et de la sécurité des Forces armées.

Le présent projet fixe la date d'entrée en vigueur de ce droit de prendre connaissance qui nécessitait des modifications techniques préalables au niveau du Registre national.

Tout titulaire d'une carte d'identité électronique pourra exercer ce droit directement en se connectant sur le site Internet du Registre national des personnes physiques et sur le site Internet de sa commune si elle a développé une telle application.

Lors de la demande d'avis au Conseil d'Etat, le présent projet d'arrêté faisait partie d'un projet d'arrêté royal déterminant également le régime des droits de consultation et de rectification des données électroniques inscrites sur la carte d'identité et des informations reprises dans les registres de population ou au Registre national des personnes physiques.

La mise en œuvre du droit de prendre connaissance ayant nécessité des modifications techniques préalables au niveau du Registre national et vu que ces adaptations ont pris un certain temps, il a été décidé, afin de ne pas retarder la mise en œuvre des droits de consultation et de rectification ci-avant mentionnés, de scinder le premier projet en deux projets d'arrêtés royaux distincts. Le régime des droits de consultation et de rectification des données électroniques inscrites sur la carte d'identité et des informations reprises dans les registres de population ou au Registre national des personnes physiques a été déterminé entre-temps par l'arrêté royal du 5 juin 2004 (*Moniteur belge* du 21 juin 2004).

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN**

N. 2005 — 538

[C — 2004/00645]

**13 FEBRUARI 2005. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding en van het stelsel van het recht tot kennisname van de overheden, instellingen en personen die de informatiegegevens die zijn opgenomen in de bevolkingsregisters of in het Rijksregister van de natuurlijke personen hebben geraadpleegd of bijgewerkt**

**VERSLAG AAN DE KONING**

Sire,

Artikel 6, § 3, van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, ingevoegd bij de wet van 25 maart 2003 en gewijzigd bij de programmawet van 9 juli 2004, stelt voor elke houder van een elektronische identiteitskaart het recht in om kennis te nemen van alle overheden, instellingen en personen die, gedurende de laatste zes maanden, de hem betreffende informatiegegevens bij het bevolkingsregister of bij het Rijksregister van de natuurlijke personen hebben geraadpleegd of bijgewerkt, met uitzondering van de bestuurlijke en gerechtelijke overheden die belast zijn met de opsporing en bestraffing van misdrijven alsmede van de Veiligheid van de Staat en de Algemene Dienstlichting en veiligheid van de Krijgsmacht.

Dit ontwerp bepaalt de datum van inwerkingtreding van dit recht op kennisname dat voorafgaande technische wijzigingen op het niveau van het Rijksregister vereiste.

Elke houder van een elektronische identiteitskaart zal rechtstreeks dit recht kunnen uitoefenen zich aansluitend op de website van het Rijksregister van de natuurlijke personen en op de website van zijn gemeente, indien zij een dergelijke toepassing ontwikkeld heeft.

Bij de adviesaanvraag aan de Raad van State maakte dit ontwerp van besluit deel uit van een ontwerp van koninklijk besluit tot bepaling van eveneens het stelsel van de rechten tot inzage en verbetering van de op de identiteitskaart opgeslagen elektronische gegevens en van de in de bevolkingsregisters of in het Rijksregister van de natuurlijke personen opgenomen informatiegegevens.

Aangezien de aanwending van het recht tot kennisname voorafgaande technische wijzigingen op het vlak van het Rijksregister vereiste en deze aanpassingen een bepaalde tijd in beslag hebben genomen, werd er besloten, teneinde de aanwending van de voormelde rechten tot inzage en verbetering niet te vertragen, het eerste ontwerp op te splitsen in twee afzonderlijke ontwerpen van koninklijk besluit. Het stelsel van de rechten tot inzage en verbetering van de gegevens die op elektronische wijze opgeslagen zijn op de identiteitskaart en van de informatiegegevens die zijn opgenomen in de bevolkingsregisters of in het Rijksregister van de natuurlijke personen werd inmiddels vastgesteld bij het koninklijk besluit van 5 juni 2004 (*Belgisch Staatsblad* 21 juni 2004).

J'ai l'honneur d'être

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et le très fidèle serviteur,  
Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAELE

AVIS 36.677/2 DE LA SECTION DE LEGISLATION  
DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur, le 27 février 2004, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "déterminant le régime des droits de consultation et de rectification des données électroniques inscrites sur la carte d'identité et des informations reprises dans les registres de population ou au Registre national des personnes physiques et déterminant le régime de la prise de connaissance des autorités qui ont consulté ces informations", a donné le 24 mars 2004 l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

1. Le fonctionnaire délégué a confirmé que l'arrêté royal en projet règle l'exercice par le titulaire de la carte d'identité électronique de prérogatives qui lui sont personnelles et que les tiers doivent rester étrangers à cet exercice. Par son objet, le texte à l'examen est donc à distinguer clairement de l'arrêté royal du 25 mars 2003 relatif aux cartes d'identité, où le titulaire de la carte se trouve en relation avec des tiers "lorsqu'il s'agit d'établir l'identité du porteur" (1).

Ces précisions et restrictions mériteraient d'être développées dans le rapport au Roi.

2. Le fonctionnaire délégué a confirmé que la procédure visée au paragraphe 3 de l'article 3 concerne exclusivement la consultation auprès de la commune, organisée au paragraphe 2, et non celle prévue au paragraphe 1<sup>er</sup> (consultation "en ligne"). Des garanties analogues à celles prévues à l'article 8 de l'arrêté royal du 3 avril 1984 relatif à l'exercice du droit d'accès et de rectification par les personnes inscrites au Registre national des personnes physiques (RNPP) et à l'article 7 de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif au droit d'accès aux registres de la population et au registre des étrangers ainsi qu'au droit de rectification desdits registres, doivent en conséquence être inscrites, dans l'arrêté en projet, concernant la consultation en ligne, laquelle procédure doit, en effet, être accompagnée des mêmes mesures de sauvegarde que celles prévues pour la consultation auprès des communes.

3. A l'article 5, la date du 1<sup>er</sup> mars 2004, qui détermine l'entrée en vigueur du droit de prendre connaissance des autorités qui ont consulté le registre de la population ou le Registre national, doit être modifiée pour tenir compte de la date de la publication de l'arrêté royal en projet au *Moniteur belge*.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,  
De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAELE

ADVIES 36.677/2 VAN DE AFDELING WETGEVING  
VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 27 februari 2004 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van het stelsel van de rechten tot inzage en verbetering van de gegevens die op elektronische wijze opgeslagen zijn op de identiteitskaart en van de informatiegegevens die zijn opgenomen in de bevolkingsregisters of in het Rijksregister van de natuurlijke personen en tot vaststelling van het stelsel van de kennisname van de overheden die deze informatiegegevens hebben geraadpleegd", heeft op 24 maart 2004 het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. De gemachtigde ambtenaar heeft bevestigd dat het ontworpen koninklijk besluit regels vaststelt voor de uitoefening, door de houder van de elektronische identiteitskaart van zijn persoonlijke prerogatieven en dat derden met de uitoefening daarvan niets uit te staan hebben. Door de aangelegenheid die bij de voorliggende tekst wordt geregeld, moet deze tekst dan ook duidelijk worden onderscheiden van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 betreffende de identiteitskaarten, waarbij de houder van de identiteitskaart in relatie treedt met derden "telkens als de houder het bewijs van zijn identiteit dient te leveren" (1).

Die preciseringen en beperkingen zouden in het verslag aan de Koning uiteengezet moeten worden.

2. De gemachtigde ambtenaar heeft bevestigd dat de procedure waarvan sprake is in artikel 3, § 3, alleen betrekking heeft op de inzage bij de gemeente, die bij paragraaf 2 wordt geregeld, en niet op die waarin paragraaf 1 voorziet ("on line" raadpleging). Soortgelijke waarborgen als die welke vervat zijn in artikel 8 van het koninklijk besluit van 3 april 1984 betreffende de uitoefening van het recht op toegang en verbetering door de personen ingeschreven in het rijksregister van de natuurlijke personen (RRNP) en in artikel 7 van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende het recht op toegang tot de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister en betreffende het recht op verbetering van deze registers, dienen bijgevolg in het ontworpen besluit te worden opgenomen wat de on line raadpleging betreft, aangezien voor die procedure dezelfde beschermende maatregelen moeten gelden als die waarin voor de inzage bij de gemeenten is voorzien.

3. In artikel 5 dient de datum van 1 maart 2004, die geldt als datum van inwerkingtreding van het recht om kennis te nemen van de overheden die het bevolkingsregister of het Rijksregister geraadpleegd hebben, te worden gewijzigd teneinde rekening te houden met de datum waarop het ontworpen koninklijk besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

4. Afin d'assurer l'uniformité avec les dispositions pertinentes tant de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité (2), que des arrêtés d'exécution de cette loi (3), il convient, dans l'ensemble des dispositions du projet, d'utiliser la notion de "certificat d'identité" ("identiteitscertificaat" dans la version néerlandaise) et non celle de "certificat d'authentification" ("authenticatiecertificaat" dans la version néerlandaise).

La chambre était composée de :

MM. :

Y. Kreins, président de chambre,

J. Jaumotte et Mme M. Baguet, conseillers d'Etat,

Mme B. Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. Jaumotte.

Le greffier,

B. Vigneron.

Le président,

Y. Kreins.

(1) Voir l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'arrêté.

(2) Voir notamment l'article 6, §§ 2, alinéa 3, 2<sup>o</sup>, et 5, de la loi.

(3) Voir notamment l'article 3, § 4, alinéas 3 et 4, 1<sup>o</sup>, de l'arrêté royal du 25 mars 2003 relatif aux cartes d'identité.

**13 FEVRIER 2005. — Arrêté royal déterminant la date d'entrée en vigueur et le régime du droit de prendre connaissance des autorités, organismes et personnes qui ont consulté ou mis à jour les informations reprises dans les registres de population ou au Registre national des personnes physiques**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 6, § 3, alinéa 3, inséré par la loi du 25 mars 2003 et modifié par la loi du 9 juillet 2004;

Vu l'avis n° 36.677/2 du Conseil d'Etat, donné le 24 mars 2004 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le droit de prendre connaissance mentionné à l'article 6, § 3, alinéa 2, 3<sup>o</sup>, de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, entre en vigueur le jour de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

**Art. 2.** Chaque titulaire d'une carte d'identité électronique dont les certificats de signature et d'identité sont activés peut connaître à tout moment toutes les autorités, organismes et personnes qui ont, au cours des six mois écoulés, consulté ou mis à jour ses données au Registre national des personnes physiques, à l'exception des autorités administratives et judiciaires chargées de la recherche et de la répression des délits ainsi que de la Sûreté de l'Etat et du Service général du renseignement et de la sécurité des Forces armées, au moyen d'un appareil de lecture relié à un ordinateur connecté à Internet et par l'intermédiaire du site Internet du Registre national.

Chaque titulaire d'une carte d'identité électronique dont les certificats de signature et d'identité sont activés peut connaître à tout moment toutes les autorités, organismes et personnes qui ont, au cours des six mois écoulés, consulté ou mis à jour ses données au registre de la population, à l'exception des autorités administratives et judiciaires chargées de la recherche et de la répression des délits ainsi que de la Sûreté de l'Etat et du Service général du renseignement et de la sécurité des Forces armées, au moyen d'un appareil de lecture relié à un ordinateur connecté à Internet et par l'intermédiaire du site Internet de sa commune si une telle application y est développée.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

4. Teneinde te zorgen voor eenvormigheid met de relevante bepalingen van zowel de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten (2) als met de besluiten tot uitvoering van die wet (3), behoort in alle bepalingen van het ontwerp te worden gewerkt met het begrip "identiteitscertificaat" ("certificat d'identité" in de Franse tekst) in plaats van met het begrip "authenticatiecertificaat" ("certificat d'authentification" in de Franse tekst).

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

Y. Kreins, kamervoorzitter,

J. Jaumotte en Mevr. M. Baguet, staatsraden,

Mevr. B. Vigneron, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Regnier, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. Jaumotte.

De griffier,

B. Vigneron.

De voorzitter,

Y. Kreins.

(1) Zie artikel 1, tweede lid, van het besluit.

(2) Zie inzonderheid artikel 6, § 2, derde lid, 2<sup>o</sup>, en § 5, van de wet.

(3) Zie inzonderheid artikel 3, § 4, derde lid en vierde lid, 1<sup>o</sup>, van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 betreffende de identiteitskaarten.

**13 FEBRUARI 2005. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding en van het stelsel van het recht tot kennisname van de overheden, instellingen en personen die de informatiegegevens die zijn opgenomen in de bevolkingsregisters of in het Rijksregister van de natuurlijke personen hebben geraadpleegd of bijgewerkt**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 6, § 3, derde lid, ingevoegd bij de wet van 25 maart 2003 en gewijzigd bij de wet van 9 juli 2004;

Gelet op het advies nr. 36.677/2 van de Raad van State, gegeven op 24 maart 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het recht op kennisname vermeld in artikel 6, § 3, tweede lid, 3<sup>o</sup>, van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, treedt in werking op de dag waarop dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 2.** Elke houder van een elektronische identiteitskaart waarvan de handtekenings- en identiteitscertificaten geactiveerd zijn, kan steeds kennisnemen van alle overheden, instellingen en personen die, gedurende de laatste zes maanden, zijn gegevens bij het Rijksregister van de natuurlijke personen hebben geraadpleegd of bijgewerkt, met uitzondering van de bestuurlijke en gerechtelijke overheden die belast zijn met de opsporing en bestrafing van misdrijven alsmede van de Veiligheid van de Staat en de Algemene Dienst inlichting en veiligheid van de Krijgsmacht, door middel van een met een computer, aangesloten op Internet, verbonden leestoestel en met behulp van de Internetsite van het Rijksregister.

Elke houder van een elektronische identiteitskaart waarvan de handtekenings- en identiteitscertificaten geactiveerd zijn, kan steeds kennisnemen van alle overheden, instellingen en personen die, gedurende de laatste zes maanden, zijn gegevens bij het bevolkingsregister hebben geraadpleegd of bijgewerkt, met uitzondering van de bestuurlijke en gerechtelijke overheden die belast zijn met de opsporing en bestrafing van misdrijven alsmede van de Veiligheid van de Staat en de Algemene Dienst inlichting en veiligheid van de Krijgsmacht, door middel van een met een computer, aangesloten op Internet, verbonden leestoestel en met behulp van de Internetsite van zijn gemeente, indien daar een dergelijke toepassing ontwikkeld is.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.



**Art. 4.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 février 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAELE

**Art. 4.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 februari 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAELE

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2005 — 539

[C — 2005/00076]

**20 JANVIER 2005.** — Arrêté ministériel octroyant une aide financière en vue de la réalisation des conventions relatives à la prévention des nuisances sociales liées aux drogues et à la coordination locale des initiatives développées en matière de toxicomanie conclues entre certaines villes et communes et l'Etat

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des dispositions sociales, et notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifiée par les arrêtés royaux n° 474 du 28 octobre 1986 et 502 du 31 décembre 1986 et par les lois des 7 novembre 1987, 22 décembre 1989, 20 juillet 1991, 30 mars 1994 et 21 décembre 1994;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'arrêté royal du 17 janvier 2005 déterminant les modalités d'octroi d'une aide financière à certaines villes et communes dans le cadre d'une convention relative à la prévention des nuisances sociales liées aux drogues et à la coordination locale des initiatives développées en matière de toxicomanie.

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 19 janvier 2005;

Considérant que toutes les obligations exécutées dans le cadre des contrats de plan drogue s'inscrivent dans une politique de prévention intégrée des nuisances sociales liées à la drogue et contribuent à un renforcement du climat de sécurité et à une amélioration de la qualité de la vie du citoyen,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Tenant compte des crédits disponibles et des critères d'octroi déterminés par l'Arrêté royal du 17 janvier 2005, le Ministre de l'Intérieur alloue pour l'année 2005 une subvention aux villes et communes qu'il a désignées.

Sur cette base, il a été conclu les contrats de plan drogue entre l'Etat et les villes et communes suivantes :

Andenne, Arlon, Aubange, Aywaille, Bastogne, Beauraing, Beringen, Ciney, Comblain-au-Pont, Etalle, Flémalle, Geel, Heusden-Zolder, Jette, Lanaken, Maasmechelen, Marche-en-Famenne, Mol, Mouscron, Rochefort, Roulers, Sambreville, Spa, Theux, Tongres, Tubize, Visé, Walcourt et Waremmé.

La subvention est destinée à la mise en place des actions menées dans le cadre des contrats de plan drogue qui ont été conclus entre les villes et communes concernées et l'Etat.

**Art. 2.** Les montants visés en annexe représentent une contribution aux frais de personnel, frais de fonctionnement et frais d'investissement telle que prévue par les contrats conclus entre ces villes et communes et l'Etat.

**Art. 3.** Les villes et communes doivent produire avant le 31 mars 2006 au plus tard toutes les pièces justificatives au Ministre de l'Intérieur. Le non-respect des dispositions du présent arrêté et des conditions fixées par le Ministre de l'Intérieur en application du dudit arrêté, de même que le non-respect des conditions prévues, le cas échéant, dans les contrats de plan drogue établis par le Ministre de l'Intérieur en vertu du présent arrêté, entraîne la récupération partielle ou intégrale de l'intervention financière de l'Etat.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2005 — 539

[C — 2005/00076]

**20 JANUARI 2005.** — Ministerieel besluit tot toekenning van financiële hulp met het oog op het sluiten van een overeenkomst betreffende de preventie van druggerelateerde maatschappelijke overlast en de lokale coördinatie van initiatieven inzake drugsverslaving gesloten tussen bepaalde steden en gemeenten en de Staat

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 474 van 28 oktober 1986 en 502 van 31 december 1986 en bij de wetten van 7 november 1987, 22 december 1989, 20 juli 1991, 30 maart 1994 en 21 december 1994;

Gelet op de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid artikelen 55 tot 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 januari 2005 tot bepaling van de toekenningsmodaliteiten van een financiële hulp aan bepaalde steden en gemeenten in het kader van een overeenkomst betreffende de preventie van maatschappelijke overlast verband houdend met drugs en de lokale coördinatie van initiatieven inzake drugsverslaving.

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 19 januari 2005;

Overwegende dat alle uitgevoerde verplichtingen in het kader van drugplancontracten in de lijn liggen van een geïntegreerd preventiebeleid van druggerelateerde maatschappelijke overlast, en bijdragen tot een versterking van het veiligheidsklimaat en tot een verbetering van de levenskwaliteit van de burger,

Besluit :

**Artikel 1.** Rekening houdende met de beschikbare kredieten en de toekenningsvoorwaarden bepaald door het koninklijk besluit van 17 januari 2005, kent de Minister van Binnenlandse Zaken voor het jaar 2005 een subsidie toe aan de steden en gemeenten die hij heeft aangeduid.

Op basis daarvan werden de drugplancontracten tussen de Staat en de volgende steden en gemeenten gesloten :

Aarlen, Andenne, Aubange, Aywaille, Bastenaken, Beauraing, Beringen, Borgworm, Ciney, Comblain-au-Pont, Etalle, Flémalle, Geel, Heusden-Zolder, Jette, Lanaken, Maasmechelen, Marche-en-Famenne, Moeskroen, Mol, Rochefort, Roeselare, Sambreville, Spa, Theux, Tongeren, Tubeke, Walcourt en Wezet.

De subsidie is bestemd voor de verwezenlijking van de ondernomen acties in het kader van de drugplancontracten die gesloten werden tussen de steden en gemeenten en de Staat.

**Art. 2.** In de bijlage bedoelde bedragen stellen een bijdrage voor in de personeels-, werkings-, en investeringskosten zoals voorzien in de tussen die steden en gemeenten en de Staat gesloten contracten.

**Art. 3.** De steden en gemeenten moeten uiterlijk op 31 maart 2006 aan de Minister van Binnenlandse Zaken alle bewijzen verstrekken. Bij niet-naleving van dit besluit en van de door de Minister van Binnenlandse Zaken in toepassing van dit besluit vastgestelde voorwaarden, evenals, in voorkomend geval, bij niet-naleving van de voorwaarden die werden opgenomen in het krachtens dit besluit met de Minister van Binnenlandse Zaken afgesloten contract, zal de financiële tegemoetkoming integraal of gedeeltelijk worden teruggevorderd.

**Art. 4.** Une première tranche de 70 % du montant total sera versée lors de l'entrée en vigueur du présent arrêté. Le solde sera payé à l'issue du contrat de plan drogue et après un contrôle approfondi des pièces justificatives. Ce contrôle devra établir que toutes les dépenses effectuées dans le cadre du contrat de plan drogue ont été réellement effectuées pour la réalisation des actions telles que fixées dans le contrat.

**Art. 5.** La répartition des moyens alloués aux villes et communes entrant en considération figure en annexe au présent arrêté.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets du 1<sup>er</sup> janvier 2005 au 31 décembre 2005.

Donné à Bruxelles, le 20 janvier 2005.

P. DEWAEEL

**Art. 4.** Een eerste schijf van 70 % van deze toelage zal worden toegekend na de inwerkingtreding van dit besluit. Het saldo zal na afloop van het drugplancontract en na een grondige controle van de bewijzen worden uitbetaald. Uit deze controle moet blijken of alle uitgaven die in het kader van het drugplan gedaan werden ook daadwerkelijk kunnen toegeschreven worden aan werkzaamheden zoals bepaald in het contract.

**Art. 5.** De verdeling van de middelen aan de steden en gemeenten die hiervoor in aanmerking komen, is opgenomen als bijlage bij dit besluit.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 januari 2005 tot en met 31 december 2005.

Gegeven te Brussel, 20 januari 2005.

P. DEWAEEL

Annexe. — Octroi des montants pour les contrats de plan drogue 2005  
Bijlage. — Toekenning bedragen voor de drugplan-contracten 2005

Ville/commune Stad/gemeente	Contrats de plan drogue Drugplancontracten
Andenne	58.502,89 €
Arlon/Aarlen	73.748,32 €
Aubange	45.072,59 €
Aywaille	61.973,38 €
Bastogne/Bastenaken	49.677,80 €
Beauraing	43.794,52 €
Beringen	41.646,12 €
Ciney	38.851,73 €
Comblain-au-Pont	32.721,93 €
Etalle	48.679,98 €
Flémalle	50.496,52 €
Geel	32.721,95 €
Heusden-Zolder	32.721,95 €
Jette	39.786,92 €
Lanaken	41.646,12 €
Maasmechelen	41.150,33 €
Marche-en-Famenne	59.472,92 €
Mol	32.300,52 €
Mouscron/Moeskroen	65.443,89 €
Rochefort	38.051,66 €
Roeselare/Roulers	40.654,54 €
Sambreville	31.979,27 €
Spa	32.721,94 €
Theux	27.268,29 €
Tongeren/Tongres	39.555,00€
Tubize/Tubeke	47.952,97 €
Visé/ Wezet	32.721,95 €
Walcourt	37.184,03 €
Waremmе/Borgworm	41.646,11 €

Vu pour être annexé à notre arrêté du 20 janvier 2005.

Le Ministre de l'Intérieur,

P. DEWAEEL

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 20 januari 2005.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

P. DEWAEEL

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2005 — 540

[C - 2005/00075]

**24 JANVIER 2005. — Arrêté ministériel octroyant une aide financière en vue de la réalisation des conventions relatives à la prévention des nuisances sociales liées aux drogues et à la coordination locale des initiatives développées en matière de toxicomanie conclues entre certaines villes et communes et l'Etat**

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des dispositions sociales, et notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifiée par les arrêtés royaux n° 474 du 28 octobre 1986 et 502 du 31 décembre 1986 et par les lois des 7 novembre 1987, 22 décembre 1989, 20 juillet 1991, 30 mars 1994 et 21 décembre 1994;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'arrêté royal du 17 janvier 2005 déterminant les modalités d'octroi d'une aide financière à certaines villes et communes dans le cadre d'une convention relative à la prévention des nuisances sociales liées aux drogues et à la coordination locale des initiatives développées en matière de toxicomanie.

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 19 janvier 2005;

Considérant que toutes les obligations exécutées dans le cadre des contrats de plan drogue s'inscrivent dans une politique de prévention intégrée des nuisances sociales liées à la drogue et contribuent à un renforcement du climat de sécurité et à une amélioration de la qualité de la vie du citoyen,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Tenant compte des crédits disponibles et des critères d'octroi déterminés par l'Arrêté royal du 17 janvier 2005; le Ministre de l'Intérieur alloue pour l'année 2004 une subvention aux villes et communes qu'il a désignées.

Sur cette base, il a été conclu les contrats de plan drogue entre l'Etat et les villes et communes suivantes :

Andenne, Arlon, Aubange, Aywaille, Bastogne, Beauraing, Beringen, Ciney, Comblain-au-Pont, Étalle, Flémalle, Geel, Heusden-Zolder, Jette, Lanaken, Maasmechelen, Marche-en-Famenne, Mol, Mouscron, Rochefort, Roulers, Sambreville, Spa, Theux, Tongres, Tubize, Visé, Walcourt, Waremmes.

La subvention est destinée à la mise en place des actions menées dans le cadre des contrats de plan drogue qui ont été conclus entre les villes et communes concernées et l'Etat.

**Art. 2.** Les montants visés en annexe représentent une contribution aux frais de personnel, frais de fonctionnement et frais d'investissement telle que prévue par les contrats conclus entre ces villes et communes et l'Etat.

**Art. 3.** Les villes et communes doivent produire avant le 31 mars 2005 au plus tard toutes les pièces justificatives au Ministre de l'Intérieur. Le non-respect des dispositions du présent arrêté et des conditions fixées par le Ministre de l'Intérieur en application du dudit arrêté, de même que le non-respect des conditions prévues, le cas échéant, dans les contrats de plan drogue établis par le Ministre de l'Intérieur en vertu du présent arrêté, entraîne la récupération partielle ou intégrale de l'intervention financière de l'Etat.

**Art. 4.** Une première tranche de 70 % du montant total sera versée lors de l'entrée en vigueur du présent arrêté. Le solde sera payé à l'issue du contrat de plan drogue et après un contrôle approfondi des pièces justificatives. Ce contrôle devra établir que toutes les dépenses effectuées dans le cadre du contrat de plan drogue ont été réellement effectuées pour la réalisation des actions telles que fixées dans le contrat.

**Art. 5.** La répartition des moyens alloués aux villes et communes entrant en considération figure en annexe au présent arrêté.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets du 1<sup>er</sup> janvier 2004 au 31 décembre 2004.

Donné à Bruxelles, le 24 janvier 2005.

P. DEWAEL

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2005 — 540

[C - 2005/00075]

**24 JANUARI 2005. — Ministerieel besluit tot toekenning van financiële hulp met het oog op het sluiten van een overeenkomst betreffende de preventie van druggerelateerde maatschappelijke overlast en de lokale coördinatie van initiatieven inzake drugsverslaving gesloten tussen bepaalde steden en gemeenten en de Staat**

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 474 van 28 oktober 1986 en 502 van 31 december 1986 en bij de wetten van 7 november 1987, 22 december 1989, 20 juli 1991, 30 maart 1994 en 21 december 1994;

Gelet op de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid artikelen 55 tot 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 januari 2005 tot bepaling van de toekenningsmodaliteiten van een financiële hulp aan bepaalde steden en gemeenten in het kader van een overeenkomst betreffende de preventie van maatschappelijke overlast verband houdend met drugs en de lokale coördinatie van initiatieven inzake drugsverslaving.

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 19 januari 2005;

Overwegende dat alle uitgevoerde verplichtingen in het kader van drugplancontracten in de lijn liggen van een geïntegreerd preventiebeleid van druggerelateerde maatschappelijke overlast en bijdragen tot een versterking van het veiligheidsklimaat en tot een verbetering van de levenskwaliteit van de burger,

Besluit :

**Artikel 1.** Rekening houdende met de beschikbare kredieten en de toekenningsvoorwaarden bepaald door het koninklijk besluit van 17 januari; kent de Minister van Binnenlandse Zaken voor het jaar 2004 een subsidie toe aan de steden en gemeenten die hij heeft aangeduid.

Op basis daarvan werden de drugplan-contracten tussen de Staat en de volgende steden en gemeenten gesloten :

Aarlen, Andenne, Aubange, Aywaille, Bastenaken, Beauraing, Beringen, Borgworm, Ciney, Comblain-au-Pont, Etalle, Flémalle, Geel, Heusden-Zolder, Jette, Lanaken, Maasmechelen, Marche-en-Famenne, Mol, Moeskroen, Rochefort, Roeselare, Sambreville, Spa, Theux, Tongeren, Tubeke, Walcourt, Wezet.

De subsidie is bestemd voor de verwezenlijking van de ondernomen acties in het kader van de drugplan-contracten die gesloten werden tussen de steden en gemeenten en de Staat.

**Art. 2.** De bedragen bedoeld in bijlage bieden een bijdrage in de personeels-, werkings-, en investeringskosten zoals voorzien in de contracten gesloten tussen die steden en gemeenten en de Staat.

**Art. 3.** De steden en gemeenten moeten uiterlijk op 31 maart 2005 aan de Minister van Binnenlandse Zaken alle verantwoordingsstukken verstrekken. Bij niet-naleving van dit besluit en van de door de Minister van Binnenlandse Zaken in toepassing van dit besluit vastgestelde voorwaarden, evenals, in voorkomend geval, bij niet-naleving van de voorwaarden die werden opgenomen in het krachtens dit besluit met de Minister van Binnenlandse Zaken afgesloten contract, zal de financiële tegemoetkoming integraal of gedeeltelijk worden teruggevorderd.

**Art. 4.** Een eerste schijf van 70 % van deze toelage zal worden toegekend na de inwerkingtreding van dit besluit. Het saldo zal na afloop van het drugplancontract en na een grondige controle van de verantwoordingsstukken worden uitbetaald. Uit deze controle moet blijken of alle uitgaven die in het kader van het drugplan gedaan werden ook daadwerkelijk kunnen toegeschreven worden aan werkzaamheden zoals bepaald in het contract.

**Art. 5.** De verdeling van de middelen aan de steden en gemeenten die hiervoor in aanmerking komen, is opgenomen als bijlage bij dit besluit.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 januari 2004 tot en met 31 december 2004.

Gegeven te Brussel, 24 januari 2005.

P. DEWAEL

Annexe. — Octroi des montants pour les contrats de plan drogue 2004  
Bijlage. — Toekenning bedragen voor de drugplancontracten 2004

Ville/commune Stad/gemeente	Contrats de plan drogue Drugplancontracten
Andenne	58.502,89 €
Arlon/Aarlen	73.748,32 €
Aubange	45.072,59 €
Aywaille	61.973,38 €
Bastogne/Bastenaken	49.677,80 €
Beauraing	43.794,52 €
Beringen	41.646,12 €
Ciney	38.851,73 €
Comblain-au-Pont	32.721,93 €
Etalle	48.679,98 €
Flémalle	50.496,52 €
Geel	32.721,95 €
Heusden-Zolder	32.721,95 €
Jette	39.786,92 €
Lanaken	41.646,12 €
Maasmechelen	41.150,33 €
Marche-en-Famenne	59.472,92 €
Mol	32.300,52 €
Mouscron/Moeskroen	65.443,89 €
Rochefort	38.051,66 €
Roulers/Roeselare	40.654,54 €
Sambreville	31.979,27 €
Spa	32.721,94 €
Theux	27.268,29 €
Tongres/Tongeren	39.555,00€
Tubize/Tubeke	47.952,97 €
Visé/Wezet	32.721,95 €
Walcourt	37.184,03 €
Waremmes/Borgworm	41.646,11 €

Vu pour être annexé à notre arrêté du 24 janvier 2005.

Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAELE

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 24 januari 2005.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAELE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE**

F. 2005 — 541

[C — 2004/12387]

**10 JANVIER 2005. — Arrêté royal fixant les jours de repos accordés aux ouvriers occupés par des employeurs ressortissant à la Commission paritaire de la construction à titre de réduction de la durée du travail (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 213 du 26 septembre 1983 relatif à la durée du travail dans les entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire de la construction, notamment l'article 2, alinéa 6, inséré par la loi du 12 août 2000;

Vu l'avis de la Commission paritaire de la construction;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2005 — 541

[C — 2004/12387]

**10 JANUARI 2005. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de rustdagen als vermindering van de arbeidsduur, toegekend aan de werklieden tewerkgesteld door de werkgevers die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 213 van 26 september 1983 betreffende de arbeidsduur in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren, inzonderheid op artikel 2, zesde lid, ingevoegd bij de wet van 12 augustus 2000;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose que les ouvriers et les employeurs du secteur de la construction soient avertis sans délai de la date des jours de repos qui doivent être accordés pour la réduction de la durée du travail en 2005, afin de pouvoir mieux organiser le travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire de la construction et aux ouvriers qu'ils occupent.

**Art. 2.** Les ouvriers, visés à l'article 1<sup>er</sup>, ont droit en 2005 à six jours de repos fixés comme suit :

- 29 mars;
- 6 mai;
- 31 octobre;
- 23 décembre;
- 27 décembre;
- 28 décembre.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Emploi et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 janvier 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE  
Le Ministre des Affaires sociales,  
R. DEMOTTE

—  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal n° 213 du 26 septembre 1983, *Moniteur belge* du 7 octobre 1983.

Loi du 12 août 2000, *Moniteur belge* du 31 août 2000.

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de werklieden en de werkgevers van de bouwsector onverwijld moeten worden verwittigd van de data van de rustdagen die in 2005 moeten toegekend worden voor de vermindering van de arbeidsduur, om zo het werk beter te kunnen organiseren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren en op de werklieden die ze tewerkstellen.

**Art. 2.** De werklieden, bedoeld in artikel 1, hebben in 2005 recht op zes rustdagen als volgt vastgesteld :

- 29 maart;
- 6 mei;
- 31 oktober;
- 23 december;
- 27 december;
- 28 december.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking van op 1 januari 2005.

**Art. 4.** Onze Minister van Werk en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 januari 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE  
De Minister van Sociale Zaken,  
R. DEMOTTE

—  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit nr. 213 van 26 september 1983, *Belgisch Staatsblad* van 7 oktober 1983.

Wet van 12 augustus 2000, *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 2000.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

F. 2005 — 542

[C — 2005/22136]

**17 FEVRIER 2005.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois du 20 décembre 1995, 22 février 1998, 25 janvier 1999, 24 décembre 1999, 10 août 2001, 22 août 2002, 5 août 2003, 22 décembre 2003 et 9 juillet 2004, et § 2, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 25 janvier 1999 et 10 août 2001, et par l'arrêté royal du 25 avril 1997;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 7 de son annexe, remplacé par l'arrêté royal du 18 décembre 2002 et modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2004;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2005 — 542

[C — 2005/22136]

**17 FEBRUARI 2005.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998, 25 januari 1999, 24 december 1999, 10 augustus 2001, 22 augustus 2002, 5 augustus 2003, 22 december 2003 en 9 juli 2004, en § 2, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 25 januari 1999 en 10 augustus 2001, en bij het koninklijk besluit van 25 april 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 7 van zijn bijlage, vervangen bij het koninklijk besluit van 18 december 2002 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2004;

Vu les propositions du Conseil technique de la kinésithérapie, faites le 26 septembre 2003, le 23 avril 2004 et le 11 juin 2004;

Vu les avis du Service d'évaluation et de contrôle médicaux donnés le 26 septembre 2003, le 23 avril 2004 et le 11 juin 2004;

Vu les avis de la Commission de convention kinésithérapeutes-organismes assureurs, donnés le 6 mai 2004 et le 22 juin 2004;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 20 juillet 2004;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 26 juillet 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 septembre 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 24 décembre 2004;

Vu l'avis n° 38.012/1 du Conseil d'Etat donné le 20 janvier 2005, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 7 de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, remplacé par l'arrêté royal du 18 décembre 2002 et modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° Au § 14, 1°, le mot « affections » est remplacé par les mots « situations pathologiques »;

2° Le § 14, 2°, alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« 2° Les prestations 563010, 563113, 563216, 563312, 563415, 563496 et 563570 peuvent être attestées au maximum 60 fois par situation pathologique, sur la période d'un an à partir de la date de la première prestation. Après cette période d'un an, cette situation pathologique ne sera plus considérée comme une situation pathologique visée au § 14, 5°, A. »;

3° Au § 14, 2°, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 :

« Sans préjudice des dispositions de l'alinéa précédent, les prestations 563010, 563113, 563216, 563312, 563415, 563496 et 563570 peuvent être attestées au maximum 120 fois par situation pathologique, pour les situations visées au § 14, 5°, A, j), sur la période de un an à partir de la date de la première prestation. »;

4° Le § 14, 2°, alinéa 4, deuxième tiret est remplacé par la disposition suivante :

« — soit d'attester au maximum 60 prestations 563010, 563113, 563216, 563312, 563415, 563496 ou 563570 supplémentaires par nouvelle situation pathologique telle qu'elle est prévue au point 5°, A de ce paragraphe, au cours d'une période d'un an à partir de la date de début indiquée sur la notification de la nouvelle situation pathologique; la période à laquelle se rapporte la notification précédente est clôturée le jour précédant la date de début susmentionnée.

Gelet op de voorstellen van de Technische raad voor kinesithérapie, gedaan op 26 september 2003, 23 april 2004 en 11 juni 2004;

Gelet op de adviezen van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle gegeven op 26 september 2003, 23 april 2004 en 11 juni 2004;

Gelet op de adviezen van de Overeenkomstencommissie kinesitherapeuten-verzekeringsinstellingen, gegeven op 6 mei 2004 en 22 juni 2004;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 20 juli 2004;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 26 juli 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 september 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 24 december 2004;

Gelet op het advies nr. 38.012/1 van de Raad van State, gegeven op 20 januari 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 7 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, vervangen bij het koninklijk besluit van 18 december 2002 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 14, 1° wordt het woord « aandoeningen » vervangen door de woorden « pathologische situaties »;

2° § 14, 2°, eerste lid, wordt vervangen als volgt :

« 2° De verstrekkingen 563010, 563113, 563216, 563312, 563415, 563496 en 563570 mogen maximaal 60 maal per pathologische situatie worden geattesteerd in de periode van één jaar vanaf de datum van de eerste verstrekking. Na die periode van één jaar wordt die pathologische situatie niet meer beschouwd als een pathologische situatie bedoeld in § 14, 5°, A. »;

3° In § 14, 2°, wordt tussen het eerste en het tweede lid het volgende lid ingevoegd :

« Onverminderd de bepalingen van het vorige lid, mogen de verstrekkingen 563010, 563113, 563216, 563312, 563415, 563496 en 563570 maximaal 120 maal per pathologische situatie worden geattesteerd, voor de situaties bedoeld in § 14, 5°, A, j), in de periode van één jaar vanaf de datum van de eerste verstrekking. »;

4° § 14, 2°, vierde lid, tweede streepje, wordt vervangen als volgt :

« — hetzij maximaal 60 bijkomende verstrekkingen 563010, 563113, 563216, 563312, 563415, 563496 of 563570 per nieuwe pathologische situatie als bedoeld in 5°, A van deze paragraaf te attesteren over een periode van één jaar vanaf de startdatum vermeld op de kennisgeving voor de nieuwe pathologische situatie; de periode waarop de vorige kennisgeving slaat wordt afgesloten op de dag voorafgaand aan bovenvermelde startdatum.

Par nouvelle situation pathologique telle qu'elle est prévue au point 5°, A, j) de ce paragraphe, le médecin-conseil peut, à la demande du kinésithérapeute, donner l'autorisation d'attester au maximum 120 prestations 563010, 563113, 563216, 563312, 563415, 563496 ou 563570 supplémentaires, au cours d'une période d'un an à partir de la date de début indiquée sur la notification de la nouvelle situation pathologique; la période à laquelle se rapporte la notification précédente est clôturée le jour précédant la date de début susmentionnée. »;

5° Le § 14, 2°, alinéa 5, deuxième tiret, est remplacé par la disposition suivante :

« — soit d'attester au maximum 60 prestations 563010, 563113, 563216, 563312, 563415, 563496 ou 563570 supplémentaires par nouvelle situation pathologique telle qu'elle est prévue au point 5°, A de ce paragraphe, au cours d'une période d'un an à partir de la date de la première prestation, comme il est prévu au § 14, 2°, premier alinéa.

Par nouvelle situation pathologique telle qu'elle est prévue au point 5°, A, j), le médecin-conseil peut, à la demande du kinésithérapeute, donner l'autorisation d'attester au maximum 120 prestations 563010, 563113, 563216, 563312, 563415, 563496 ou 563570 supplémentaires, au cours d'une période d'un an à partir de la date de la première prestation, comme il est prévu au § 14, 2°, premier alinéa. »;

6° L'intitulé du § 14, 5°, A. est remplacé par la disposition suivante :

« A. Situations dont le traitement est attesté au moyen des prestations visées au § 1<sup>er</sup>, 5°, sur la période d'un an à partir de la date de la première prestation c.-à-d. pendant la période de validité de la notification définie au § 14, 4° : »;

7° Le § 14, 5°, A, a), 3) est remplacé par la disposition suivante :

« 3) en cas de lésions de la main, situations dans lesquelles une ou plusieurs prestations de l'article 14, k) (orthopédie) I (prestations chirurgicales) d'une valeur totale de Nx et une prestation de l'article 14, b) (neurochirurgie) d'une valeur de Ky sont effectuées conjointement lorsque le résultat du calcul suivant  $[Nx/N200 + Ky/K225]$  est supérieur ou égal à 1; »;

8° Le § 14, 5°, A, a) est complété par la disposition suivante :

« 4) situations dans lesquelles une des prestations 226973 – 226984, 226995 – 227006 ou 227054 – 227065 de l'article 14, e) de la nomenclature est attestée (mastectomie ou tumorectomie partielle ou totale avec évidemment ganglionnaire). »;

9° Au § 14, 5°, A., h), 3), (01), troisième tiret, le mot "urétérales" est remplacé par le mot "urétrales";

10° Au § 14, 5°, A, h), 3), (02), le mot "infantile" est remplacé par les mots "chez l'enfant";

11° Le § 14, 5°, A est complété par la disposition suivante :

« i) Syndrome Dououreux Régional Complexe (SDRC) de type I (algoneurodystrophie ou maladie de Südeck) ou de type II (causalgie) :

Le diagnostic du SDRC doit répondre aux critères de l'IASP (International Association for the Study of Pain) et doit être posé par un médecin spécialiste en chirurgie orthopédique, en rhumatologie ou en médecine physique et réadaptation. Ce diagnostic signé par le médecin spécialiste doit figurer dans le dossier individuel kinésithérapeutique et préciser que les critères de diagnostic utilisés sont bien ceux de l'IASP.

j) Polytraumatismes, avec des répercussions fonctionnelles invalidantes au niveau de deux membres différents ou au niveau d'un membre et du tronc, dont au moins deux traumatismes répondent aux critères des situations pathologiques définies au § 14, 5°, A, a), 1) ou 2) (affections posttraumatiques ou postopératoires) et/ou au § 14, 5°, A., f) (situations dans le domaine de l'orthopédie – traumatologie). » ;

12° L'intitulé du § 14, 5°, B. est remplacé par la disposition suivante :

« B. Situations dont le traitement est attesté au moyen des prestations visées au § 1<sup>er</sup>, 6°, pendant la période de validité de la notification définie au § 14, 4° : »;

13° Le § 14, 5°, B., b), 1) est remplacé par la disposition suivante :

"1) chez les enfants de moins de 16 ans, après avis et proposition de traitement d'un des médecins spécialistes mentionnés ci-dessous, et avec un score significativement plus faible sur un test standardisé;

Médecin spécialiste en :

— (neuro) pédiatrie

Per nieuwe pathologische situatie als bedoeld in 5°, A, j) van deze paragraaf, kan de adviserend geneesheer, op aanvraag van de kinesitherapeut, toestemming verlenen om maximaal 120 bijkomende verstrekkings 563010, 563113, 563216, 563312, 563415, 563496 of 563570 te attesteren over een periode van één jaar vanaf de startdatum vermeld op de kennisgeving voor de nieuwe pathologische situatie; de periode waarop de vorige kennisgeving slaat wordt afgesloten op de dag voorafgaand aan bovenvermelde startdatum. »;

5° § 14, 2°, vijfde lid, tweede streepje, wordt vervangen als volgt :

« — hetzij maximaal 60 bijkomende verstrekkings 563010, 563113, 563216, 563312, 563415, 563496 of 563570 per nieuwe pathologische situatie als bedoeld in 5°, A van deze paragraaf te attesteren over een periode van één jaar vanaf de datum van de eerste verstrekkings zoals voorzien in § 14,2°, eerste lid.

Per nieuwe pathologische situatie als bedoeld in 5°, A, j) van deze paragraaf, kan de adviserend geneesheer, op aanvraag van de kinesitherapeut, toestemming verlenen om maximaal 120 bijkomende verstrekkings 563010, 563113, 563216, 563312, 563415, 563496 of 563570 te attesteren over een periode van één jaar vanaf de datum van de eerste verstrekkings zoals voorzien in § 14,2°, eerste lid. »;

6° Het opschrift van § 14, 5°, A. wordt vervangen als volgt :

« A. Situaties waarvan behandeling aangerekend wordt aan de hand van de vertrekkingen bedoeld in § 1, 5°, in de periode van één jaar vanaf de datum van de eerste verstrekkings d.w.z. in de geldigheidsperiode van de kennisgeving omschreven in § 14, 4° : »;

7° § 14, 5°, A, a), 3) wordt vervangen als volgt :

« 3) in geval van handletsels, situaties waarin één of meerdere verstrekkings uit artikel 14, k) (orthopedie) I (heelkundige verstrekkings) met een totale waarde van Nx en een verstrekkings van artikel 14, b) (neurochirurgie) met een waarde van Ky tegelijk zijn verricht terwijl het resultaat van de volgende berekening  $[Nx/N200 + Ky/K225]$  hoger is dan of gelijk is aan 1; »;

8° § 14, 5°, A, a) wordt aangevuld als volgt :

« 4) Situaties waarbij een van de verstrekkings 226973-226984, 226995-227006 of 227054-227065 is geattesteerd uit artikel 14, e) van de nomenclatuur (gehele of gedeeltelijke mammectomie of tumorectomie met klieruitruiming). »;

9° In § 14, 5°, A., h), 3), (01), derde streepje worden de woorden « ureterale kleppen » vervangen door het woord « urethra kleppen »;

10° In § 14, 5°, A, h), 3), (02), worden de woorden « infantiele encopresis » vervangen door de woorden « encopresis bij het kind »;

11° § 14, 5°, A wordt aangevuld als volgt :

« i) Reflex Sympathische Dystrofie (RSD) van het type I (algoneurodystrofie of Südeckatrofie) of van het type II (causalgie) :

De diagnose van de RSD moet beantwoorden aan de criteria van de IASP (International Association for the Study of Pain) en moet gesteld worden door een geneesheer-specialist in de orthopedische heilkunde, voor reumatologie of in de fysische geneeskunde en de revalidatie. Deze diagnose, getekend door de geneesheer-specialist, moet voorkomen in het individueel kinesitherapiedossier en weergeven dat de gebruikte diagnostische criteria wel degelijk die van de IASP zijn.

j) Polytraumatismen, met invaliderende functionele gevolgen ter hoogte van twee verschillende ledematen of ter hoogte van een lidmaat en de romp, waarvan ten minste twee traumatismen voldoen aan de criteria van de pathologische situaties omschreven in § 14, 5°, A, a), 1) of 2) (posttraumatische of postoperatieve aandoeningen) en/of in § 14, 5°, A, f) (situaties in het domein van de orthopedie – traumatologie). » ;

12° Het opschrift van § 14, 5°, B. wordt vervangen als volgt :

« B. Situaties waarvan behandeling aangerekend wordt aan de hand van de verstrekkings bedoeld in § 1, 6°, in de geldigheidsperiode van de kennisgeving omschreven in § 14, 4° : »;

13° § 14, 5°, B., b), 1) wordt vervangen als volgt :

« 1) Bij kinderen onder 16 jaar, na advies en behandelingsvoorstel door een van ondervermelde geneesheren-specialisten en met een significant zwakkere score op een gestandaardiseerde test;

Geneesheer-specialist voor :

— (neuro) pediatrie

- (neuro)pédiatrie et F et P (\*)
- neuropsychiatrie et F et P (\*)
- neurologie
- neurologie et F et P (\*)
- psychiatrie
- psychiatrie et F et P (\*)

(\*) F et P = spécialiste en réadaptation fonctionnelle et professionnelle des handicapés. »;

14° Le § 14, 5°, B, e) est remplacé par la disposition suivante :

« e) Syndrome de fatigue chronique :

Si pendant ou après une prise en charge dans le cadre d'un programme de rééducation fonctionnelle, la continuation d'une thérapie graduelle d'exercices est jugée utile par l'équipe multidisciplinaire du centre de référence pour la prise en charge de patients souffrant du syndrome de fatigue chronique.

La nature et la fréquence du programme d'exercices sont en accord avec le concept stipulé dans le plan de traitement convenu entre le médecin traitant et l'équipe multidisciplinaire du centre de référence. »;

15° Le § 14, 5°, B est complété par la disposition suivante :

« f) Syndrome fibromyalgique :

Pour pouvoir attester plus de 18 prestations 563614, 563710, 563813, 563916, 564012, 564093 ou 564174 par année civile pour cette situation pathologique, le diagnostic doit être confirmé par un médecin spécialiste en rhumatologie ou en médecine physique et réadaptation sur base d'un examen clinique comprenant les critères de diagnostic de l'ACR (American College of Rheumatology). Cette confirmation signée par le médecin spécialiste doit figurer dans le dossier individuel kinésithérapeutique et préciser que les critères de diagnostic utilisés sont bien ceux de l'ACR.

Avant la fin de chaque année civile qui suit l'année au cours de laquelle la 1<sup>re</sup> prestation du traitement a eu lieu, le médecin spécialiste susmentionné réévaluera l'évolution de la symptomatologie du patient afin de confirmer la nécessité de poursuivre le traitement dans le cadre du § 14. Cette confirmation signée par le médecin spécialiste doit figurer dans le dossier individuel kinésithérapeutique.

g) Dystonie cervicale primaire démontrée par un rapport diagnostique établi par un médecin-spécialiste en neurologie. »;

16° Le § 17 est remplacé par la disposition suivante :

« § 17. Sauf dans les cas prévus aux §§ 3bis, 11 et 12, il ne peut être porté en compte, par journée et par bénéficiaire, qu'une seule des prestations figurant au § 1<sup>er</sup>. »

**Art. 2.** Les notifications pour le traitement du syndrome fibromyalgique introduites avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté restent valables jusqu'au 31 décembre 2005.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 17 février 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

- (neuro)pediatrie en F en P (\*)
- neuropsychiatrie en F en P(\*)
- neurologie
- neurologie en F en P (\*)
- psychiatrie
- psychiatrie en F en P (\*)

(\*) F en P = specialist voor functionele en professionele revalidatie voor gehandicapten. »;

14° § 14, 5°, B, e) wordt vervangen als volgt :

« e) Chronisch vermoeidheidssyndroom :

Indien tijdens of na de tenlasteneming in een revalidatieprogramma verdere graduele oefentherapie als zinvol wordt beoordeeld door de multidisciplinaire equipe van het referentiecentrum voor patiënten lijdend aan het Chronisch vermoeidheidssyndroom.

De aard en de frequentie van het oefenprogramma zijn in overeenstemming met het concept zoals gestipuleerd in het behandelingsplan overeengekomen tussen de huisarts en de multidisciplinaire equipe van het referentiecentrum. »;

15° § 14, 5°, B wordt aangevuld als volgt :

« f) Fibromyalgiesyndroom :

Om voor deze pathologische situatie meer dan 18 verstrekkingen 563614, 563710, 563813, 563916, 564012, 564093 of 564174 per kalenderjaar te mogen aanrekenen, moet de diagnose bevestigd zijn door een geneesheer, specialist voor reumatologie of in de fysische geneeskunde en de revalidatie, op grond van een klinisch onderzoek dat de diagnostische criteria van de ACR (American College of Rheumatology) omvat. Deze bevestiging, getekend door de geneesheer-specialist, moet voorkomen in het individueel kinesitherapiedossier en weergeven dat de gebruikte diagnostische criteria wel degelijk die van de ACR zijn.

Voor het einde van elk kalenderjaar dat volgt op het jaar van de eerste verstrekking van de behandeling, moet de voornoemde geneesheer-specialist de evolutie van de symptomen opnieuw evalueren, teneinde te bevestigen dat het noodzakelijk is dat de behandeling wordt voortgezet in het kader van § 14. Deze bevestiging, getekend door de geneesheer-specialist, moet voorkomen in het individueel kinesitherapiedossier.

g) Primaire cervicale dystonie aangetoond met een diagnostisch verslag opgesteld door een geneesheer-specialist voor neurologie. »;

16° § 17 wordt als volgt vervangen :

« § 17. Behalve in de gevallen, vermeld in §§ 3bis, 11 en 12, mag per dag en per rechthebbende slechts één van de verstrekkingen die zijn opgenomen in § 1, worden aangerekend. »

**Art. 2.** De kennisgevingen voor de behandeling van het fibromyalgiesyndroom ingediend voor de datum van de inwerkingtreding van dit besluit blijven geldig tot 31 december 2005.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 februari 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE



SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2005 — 543

[C — 2005/22137]

**18 FEVRIER 2005.** — Arrêté royal fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux kinésithérapeutes pour l'utilisation de la télématique et pour la gestion électronique des dossiers

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 36sexies, inséré par la loi du 22 août 2002 et modifié par la loi du 22 décembre 2003;

Vu la proposition de la Commission de convention kinésithérapeutes-organismes assureurs, faite les 26 mai et 16 septembre 2004;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire du 30 juin 2004;

Vu les avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donnés les 28 juin et 13 septembre 2004;

Vu l'avis du Conseil général, donné le 20 septembre 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 octobre 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 24 décembre 2004;

Vu l'avis n° 38.011/1 du Conseil d'Etat donné le 20 janvier 2005, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté détermine les conditions et les modalités auxquelles le kinésithérapeute agréé peut obtenir une intervention annuelle de la part de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité dans les frais des logiciels qui sont utilisés pour la gestion électronique des dossiers kinésithérapeutiques.

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Pour pouvoir bénéficier de cette intervention, le kinésithérapeute agréé doit répondre aux conditions suivantes :

1° adhérer individuellement à la convention nationale entre les kinésithérapeutes et les organismes assureurs, conclue par la Commission de convention visée à l'article 26 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour l'année entière à laquelle se rapporte cette intervention.

Pour l'année au cours de laquelle le kinésithérapeute est inscrit pour la première fois à l'INAMI, il suffit qu'il adhère à la convention au cours de cette année;

2° exercer son activité à titre principal;

3° avoir une activité minimum de 500 prestations par an établie sur base de son profil pour 2002.

Cette condition d'activité minimum n'est pas requise pour l'année au cours de laquelle le kinésithérapeute est inscrit pour la première fois à l'INAMI et pour les deux années suivantes.

§ 2. Dans le cas où un même logiciel est utilisé conjointement par plusieurs kinésithérapeutes, l'intervention est octroyée à chacun des kinésithérapeutes à condition que le producteur de logiciel confirme, selon les modalités fixées à l'article 5, § 2 que l'utilisation commune est licite.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Pour l'année 2004, seuls entrent en ligne de compte les logiciels qui :

1° permettent la gestion du dossier kinésithérapeutique, conformément à la nomenclature;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2005 — 543

[C — 2005/22137]

**18 FEBRUARI 2005.** — Koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden en de nadere regels overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de kinesitherapeuten voor het gebruik van telematica en het elektronisch beheer van dossiers

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 36sexies, ingevoegd bij de wet van 22 augustus 2002 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2003;

Gelet op het voorstel van de Overeenkomstencommissie kinesitherapeuten-verzekeringsinstellingen, gedaan op 26 mei en 16 september 2004;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole van 30 juni 2004;

Gelet op de adviezen van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 28 juni en 13 september 2004;

Gelet op het advies van de Algemene Raad, gegeven op 20 september 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 oktober 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 24 december 2004;

Gelet op het advies nr. 38.011/1 van de Raad van State, gegeven op 20 januari 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit bepaalt de voorwaarden en de nadere regels waaronder de erkende kinesitherapeut een jaarlijkse tegemoetkoming van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering kan krijgen in de kosten van softwarepakketten die gebruikt worden voor het elektronisch beheer van kinesitherapeutische dossiers.

**Art. 2. § 1.** Om deze tegemoetkoming te genieten moet de erkende kinesitherapeut beantwoorden aan volgende voorwaarden:

1° individueel toetreden tot de nationale overeenkomst tussen de kinesitherapeuten en de verzekeringsinstellingen, die is gesloten door de Overeenkomstencommissie die is bedoeld in artikel 26 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, voor het volledig jaar waarop deze tegemoetkoming betrekking heeft.

Voor het jaar waarin de kinesitherapeut voor de eerste keer ingeschreven is bij het RIZIV volstaat dat hij in de loop van dat jaar toetreedt tot de overeenkomst;

2° zijn activiteit in hoofdberoep uitoefenen;

3° een minimumactiviteit hebben van 500 verstrekkingen per jaar vastgesteld aan de hand van hun profiel voor 2002.

Deze minimum-activiteitsvoorwaarde is niet vereist voor het jaar waarin de kinesitherapeut voor de eerste keer ingeschreven is bij het RIZIV en voor de twee daar op volgende jaren.

§ 2. Als hetzelfde softwarepakket door meerdere kinesitherapeuten gezamenlijk gebruikt wordt, wordt de tegemoetkoming toegekend aan elk van die kinesitherapeuten op voorwaarde dat de softwareproducent bevestigt, overeenkomstig de nadere regels bepaald in artikel 5, § 2, dat het gezamenlijk gebruik goorloofd is.

**Art. 3. § 1.** Voor het jaar 2004 komen alleen softwarepakketten in aanmerking die :

1° het beheer van het kinesitherapeutisch dossier overeenkomstig de bepalingen van de nomenclatuur toelaten;

2° permettent que les données suivantes, classées par jour de travail soient immédiatement disponibles :

- a) les dates auxquelles les prestations sont effectuées;
- b) le nom et prénom des bénéficiaires;
- c) la nature des prestations dispensées, définies par le numéro de la nomenclature des prestations;

3° sont commercialisés par un producteur de logiciel qui s'engage, à adapter le logiciel pour qu'il :

- a) permette à l'utilisateur de récupérer les données qu'il a introduites en cas de changement de logiciel;
- b) permette l'identification du patient via un identifiant unique;
- c) permette la transmission sécurisée des données via l'utilisation d'un format d'échange ou de transfert commun;
- d) permette un enregistrement de pathologie conforme à un système de classification qui doit encore être fixé.

L'adaptation visée à l'alinéa précédent, 3°, est réalisée par le producteur du logiciel dans les six mois suivant la fixation par le SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement des normes concernées.

§ 2. Les logiciels qui contiennent des messages publicitaires n'entrent pas en ligne de compte pour une intervention.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Le kinésithérapeute introduit une demande auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et se sert, à cet effet, du formulaire de demande dont le modèle figure à l'annexe du présent arrêté.

§ 2. Sur le formulaire de demande, le kinésithérapeute déclare sur l'honneur, qu'au cours de l'année civile pour laquelle il demande l'intervention, il utilise effectivement le logiciel pour effectuer les tâches décrites à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 1° et 2°.

Le cas échéant, le kinésithérapeute déclare qu'il utilise le même logiciel conjointement avec d'autres kinésithérapeutes.

**Art. 5.** Le producteur de logiciel confirme sur le formulaire de demande dont il est question à l'article 4, que le kinésithérapeute est en possession du logiciel dans le courant de l'année pour laquelle il a demandé l'intervention.

Le producteur de logiciel confirme également sur le formulaire de demande la déclaration du kinésithérapeute concernant l'utilisation commune du logiciel par plusieurs kinésithérapeutes.

**Art. 6.** Le montant de l'intervention annuelle s'élève pour l'année 2004, à 800 euros. Cette intervention n'est due que pour autant que le formulaire de demande prévu à l'article 4, § 1<sup>er</sup> soit introduit à l'INAMI dans les nonante jours qui suivent la publication du présent arrêté.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 8.** Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 février 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

2° toelaten dat volgende gegevens, gesorteerd per gewerkte dag, onmiddellijk kunnen voorgelegd worden :

- a) de data waarop de verstrekkingen werden verleend;
- b) de naam en de voornaam van de rechthebbenden;
- c) de aard van de verstrekkingen, gedefinieerd op grond van het nomenclatuurnummer van de verstrekkingen;

3° in de handel gebracht worden door een softwareproducent die zich ertoe verbindt om het pakket derwijze aan te passen dat :

- a) de gebruiker de gegevens die hij heeft ingebracht bij verandering van software kan recupereren;
- b) de patiënt geïdentificeerd kan worden via een unieke parameter;
- c) de beveiligde overdracht van gegevens mogelijk wordt, middels het gebruik van een gemeenschappelijk uitwisselingsformaat of overdrachtformaat;
- d) pathologieregistratie overeenkomstig een nog vast te leggen classificatieschema mogelijk wordt.

De in het vorige lid, 3°, bedoelde aanpassing wordt door de softwareproducent uitgevoerd binnen zes maanden na de vastlegging van de normen ter zake door de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

§ 2. Softwarepakketten die reclameboodschappen bevatten komen niet in aanmerking voor een tegemoetkoming.

**Art. 4.** § 1. De kinesitherapeut dient een aanvraag tot tegemoetkoming in bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en maakt daarbij gebruik van het aanvraagformulier waarvan het model als bijlage bij dit besluit gaat.

§ 2. Op het aanvraagformulier verklaart de kinesitherapeut op eer dat hij gedurende het kalenderjaar waarvoor hij de tegemoetkoming vraagt, het softwarepakket daadwerkelijk gebruikt om de taken beschreven in het artikel 3, § 1, 1° en 2° uit te voeren.

In voorkomend geval verklaart de kinesitherapeut dat hij hetzelfde softwarepakket gebruikt samen met andere kinesitherapeuten

**Art. 5.** De softwareproducent bevestigt op het aanvraagformulier bedoeld in artikel 4 dat de kinesitherapeut in de loop van het jaar waarvoor deze de tegemoetkoming vraagt in het bezit is van het softwarepakket vermeld door de kinesitherapeut.

De softwareproducent bevestigt ook op het aanvraagformulier de verklaring van de kinesitherapeut betreffende het gezamenlijk gebruik van hetzelfde softwarepakket door meerdere kinesitherapeuten.

**Art. 6.** Het bedrag van de jaarlijkse tegemoetkoming bedraagt voor het jaar 2004 800 euro. Deze tegemoetkoming is slechts verschuldigd voor zover het aanvraagformulier voorzien in artikel 4, § 1, bij het RIZIV wordt ingediend binnen negentig dagen die volgen op de bekendmaking van dit besluit.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 8.** Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 februari 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

## ANNEXE

**DEMANDE D'INTERVENTION INAMI  
DANS LES COÛTS D'UN LOGICIEL POUR L'ANNEE 2004**

<b>A. Critères auxquels le logiciel doit répondre :</b>	
1.	permettre la gestion du dossier kinésithérapeutique, conformément à la nomenclature ;
2.	permettre que les données suivantes, classées par jour de travail soient immédiatement disponibles : <ul style="list-style-type: none"> <li>- les dates auxquelles les prestations sont effectuées</li> <li>- le nom et prénom des bénéficiaires</li> <li>- la nature des prestations dispensées, définies par le numéro de la nomenclature des prestations ;</li> </ul>
3.	être commercialisé par un producteur de logiciel qui s'engage, à adapter le logiciel pour qu'il : <ul style="list-style-type: none"> <li>- permette à l'utilisateur de récupérer les données qu'il a introduites en cas de changement de logiciel ;</li> <li>- permette l'identification du patient via un identifiant unique ;</li> <li>- permette la transmission sécurisée des données via l'utilisation d'un format d'échange ou de transfert commun ;</li> <li>- permette un enregistrement de pathologie conforme un système de classification qui doit encore être fixé</li> </ul> <p>Cette adaptation est réalisée par le producteur du logiciel dans les 6 mois suivant la fixation par le SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement des normes concernées.</p>
4.	ne pas comporter de messages publicitaires.
<b>B. A remplir par le kinésithérapeute</b>	
1.	Le soussigné ..... (nom + prénom) ..... (Numéro d'identification INAMI) ..... (Rue, numéro, boîte) ..... (Code postal – Commune)  □□□-□□□□□□□-□□ (numéro de compte bancaire ou CCP)
introduit une demande d'intervention dans les coûts d'un logiciel avec les références (nom, version, code d'enregistrement).....	
2.	Par la présente, je déclare sur l'honneur que j'utilise effectivement le logiciel précité au cours de l'année 2004 en vue d'effectuer les tâches fixées aux points 1 et 2 du volet A.
3.	J'utilise le même logiciel avec les kinésithérapeutes mentionnés ci-après : ..... .....
Date : Signature :	
<b>C. A remplir par le producteur du logiciel</b>	
Le soussigné ..... (nom + prénom) qui preste pour la firme ..... (nom du producteur du logiciel) confirme par la présente que ..... (nom du kinésithérapeute) est effectivement en possession du logiciel mentionné dans le volet B. et que ce logiciel remplit les critères mentionnés dans le volet A.	
Je confirme la déclaration du kinésithérapeute au point B3 de ce formulaire concernant l'utilisation commune du même logiciel par plusieurs kinésithérapeutes.	
Date : Signature :	
Renvoyer ce formulaire dûment complété accompagné d'une attestation de la Caisse d'assurances sociales et/ou de l'employeur, délivrée au plus tôt 60 jours avant l'introduction de la présente demande, à :	
INAMI Service soins de santé Section kinésithérapeutes Avenue de Tervueren 211 1150 BRUXELLES	

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 18 février 2005 fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux kinésithérapeutes pour l'utilisation de la télématique et pour la gestion électronique des dossiers.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

**AANVRAAG TOT RIZIV - TEGEMOETKOMING**  
**IN DE KOSTEN VAN EEN SOFTWAREPAKKET VOOR HET JAAR 2004**

<p><b>A. Criteria waaraan het softwarepakket moet voldoen :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. het beheer van het kinesitherapeutisch dossier overeenkomstig de nomenclatuur toelaten ;</li> <li>2. toelaten dat volgende gegevens, gesorteerd per gewerkte dag, onmiddellijk kunnen voorgelegd worden:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- de data waarop de verstrekkingen werden verleend</li> <li>- de naam en de voornaam van de rechthebbenden</li> <li>- de aard van de verstrekkingen, gedefinieerd op grond van het nomenclatuurnummer van de verstrekkingen</li> </ul> </li> <li>3. in de handel gebracht worden door een softwareproducent die zich ertoe verbindt om het pakket derwijze aan te passen dat:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- de gebruiker de gegevens die hij heeft ingebracht bij verandering van software kan recupereren;</li> <li>- de patiënt geïdentificeerd kan worden via een unieke parameter;</li> <li>- de beveiligde overdracht van gegevens mogelijk wordt, middels het gebruik van een gemeenschappelijk uitwisselingsformaat of overdrachtformaat;</li> <li>- pathologieregistratie overeenkomstig een nog vast te leggen classificatieschema mogelijk wordt;</li> </ul> <p style="margin-left: 20px;">Deze aanpassing wordt door de softwareproducent uitgevoerd binnen de 6 maanden na de vastlegging van de normen ter zake door de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.</p> </li> <li>4. geen reclameboodschappen bevatten.</li> </ol>
<p><b>B. In te vullen door de kinesitherapeut</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ik die onderteken ..... (naam + voornaam)              ..... (RIZIV-identificatienummer)              ..... (Straat, nummer, postbus)              ..... (Postcode – Gemeente)              □□□-□□□□□□□□-□□ (post- of bankrekeningnummer)</li> </ol> <p>dien hierbij een aanvraag in tot tegemoetkoming in de kosten van het softwarepakket met referenties (naam, versie, registratiecode).....</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Ik verklaar hierbij op eer dat ik in 2004 het voormelde softwarepakket daadwerkelijk gebruik om de taken, vastgelegd in de punten 1 en 2 in luik A, te verrichten.</li> <li>3. Ik gebruik hetzelfde softwarepakket samen met de hierna genoemde kinesitherapeuten:.....              .....              .....</li> </ol> <p>Datum :          Handtekening :</p>
<p><b>C. In te vullen door de softwareproducent</b></p> <p>De ondergetekende .....(naam + voornaam) die optreedt voor de firma .....(naam van de softwareproducent) bevestigt hierbij dat .....(naam van de kinesitherapeut) daadwerkelijk het door hem in luik B vermelde softwarepakket bezit en dat dat softwarepakket voldoet aan de criteria vermeld in luik A.</p> <p>Ik bevestig de verklaring van de kinesitherapeut in punt B3 van dit formulier betreffende het gezamenlijk gebruik van hetzelfde softwarepakket door meerdere kinesitherapeuten.</p> <p>Datum :          Handtekening :</p>
<p>Dit formulier, behoorlijk ingevuld en vergezeld van een attest van de Sociale verzekeringskas en/of van de werkgever dat uitgereikt is uiterlijk 60 dagen vóór de indiening van deze aanvraag sturen naar :</p> <p style="margin-left: 100px;">RIZIV          Dienst voor geneeskundige verzorging          Sectie kinesitherapeuten          Tervurenlaan 211          1150 BRUSSEL</p>

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 18 februari 2005 tot bepaling van de voorwaarden en de nadere regels overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de kinesitherapeuten voor het gebruik van telematica en het elektronisch beheer van dossiers.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
 R. DEMOTTE

**AGENCE FEDERALE  
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

F. 2005 — 544

[C — 2005/22182]

**18 FEVRIER 2005. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 13 novembre 2002 portant des mesures temporaires de lutte contre la peste porcine classique chez les sangliers et de protection du cheptel porcin contre l'introduction de la peste porcine classique par les sangliers**

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 23 mars 1998 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par les arrêtés royaux des 20 avril 1982, 31 janvier 1990, 22 mai 1990, 14 juillet 1995, 31 octobre 1996 et 13 juillet 2001;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1995 désignant les maladies des animaux soumises à l'application de l'article 9bis de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux;

Vu l'arrêté ministériel du 13 novembre 2002 portant des mesures temporaires de lutte contre la peste porcine classique chez les sangliers et de protection du cheptel porcin contre l'introduction de la peste porcine classique par les sangliers, modifié par les arrêtés ministériels des 7 janvier 2003, 13 février 2003, 14 avril 2003, 30 octobre 2003, 15 janvier 2004, 24 mai 2004 et 6 août 2004;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Considérant la directive 2001/89/CE du Conseil du 23 octobre 2001 relative à des mesures communautaires de lutte contre la peste porcine classique;

Considérant la décision 2005/66/EC de la Commission du 28 janvier 2005 abrogeant la décision 2003/363/CE relative à l'approbation du plan d'éradication de la peste porcine classique chez les porcs sauvages dans certaines zones de la Belgique;

Considérant l'éradication de la peste porcine classique chez le sanglier en Belgique;

Considérant l'urgence de supprimer la zone d'observation;

Considérant l'urgence d'introduire un programme de surveillance pour la peste porcine classique chez les sangliers,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un article 4bis est inséré dans l'arrêté ministériel du 13 novembre 2002 portant des mesures temporaires de lutte contre la peste porcine classique chez les sangliers et de protection du cheptel porcin contre l'introduction de la peste porcine classique libellé comme suit :

« Art. 4bis. § 1<sup>er</sup>. En vue du dépistage de la peste porcine classique, des échantillons doivent annuellement être prélevés sur des sangliers en vue d'un examen de laboratoire. Le nombre d'échantillons à prélever, le moment du prélèvement et la zone géographique dans laquelle l'échantillonnage doit être réalisé sont annuellement déterminés par l'Agence.

§ 2. L'inspecteur vétérinaire peut désigner des vétérinaires agréés pour le prélèvement des échantillons en vue d'un examen de laboratoire. »

**Art. 2.** Dans l'article 11 du même arrêté, les mots « et l'article 4bis » sont insérés entre les mots « dans le cadre de l'article 5, quatrième et cinquième point » et les mots « de cet arrêté ».

**Art. 3.** Dans l'article 11 du même arrêté, les mots « et l'article 4bis » sont insérés entre les mots « comme prévu à l'article 5, huitième point » et les mots « , à condition que ».

**Art. 4.** L'article 8, § 7, du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Les déclarations de créance relative aux indemnités pour sangliers, truies de réforme et verrats de réforme dans la zone infectée ou dans la zone d'observation doivent être introduites auprès de l'AFSCA avant le 1<sup>er</sup> juillet 2005 sous peine de nullité. »

**FEDERAAL AGENTSCHAP  
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

N. 2005 — 544

[C — 2005/22182]

**18 FEBRUARI 2005. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 13 november 2002 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest bij everzwijnen en ter bescherming van de varkensstapel tegen de insleep van klassieke varkenspest door everzwijnen**

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995, 23 maart 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 april 1982, 31 januari 1990, 22 mei 1990, 14 juli 1995, 31 oktober 1996 et 13 juli 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1995 tot aanwijzing van de dierenziekten die vallen onder de toepassing van artikel 9bis van de diergezondheidswet van 24 maart 1987;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 november 2002 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest bij everzwijnen en ter bescherming van de varkensstapel tegen de insleep van klassieke varkenspest door everzwijnen, gewijzigd door de ministeriële besluiten van 7 januari 2003, 13 februari 2003, 14 april 2003, 30 oktober 2003, 15 januari 2004, 24 mei 2004 en 6 augustus 2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Overwegende richtlijn 2001/89/EG van de Raad van 23 oktober 2001 betreffende maatregelen van de Gemeenschap ter bestrijding van klassieke varkenspest;

Overwegende beschikking 2005/66/EG van de Commissie van 28 januari 2005 tot intrekking van Beschikking 2003/363/EG tot goedkeuring van het programma voor de uitroeiing van klassieke varkenspest bij wilde varkens in bepaalde gebieden van België;

Overwegende dat de klassieke varkenspest bij everzwijnen in België is uitgeroeid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is om het observatiegebied op te heffen;

Overwegende dat het noodzakelijk is een bewakingsprogramma voor klassieke varkenspest bij everzwijnen in te stellen,

Besluit :

**Artikel 1.** In het ministerieel besluit van 13 november 2002 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest bij everzwijnen en ter bescherming van de varkensstapel tegen de insleep van klassieke varkenspest door everzwijnen wordt een artikel 4bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 4bis. § 1. Met het oog op het opsporen van klassieke varkenspest moeten jaarlijks monsters voor laboratoriumonderzoek worden gepreleveerd bij wilde everzwijnen. Het aantal te preleveren monsters, het tijdstip van de monstername en het geografisch gebied waarin de bemonstering moet plaatsvinden worden jaarlijks door het Agentschap bepaald.

§ 2. De inspecteur-dierenarts kan erkende dierenartsen aanduiden voor het uitvoeren van de staalnemingen voor het laboratoriumonderzoek. »

**Art. 2.** In artikel 11 van hetzelfde besluit worden tussen de woorden « in het kader van artikel 5, vierde en vijfde punt, » en « van dit besluit » de woorden « en artikel 4bis » ingevoegd.

**Art. 3.** In artikel 11 van hetzelfde besluit worden tussen de woorden « vermeld in artikel 5, achtste punt, » en « een vergoeding vóór belasting op toegevoegde waarde » de woorden « en artikel 4bis » ingevoegd.

**Art. 4.** Artikel 8, § 7, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende alinea :

« De schuldvorderingen die betrekking hebben op vergoedingen voor everzwijnen, reforme zeugen en reforme beren in het besmet gebied of het observatiegebied dienen op straffe van nietigheid voor 1 juli 2005 ingediend te worden bij het FAVV. »

**Art. 5.** L'annexe 2 du même arrêté est abrogée.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 février 2005.

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2005 — 545

[C — 2005/11078]

**13 FEVRIER 2005.** — Arrêté royal fixant les montants destinés au financement des frais de fonctionnement de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz pour l'année 2005

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, notamment l'article 15/11, alinéa 6, inséré par la loi-programme du 24 décembre 2002;

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, notamment l'article 21, alinéa 5, inséré par la loi-programme du 24 décembre 2002, et l'article 25, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 24 mars 2003 établissant une cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché du gaz naturel, notamment l'article 4, alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 8 juillet 2003;

Vu l'arrêté royal du 24 mars 2003 fixant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché de l'électricité, notamment l'article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 8 juillet 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 2 février 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 décembre 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Energie, et de l'avis de nos Ministres qui en ont délibérés en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** La couverture des frais totaux de fonctionnement de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz en ce inclus ceux de son service de médiation mais à l'exception des frais de fonctionnement couverts par le produit des redevances pour les interventions de la commission en vertu des articles 4, 17 et 28 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et de l'article 15/4 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisation, est assurée à concurrence de 13.274.138 euros pour l'année 2005.

**Art. 2.** Le montant destiné à couvrir partiellement les frais de fonctionnement de la commission, à financer par le produit de la cotisation fédérale à la charge du secteur de l'électricité, est fixé à 9.159.155 euros pour l'année 2005.

**Art. 3.** Le montant destiné à couvrir partiellement les frais de fonctionnement de la commission, à financer par le produit de la cotisation fédérale à la charge du secteur du gaz, est fixé à 4.114.983 euros pour l'année 2005.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

**Art. 5.** Notre Ministre de l'Energie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 février 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Energie,  
M. VERWILGHEN

**Art. 5.** Bijlage 2 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 18 februari 2005.

R. DEMOTTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2005 — 545

[C — 2005/11078]

**13 FEBRUARI 2005.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de bedragen die bestemd zijn voor de financiering van de werkingskosten van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas voor het jaar 2005

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, inzonderheid op artikel 15/11, zesde lid, ingevoegd bij de programmawet van 24 december 2002;

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 21, vijfde lid, ingevoegd bij de programmawet van 24 december 2002, en artikel 25, § 3, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 maart 2003 tot vaststelling van een federale bijdrage bestemd voor de financiering van bepaalde openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de aardgasmarkt, inzonderheid op artikel 4, derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 juli 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 maart 2003 tot bepaling van de nadere regels betreffende de federale bijdrage tot financiering van sommige openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de elektriciteitsmarkt inzonderheid op artikel 4, § 1, derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 juli 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 2 februari 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting op 23 december 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Energie, en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De totale werkingskosten van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas met inbegrip van haar ombudsdienst maar uitgezonderd de werkingskosten gedekt door de opbrengst van de bijdragen voor de tussenkomsten van de commissie krachtens de artikelen 4, 17 en 28 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkten en van artikel 15/4 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, worden gedekt ten belope van 13.274.138 euro voor het jaar 2005.

**Art. 2.** Het bedrag bestemd tot gedeeltelijke dekking van de werkingskosten van de commissie, te financieren door de opbrengst van de federale bijdrage ten laste van de elektriciteitssector wordt voor het jaar 2005 vastgesteld op 9.159.155 euro.

**Art. 3.** Het bedrag bestemd tot gedeeltelijke dekking van de werkingskosten van de commissie, te financieren door de opbrengst van de federale bijdrage ten laste van de gassector wordt voor het jaar 2005 vastgesteld op 4.114.983 euro.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005.

**Art. 5.** Onze Minister van Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 februari 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Energie,  
M. VERWILGHEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2005 — 546

[C — 2005/11086]

15 FEVRIER 2005. — Arrêté ministériel fixant les prix maximaux pour la fourniture de gaz naturel par les entreprises de distribution aux clients finals dont le contrat de fourniture a été résilié par leur fournisseur et qui ne peuvent pas être considérés comme des clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire, au sens de l'article 15/10, § 2, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, notamment l'article 15/10, § 1<sup>er</sup>, inséré par la loi du 29 avril 1999 et remplacé par la loi du 20 mars 2003;

Vu les avis de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, donnés les 3 juin 2004 et 14 juillet 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 mai 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 18 novembre 2004;

Vu l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil;

Vu l'avis 37.847/1 du Conseil d'Etat, donné le 9 décembre 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> "client final non protégé" : tout client final résidentiel qui ne peut pas être considéré comme un "client protégé résidentiel à revenus modestes ou à situation précaire" au sens de l'article 15/10, § 2, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations;

2<sup>o</sup> "prix de l'énergie" : prix auquel l'entreprise de distribution achète son énergie;

3<sup>o</sup> "entreprise de distribution" toute personne physique ou morale qui effectue la distribution de gaz ainsi que mentionné à l'article 2, 13<sup>o</sup>, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations.

**Art. 2.** Les entreprises de distribution assurent l'approvisionnement des clients finals non protégés éligibles dont le contrat de fourniture a été résilié par leur fournisseur, suivant la réglementation régionale applicable, aux prix maximaux fixés comme suit :

Prix de l'énergie + Tarif de transport + Tarif du réseau de distribution + Marge.

**Art. 3.** La marge visée à l'article 2 est un montant qui est additionné à la somme du prix de l'énergie, du tarif de transport et du tarif du réseau de distribution si cette somme est inférieure à la moyenne des prix les plus récents annoncés par les fournisseurs dans la zone d'alimentation de l'entreprise de distribution pour une catégorie semblable de clients. La marge est dans ce cas égale à la différence entre la moyenne mentionnée ci-dessus et la somme des trois premiers termes des prix maximaux calculés selon la formule de l'article 2. Dans les autres cas, cette marge est nulle.

Les prix visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont déterminés le premier jour du mois précédant les dates visées à l'article 4.

La Commission peut fixer des règles techniques complémentaires pour le calcul de la marge.

**Art. 4.** Les entreprises de distribution publient au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier et le 1<sup>er</sup> juillet de chaque année les prix maximaux, mentionnés à l'article 2, qui sont valables pour les six mois suivants.

**Art. 5.** Les prix maximaux visés à l'article 2 ne comprennent pas la taxe sur la valeur ajoutée (T.V.A.), ni les surcharges et prélèvements établis par les autorités compétentes et applicables aux clients finals non protégés.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 février 2005.

M. VERWILGHEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2005 — 546

[C — 2005/11086]

15 FEBRUARI 2005. — Ministerieel besluit tot vaststelling van maximumprijzen voor de levering van aardgas door de distributie-ondernemingen aan de eindafnemers wier leveringscontract werd opgezegd door hun leverancier en die niet als residentieel beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie in de zin van artikel 15/10, § 2, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen kunnen beschouwd worden

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, inzonderheid op artikel 15/10, § 1, ingevoegd bij de wet van 29 april 1999 en vervangen bij de wet van 20 maart 2003;

Gelet op de adviezen van de Commissie voor de Regulering van de Electriciteit en het Gas, gegeven op 3 juni 2004 en 14 juli 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 mei 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 18 november 2004;

Gelet op het advies van de in Raad vergaderde Ministers;

Gelet op het advies van Raad van State nr. 37.847/1, gegeven op 9 december 2004 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder :

1<sup>o</sup> "niet-beschermde eindafnemer" : elke residentieële eindafnemer die niet kan beschouwd worden als een "residentieële beschermde klant met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie" in de zin van artikel 15/10, § 2, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen;

2<sup>o</sup> "energieprijs" : prijs waartegen de distributieonderneming haar energie aankoopt;

3<sup>o</sup> "distributieonderneming" : elke natuurlijke of rechtspersoon die gasdistributie verricht zoals bedoeld in artikel 2, 13<sup>o</sup>, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen.

**Art. 2.** De distributieondernemingen verzekeren de bevoorrading van de in aanmerking komende niet-beschermde eindafnemers wier leveringscontract werd opgezegd door hun leverancier, volgens de geldende gewestelijke wetgeving, tegen de maximumprijzen vastgesteld als volgt :

Energieprijs + vervoerstarief + Distributienettarief + Marge.

**Art. 3.** De marge bedoeld in artikel 2 is een bedrag dat bij de som van de energieprijzen, het vervoerstarief en het distributienettarief geteld wordt, indien deze som lager is dan het gemiddelde van de door de leveranciers in het verdelingsgebied van de distributie-onderneming aangekondigde, meest recente prijzen voor een soortgelijke categorie van klanten. Deze marge is in dit geval gelijk aan het verschil tussen voornoemde gemiddelde en de som van de eerste drie componenten van de maximumprijzen berekend volgens de formule van artikel 2. In elk ander geval is de marge gelijk aan nul.

De aangekondigde prijzen bedoeld in het eerste lid worden vastgesteld op de eerste dag van de maand die de in artikel 4 bedoelde data voorafgaat.

De Commissie kan nadere technische regels vastleggen betreffende de berekening van de marge.

**Art. 4.** De distributieondernemingen publiceren ten laatste op 1 januari en op 1 juli van elk jaar de maximumprijzen, bedoeld in artikel 2, die geldig zijn voor de daaropvolgende periode van zes maanden.

**Art. 5.** De maximumprijzen bedoeld in artikel 2 bevatten geen belasting over de toegevoegde waarde (BTW) noch de extra belastingen en heffingen, gevestigd door de bevoegde overheden en van toepassing op de niet-beschermde eindafnemers.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 15 februari 2005.

M. VERWILGHEN

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 2005 — 547

[C — 2005/35241]

**4 FEBRUARI 2005. — Besluit van de Vlaamse Regering inzake de verhandelbare emissierechten voor broeikasgas-  
sen en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 februari 1991 houdende vaststelling van  
het Vlaams reglement betreffende de milieuvergunning en van het besluit van de Vlaamse Regering van  
1 juni 1995 houdende de algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 2 april 2004 tot vermindering van de uitstoot van broeikasgassen in het Vlaamse Gewest door het bevorderen van het rationeel energiegebruik, het gebruik van hernieuwbare energiebronnen en de toepassing van flexibiliteitsmechanismen uit het Protocol van Kyoto, inzonderheid op artikelen 20, 21, 26 en 28;

Gelet op het decreet van 28 juni 1985 betreffende de milieuvergunning, inzonderheid op artikel 3, op artikel 12, § 1, op artikel 14, § 1, gewijzigd bij het decreet van 21 december 1990 en op artikel 20, vervangen bij het decreet van 22 december 1993 en gewijzigd bij de decreten van 21 oktober 1997, 11 mei 1999, 18 mei 1999 6 februari 2004;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 14 november 2002 tussen de federale staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende het opstellen, het uitvoeren en het opvolgen van een Nationaal Klimaatplan, alsook het rapporteren, in het kader van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake Klimaatverandering en het Protocol van Kyoto;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 6 februari 1991 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de milieuvergunning, hierna Titel I van het VLAREM genoemd, laatst gewijzigd bij de besluiten van 14 juli 2004;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne, hierna titel II van het VLAREM genoemd, laatst gewijzigd bij het besluit van 14 juli 2004;

Gelet op het Vlaams Benchmarking convenant inzake energie-efficiëntie van 29 november 2002;

Gelet op het besluit inzake energieplanning voor ingedeelde energie-intensieve inrichtingen van 16 juli 2004;

Overwegende de richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van richtlijn 96/61/EG van de Raad, gewijzigd bij richtlijn 2004/101/EG op 27 oktober 2004;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 3 februari 2005;

Gelet op het advies van de Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen, gegeven op 22 april 2004;

Gelet op het advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, gegeven op 22 april 2004;

Gelet op het advies 37.522/3 van de Raad van State, gegeven op 30 november 2004 en ontvangen op 24 december 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur en de Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap en Innovatie en Buitenlandse Handel;

Na beraadslaging,

Besluit :

**HOOFDSTUK I. — Definities**

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

1° broeikasgassen : koolstofdioxide (CO<sub>2</sub>), methaan (CH<sub>4</sub>), distikstofoxide (N<sub>2</sub>O), fluorkoolwaterstoffen (HFK's), perfluorkoolstoffen (PFK's) of zwavelhexafluoride (SF<sub>6</sub>);

2° ton koolstofdioxide-equivalent : een metrische ton koolstofdioxide (CO<sub>2</sub>) of een hoeveelheid van een ander broeikasgas met een gelijkwaardig aardopwarmingspotentieel;

3° emissierecht : een volgens de bepalingen, gesteld in dit besluit, overdraagbaar recht om gedurende een bepaalde periode één ton CO<sub>2</sub>-equivalent aan broeikasgassen uit te stoten;

4° titel I van het VLAREM : het besluit van de Vlaamse Regering van 6 februari 1991 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de milieuvergunning;

5° titel II van het VLAREM : het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne;

6° BKG-inrichting : een inrichting die in de vierde kolom van de indelingslijst in titel I van het VLAREM is aangeduid met de letter Y en die de vaste technische eenheid omvat waarin de activiteiten en processen, vermeld in de tweede kolom, alsmede andere daarmee rechtstreeks samenhangende activiteiten plaatsvinden, die technisch in verband staan met de op die plaats ten uitvoer gebrachte activiteiten en die gevolgen kunnen hebben voor de emissies en de verontreiniging;

7° exploitant : de houder van de milieuvergunning van een BKG-inrichting;

8° betekenen : bij wijze van een aangetekend schrijven verzenden;

9° startperiode : de periode van 1 januari 2005 tot en met 31 december 2007;

10° eerste verbintenisperiode : de periode van 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012;



11° volgende verbintenisperiode : de periode van vijf jaar die ingaat op 1 januari 2013 of elke daaropvolgende periode van vijf jaar;

12° handelsperiode : startperiode, eerste verbintenisperiode of een volgende verbintenisperiode;

13° referentiejaar : kalenderjaar waarvoor de directe CO<sub>2</sub>-emissies uit een BKG-inrichting als representatief kunnen worden beschouwd voor de directe CO<sub>2</sub>-emissies in een kalenderjaar van een handelsperiode;

14° nieuwkomer : een BKG-inrichting, die een milieuvergunning dan wel een aanpassing van de milieuvergunning wegens een verandering aan een BKG-inrichting zoals vermeld in artikel 1, 42° van titel I van het VLAREM heeft verkregen nadat het toewijzingsplan aan de Europese Commissie is meegedeeld;

15° toewijzingsplan : het plan dat aangeeft hoe emissierechten worden toegewezen aan exploitanten van BKG-inrichtingen en dat minstens de elementen uit bijlage I bevat;

16° REG-decreet : het decreet van 2 april 2004 tot vermindering van de uitstoot van broeikasgassen in het Vlaamse Gewest door het bevorderen van het rationeel energiegebruik, het gebruik van hernieuwbare energiebronnen en de toepassing van flexibiliteitsmechanismen uit het Protocol van Kyoto;

17° CO<sub>2</sub>-emissies uit verbrandingsprocessen : directe CO<sub>2</sub>-emissies die vrijkomen bij de productie van energie (warmte, elektriciteit, mechanische energie) uit de verbranding van fossiele brandstoffen;

18° procesemissies : directe CO<sub>2</sub>-emissies die niet als CO<sub>2</sub>-emissies uit verbrandingsprocessen kunnen worden beschouwd;

19° het verificatiebureau : de organisatie die aangesteld is om de correcte uitvoering van het Vlaams Benchmarking convenant over energie-efficiëntie in de industrie van 29 november 2002 te bewaken, zoals bepaald in artikel 10 van dit convenant;

20° Toewijzingsreserve : hoeveelheid emissierechten die bij het opstellen van het toewijzingsplan eenmalig wordt vastgelegd en die voor een handelsperiode kan worden toegewezen aan nieuwkomers;

21° Nationale Klimaatcommissie : de commissie, opgericht bij artikel 3 van het samenwerkingsakkoord van 14 november 2002 tussen de federale staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende het opstellen, het uitvoeren en het opvolgen van een Nationaal Klimaatplan, alsook het rapporteren, in het kader van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake Klimaatverandering en het Protocol van Kyoto;

22° AMINABEL : de afdeling Algemeen Milieu- en Natuurbeleid van de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

23° publieke bekendmaking : het ter kennis brengen van de bevolking door bekendmaking in drie Vlaamse dagbladen met nationale verspreiding en door bekendmaking en inzage via het internet en door het inzagerecht bij AMINABEL. De inzage bij AMINABEL is enkel mogelijk tijdens de kantooruren en na afspraak;

24° annuleren van emissierechten : het ongeldig of onbruikbaar maken van emissierechten;

25° persoon : natuurlijke persoon of rechtspersoon;

26° UNFCCC : United Nations Framework Convention on Climate Change (raamverdrag van de Verenigde Naties inzake Klimaatverandering);

27° partij uit bijlage I : een partij, opgesomd in bijlage I van het UNFCCC, die het Protocol van Kyoto heeft geratificeerd, zoals bepaald in artikel 1(7) van het Protocol van Kyoto;

28° projectactiviteit : een projectactiviteit die door een of meer partijen uit bijlage I is goedgekeurd in overeenstemming met artikel 6 of artikel 12 van het Protocol van Kyoto en de overeenkomstig het UNFCCC of het Protocol van Kyoto genomen besluiten;

29° II-projectactiviteit : een projectactiviteit die door een of meer partijen uit bijlage I is goedgekeurd in overeenstemming met artikel 6 van het Protocol van Kyoto en de overeenkomstig het UNFCCC of het Protocol van Kyoto genomen besluiten;

30° emissiereductie-eenheid (ERU) : een eenheid die is verleend overeenkomstig artikel 6 van het Protocol van Kyoto en de overeenkomstig het UNFCCC of het Protocol van Kyoto genomen besluiten;

31° gecertificeerde emissiereductie (CER) : een eenheid die is verleend overeenkomstig artikel 12 van het Protocol van Kyoto en de overeenkomstig het UNFCCC of het Protocol van Kyoto genomen besluiten.»

HOOFDSTUK II. — *Het toewijzingsplan,  
de toewijzing van emissierechten en het verlenen van emissierechten.*  
Afdeling I. — Procedure voor het opstellen van een Toewijzingsplan

**Art. 2.** 24 maanden voor het begin van elke handelsperiode leggen de Vlaamse minister bevoegd voor leefmilieu, en de Vlaamse minister, bevoegd voor het energiebeleid, een voorstel van toewijzingsplan voor de handelsperiode in kwestie voor aan de Vlaamse Regering.

**Art. 3.** Het voorstel van toewijzingsplan, zoals goedgekeurd door de Vlaamse Regering, wordt publiek bekendgemaakt.

Iedereen kan, vanaf de dag van de publieke bekendmaking gedurende dertig dagen opmerkingen over het betreffende voorstel van toewijzingsplan indienen bij AMINABEL.

Tegelijkertijd met de publieke bekendmaking, bedoeld in het eerste lid, wordt het voorstel van toewijzingsplan, zoals principieel goedgekeurd door de Vlaamse Regering, bezorgd aan de Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen en de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, die na ontvangst van het voorstel een met redenen omkleed advies uitbrengen binnen een termijn van dertig dagen.

**Art. 4.** Uiterlijk 20 maanden voor het begin van elke handelsperiode leggen de Vlaamse minister bevoegd voor leefmilieu, en de Vlaamse minister, bevoegd voor het energiebeleid een ontwerp van toewijzingsplan voor de handelsperiode in kwestie voor aan de Vlaamse Regering. In dit toewijzingsplan wordt daarbij tevens meegedeeld wat er omtrent de overeenkomstig artikel 3, tweede en derde lid, ingediende opmerkingen en verstrekte adviezen overwogen werd. Dit ontwerp van toewijzingsplan wordt bezorgd aan de voorzitter van de Nationale Klimaatcommissie, die het ontwerp meedeelt aan de Europese Commissie.

**Art. 5.** Na ontvangst van de opmerkingen van de Europese Commissie met betrekking tot het ontwerp van toewijzingsplan, wordt het ontwerp, bedoeld in artikel 4, publiek bekendgemaakt. Iedereen kan, vanaf de dag van de publieke bekendmaking, gedurende dertig dagen opmerkingen over het ontwerp van toewijzingsplan indienen bij AMINABEL.

**Art. 6.** Na het beëindigen van de procedure zoals vermeld in artikel 5 leggen de Vlaamse minister bevoegd voor leefmilieu, en de Vlaamse minister, bevoegd voor het energiebeleid, een definitief ontwerp van toewijzingsplan voor aan de Vlaamse Regering. In dit toewijzingsplan wordt daarbij tevens meegedeeld wat er omtrent de opmerkingen van de Europese Commissie en het publiek zoals gesteld artikel 5, overwogen en in voorkomend geval in het toewijzingsplan aangepast werd.

Het toewijzingsplan wordt na de definitieve goedkeuring door de Vlaamse Regering op het internet en bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd.

**Art. 7.** De procedure voor het opstellen van een toewijzingsplan voor de startperiode verloopt volgens de procedure zoals gesteld in artikelen 2 tot en met 6. Voor de Startperiode kan er van de in artikelen 2 tot en met 5 vermelde termijnen afgeweken worden.

#### *Afdeling II. — De toewijzing van emissierechten*

**Art. 8.** De hoeveelheid emissierechten die aan de exploitant van een BKG-inrichting wordt toegewezen wordt bepaald volgens de rekenregels en bepalingen beschreven in het voor de betreffende handelsperiode van toepassing zijnde toewijzingsplan.

**Art. 9.** § 1. De bijkomende emissierechten voor nieuwkomers worden toegewezen binnen een termijn van één maand die ingaat op de eerste dag van de periode waarvoor een milieuvergunning aan de BKG-inrichting in kwestie werd verleend, in eerste aanleg en waartegen geen ontvankelijk administratief beroep werd ingesteld, of in beroep.

§ 2. De toewijzing van emissierechten, voor wat de hierna vermelde inrichtingen betreft, wordt bepaald in het voor de betreffende handelsperiode van toepassing zijnde toewijzingsplan :

het betreft een nog niet in bedrijf gestelde BKG-inrichting die uiterlijk dertig maanden voor het begin van een handelsperiode (of voor 1 juli 2004, voor wat betreft de startperiode) aan alle hierna volgende voorwaarden voldoet :

a) de verwachte opstartdatum van de exploitatie van de BKG-inrichting is vastgelegd;

b) de milieuvergunningaanvraag van de BKG-inrichting is ingediend bij de bevoegde vergunningverlenende overheid, of de kennisgeving van het voorgenomen project, die deel uitmaakt van de procedure die al dan niet leidt tot het opstellen en goedkeuren van een milieueffectenrapport voor de BKG-inrichting of het onderdeel van de BKG-inrichting, is door de hiervoor bevoegde overheid volledig verklaard.

**Art. 10.** De bijkomende emissierechten die worden toegewezen aan nieuwkomers worden onttrokken aan de Toewijzingsreserve. Deze emissierechten worden aan nieuwkomers toegewezen, voor zover die emissierechten ter beschikking zijn binnen de Toewijzingsreserve.

**Art. 11.** § 1. AMINABEL legt een voorstel met betrekking tot de toewijzing vermeld in de artikelen. 8, 9 en 10 van dit besluit, voor aan de Vlaamse minister bevoegd voor het leefmilieu.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor het leefmilieu beslist over de toewijzing van emissierechten aan de exploitant van een BKG-inrichting.

§ 3. De beslissing bevat minstens volgende elementen :

1° de naam en het adres van de exploitant van de BKG-inrichting;

2° het kenmerk van de BKG-inrichting;

3° de totale hoeveelheid emissierechten die, voor de betreffende handelsperiode en per kalenderjaar, aan de exploitant van de BKG-inrichting wordt toegewezen;

4° de methode(s) die gebruikt werd(en) voor het berekenen van de toegewezen emissierechten;

5° als het een nieuwkomer of een inrichting zoals bepaald in artikel 9, § 2, betreft de verwachte opstartdatum voor exploitatie van de betrokken inrichting;

§ 4. Het besluit, zoals vermeld in § 2, wordt betekend aan de betrokken exploitant.

**Art. 12.** De ministeriële besluiten, zoals vermeld in artikel 11, worden op het internet en bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

#### *Afdeling III. — Het verlenen van emissierechten*

**Art. 13.** Tijdens de startperiode wordt jaarlijks een derde van de hoeveelheid emissierechten, die voor deze handelsperiode aan een exploitant van een BKG-inrichting werd toegewezen, verleend aan de exploitant van deze BKG-inrichting.

Tijdens de volgende handelsperiodes wordt jaarlijks een vijfde van de hoeveelheid emissierechten, die voor deze handelsperiode aan een exploitant van een BKG-inrichting werd toegewezen, verleend aan de exploitant van deze BKG-inrichting.

**Art. 14.** § 1. Uiterlijk op 28 februari van elk jaar wordt aan een exploitant van een BKG-inrichting een hoeveelheid emissierechten verleend, bepaald volgens artikel 13.

§ 2. In afwijking van § 1 gebeurt voor nieuwkomers en inrichtingen zoals bepaald in artikel 9, § 2, de eerste verlening van emissierechten op de eerste 28ste februari van een handelsperiode, volgend op de start van de volledige exploitatie van de BKG-inrichting.

De exploitant van een nieuwkomer of een inrichting zoals bepaald in artikel 9, § 2, betekent of bezorgt de melding van de start van de volledige exploitatie tegen ontvangstbewijs aan het verificatiebureau. Het verificatiebureau bevestigt de start van de volledige exploitatie na verificatie aan AMINABEL.

Het aantal emissierechten dat de eerste maal aan een nieuwkomer of een inrichting zoals bepaald in artikel 9, § 2, verleend wordt, is gelijk aan de som van de volgens het ministerieel besluit vermeld in artikel 11 toegewezen aantal emissierechten voor het vorige kalenderjaar en het volgens datzelfde besluit toegewezen aantal emissierechten voor het huidige kalenderjaar.

Het aantal emissierechten dat de volgende jaren van de handelsperiode wordt verleend is gelijk aan de volgens het ministerieel besluit vermeld in artikel 11 hoeveelheid toegewezen emissierechten voor dat betreffende kalenderjaar.

§ 3. De emissierechten die niet verleend worden, worden door AMINABEL aan de Toewijzingsreserve toegevoegd.

§ 4. In afwijking van § 1 stopt AMINABEL de verlening van emissierechten aan een exploitant of past AMINABEL de verlening aan, voor wat betreft de resterende jaren in de handelsperiode, in geval van :

1° een verandering aan een BKG-inrichting waarvoor een milieuvergunning werd verleend, waardoor deze niet meer als BKG-inrichting is ingedeeld in bijlage I van Titel I van het VLAREM;

2° het vervallen, aflopen, intrekken, opheffen of vernietigen van de milieuvergunning;

3° het schorsen van de milieuvergunning;

Indien het een schorsing van de milieuvergunning betreft, wordt de verlening van emissierechten hervat na het beëindigen van deze schorsing. De schorsingsperiode wordt in mindering gebracht bij de hervatting van de verlening van emissierechten.

De emissierechten die werden toegewezen aan de exploitant van de BKG-inrichting voor de resterende kalenderjaren van de handelsperiode en niet verleend worden, worden door AMINABEL aan de Toewijzingsreserve toegevoegd.

§ 5. Eind 2007 worden de resterende emissierechten in de Toewijzingsreserve geannuleerd.

#### HOOFDSTUK IV. — *De overdracht van emissierechten*

**Art. 15.** Een emissierecht kan worden overgedragen door en aan personen in de Europese Unie en personen in derde landen waarmee door de Europese Unie overeenkomsten zijn gesloten voor de wederzijdse erkenning van emissierechten.

**Art. 16.** Een exploitant van wie het CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapport van het voorgaande kalenderjaar uiterlijk 31 maart van het lopende jaar niet is geverifieerd overeenkomstig artikel 4.10.1.5. van titel II van het VLAREM, mag geen emissierechten meer overdragen totdat dit rapport is geverifieerd en gevalideerd.

**Art. 17.** Een leverancier van hoogovengas is verplicht om bij de levering van dit gas kosteloos een equivalente hoeveelheid emissierechten over te dragen aan de exploitant van de BKG-inrichting die het hoogovengas afneemt.

**Art. 18.** geldige emissierechten mogen worden overgedragen. Geldige emissierechten voor een BKG-inrichting in een handelsperiode zijn :

1° de emissierechten die voor deze handelsperiode aan de exploitant van de BKG-inrichting werden toegewezen en die aan hem verleend werden;

2° de emissierechten die tijdens de handelsperiode aan de exploitant van de BKG-inrichting werden overgedragen volgens artikel 16;

3° de emissierechten die worden uitgegeven volgens de procedure uit artikel 24 of 25;

4° emissierechten die niet werden ingeleverd bij AMINABEL of die geannuleerd werden;

5° de emissierechten die werden verleend binnen de Europese Unie op basis van een door de Europese Commissie goedgekeurd toewijzingsplan van de betrokken EU lidstaat;

6° de emissierechten die in werden verleend in niet EU landen op voorwaarde dat deze emissierechten het voorwerp uitmaken van een wederzijdse erkenning tussen de EU en de betrokken niet EU landen.

#### HOOFDSTUK V. — *Annulering van emissierechten*

**Art. 19.** maanden na het begin van de eerste en elke volgende verbintenisperiode worden de emissierechten die niet meer geldig zijn in de lopende handelsperiode en die niet overeenkomstig artikel 4.10.1.2. van titel II van het VLAREM zijn ingeleverd, geannuleerd.

**Art. 20.** de eerste verbintenisperiode en na elke volgende handelsperiode, worden aan personen emissierechten toegekend voor de lopende handelsperiode ter vervanging van de emissierechten die zij bezaten en die volgens artikel 19 werden geannuleerd.

**Art. 21.** Op verzoek van de eigenaar van geldige emissierechten voor een bepaalde handelsperiode worden deze emissierechten geannuleerd.

#### HOOFDSTUK VI. — *Sancties*

**Art. 22.** § 1. Overeenkomstig artikel 26 van het REG-decreet wordt aan de exploitant van een BKG-inrichting een administratieve geldboete opgelegd voor elke ton koolstofdioxide-equivalent die door de BKG-inrichting werd uitgestoten en waarvoor geen emissierechten werden ingeleverd overeenkomstig artikel 4.10.1.2. van titel II van het VLAREM.

§ 2. Het afdelingshoofd van AMINABEL beslist over het voornemen tot het opleggen van de administratieve geldboete binnen de zestig dagen nadat de overtreding als bedoeld in § 1 is vastgesteld. De beslissing wordt onverwijld aan de exploitant betekend. De exploitant wordt er uitgenodigd om ter zake zijn zienswijze mee te delen. De exploitant wordt daarbij op het volgende gewezen :

1° dat hij over de mogelijkheid beschikt om terzake zijn zienswijze mee te delen aan en zich kan laten bijstaan door een raadgever van zijn keuze;

2° dat hij over de mogelijkheid beschikt om de gegevens waarop het voornemen tot het opleggen van een administratieve geldboete berust, in te zien en er kopies van te krijgen. Indien blijkt dat de verdediging van de exploitant dit redelijkerwijs vergt, draagt het afdelingshoofd van AMINABEL er zoveel mogelijk zorg voor dat de gegevens aan de overtreder worden meegedeeld binnen een redelijke termijn;

3° dat hij desgevraagd wordt gehoord. Het verzoek om te worden gehoord, moet worden betekend of afgegeven tegen ontvangstbewijs binnen de tien dagen na de betekening van de beslissing;

4° dat hij niet verplicht is om, ten behoeve van het opleggen van de boete, inlichtingen omtrent de overtreding te verstrekken.

§ 3. Het afdelingshoofd van AMINABEL beslist over het opleggen van de administratieve geldboete nadat de exploitant overeenkomstig § 2 de mogelijkheid werd geboden om zijn zienswijze mee te delen en ten laatste binnen de zestig dagen na de betekening van de beslissing bedoeld in § 2. De beslissing wordt onverwijld aan de exploitant betekend. Het bedrag van de opgelegde administratieve boete wordt meegedeeld. De exploitant wordt daarbij tevens op het volgende gewezen :

1° dat hij over de mogelijkheid beschikt om de beslissing te bestrijden bij de Vlaamse minister bevoegd voor het leefmilieu binnen de tien dagen na de betekening van de beslissing. Indien de exploitant niet reageert binnen deze termijn is de beslissing van het afdelingshoofd van AMINABEL definitief.

2° dat de Vlaamse minister bevoegd voor het leefmilieu de beslissing over het opleggen van de administratieve geldboete kan herroepen of het bedrag van de administratieve geldboete kan aanpassen indien de motivatie van de exploitant gegrond is.

Het gemotiveerde beroepschrift wordt betekend of afgegeven tegen ontvangstbewijs. Dit beroep schorst de uitvoering van de bestreden beslissing.

De Vlaamse minister bevoegd voor het leefmilieu beslist binnen de dertig dagen na ontvangst van het beroepschrift en motiveert deze beslissing aan de hand van de criteria vastgesteld bij besluit van de Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu. Deze beslissing wordt onverwijld betekend aan de exploitant en is definitief. Indien de Vlaamse minister bevoegd voor het leefmilieu niet beslist binnen de gestelde termijn, wordt het beroepschrift geacht te zijn ingewilligd en vervalt de administratieve geldboete.

§ 4. Nadat de beslissing definitief is en in voorkomend geval de kennisgeving ervan werd betekend, bedoeld in § 3, moet de administratieve geldboete binnen zestig dagen betaald worden.

Het afdelingshoofd van AMINABEL kan op schriftelijk en gemotiveerd verzoek van de exploitant, eenmalig uitstel van betaling verlenen voor een termijn van zestig dagen.

§ 5. Indien de exploitant in gebreke blijft bij het betalen van de administratieve geldboete, wordt de geldboete bij dwangbevel ingevorderd door het afdelingshoofd van AMINABEL. Dit dwangbevel wordt gevisieerd en uitvoerbaar verklaard door het afdelingshoofd van AMINABEL.

De betekening van het dwangbevel gebeurt bij deurwaardersexploot.

§ 6. De lijst met de namen van de exploitanten die onvoldoende emissierechten hebben ingeleverd om te voldoen aan hun verplichtingen onder artikel 4.10.1.2. van titel II van het VLAREM wordt jaarlijks uiterlijk op 31 mei bekendgemaakt op het internet en in het *Belgisch Staatsblad*.

#### HOOFDSTUK VII. — *Criteria voor de verificatie van CO<sub>2</sub>-emissies*

**Art. 23.** § 1. Het verificatiebureau onderzoekt bij het verificatieproces het CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapport zoals bedoeld in artikel 4.10.1.5 van titel II van het VLAREM, en de bewaking tijdens het voorafgaande jaar. Hierbij wordt de betrouwbaarheid, de geloofwaardigheid en de nauwkeurigheid van de bewakingssystemen en de gerapporteerde gegevens beoordeeld, en informatie inzake de emissies, in het bijzonder :

- a) de gerapporteerde activiteitsgegevens en daarmee verband houdende metingen en berekeningen;
- b) de keuze en het gebruik van emissiefactoren;
- c) de berekeningen die leiden tot de bepaling van de totale emissies, en
- d) indien er metingen zijn gebruikt, de juistheid van de keuze en de wijze van toepassing van de meetmethoden.

§ 2. De emissies waarover in het CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapport verslag is uitgebracht kunnen alleen worden goedgekeurd als betrouwbare, geloofwaardige gegevens en informatie het mogelijk maken de emissies te bepalen met een hoge mate van zekerheid. Voor een hoge mate van zekerheid moet de exploitant aangetoond hebben dat :

- a) de gerapporteerde gegevens vrij zijn van inconsistenties;
- b) de gegevens zijn verzameld overeenkomstig de toepasselijke wetenschappelijke normen, en
- c) de desbetreffende documenten van de BKG-inrichting volledig en consistent zijn.

§ 3. Het verificatiebureau houdt rekening met de vraag of de BKG-inrichting geregistreerd is in het kader van EMAS (het communautaire milieubeheer- en milieuauditsysteem) of over een gelijkwaardig milieue- en/of energie-zorgsysteem beschikt.

§ 4. De verificatie moet worden gebaseerd op een strategische analyse van alle in de installatie verrichte activiteiten. Hiertoe heeft de verificateur een overzicht nodig van alle activiteiten en hun betekenis voor het emissieniveau van de BKG-inrichting.

§ 5. De verificatie van de overgelegde informatie vindt zo nodig plaats op het terrein van de BKG-inrichting. De verificateur neemt steekproeven om de betrouwbaarheid van de gerapporteerde gegevens en informatie vast te stellen.

§ 6. Het verificatiebureau moet alle bronnen van emissies in de BKG-inrichting evalueren met het oog op de betrouwbaarheid van de gegevens van elke bron die tot de totale emissies van de BKG-inrichting bijdraagt.

§ 7. Aan de hand van deze analyse identificeert het verificatiebureau uitdrukkelijk de bronnen met een groot foutenpotentieel en andere aspecten van de bewakings- en rapportageprocedure die waarschijnlijk zullen bijdragen tot fouten bij de bepaling van de totale emissies. Het betreft hier met name de keuze van de emissiefactoren en de berekeningen die nodig zijn om de emissies van afzonderlijke emissiebronnen vast te stellen. Bijzondere aandacht wordt besteed aan bronnen met een groot foutenpotentieel en aan de desbetreffende aspecten van de bewakingsprocedure.

§ 8. Het verificatiebureau houdt rekening met alle risicobeheersingsmethoden die de exploitant toepast om de mate van onzekerheid zo klein mogelijk te houden.

§ 9. Het verificatiebureau stelt een verslag op over het verificatieproces, waarin wordt vermeld of het CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapport bedoeld in artikel 4.10.1.5 van titel II van het VLAREM, bevredigend is. In dit verslag komen alle onderwerpen aan de orde die voor het verrichte werk van belang zijn. Er kan worden verklaard dat het CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapport bevredigend is, als, naar de mening van het verificatiebureau, de totale emissies niet wezenlijk verkeerd zijn weergegeven.

HOOFDSTUK VIII. — *Deelname aan projectactiviteiten en gebruik van CER's en ERU's**Afdeling I. — Inleveren van CER's en ERU's door de exploitant van een BKG-inrichting*

**Art. 24.** De exploitant van een BKG-inrichting mag tijdens de startperiode CER's inleveren met uitzondering van die welke bedoeld worden in artikel 26. Het inleveren van een CER geeft aanleiding tot de uitgifte van één emissierecht dat onmiddellijk wordt ingeleverd voor rekening van de exploitant van de BKG-inrichting in kwestie.

**Art. 25.** De exploitant van een BKG-inrichting mag tijdens de eerste en volgende verbintenisperiodes CER's en ERU's inleveren, met uitzondering van die welke bedoeld worden in artikel 26, tot een percentage van de aan de BKG-inrichting toegewezen hoeveelheid emissierechten. Dit percentage wordt vastgelegd in het toewijzingsplan voor de handelsperiode in kwestie. Het inleveren van een CER of ERU geeft aanleiding tot de uitgifte van één emissierecht dat onmiddellijk wordt ingeleverd voor rekening van de exploitant van de BKG-inrichting in kwestie.

**Art. 26.** Een exploitant van een BKG-inrichting mag geen CER's of ERU's inleveren die voortkomen uit een van de volgende projectactiviteiten :

- a) nucleaire activiteiten;
- b) landgebruik, verandering in landgebruik of bosbouwactiviteiten.

*Afdeling II. — Bepalingen betreffende de deelname van een particuliere of openbare organisatie aan een projectactiviteit*

**Art. 27.** Een particuliere of openbare organisatie die deelneemt aan een projectactiviteit zorgt ervoor dat die deelname volledig strookt met de desbetreffende richtsnoeren, uitvoeringsvoorwaarden en procedures overeenkomstig het UNFCCC en het Protocol van Kyoto. In het bijzonder zorgt de particuliere of openbare organisatie ervoor dat de projectactiviteit resulteert in :

- a) werkelijke en meetbare voordelen op lange termijn in verband met de matiging van klimaatverandering;
- b) emissiereducties van broeikasgassen die een extra vermindering opleveren ten opzichte van de situatie die zonder de voorgestelde projectactiviteit zou zijn opgetreden;
- c) de overdracht van milieuvriendelijke en -veilige technologie en kennis.

De particuliere of openbare organisatie ziet er tevens op toe dat de projectactiviteit zo wordt ontwikkeld en uitgevoerd dat wordt bijgedragen aan duurzame ontwikkeling in het gastland en dat de projectactiviteit dus geen significante negatieve sociale of milieu-impact heeft en economisch efficiënt is.

**Art. 28.** Een particuliere of openbare organisatie die deelneemt aan een projectactiviteit in een land dat een toetredingsverdrag met de Europese Unie heeft ondertekend zorgt ervoor dat het referentieniveau voor deze projectactiviteit, zoals omschreven in besluiten die aangenomen zijn op grond van het UNFCCC of het Protocol van Kyoto, volledig voldoet aan het *acquis communautaire*, met inbegrip van de tijdelijke ontheffingen zoals bepaald in dat toetredingsverdrag.

**Art. 29.** Een particuliere of openbare organisatie die deelneemt aan een projectactiviteit voor de opwekking van waterkracht met een opwekkingsvermogen van meer dan 20 MW zorgt ervoor dat bij de ontwikkeling van deze projectactiviteit desbetreffende internationale normen en richtsnoeren worden gerespecteerd, onder andere die uit het in het jaar 2000 uitgebrachte verslag van de Wereldcommissie stuwdammen : « Dams and Development – A new Framework for Decision-Making ».

**Art. 30.** Met uitzondering van het bepaalde in het tweede en derde lid worden geen ERU's verleend voor projectactiviteiten, ondernomen in het Vlaamse Gewest, die resulteren in reducties of beperkingen van broeikasgasemissies van een BKG-inrichting.

Voor een projectactiviteit, ondernomen in het Vlaamse Gewest, die de uitstoot van een BKG-inrichting rechtstreeks terugdringt of beperkt, kunnen enkel ERU's verleend worden tot 31 december 2012 en op voorwaarde dat de exploitant van de BKG-inrichting in kwestie een gelijk aantal emissierechten annuleert.

Voor een projectactiviteit, ondernomen in het Vlaamse Gewest, die de uitstoot van een BKG-inrichting onrechtstreeks terugdringt of beperkt, kunnen enkel ERU's verleend worden tot 31 december 2012 en op voorwaarde dat een gelijk aantal emissierechten wordt geannuleerd uit het nationale register.

De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu, kan in een ministerieel besluit aanvullende richtlijnen en bepalingen vaststellen inzake de tenuitvoerlegging van het tweede en derde lid. Deze bepalingen betreffen de omzetting van aanvullende Europese richtsnoeren, uitvoeringsvoorwaarden en procedures die betrekking hebben op de tenuitvoerlegging van deze paragrafen.

**Art. 31.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu, kan in een ministerieel besluit aanvullende richtlijnen en bepalingen vaststellen inzake de tenuitvoerlegging van artikel 27 in het geval het gastland van een projectactiviteit aan alle vereisten voldoet voor II-projectactiviteiten. Deze bepalingen betreffen de omzetting van aanvullende Europese richtsnoeren, uitvoeringsvoorwaarden en procedures die hierop betrekking hebben.

**Art. 32.** AMINABEL zorgt ervoor dat informatie over projectactiviteiten, waaraan een door het Vlaams Gewest gemachtigde particuliere of openbare organisatie deelneemt, ter beschikking wordt gesteld van het publiek, tenminste op elektronische wijze.

HOOFDSTUK IX. — *Wijzigingen in titel I van het VLAREM*

**Art. 33.** Artikel 1 van titel I van het VLAREM, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 27 april 1994, 1 juni 1995, 12 januari 1999, 6 februari 2004 en 14 mei 2004, wordt gewijzigd als volgt :

- 1° de woorden « 30° « energiestudie » » worden vervangen door de woorden « 34° « energiestudie » »;
- 2° de woorden « 31° « energieplan » » worden vervangen door de woorden « 35° « energieplan » »;
- 3° de woorden « 32° « energiegebruik » » worden vervangen door de woorden « 36° « energiegebruik » »;
- 4° de punten 37°, 38°, 39°, 40°, 41° en 42° toegevoegd, die luiden als volgt :
 

« 37° « broeikasgassen » :

  - a) koolstofdioxide (CO<sub>2</sub>);
  - b) methaan(CH<sub>4</sub>);
  - c) distikstofoxide (N<sub>2</sub>O);

d) fluorokoolwaterstoffen (HFK's) : de gefluoreerde broeikasgassen die zijn opgenomen in groep I van bijlage 5.16.5 van titel II van het VLAREM, met inbegrip van de isomeren ervan;

e) perfluorkoolstoffen (PFK's) : de gefluoreerde broeikasgassen die zijn opgenomen in groep II van bijlage 5.16.5 van titel II van het VLAREM, met inbegrip van de isomeren ervan;

f) zwavelhexafluoride (SF<sub>6</sub>) : het gefluoreerde broeikasgas in groep III van bijlage 5.16.5 van titel II van het VLAREM;

38° « BKG-inrichting » : een inrichting die in de vierde kolom van de indelingslijst is aangeduid met de letter Y en die de vaste technische eenheid omvat waarin de activiteiten en processen, vermeld in de tweede kolom, alsmede andere daarmee rechtstreeks samenhangende activiteiten plaatsvinden die technisch in verband staan met de op die plaats ten uitvoer gebrachte activiteiten en die gevolgen kunnen hebben voor de emissies en de verontreiniging;

39° « aardgastransportsector » : de houders van vervoervergunningen voor aardgas, verleend op grond van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, en de houders van vergunningen voor de ondergrondse opslag van aardgas, verleend op grond van de wet van 18 juli 1975 betreffende het opsporen en exploiteren van ondergrondse berguimten in situ, bestemd voor het opslaan van gas;

40° « verificatiebureau » : de organisatie die aangesteld is om de correcte uitvoering van het Vlaams Benchmarking convenant over energie-efficiëntie in de industrie van 29 november 2002 te bewaken, zoals bepaald in artikel 10 van dit convenant;

41° « referentiejaar » : kalenderjaar waarvoor de directe CO<sub>2</sub>-emissies uit een BKG-inrichting als representatief kunnen worden beschouwd voor de directe CO<sub>2</sub>-emissies in een kalenderjaar van een handelsperiode, zoals gedefinieerd in artikel 1 van het besluit inzake de verhandelbare emissierechten en zoals geverifieerd en goedgekeurd door het verificatiebureau;

42° « verandering aan een BKG-inrichting » : een verandering in de aard of werking van een BKG inrichting of een fysieke uitbreiding van de BKG-inrichting, die als gevolg heeft dat ten opzichte van het referentiejaar de productiecapaciteit van de BKG-inrichting met meer dan 10 % zal stijgen of de CO<sub>2</sub> emissies op jaarbasis met meer dan 5.000 ton zullen toenemen ten opzichte van het referentiejaar. »

**Art. 34.** In artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 27 april 1994, 1 juni 1995, 12 januari 1999, 15 juni 1999, 13 juli 2001, 5 oktober 2001, 31 mei 2002, 28 november 2003, 6 februari 2004 en 14 mei 2004 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 8 wordt vervangen door wat volgt :

« § 8. In de volgende gevallen wordt bij de vergunningsaanvraag een energiestudie gevoegd als bedoeld in hoofdstuk I en II van het besluit van de Vlaamse Regering van 16 juli 2004 inzake energieplanning voor ingedeelde energie-intensieve inrichtingen :

a) een nieuwe inrichting met een totaal jaarlijks energiegebruik van ten minste 0,1 PetaJoule;

b) een verandering van een inrichting met een totaal jaarlijks energiegebruik van ten minste 0,1 PetaJoule voorzover de vergunningsaanvraag de voor het energiegebruik relevante onderdelen van de inrichting betreft, en waarvoor op grond van artikel 6bis een vergunning overeenkomstig artikel 5 en 6 moet worden aangevraagd;

c) een nieuwe BKG-inrichting of een verandering aan een BKG-inrichting.

In de volgende gevallen wordt bij de vergunningsaanvraag voor een hernieuwing van een vergunning een energieplan gevoegd als bedoeld in hoofdstuk I en II van het besluit inzake energieplanning voor ingedeelde energie-intensieve inrichtingen :

a) een inrichting met een totaal jaarlijks energiegebruik van ten minste 0,1 PetaJoule;

b) een inrichting die voor wat betreft haar CO<sub>2</sub>-emissies is ingedeeld als BKG-inrichting en die enkel verbrandingsinstallaties omvat die uitsluitend gebruikt worden voor ruimteverwarming, en waarvan het geaggregeerd thermisch ingangsvermogen meer bedraagt dan 20 MW;

c) een inrichting die voor wat betreft haar CO<sub>2</sub>-emissies is ingedeeld als BKG-inrichting en die behoort tot de aardgastransportsector.

In de gevallen bedoeld in b) en c) van het vorige lid geldt deze verplichting uiterlijk tot 31 december 2007.

De maatregelen uit dit energieplan met een interne rentevoet van minstens 15 % na belastingen moeten uiterlijk drie jaar na de toekenning van de milieuvergunning uitgevoerd zijn. »;

2° er wordt een § 9 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 9. Bij de vergunningsaanvraag voor een BKG-inrichting of een verandering aan een BKG-inrichting waarvoor op grond van artikel 6bis een vergunning overeenkomstig artikel 5 en 6 moet worden aangevraagd, moeten bovendien de volgende stukken worden gevoegd :

1° een door het verificatiebureau geverifieerd en goedgekeurd monitoring protocol. Elk monitoring protocol dient ten minste het volgende te omvatten :

a) het identificatienummer en de naam van de BKG-inrichting(en) met per BKG-inrichting een lijst van bron(nen) of groep van bronnen, waaruit de CO<sub>2</sub>-emissies afkomstig zijn;

b) informatie over verantwoordelijkheden inzake de bewaking en rapportage binnen de BKG-inrichting;

c) de methode van berekening en/of meting, waarmee de emissies van CO<sub>2</sub> worden bepaald, samen met een onderbouwing van de keuze van de methode, per bron of groep van bronnen;

d) de lijst van te monitoren brandstofverbruiken, grondstof/materiaalverbruiken en/of productiegegevens per bron of groep van bronnen;

e) de methode ter bepaling van de hoeveelheid verbruikte brandstoffen en grondstoffen, per bron of groep van bronnen;

f) het type, de technische eigenschappen en de exacte locatie van de meetvoorzieningen ter bepaling van de hoeveelheid verbruikte brandstoffen en grondstoffen per bron of groep van bronnen en voor elke brandstof- en grondstofstroom;

g) de analysemethoden of informatiebronnen en, indien van toepassing, de gebruikte bemonsteringsmethode ter bepaling van de calorische onderwaarde, het koolstofgehalte, de emissiefactoren en de biomassafractie voor elke brandstof- en materiaalstroom;

h) per bron of groep van bronnen en voor alle activiteiten en brandstoftypes en materialen, een lijst van niveaus van nauwkeurigheid, die moeten worden toegepast voor de bepaling van activiteitsgegevens, emissiefactoren, oxidatie- en conversiefactoren;

i) in het geval van meting, een gedetailleerde technische beschrijving van de aanwezige meetsystemen voor continue CO<sub>2</sub>-emissiemeting;

j) een overzicht van de meetpunten, de meetfrequentie, de gebruikte meetapparatuur, de kalibratieprocedures en de procedures voor gegevensverzameling en opslag van de gegevens;

k) de onzekerheid op de meting, uitgedrukt als 95 %-betrouwbaarheidsinterval rondom de gemeten waarde voor de bepaling van de CO<sub>2</sub>-emissies;

l) een beschrijving van de procedures voor kwaliteitsborging en kwaliteitsbeheersing ten behoeve van gegevensbeheer of, indien van toepassing, beschrijving van de wijze waarop het gegevensbeheersysteem geïntegreerd is in het bestaande zorgsysteem.

2° een door het verificatiebureau geverifieerde en goedgekeurde berekening van de verwachte, voor de BKG-inrichting relevante, broeikasgasemissies in het kalenderjaar van opstart van de inrichting;

3° een door het verificatiebureau geverifieerde en goedgekeurde berekening van de jaarlijks verwachte, voor de BKG-inrichting relevante, broeikasgasemissies in een normaal kalenderjaar van exploitatie.

**Art. 35.** Aan het tweede lid van § 1 van artikel 6ter van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 januari 1999, wordt een punt 4° toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 4° Als het een BKG-inrichting betreft :

a) een door het verificatiebureau geverifieerde en goedgekeurde aanpassing van het monitoring protocol zoals bepaald in artikel 5, § 9;

b) een door het verificatiebureau geverifieerde berekening van de verwachte, voor de BKG-inrichting relevante broeikasgasemissies in het jaar van opstart van de inrichting;

c) een door het verificatiebureau geverifieerde berekening van de jaarlijkse verwachte, voor de BKG-inrichting relevante broeikasgasemissies in een normaal jaar van exploitatie. »

**Art. 36.** Artikel 20 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 28 oktober 1992, 12 januari 1999 en 14 mei 2004, wordt gewijzigd als volgt :

1° in § 1 wordt in het voorlaatste lid « 9° » vervangen door « 10° »;

2° in § 1 wordt een punt 9° ingevoegd dat luidt als volgt :

« 9° de afdeling Algemeen Milieu- en Natuurbeleid van het departement Leefmilieu en Infrastructuur. »

3° in § 2 wordt punt 9° vervangen door wat volgt : « 9° als het gaat om een inrichting die wordt vermeld onder artikel 5, § 8 : de in § 1, 4° bedoelde afdeling; »

4° in § 2 wordt een punt 10° toegevoegd dat, luidt als volgt :

« 10° Wanneer het gaat om een inrichting die in de vierde kolom « *bemerkingen* » van de indelingslijst is aangeduid met de letter Y : de in § 1, 9° bedoelde afdeling. »

**Art. 37.** Artikel 21 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 28 oktober 1992, 12 januari 1999 en 14 mei 2004, wordt gewijzigd als volgt :

1° in § 4 wordt 4° vervangen door wat volgt :

« 4° in de gevallen, opgesomd in artikel 5, § 8 : een gemotiveerde beoordeling van het energieplan of de energiestudie, zoals bedoeld in hoofdstuk I en II van het besluit inzake energieplanning voor ingedeelde energie-intensieve inrichtingen. »;

2° in § 4 wordt 5° geschrapt;

3° een § 9 wordt toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 9. Het advies van de afdeling bevat volgende gegevens :

een gemotiveerde beoordeling van het al dan niet in staat zijn van de exploitant van het bewaken en rapporteren van de broeikasgasemissies. ».

**Art. 38.** Aan artikel 30, § 1 van hetzelfde besluit worden een tweede lid en derde lid toegevoegd, die luiden als volgt :

« De vergunning voor BKG-inrichtingen bevat minstens :

1° de toelating tot de emissie van voor de inrichting relevante broeikasgassen;

2° de verplichting om binnen vier maanden na het einde van elk jaar een hoeveelheid emissierechten in te leveren. Deze hoeveelheid ingeleverde emissierechten moet overeenkomen met de hoeveelheid CO<sub>2</sub>-emissies die deze BKG-inrichting in het voorgaande kalenderjaar heeft veroorzaakt, vermeerderd met de hoeveelheid CO<sub>2</sub>-emissies die de BKG-inrichting heeft veroorzaakt in voorgaande handelsperiodes en waarvoor de exploitant nog geen emissierechten heeft ingeleverd.

**Art. 39.** Artikel 30bis van hetzelfde besluit, zoals ingevoegd bij besluit van de Vlaamse Regering van 12 januari 1999 en gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2004 wordt gewijzigd als volgt :

1° aan § 1 wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Ingeval de vergunningsaanvraag betrekking heeft op een BKG-inrichting, kan de vergunning slechts worden verleend indien de vergunningverlenende overheid ervan overtuigd is dat de exploitant in staat is de emissies van de voor de inrichting relevante broeikasgasemissies te bewaken en te rapporteren. Dit betekent dat de exploitant in bezit moet zijn van een door het verificatiebureau geverifieerd en goedgekeurd monitoring protocol zoals bedoeld in artikel 5, § 9 »;

2° Een § 2bis wordt ingevoegd, die luidt als volgt :

« Ingeval de vergunningsaanvraag betrekking heeft op een BKG-inrichting, kunnen met betrekking tot de emissie van voor de inrichting relevante broeikasgassen geen emissiegrenswaarden in de vergunning worden opgenomen voor directe emissies van deze broeikasgassen, tenzij zulks noodzakelijk is om te verzekeren dat er geen significante plaatselijke verontreiniging wordt veroorzaakt. »

**Art. 40.** Bijlage 1 van titel I van het VLAREM, laatst gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 6 februari 2004, wordt gewijzigd als volgt :

1° onder de titel « Verklaring van de symbolen aangegeven in de kolommen 4 tot en met 7 » wordt onder de subtitel « kolom 4 « bemerkings » » een lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Y = een inrichting zoals gedefinieerd in artikel 1, 38°, van titel I van het VLAREM.

Een dergelijke inrichting omvat telkens de vaste technische eenheid waarin de in de overeenkomstige tweede kolom van de indelingslijst vermelde activiteiten en processen, alsmede andere daarmee samenhangende activiteiten plaatsvinden, die technisch in verband staan met de op die plaats ten uitvoer gebrachte activiteiten en die gevolgen kunnen hebben voor de emissies en de verontreiniging (zie ook artikel 5, § 8, van titel I van het VLAREM).

De subindexen hebben betrekking op het soort broeikasgas waarvoor de in titel I en II van het VLAREM gestelde verplichtingen gelden :

- a) Y<sub>k</sub> heeft betrekking op de emissies van koolstofdioxide (CO<sub>2</sub>);
- b) Y<sub>m</sub> heeft betrekking op de emissies van methaan (CH<sub>4</sub>);
- c) Y<sub>d</sub> heeft betrekking op de emissies van distikstofoxide (N<sub>2</sub>O);
- d) Y<sub>f</sub> heeft betrekking op de emissies van fluorkoolwaterstoffen (HFK's);
- e) Y<sub>p</sub> heeft betrekking op de emissies van perfluorkoolstoffen (PFK's);
- f) Y<sub>z</sub> heeft betrekking op de emissies van zwavelhexafluoride (SF<sub>6</sub>).

Inrichtingen of onderdelen ervan die gebruikt worden voor onderzoek, ontwikkeling en beproeving van nieuwe producten en processen, worden geacht niet ingedeeld te zijn met de vermelding Y. »;

2° onder de volgende subrubrieken wordt in de vierde kolom telkens « Y<sub>k</sub> » toegevoegd :

- a) 20.1.1;
- b) 20.1.2;
- c) 20.2.1;
- d) 20.2.2, 2°;
- e) 20.3.4, 2°;
- f) 20.3.5, b);
- g) 30.2, 2°;
- h) 30.2, 3°;
- i) 33.1;
- j) 33.2, e);

3° In subrubriek 20.2.2, worden tussen de woorden « primaire » en smelting » de woorden « en secundaire » ingevoegd;

4° in subrubriek 30.2, 3°, worden in de tweede kolom de woorden « meer dan 30 ton per dag » vervangen door de woorden « meer dan 50 ton per dag »;

5° aan rubriek 43 wordt een subrubriek 43.4 toegevoegd, die luidt als volgt :

«

43.4	Verbrandingsinstallaties (inclusief motoren) met een totaal thermisch ingangsvermogen van meer dan 20 MW met uitzondering van installaties voor het verbranden van gevaarlijke stoffen of stadsafval. Er kan een overlapping zijn met rubriek 31.1, 43.1, 43.2 en 43.3. »	1	M, Y <sub>k</sub>			J
------	---	---	-------------------	--	--	---

»

**Art. 41.** In bijlage 3 van titel I van het VLAREM wordt aan deel F een punt 5 toegevoegd dat luidt als volgt :

« 5. Wanneer het gaat om een inrichting aangeduid met een Y in de vierde kolom van de indelingslijst en de melding heeft betrekking heeft op een mededeling kleine verandering inzake « verandering aan een BKG-inrichting » zoals gedefinieerd in artikel 1 van titel I van het VLAREM (wat inhoudt dat een verandering in de aard of werking van een BKG inrichting of een fysieke uitbreiding van de BKG-inrichting, die als gevolg heeft dat ten opzichte van het referentiejaar de productiecapaciteit van de BKG-inrichting met meer dan 10 % zal stijgen of ten opzichte van het referentiejaar de CO<sub>2</sub>-emissies op jaarbasis met meer dan 5.000 ton zullen toenemen)

dienen volgende bijlagen te worden gevoegd :

a) een door het verificatiebureau geverifieerde en goedgekeurde aanpassing van het monitoring protocol zoals bepaald in artikel 5, § 9;

b) een door het verificatiebureau geverifieerde berekening van de verwachte, voor de BKG-inrichting relevante broeikasgasemissies in het jaar van opstart van de inrichting;

c) een door het verificatiebureau geverifieerde berekening van de jaarlijkse verwachte, voor de BKG-inrichting relevante broeikasgasemissies in een normaal jaar van exploitatie. »



**Art. 42.** In bijlage 4 van titel I van het VLAREM worden in deel D de punten 4.10 en 4.11 toegevoegd die luiden als volgt :

4.10. In geval de aanvraag betrekking heeft op :

- een nieuwe inrichting met een totaal jaarlijks energiegebruik van tenminste 0,1 PetaJoule, of
- de verandering van een inrichting met een totaal jaarlijks energiegebruik van tenminste 0,1 PetaJoule voor zover deze de voor het energieverbruik relevante onderdelen van de inrichting betreft

(een inrichting zoals bepaald in artikel 5, § 8, van titel I van het VLAREM) :

Geef aanvullend aan de gegevens bedoeld in sub 4.1 :

een energiestudie of als het een hervegunning betreft een energieplan, zoals bepaald in hoofdstuk I en II van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 mei inzake energieplanning voor ingedeelde energie-intensieve inrichtingen.

4.11. In geval de aanvraag betrekking heeft op een BKG-inrichting, zoals gedefinieerd in artikel 1 van titel I van het VLAREM (aangeduid met een Y in de vierde kolom van de indelingslijst) :

Geef aanvullend aan de gegevens bedoeld in sub 4.1 :

1. een door het verificatiebureau geverifieerd en goedgekeurd monitoring protocol zoals bedoeld in artikel 5, § 9;
2. een door het verificatiebureau geverifieerde en goedgekeurde berekening van de verwachte, voor de BKG-inrichting relevante, broeikasgasemissies in het kalenderjaar van opstart van de inrichting;
3. een door het verificatiebureau geverifieerde en goedgekeurde berekening van de jaarlijks verwachte, voor de BKG-inrichting relevante, broeikasgasemissies in een normaal kalenderjaar van exploitatie; »

#### HOOFDSTUK X. — *Wijzigingen in titel II van het VLAREM*

**Art. 43.** Aan artikel 1.1.2 van titel II van het VLAREM wordt een onderdeel « DEFINITIES EMISSIES van BROEIKASGASSEN (hoofdstuk 4.10) » toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Definities emissies van broeikasgassen

(hoofdstuk 4.10)

— « ton koolstofdioxide-equivalent » : een metrische ton koolstofdioxide (CO<sub>2</sub>) of een hoeveelheid van de andere in artikel 1 van titel I van het VLAREM genoemde broeikasgassen met een gelijkwaardig aardopwarmingspotentieel;

— « emissierecht » : een overdraagbaar recht om gedurende een bepaalde periode één ton koolstofdioxide-equivalent aan broeikasgassen uit te stoten;

— « handelsperiode » : een periode zoals bepaald in artikel 1 van het besluit inzake de verhandelbare emissierechten; »

— monitoring protocol : het monitoring protocol zoals bepaald in artikel 5, § 9 van Titel I van het VLAREM; »

— « AMINABEL » : de afdeling Algemeen Milieu- en Natuurbeleid van de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

— « geldige emissierechten » : geldige emissierechten voor een BKG-inrichting in een handelsperiode zijn :

1° de emissierechten die voor deze handelsperiode aan de exploitant van de BKG-inrichting werden toegewezen en die aan hem verleend werden;

2° de emissierechten die tijdens de handelsperiode aan de exploitant van de BKG-inrichting werden overgedragen volgens artikel 16 van het besluit inzake de verhandelbare emissierechten voor broeikasgassen;

3° de emissierechten die worden uitgegeven volgens de procedure uit artikel 27 of 28 van het besluit inzake de verhandelbare emissierechten voor broeikasgassen.

4° emissierechten die niet werden ingeleverd bij AMINABEL of geannuleerd werden.

5° de emissierechten die verleend werden binnen de Europese Unie op basis van een door de Europese Commissie goedgekeurd toewijzingsplan van de betrokken EU lidstaat;

6° de emissierechten die verleend werden in niet EU landen op voorwaarde dat deze emissierechten het voorwerp uitmaken van een wederzijdse erkenning tussen de Europese Unie en de betrokken niet EU landen; »

**Art. 44.** Artikel 4.9.1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering 14 mei 2004, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 4.9.1. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing op :

a) alle ingedeelde inrichtingen met een totaal energiegebruik van tenminste 0,5 PetaJoule per jaar;

b) alle inrichtingen die als BKG-inrichting zijn ingedeeld voor wat betreft hun CO<sub>2</sub>-emissies en die enkel verbrandingsinstallaties omvatten die uitsluitend gebruikt worden voor ruimteverwarming, en waarvan het geaggregeerd thermisch ingangsvermogen meer bedraagt dan 20 MW;

c) alle inrichtingen die als BKG-inrichting zijn ingedeeld voor wat betreft hun CO<sub>2</sub>-emissies en die behoren tot de aardgastransportsector. »

**Art. 45.** In artikel 4.9.2 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering 14 mei 2004, wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. De exploitant moet voor 1 juli 2005 in het bezit zijn van een energieplan dat conform is verklaard overeenkomstig de bepalingen van artikel 3, 4, 5 en 6 van het besluit inzake energieplanning voor ingedeelde energie-intensieve inrichtingen. Dit plan wordt op de inrichting ter inzage gehouden van de toezichthoudende diensten. »

**Art. 46.** Aan deel 4 van hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 4.10, bestaande uit een afdeling 4.10.1 met artikelen 4.10.1.1, 4.10.1.2, 4.10.1.3, 4.10.1.4 en 4.10.1.5 toegevoegd, dat luidt als volgt :

« HOOFDSTUK 4.10. — *Emissies van broeikasgassen*

*Afdeling 4.10.1. — CO<sub>2</sub>-emissies*

Art. 4.10.1.1. De bepalingen in deze afdeling gelden voor alle inrichtingen die als BKG-inrichting zijn ingedeeld voor wat betreft hun CO<sub>2</sub>-emissies behoudens voor installaties die ingedeeld zijn op basis van subrubriek 43.4 en die aan een of meer van volgende criteria beantwoorden :

- a) installaties waarin de verbrandingsproducten worden gebruikt voor directe verwarming, droging of enige andere behandeling van voorwerpen of materialen, bij voorbeeld herverhittingsovens en ovens voor warmtebehandeling;
- b) naverbrandingsinstallaties, dat wil zeggen technische voorzieningen voor de zuivering van rookgassen door verbranding, die niet als autonome verbrandingsinstallatie worden geëxploiteerd;
- c) installaties voor het regenereren van katalysatoren voor het katalytisch kraakproces;
- d) installaties om zwavelwaterstof om te zetten in zwavel;
- e) in de chemische industrie gebruikte reactoren;
- f) fakkels;
- h) noodinrichtingen oftewel BKG-inrichtingen die tijdens een normaal productieproces niet gebruikt worden én niet tegelijk met de andere inrichtingen kunnen ingezet worden.

Art. 4.10.1.2. § 1. Met ingang van 1 januari 2006 is de exploitant van een inrichting bedoeld in artikel 4.10.1.1. verplicht om uiterlijk 30 april van ieder kalenderjaar geldige emissierechten in te leveren bij het Vlaams gewest.

§ 2. Het aantal ingeleverde emissierechten moet overeenkomen met de hoeveelheid CO<sub>2</sub>-emissies die deze BKG-inrichting in het voorgaande kalenderjaar heeft veroorzaakt, vermeerderd met de hoeveelheid CO<sub>2</sub>-emissies die de BKG-inrichting heeft veroorzaakt in voorgaande handelsperiodes en waarvoor de exploitant nog geen emissierechten heeft ingeleverd. In geval een inrichting niet meer als BKG-inrichting wordt ingedeeld geldt deze verplichting nog steeds voor de periode waarin de betrokken inrichting wel als BKG-inrichting werd ingedeeld.

§ 3. In afwijking van § 1 moet een exploitant van een BKG-inrichting als bedoeld onder artikel 4.9.1, b) of c), pas vanaf 1 januari 2008 voldoen aan de bepalingen gesteld onder § 1 en § 2.

Art. 4.10.1.3. De hoeveelheid door een BKG-inrichting veroorzaakte CO<sub>2</sub>-emissies, bedoeld in artikel 4.10.1.2., § 2, is gelijk aan de CO<sub>2</sub>-emissies in het voor de betrokken BKG-inrichting geverifieerde en gevalideerde CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapport van de BKG-inrichting, zoals bepaald in artikel 4.10.1.5.

Art. 4.10.1.4. § 1. De exploitant van een BKG-inrichting zorgt voor de bewaking van de CO<sub>2</sub>-emissies van de BKG-inrichting in kwestie. De bewaking van CO<sub>2</sub>-emissies wordt uitgevoerd volgens een door het bedrijf opgesteld monitoring protocol. Dit monitoring protocol moet geverifieerd en goedgekeurd zijn door het verificatiebureau. De exploitant van een BKG-inrichting moet in bezit zijn van een door het verificatiebureau voor deze BKG-inrichting geverifieerd en goedgekeurd monitoring protocol.

Art. 4.10.1.5. § 1. Met ingang van 1 januari 2006 stelt de exploitant van een BKG-inrichting jaarlijks een CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapport op over de CO<sub>2</sub>-emissies van de BKG-inrichting in het voorgaande kalenderjaar. Het CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapport bevat een verslag van de totale CO<sub>2</sub>-emissies van de betreffende BKG-inrichting.

§ 2. Elk CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapport dient ten minste het volgende te bevatten :

1° gegevens ter identificatie van de BKG-inrichting, waaronder :

- a) de naam van de BKG-inrichting;
- b) adres van de BKG-inrichting, met postcode en land;
- c) het nummer van de rubriek in Bijlage I van Titel I van het VLAREM waaronder de BKG-inrichting werd ingedeeld;
- d) adres, telefoon-, fax- en e-mailgegevens van een contactpersoon
- e) de naam van de exploitant van de BKG-inrichting en van een eventuele moedermaatschappij.

2° voor elke BKG-inrichting waarvoor de emissies worden berekend :

- a) activiteitsgegevens (gebruikte brandstof, gebruikte grondstof, enz.);
- b) emissiefactoren;
- c) oxidatiefactoren;
- d) totale emissies;
- e) onzekerheid.

3° Voor elke BKG-inrichting waarvoor de emissies worden gemeten :

- a) de totale emissies;
- b) informatie over de betrouwbaarheid van de meetmethoden;
- c) onzekerheid.

4° Voor de emissies als gevolg van verbranding ten behoeve van energieproductie wordt in het verslag ook de oxidatiefactor vermeld, tenzij bij de uitwerking van een voor de activiteit specifieke emissiefactor al met de oxidatie rekening werd gehouden.

§ 3. Het CO<sub>2</sub>-emissierapport wordt opgesteld volgens methode en de bepalingen beschreven in het voor de BKG-inrichting gevalideerde monitoring protocol.

§ 4. De exploitant van een BKG-inrichting bezorgt het CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapport, bij wijze van een aangetekend schrijven of bij wijze van een levering met ontvangstbewijs, uiterlijk op 1 februari van het lopende jaar aan het verificatiebureau. Het verificatiebureau verifieert dit CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapport voor 20 maart van het lopende kalenderjaar. Het verificatiebureau betekent de geverifieerde CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapporten aan AMINABEL en de afdeling Natuurlijke Rijkdommen en Energie van de administratie Economie van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Het geverifieerde CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapport wordt voor 31 maart van het lopende kalenderjaar gevalideerd door AMINABEL. De gevalideerde CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapporten worden op het internet gepubliceerd en liggen ter inzage bij AMINABEL. »

HOOFDSTUK XI. — *Overgangs- en slotbepalingen*

**Art. 47.** De BKG-inrichtingen die op het ogenblik van inwerkingtreding van dit besluit over een milieuvergunning conform Titel I van het Vlarem beschikken voor de activiteiten en processen die de emissie van CO<sub>2</sub> tot gevolg hebben, worden geacht vergund te zijn voor de emissie van CO<sub>2</sub>.

Ter actualisatie van de milieuvergunning conform de richtlijn 2003/87/EG van 13 oktober 2003, dient een milieuvergunningaanvraag te worden ingediend. In afwijking van artikel 38 van titel I van het VLAREM kan, voor zover de vergunningaanvraag enkel betrekking heeft op het bekomen van een vergunning voor de emissie van broeikasgassen, de aanvraag ingediend en behandeld worden volgens de procedure bepaald in artikel 6ter en 6quater van hetzelfde besluit. In afwijking van artikel 6ter, § 1, tweede lid, 4° van hetzelfde besluit wordt een door het verificatiebureau geverifieerd en goedgekeurd monitoring protocol zoals vermeld in artikel 5, § 9, 1° van hetzelfde besluit bij het meldingsformulier gevoegd. »

**Art. 48.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu, stelt het volgende vast :

1° het sjabloon voor het door de exploitanten in te dienen monitoring protocol zoals bedoeld in artikel 5, § 9, van titel I van het VLAREM;

2° de toelichting bij het door de exploitanten op te stellen monitoring protocol zoals bedoeld in artikel 5, § 9, van titel I van het VLAREM;

3° het sjabloon voor het CO<sub>2</sub> emissiejaarrapport zoals bedoeld in artikel 4.10.1.5 van titel II van het VLAREM;

4° de toelichting bij het CO<sub>2</sub>-emissiejaarrapport in artikel 4.10.1.5 van titel II van het VLAREM.

**Art. 49.** AMINABEL bezorgt de Vlaamse minister bevoegd voor het leefmilieu jaarlijks een verslag over de uitvoering van dit besluit. In dit verslag wordt bijzondere aandacht besteed aan de regelingen voor de toewijzing van emissierechten en de bewaking, rapportering en verificatie van de emissies van broeikasgassen uit BKG-inrichtingen. Het eerste verslag wordt uiterlijk 1 juni 2005 aan de Vlaamse minister bevoegd voor het leefmilieu bezorgd.

**Art. 50.** AMINABEL wordt aangeduid als de bevoegde autoriteit in het Vlaamse Gewest voor de taken opgenomen in de Europese verordening 2216/2004 van 21 december 2004.

**Art. 51.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het energiebeleid, en de Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu, zijn ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 52.** Het besluit wordt aangehaald als 'het besluit inzake de verhandelbare emissierechten voor broeikasgassen'.

**Art. 53.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van artikel 46 dat in werking treedt op de eerste dag van de vijfde maand die volgt op de maand waarin dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 4 februari 2005.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
en Vlaams minister van Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,  
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,  
K. PEETERS

---

### Bijlage I

#### Criteria voor de opmaak van een Vlaams toewijzingsplan

1. De totale hoeveelheid voor de betrokken periode toe te wijzen emissierechten moet enerzijds overeenstemmen met de verplichtingen van het Vlaamse Gewest om de emissies te beperken overeenkomstig het Protocol van Kyoto, met inachtneming van het aandeel in de totale emissies dat deze vertegenwoordigen in vergelijking met de emissies uit bronnen die geen BKG-inrichting zijn en niet onder het regionale energiebeleid vallen en moeten anderzijds overeenstemmen met het Vlaams klimaatbeleidsplan en de vooruitgangrapporten bij dit klimaatbeleidsplan. De totale hoeveelheid toe te wijzen emissierechten mag niet groter zijn dan de hoeveelheid die waarschijnlijk nodig is voor de strikte toepassing van de in deze bijlage vermelde criteria. Vóór 2008 moet de hoeveelheid in overeenstemming zijn met een ontwikkeling waarmee het Vlaamse Gewest zijn streefdoel binnen het Belgische streefdoel uit hoofde van Beschikking 2002/358/EG en uit hoofde het Protocol van Kyoto kan halen of overtreffen.

2. De totale hoeveelheid emissierechten moet overeenstemmen met evaluaties die overeenkomstig Beschikking 93/389/EEG zijn gemaakt van de feitelijke en de te verwachten vorderingen bij het realiseren van de bijdrage van het Vlaamse Gewest binnen de bijdrage van België aan de communautaire verplichtingen.

3. De hoeveelheden toe te wijzen emissierechten moeten overeenstemmen met de mogelijkheden, waaronder de technologische mogelijkheden, van de BKG-inrichtingen om de emissies terug te dringen.

4. Het plan moet in overeenstemming zijn met andere wetgevende instrumenten en beleidsinstrumenten van de Europese Gemeenschap. Er moet rekening worden gehouden met de onvermijdelijke toename van emissies als gevolg van nieuwe wettelijke eisen.

5. Het plan mag geen zodanig onderscheid maken tussen ondernemingen of sectoren dat bepaalde ondernemingen of activiteiten onrechtmatig worden bevoordeeld, in overeenstemming met de bepalingen van het EU Verdrag, in het bijzonder de artikelen 87 en 88.

6. Het plan moet informatie bevatten over de manier waarop nieuwkomers aan het systeem van de verhandelbare emissierechten in Vlaanderen kunnen deelnemen.

7. Het plan kan rekening houden met vroegtijdige maatregelen en bevat informatie over de manier waarop vroegtijdige maatregelen in aanmerking worden genomen.

8. Het plan bevat informatie over de manier waarop rekening wordt gehouden met schone technologie, waaronder energie-efficiënte technologieën.

9. Het plan moet bepalingen bevatten inzake opmerkingen door het publiek, alsmede informatie over de regelingen die moeten waarborgen dat er terdege met die opmerkingen rekening wordt gehouden alvorens een besluit over de toewijzing van emissierechten wordt genomen.

10. Het plan kan informatie bevatten over de manier waarop rekening wordt gehouden met het bestaan van concurrentie uit derde landen of uit entiteiten buiten de Europese Unie.

11. Het plan moet een lijst bevatten van de BKG-inrichtingen in het Vlaamse Gewest samen met een voorlopige berekening van de hoeveelheden emissierechten bestemd om te worden toegewezen aan de exploitanten van deze BKG-inrichtingen.

12. Voor de eerste en volgende verbintenisperiodes wordt in het toewijzingsplan tevens het gebruik vermeld dat het Vlaamse Gewest voornemens is te maken van ERU's en CER's, alsook het percentage van de toewijzing aan iedere BKG-inrichting dat exploitanten van deze BKG-inrichting in het kader van de gemeenschapsregeling gedurende die handelsperiode maximaal aan ERU'S en CER'S mogen gebruiken. Het totaalgebruik van ERU's en CER's moet stroken met de desbetreffende verplichtingen overeenkomstig het Protocol van Kyoto en het UNFCCC en de in het kader daarvan genomen besluiten.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 februari 2005 inzake de verhandelbare emissierechten voor broeikasgassen en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 februari 1991 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de milieuvergunning en van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1995 houdende de algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne.

Brussel, 4 februari 2005.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
en Vlaams minister van Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,  
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,  
K. PEETERS

#### TRADUCTION

#### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2005 — 547

[C — 2005/35241]

#### 4 FEVRIER 2005. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'échange de quotas de gaz à effet de serre et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 1991 fixant le règlement flamand relatif à l'autorisation écologique et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 2 avril 2004 portant réduction des émissions de gaz à effet de serre en Région flamande par la promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie, l'utilisation de sources d'énergie renouvelables et l'application des mécanismes de flexibilité prévus par le Protocole de Kyoto, notamment les articles 20, 21, 26 et 28;

Vu le décret du 28 juin 1985 relatif à l'autorisation écologique, notamment l'article 3, l'article 12, § 1<sup>er</sup>, l'article 14, § 1<sup>er</sup>, modifiés par le décret du 21 décembre 1990 et l'article 20, remplacé par le décret du 22 décembre 1993 et modifié par les décrets des 21 octobre 1997, 11 mai 1999, 18 mai 1999 et 6 février 2004;

Vu l'accord de coopération du 14 novembre 2002 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'établissement, l'exécution et le suivi d'un Plan national Climat, ainsi que l'établissement de rapports, dans le cadre de la Convention-cadre des Nations Unies sur les Changements climatiques et du Protocole de Kyoto.

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 1991 fixant le Règlement flamand relatif à l'autorisation écologique, dénommé ci-après Titre Ier du VLAREM, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement, dénommé ci-après Titre II du VLAREM, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004;

Vu la convention flamande de Benchmarking relative à l'efficacité énergétique du 29 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 juillet 2004 relatif au planning énergétique pour les établissements énergivores classés;

Considérant la directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 établissant un système d'échange de quotas de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la directive 96/61/CE du Conseil, modifiée par la directive 2004/101/CE du 27 octobre 2004;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 3 février 2005;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement et de la Nature de la Flandre, donné le 22 avril 2004;

Vu l'avis du Conseil socio-économique de la Flandre, donné le 22 avril 2004;

Vu l'avis 37.522/3 du Conseil d'Etat, donné le 30 novembre 2004 et reçu le 24 décembre 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature et de la Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur;

Après délibération,

Arrête :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté, on entend par :

1° gaz à effet de serre : dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), méthane (CH<sub>4</sub>), protoxyde d'azote (N<sub>2</sub>O), hydrocarbures fluorés (HFC), hydrocarbures perfluorés (PFC) ou hexafluorure de soufre (SF<sub>6</sub>);

2° tonne d'équivalent-dioxyde de carbone : une tonne métrique de dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) ou une quantité de tout autre gaz à effet de serre ayant un potentiel de réchauffement planétaire équivalent;

3° quota : le quota autorisant à émettre une tonne d'équivalent-dioxyde de carbone de gaz à effet de serre au cours d'une période spécifiée, et transférable conformément aux dispositions du présent arrêté;

4° titre Ier du VLAREM : l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 1991 fixant le règlement flamand relatif à l'autorisation écologique;

5° titre II du VLAREM : l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement;

6° établissement BKG : un établissement indiqué par la lettre Y dans la quatrième colonne de la classification au titre Ier du VLAREM et qui comprend l'unité technique fixe où se déroulent les activités et processus figurant dans la deuxième colonne ainsi que les activités s'y rapportant directement qui ont un lien technique avec les activités exercées sur le site et qui sont susceptibles d'avoir des incidences sur les émissions et la pollution;

7° exploitant : le titulaire d'une autorisation écologique pour un établissement BKG;

8° notifier : adresser par lettre recommandée;

9° période de démarrage : la période qui court du 1<sup>er</sup> janvier 2005 au 31 décembre 2007 inclus;

10° première période d'engagement : la période qui court du 1<sup>er</sup> janvier 2008 au 31 décembre 2012 inclus;

11° période d'engagement ultérieure : la période de cinq ans qui prend effet le 1<sup>er</sup> janvier 2013 ou chaque période ultérieure de cinq ans;

12° période d'échange : la période de démarrage, la première période d'engagement ou une période d'engagement ultérieure;

13° année de référence : année civile pour laquelle les émissions de CO<sub>2</sub> provenant d'un établissement BKG peuvent être considérées représentatives pour les émissions directes de CO<sub>2</sub> dans une année civile d'une période d'échange;

14° nouvel entrant : un établissement BKG qui a obtenu une autorisation écologique ou une adaptation de l'autorisation écologique suite à une modification de l'établissement BKG, telle que visée à l'article 1<sup>er</sup>, 42<sup>o</sup> du titre I<sup>er</sup> du VLAREM, après que le plan d'allocation a été communiqué à la Commission européenne;

15° plan d'allocation : le plan indiquant le mode d'attribution des quotas aux exploitants des établissements BKG et qui comporte au moins les éléments prévus à l'annexe Ire;

16° décret REG : le décret du 2 avril 2004 portant réduction des émissions de gaz à effet de serre en Région flamande par la promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie, l'utilisation de sources d'énergie renouvelables et l'application des mécanismes de flexibilité prévus par le Protocole de Kyoto;

17° émissions de CO<sub>2</sub> issues de processus d'incinération : les émissions de CO<sub>2</sub> directes qui sont rejetées suite à la production d'énergie (chaleur, électricité, énergie mécanique) lors de l'incinération de combustibles fossiles;

18° émissions de processus : les émissions de CO<sub>2</sub> directes qui ne sont pas considérées comme aux émissions de CO<sub>2</sub> issues de processus d'incinération;

19° bureau de vérification : l'organisation désignée pour assurer l'exécution correcte de la convention flamande de Benchmarking relative à l'efficacité énergétique dans l'industrie du 29 novembre 2002, telle que prévue à l'article 10 de cette convention;

20° Réserve d'allocation : la quantité de quotas qui est déterminée une fois à l'occasion de l'établissement du plan d'allocation et qui peut être attribuée à de nouveaux entrants pour une période d'échange;

21° Commission nationale Climat : la commission créée par l'article 3 de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'établissement, l'exécution et le suivi d'un Plan national Climat, ainsi que l'établissement de rapports, dans le cadre de la Convention-cadre des Nations Unies sur les Changements climatiques et du Protocole de Kyoto;

22° AMINABEL : la Division de la Politique générale de l'Environnement et de la Nature de l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux du Ministère de la Communauté flamande;

23° publication publique : rendre public par la publication dans trois quotidiens flamands à distribution nationale et par publication et consultation par internet et par le droit de consultation auprès d'AMINABEL. La consultation auprès d'AMINABEL n'est possible que pendant les heures de bureau et sur rendez-vous;

24° annulation de quotas : invalider ou rendre inutilisables les quotas;

25° personne : une personne physique ou une personne morale;

26° CCNUCC : la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques;

27° partie visée à l'annexe Ire : une partie figurant à l'annexe I<sup>re</sup> de la CCNUCC qui a ratifié le Protocole de Kyoto, comme spécifié à l'article 1<sup>er</sup> (7) du Protocole de Kyoto;

28° activité de projet : une activité de projet approuvée par une ou plusieurs parties figurant à l'annexe I<sup>re</sup>, conformément à l'article 6 ou l'article 12 du Protocole de Kyoto et aux décisions adoptées en vertu de la CCNUCC ou au Protocole de Kyoto;

29° activité de projet MOC : une activité de projet approuvée par une ou plusieurs parties figurant à l'annexe I<sup>re</sup>, conformément à l'article 6 du Protocole de Kyoto et aux décisions adoptées en vertu de la CCNUCC ou au Protocole de Kyoto;

30° unité de réduction des émissions (URE) : une unité délivrée en application de l'article 6 du Protocole de Kyoto et des décisions adoptées en vertu de la CCNUCC ou du Protocole de Kyoto;

31° réduction d'émissions certifiées (REC) : une unité délivrée en application de l'article 12 du Protocole de Kyoto et des décisions adoptées en vertu de la CCNUCC ou du Protocole de Kyoto.

## CHAPITRE II. — *Plan d'allocation, attribution des quotas et délivrance des quotas*

### *Section I<sup>re</sup>. — Procédure d'établissement d'un Plan d'allocation*

**Art. 2.** Au plus tard 24 mois avant le début de chaque période d'échange, le Ministre flamand chargé de l'environnement et le Ministre flamand chargé de la politique énergétique, soumettent au Gouvernement flamand une proposition de plan d'allocation pour la période d'échange en question.

**Art. 3.** La proposition de plan d'allocation, telle qu'elle a été approuvée par le Gouvernement flamand, sera rendue publique.

A partir du jour de publication publique, chacun peut présenter pendant trente jours à AMINABEL des observations sur la proposition de plan d'allocation en question.

Simultanément avec la publication publique, visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, la proposition de plan d'allocation, telle qu'approuvée en principe par le Gouvernement flamand, est transmise au Conseil de l'Environnement et de la Nature de la Flandre et au Conseil socio-économique de la Flandre, qui, après réception de la proposition, rendent un avis motivé dans un délai de trente jours.

**Art. 4.** Au plus tard 20 mois avant le début de chaque période d'échange, le Ministre flamand chargé de l'environnement et le Ministre flamand chargé de la politique énergétique, soumettent au Gouvernement flamand un projet de plan d'allocation pour la période d'échange en question. Ce plan d'allocation précise également les suites qu'on envisage à donner aux remarques présentées et aux avis rendus conformément à l'article 3, alinéas deux et trois. Ce projet de plan d'allocation est transmis au président de la Commission nationale Climat qui le communique à la Commission européenne.

**Art. 5.** Après réception des observations de la Commission européenne sur le projet de plan d'allocation, le projet, visé à l'article 4, est rendu public. A partir du jour de publication publique, chacun peut présenter pendant trente jours à AMINABEL des observations sur le projet de plan d'allocation en question.

**Art. 6.** A l'issue de la procédure mentionnée à l'article 5, le Ministre flamand chargé de l'environnement et le Ministre flamand chargé de la politique énergétique, soumettent au Gouvernement flamand un projet définitif de plan d'allocation. Ce plan d'allocation précise également les suites qu'on envisage à donner aux remarques de la Commission européenne et du public, comme prévu à l'article 5, et le cas échéant, les adaptations apportées au plan d'allocation.

Après approbation définitive par le Gouvernement flamand, le plan d'allocation est publié sur internet et par extrait au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** La procédure d'établissement d'un plan d'allocation pour la période de démarrage se déroule suivant la procédure prévue aux articles 2 à 6 inclus. Pour la période de démarrage, il peut être dérogé aux délais prescrits par les articles 2 à 5 inclus.

#### Section II. — L'attribution des quotas

**Art. 8.** La quantité de quotas allouée à un exploitant d'un établissement BKG, est déterminée suivant les règles de calcul et les dispositions prévues par le plan d'allocation en vigueur pour la période d'échange considérée.

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup>. Les quotas supplémentaires pour nouveaux entrants sont alloués dans un délai d'un mois qui prend effet le premier jour de la période pour laquelle une autorisation écologique a été délivrée à l'établissement BKG en question, en première instance et qui n'a pas fait l'objet d'un recours administratif recevable, ou en appel.

§ 2. L'allocation des quotas, pour ce qui concerne les établissements cités ci-après, est fixée par le plan d'allocation qui est d'application dans la période d'échange considérée :

Il s'agit d'un établissement BKG pas encore mis en service qui, au plus tard trente mois avant le début d'une période d'échange (ou avant le 1<sup>er</sup> juillet 2004, pour ce qui concerne la période de démarrage), répond aux conditions suivantes :

a) la date de mise en service envisagée de l'établissement BKG est fixée;

b) la demande d'autorisation écologique de l'établissement BKG est introduite auprès de l'autorité délivrante, ou la communication du projet envisagé, qui fait partie de la procédure conduisant ou non à l'établissement et l'approbation d'une évaluation sur les incidences sur l'environnement pour l'établissement BKG ou une partie de celui-ci, est déclarée complète par l'autorité compétente en la matière.

**Art. 10.** Les quotas supplémentaires qui sont alloués aux nouveaux entrants sont déduits de la Réserve d'allocation. Ces quotas sont alloués aux nouveaux entrants, dans la mesure où ces quotas sont disponibles au sein de la Réserve d'allocation.

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. AMINABEL soumet une proposition au Ministre flamand chargé de l'environnement relative à l'allocation prévue aux articles 8, 9 et 10 du présent arrêté.

§ 2. Le Ministre flamand chargé de l'environnement arrête l'allocation des quotas à l'exploitant d'un établissement BKG.

§ 3. La demande comprend au moins les éléments suivants :

1° le nom et l'adresse de l'exploitant de l'établissement BKG;

2° les caractéristiques de l'établissement BKG;

3° la quantité totale de quotas qui sont alloués à l'exploitant de l'établissement BKG pour la période d'échange considérée et par année civile;

4° la (les) méthode(s) utilisée(s) pour le calcul des quotas alloués;

5° en cas d'un nouvel entrant ou d'un établissement, visé à l'article 9, § 2 :

la date de mise en service envisagée de l'établissement concerné;

§ 4. L'arrêté, tel que visé au § 2, est notifié à l'exploitation intéressé.

**Art. 12.** Les arrêtés ministériels, tels que visés à l'article 11, sont publiés sur internet et par extrait au *Moniteur belge*.

#### Section III. — La délivrance de quotas

**Art. 13.** Au cours de la période de démarrage, un tiers de la quantité de quotas, allouée à un exploitant d'un établissement BKG pour cette période d'échange, est délivré annuellement à l'exploitant dudit établissement BKG.

Au cours des périodes d'échange ultérieures, un cinquième de la quantité de quotas, allouée à un exploitant d'un établissement BKG pour cette période d'échange, est délivré annuellement à l'exploitant dudit établissement BKG.

**Art. 14.** § 1<sup>er</sup>. Au plus tard le 28 février de chaque année, une quantité de quotas, fixée suivant l'article 13, est délivrée annuellement à un exploitant d'un établissement BKG.

§ 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, la première délivrance de quotas aux nouveaux entrants et aux établissements tels que fixés à l'article 9, § 2, s'effectue le premier 28 février d'une période d'échange qui suit la mise en service complète de l'établissement BKG.

L'exploitant d'un nouvel entrant ou d'un établissement, tel que fixé à l'article 9, § 2, notifie ou fait parvenir contre récépissé la communication de la mise en service de l'exploitation complète au bureau de vérification. Après vérification, le bureau de vérification confirme à AMINABEL la mise en service de l'exploitation complète.

La quantité de quotas allouée pour la première fois à un nouvel entrant ou un établissement, tel que fixé à l'article 9, § 2, est égale à la somme du nombre de quotas alloué suivant l'arrêté ministériel, visé à l'article 11, pour l'année civile précédente et le nombre de quotas alloué par le même arrêté ministériel pour l'année civile actuelle.

Le nombre de quotas délivré au cours des années ultérieures de la période d'échange, est égal à la quantité de quotas allouée suivant l'arrêté ministériel, visé à l'article 11, pour l'année civile considérée.

§ 3. Les quotas non délivrés sont ajoutés à la Réserve d'allocation par AMINABEL;

§ 4. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, AMINABEL cesse la délivrance de quotas à un exploitant ou ajuste la délivrance, pour ce qui concerne les années restantes de la période d'échange, dans les cas suivants :

1° une modification de l'établissement BKG qui a fait l'objet d'une autorisation écologique, suite à laquelle celui-ci n'est plus classé comme établissement BKG dans l'annexe I<sup>er</sup> du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM.

2° la caducité, l'expiration, le retrait, la suppression ou l'annulation de l'autorisation écologique;

3° la suspension de l'autorisation écologique;

En cas de suspension de l'autorisation écologique, la délivrance des quotas est reprise à l'expiration de cette suspension. La période de suspension est déduite lors de la reprise de la délivrance des quotas.

Les quotas alloués à l'exploitant de l'établissement BKG pour les années civiles restantes de la période d'échange et qui ne sont pas délivrés, sont ajoutés à la Réserve d'allocation par AMINABEL.

§ 5. Fin 2007, les quotas restants sont annulés dans la Réserve d'allocation.

#### CHAPITRE IV. — *Le transfert des quotas*

**Art. 15.** Les quotas peuvent être transférés entre les personnes dans l'Union européenne et les personnes dans des pays tiers avec lesquels l'Union européenne a conclu des conventions pour la reconnaissance mutuelle des quotas.

**Art. 16.** Un exploitant dont le rapport annuel des émissions de CO<sub>2</sub> de l'année civile précédente n'est pas vérifié au plus tard le 31 mars de l'année en cours, conformément à l'article 4.10.1.5. du titre II du VLAREM, ne peut plus transférer des quotas jusqu'à ce que ce rapport soit vérifié et validé.

**Art. 17.** Un fournisseur de gaz de haut fourneau est tenu de transférer, lors de la livraison de ce gaz, une quantité de quotas équivalente à l'exploitant de l'établissement BKG qui utilise le gaz de haut fourneau.

**Art. 18.** Seuls des quotas valables peuvent être transférés. Des quotas valables pour un établissement BKG dans une période d'échange sont :

1° les quotas alloués à l'exploitant de l'établissement BKG pour cette période d'échange et délivrés à lui;

2° les quotas qui ont été transférés à l'exploitant de l'établissement KBG au cours de la période d'échange, suivant l'article 16;

3° les quotas qui ont été émis pendant la procédure prévue aux articles 24 ou 25 ;

4° les quotas qui n'ont pas été restitués à AMINABEL ou qui ont été annulés;

5° les quotas qui ont été délivrés au sein de l'Union européenne sur la base d'un plan d'allocation de l'Etat membre intéressé, qui a été approuvé par la Commission européenne;

6° Les quotas qui ont été délivrés dans des pays non UE, à la condition que ces quotas fassent l'objet d'une reconnaissance mutuelle entre l'UE et les pays non UE intéressés.

#### CHAPITRE V. — *Annulation des quotas*

**Art. 19.** Quatre mois après le début de la première et de chaque période d'engagement ultérieure, les quotas qui ne sont plus valables dans la période d'échange en cours et qui n'ont pas été restitués, conformément à l'article 4.10.1.2. du titre II du VLAREM, sont annulés.

**Art. 20.** Après la première période d'engagement et après chaque période d'échange ultérieure, des quotas sont alloués aux personnes pour la période d'échange en cours en remplacement des quotas qu'elles possédaient et qui ont été annulés suivant l'article 19.

**Art. 21.** A la demande du propriétaire de quotas valables pour une période d'échange déterminée, ces quotas sont annulés.

#### CHAPITRE VI. — *Sanctions*

**Art. 22.** § 1<sup>er</sup>. Conformément à l'article 26 du décret REG, il est imposé à l'exploitant d'un établissement BKG une amende administrative pour chaque tonne d'équivalent-dioxyde de carbone qui est émise par l'établissement BKG et pour laquelle aucun quota d'émission n'a été restitué, conformément à l'article 4.10.1.2. du titre II du VLAREM.

§ 2. Le chef de division d'AMINABEL statue sur l'intention d'imposer une amende administrative dans les soixante jours après que l'infraction, visée au § 1<sup>er</sup>, a été constatée. La décision est notifiée sans délai à l'exploitant. L'exploitant est invité à exposer son point de vue en la matière. Il est fait part à l'exploitant des éléments suivants :

1° qu'il a la possibilité de communiquer son point de vue en la matière et qu'il peut se faire assister par un conseiller de son choix;

2° qu'il a la possibilité de consulter les éléments donnant lieu à l'intention d'imposer une amende administrative et d'en prendre des copies S'il apparaît que la défense de l'exploitant l'exige raisonnablement, le chef de division d'AMINABEL veille à ce que les éléments soient communiqués au contrevenant dans un délai raisonnable;

3° qu'il sera entendu sur demande. La demande d'être entendu, doit être notifiée ou remise contre récépissé dans les dix jours après la notification de la décision;

4° qu'il n'est pas obligé à fournir des renseignements sur l'infraction, en vue de l'imposition de l'amende.

§ 3. Le chef de division d'AMINABEL statue sur l'imposition de l'amende administrative après que l'exploitant a eu la possibilité de communiquer son point de vue, conformément au § 2, et au plus tard dans les soixante jours après la notification de la décision visée au § 2. La décision est notifiée sans délai à l'exploitant. Le montant de l'amende administrative imposée est communiqué. Il est fait part à l'exploitant des éléments suivants :

1° qu'il a la possibilité d'attaquer la décision auprès du Ministre flamand chargé de l'environnement dans les dix jours après la notification de la décision. Faute de réaction de la part de l'exploitant dans ce délai, la décision du chef de division d'AMINABEL est définitive.

2° que le Ministre flamand chargé de l'environnement peut rétracter la décision d'imposition de l'amende administrative ou adapter le montant de celle-ci si la motivation de l'exploitant est fondée.

Le recours motivé est notifié ou remis contre récépissé. Ce recours suspend l'exécution de la décision attaquée.

Le Ministre flamand chargé de l'environnement statue dans les trente jours après réception du recours et motive sa décision à l'aide des critères fixés par arrêté du Ministre flamand chargé de l'environnement. Cette décision est notifiée sans délai à l'exploitant et sa décision est définitive. Faute de décision de la part du Ministre flamand chargé de l'environnement dans le délai imparti, le recours est réputé admis et l'amende administrative devient nulle.

§ 4. Après que la décision est devenue définitive et, le cas échéant, sa communication, visée au § 3, est notifiée, l'amende administrative doit être réglée dans les soixante jours.

Le chef de division d'AMINABEL peut, sur demande écrite et motivée de l'exploitant, accorder une fois une remise de paiement pour un délai de soixante jours.

§ 5. Si l'exploitant manque de régler l'amende administrative, celle-ci est recouvrée par voie de contrainte par le chef de division d'AMINABEL. Cette contrainte est visée et déclarée exécutoire par le chef de division d'AMINABEL;

La notification de la contrainte se fait par exploit d'huissier.

§ 6. La liste des noms des exploitants ayant restitué insuffisamment de quotas pour satisfaire aux obligations prévues à l'article 4.10.1.2. du titre II du VLAREM, est publiée chaque année au plus tard le 31 mai, sur internet et au *Moniteur belge*.

#### CHAPITRE VII. — Critères de vérification des émissions CO<sub>2</sub>

**Art. 23.** § 1<sup>er</sup>. Le bureau de vérification examine lors du processus de vérification le rapport annuel des émissions CO<sub>2</sub>, tel que visé à l'article 4.10.1.5 du titre II du VLAREM. Il est procédé à une évaluation de la fiabilité, la crédibilité et la précision des systèmes de surveillance et des données déclarées et des informations relatives aux émissions, en particulier :

- a) les données déclarées concernant l'activité ainsi que les mesures et calculs connexes;
- b) le choix et l'utilisation des facteurs d'émission;
- c) les calculs effectués pour déterminer des émissions globales, et
- d) si des mesures sont utilisées, la pertinence du choix et l'emploi des méthodes de mesure.

§ 2. Les émissions faisant l'objet du rapport annuel des émissions CO<sub>2</sub>, ne peuvent être validées que si des données et des informations fiables et crédibles permettent de déterminer les émissions avec un degré élevé de certitude. Pour établir ce degré élevé de certitude, l'exploitant doit démontrer que :

- a) les données déclarées sont exemptes d'incohérences;
- b) la collecte des données a été effectuée conformément aux normes scientifiques applicables, et
- c) les documents correspondants de l'établissement BKG sont complets et cohérents.

§ 3. Le bureau de vérification tient compte du fait que l'établissement BKG est enregistré ou non dans l'EMAS (système communautaire de management environnemental et d'audit) ou dispose d'un système de protection de l'environnement et/ou de l'énergie.

§ 4. La vérification est fondée sur une analyse stratégique de toutes les activités exercées dans l'installation. Cela implique que le vérificateur ait une vue d'ensemble de toutes les activités et de leur importance par rapport au niveau d'émission de l'établissement BKG.

§ 5. La vérification des informations soumises est effectuée, en tant que de besoin, sur le site de l'établissement BKG. Le vérificateur recourt à des contrôles par sondage pour déterminer la fiabilité des données et des informations fournies.

§ 6. Le bureau de vérification soumet toutes les sources d'émission présentes dans l'établissement BKG à une évaluation de la fiabilité des données fournies par chaque source contribuant aux émissions globales de l'établissement BKG.

§ 7. Sur la base de cette analyse, le bureau de vérification met explicitement en évidence les sources dont la détermination des émissions présente un risque d'erreur élevé, et d'autres aspects de la procédure de surveillance et de déclaration qui sont des sources d'erreurs potentielles dans la détermination des émissions globales. Il s'agit notamment du choix des facteurs d'émission et des calculs à effectuer pour déterminer les niveaux des émissions des différentes sources d'émission. Une attention particulière est accordée à ces sources qui présentent un risque d'erreur élevé et aux aspects susmentionnés de la procédure de vérification.

§ 8. Le bureau de vérification prend en considération toutes les méthodes de gestion des risques appliquées par l'exploitant en vue de réduire au maximum le degré d'incertitude.

§ 9. Le bureau de vérification prépare un rapport sur la procédure de vérification, indiquant si le rapport annuel des émissions CO<sub>2</sub>, visé à l'article 4.10.1.5 du titre II du VLAREM est satisfaisant. Ce rapport traite tous les aspects pertinents pour le travail effectué. Il peut être attesté que le rapport annuel des émissions CO<sub>2</sub> est satisfaisant si, selon le bureau de vérification, les émissions totales déclarées ne sont pas matériellement inexactes.

#### CHAPITRE VIII. — Participation aux activités de projet et utilisation des REC et des URE

##### Section Ire. — Restitution des REC et des URE par l'exploitant d'un établissement BKG

**Art. 24.** L'exploitant d'un établissement BKG peut restituer des REC pendant la période de démarrage à l'exception de celles visées à l'article 26. La restitution d'une REC donne lieu à l'émission d'un quota qui est immédiatement restitué pour le compte de l'exploitant de l'établissement BKG en question.



**Art. 25.** L'exploitant d'un établissement BKG peut restituer des REC et des URE au cours de la première période d'engagement et des périodes d'engagement ultérieures, à l'exception de celles visées à l'article 26, jusqu'à un pourcentage de la quantité de quotas allouée à l'établissement BKG. Ce pourcentage est fixé dans le plan d'allocation pour la période d'échange en question. La restitution d'une REC ou d'une URE donne lieu à l'émission d'un quota qui est immédiatement restitué pour le compte de l'exploitant de l'établissement BKG en question.

**Art. 26.** Un exploitant d'un établissement BKG ne peut pas restituer des REC ou des URE qui résultent de l'une des activités de projet suivantes :

des activités nucléaires;

l'utilisation du sol, modification de l'utilisation du sol ou activités forestières.

*Section II.* — Dispositions relatives à la participation d'une organisation privée ou publique à une activité de projet

**Art. 27.** Une organisation privée ou publique qui participe à une activité de projet veille à ce que cette participation corresponde entièrement aux lignes directrices, conditions d'exécution et procédures y afférentes, conformément à la CCNUCC et au Protocole de Kyoto. L'organisation privée ou publique veille en particulier à ce que l'activité de projet résulte en :

- a) des avantages effectifs et mesurables à long terme relativement à la modération des changements climatiques;
- b) des réductions d'émissions de gaz à effet de serre entraînant une réduction supplémentaire par rapport à la situation qui se serait produite sans l'activité de projet proposée;
- c) la transmission de technologies sûres et respectueuses de l'environnement et de connaissances.

L'organisation privée ou publique veille également à ce que l'activité de projet se développe et soit exécutée de telle façon qu'elle contribue au développement durable dans le pays hôte et qu'elle n'ait aucun effet social ou environnemental négatif significatif et soit rentable sur le plan économique.

**Art. 28.** Une organisation privée ou publique qui participe à une activité de projet dans un pays qui a signé un traité d'adhésion avec l'Union européenne, veille à ce que le niveau de référence pour cette activité de projet, tel que défini par les décisions adoptées au titre de la CCNUCC ou du Protocole de Kyoto, soit parfaitement compatible avec l'acquis communautaire, y compris les dérogations provisoires dans ledit traité d'adhésion.

**Art. 29.** Une organisation privée ou publique qui participe à une activité de projet pour la production d'énergie hydroélectrique avec une capacité de production de 20 MW, veille à ce que le développement de cette activité de projet respecte les critères et lignes directrices internationales pertinentes, entre autres ceux contenus dans le rapport de la Commission mondiale des Barrages publié en 2000 : « Barrages et développement – Un nouveau cadre pour la prise de décision ».

**Art. 30.** A l'exception des dispositions des alinéas deux et trois, aucune URE est délivrée pour des activités de projet entreprises en Région flamande qui résultent en des réductions ou limitations des émissions de gaz à effet de serre d'un établissement BKG.

Pour une activité de projet entreprise en Région flamande, qui réduit ou limite directement les émissions d'un établissement BKG, des URE ne peuvent être délivrées jusqu'au 31 décembre 2012 que si un nombre égal de quotas est annulé par l'exploitant de l'établissement BKG en question.

Pour une activité de projet entreprise en Région flamande, qui réduit ou limite indirectement les émissions d'un établissement BKG, des URE ne peuvent être délivrées jusqu'au 31 décembre 2012 que si un nombre égal de quotas est annulé dans le registre national.

Le Ministre flamand chargé de l'environnement peut imposer dans un arrêté ministériel des directives et dispositions additionnelles relatives à la mise en œuvre des alinéas deux et trois. Ces dispositions concernent la transposition des lignes directrices, conditions d'exécution et procédures européennes additionnelles relatives à la mise en œuvre de ces paragraphes.

**Art. 31.** Le Ministre flamand chargé de l'environnement peut imposer dans un arrêté ministériel des directives et dispositions additionnelles relatives à la mise en œuvre de l'article 27 dans le cas où le pays hôte d'une activité de projet remplirait toutes les exigences pour des activités de projet MOC. Ces dispositions concernent la transposition des lignes directrices, conditions d'exécution et procédures européennes additionnelles y afférentes.

**Art. 32.** AMINABEL veille à ce que les informations sur les activités de projet auxquelles participe une organisation privée ou publique autorisée par la Région flamande, soient mises à disposition du public, au moins par voie électronique.

#### CHAPITRE IX. — Modifications au Titre I<sup>er</sup> du VLAREM

**Art. 33.** L'article 1<sup>er</sup> du Titre Ier du VLAREM, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 27 avril 1994, 1<sup>er</sup> juin 1995, 12 janvier 1999, 6 février 2004 et 14 mai 2004, est modifié comme suit :

- 1° les mots "30° "étude énergétique"" sont remplacés par les mots "34° "étude énergétique"";
- 2° les mots "31° "plan énergétique"" sont remplacés par les mots "35° "plan énergétique"";
- 3° les mots "32° "consommation énergétique"" sont remplacés par les mots "36° "consommation énergétique"";
- 4° les points 37°, 38°, 39°, 40°, 41° et 42° sont ajoutés, rédigés comme suit :
  - « 37° "gaz à effet de serre";
  - a) dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>);
  - b) méthane(CH<sub>4</sub>);
  - c) protoxyde d'azote(N<sub>2</sub>O);
  - d) hydrocarbures fluorés (HFC) : les gaz à effet de serre fluorés repris au groupe Ier de l'annexe 5.16.5 du Titre II du VLAREM, y compris leurs isomères;
  - e) hydrocarbures perfluorés (PFC) : les gaz à effet de serre fluorés repris au groupe II de l'annexe 5.16.5 du Titre II du VLAREM, y compris leurs isomères;
  - f) hexafluorure de soufre (SF<sub>6</sub>) : le gaz à effet de serre fluoré repris au groupe III de l'annexe 5.16.5 du Titre II du VLAREM;

38° "établissement BKG" : un établissement indiqué par la lettre Y dans la quatrième colonne de la classification et qui comprend l'unité technique fixe où se déroulent les activités et processus figurant dans la deuxième colonne ainsi que les activités s'y rapportant directement qui ont un lien technique avec les activités exercées sur le site et qui sont susceptibles d'avoir des incidences sur les émissions et la pollution;

39° "secteur du transport de gaz naturel" : les détenteurs d'autorisations de transport de gaz naturel, délivrées sur la base de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, et les détenteurs d'autorisations en vue du stockage souterrain de gaz naturel, délivrées sur la base de la loi du 18 juillet 1975 relative à la recherche et à l'exploitation des sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz;

40° "bureau de vérification" : l'organisation désignée pour assurer l'exécution correcte de la convention flamande de Benchmarking relative à l'efficacité énergétique dans l'industrie du 29 novembre 2002, telle que prévue à l'article 10 de cette convention;

41° "année de référence" : année civile pour laquelle les émissions directes de CO<sub>2</sub> provenant d'un établissement BKG peuvent être considérées représentatives pour les émissions directes de CO<sub>2</sub> dans une année civile d'une période d'échange, telle que définie à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté relatif à l'échange de quotas et vérifiée et approuvée par le bureau de vérification;

42° "modification à un établissement BKG" : une modification de la nature ou du fonctionnement d'un établissement BKG ou un agrandissement physique ayant pour effet que la capacité de production autorisée de l'établissement augmentera de plus de 10 % ou que les émissions CO<sub>2</sub> sur base annuelle accroîtront de plus de 5.000 tonnes par rapport à l'année de référence. »

**Art. 34.** A l'article 5 du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 27 avril 1994, 1<sup>er</sup> juin 1995, 12 janvier 1999, 15 juin 1999, 13 juillet 2001, 5 octobre 2001, 31 mai 2002, 28 novembre 2003, 6 février 2004 et 14 mai 2004, sont apportées les modifications suivantes :

1° Le § 8 est remplacé par la disposition suivante :

« § 8. Dans les cas suivants, une étude énergétique, telle que visée aux chapitres Ier et II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 juillet 2004 relatif au planning énergétique pour les établissements énergivores classés, est jointe à la demande d'autorisation :

- a) un nouvel établissement présentant une consommation énergétique annuelle de 0,1 PétaJoule au moins;
- b) une modification à un établissement présentant une consommation énergétique annuelle globale de 0,1 PétaJoule au moins, pour autant que la demande d'autorisation ait trait aux parties de l'établissement qui sont déterminantes pour la consommation énergétique et pour lesquelles une autorisation conforme aux articles 5 et 6 doit être demandée sur la base de l'article de l'article 6bis;
- c) un nouvel établissement BKG ou une modification d'un établissement BKG.

Dans les cas suivants, un plan énergétique, tel que visé aux chapitres I<sup>er</sup> et II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 juillet 2004 relatif au planning énergétique pour les établissements énergivores classés, est joint à la demande de renouvellement d'autorisation :

- a) un établissement présentant une consommation énergétique annuelle globale de 0,1 PétaJoule au moins;
- b) un établissement qui en ce qui concerne ses émissions CO<sub>2</sub> est classé comme établissement BKG et qui ne comprend que des installations de combustion exclusivement utilisées pour le chauffage d'espaces dont la puissance d'entrée thermique agrégée est supérieure à 20 MW;
- c) un établissement qui en ce qui concerne ses émissions CO<sub>2</sub> est classé comme établissement BKG et qui appartient au secteur du transport de gaz naturel.

Cette obligation est applicable jusqu'au plus tard le 31 décembre 2007 dans les cas visés aux points b) et c) de l'alinéa précédent.

Les mesures mentionnées dans ce plan énergétique ayant un taux d'intérêt interne de 15 % au moins après déduction des taxes doivent être réalisées au plus tard trois ans après l'attribution de l'autorisation écologique. »;

2° il est ajouté un § 9, rédigé comme suit :

« § 9. A la demande d'autorisation pour un établissement BKG ou modification d'un établissement BKG, pour lesquels, sur la base de l'article 6bis, une autorisation doit être demandée conformément aux articles 5 et 6, doivent également être joints les documents suivants :

- 1° un protocole de monitoring vérifié et approuvé par le bureau de vérification. Tout protocole de monitoring doit au moins comprendre les données suivantes :
  - a) le numéro d'identification et le nom de(des)(l')établissement(s) BKG avec par établissement BKG une liste de la(des) source(s) ou groupe de sources de la(des)quelle(s) proviennent les émissions CO<sub>2</sub>;
  - b) l'information relative aux responsabilités en matière de surveillance et des rapports à établir au sein de l'établissement BKG;
  - c) la méthode de calcul et/ou de mesurage par laquelle les émissions CO<sub>2</sub> sont déterminées ainsi qu'une argumentation du choix de la méthode, par source ou par groupe de sources;
  - d) la liste des consommations de combustibles, de matières premières ou de matériaux et/ou les données de production à surveiller, par source ou par groupe de sources;
  - e) la méthode pour déterminer la quantité de combustibles et de matières premières consommées par source ou par groupe de sources;
  - f) le type, les caractéristiques techniques et l'emplacement exact des équipements de mesurage pour déterminer la quantité de combustibles et de matières premières consommés par source ou par groupe de sources et pour chaque flux de combustibles et de matières premières;
  - g) les méthodes d'analyse ou les sources d'information et, si d'application, la méthode d'échantillonnage utilisée pour déterminer le pouvoir calorifique inférieur, la teneur en carbone, les facteurs d'émission et la fraction de biomasse pour chaque flux de combustibles ou de matériaux;
  - h) par source ou groupe de sources et pour toutes les activités et tous les types de combustibles et de matériaux, une liste des niveaux de précision qui doivent être appliqués pour la définition des données d'activité, des facteurs d'émission, d'oxydation et de conversion;

i) en cas de mesurage, une description technique détaillée des systèmes présents de mesurage continu des émissions CO<sub>2</sub>;

j) un aperçu des points de mesurage, de la fréquence de mesurage, de l'appareillage de mesurage utilisé, des procédures de calibrage et des procédures de rassemblement et de stockage de données;

k) l'incertitude du mesurage, exprimée en intervalle de fiabilité à 95 % pour la valeur mesurée en vue de la détermination des émissions CO<sub>2</sub>;

l) une description des procédures d'assurance et de gestion de qualité en vue de la gestion des données ou, si d'application, une description de la façon dont le système de gestion des données est intégré dans le système de protection existant.

2° un calcul vérifié et approuvé par le bureau de vérification des émissions de gaz à effet de serre escomptées et pertinentes pour l'établissement BKG pendant l'année de démarrage de l'établissement;

3° un calcul vérifié et approuvé par le bureau de vérification des émissions de gaz à effet de serre annuelles escomptées et pertinentes pour l'établissement BKG pendant une année civile normale d'exploitation.

**Art. 35.** Au deuxième alinéa du § 1<sup>er</sup>, de l'article 6ter du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 janvier 1999, il est ajouté un point 4°, rédigé comme suit :

« 4° Lorsqu'il s'agit d'un établissement BKG :

a) une adaptation du protocole de monitoring, telle que visée à l'article 5, § 9, vérifiée et approuvée par le bureau de vérification;

b) un calcul vérifié par le bureau de vérification des émissions de gaz à effet de serre escomptées et pertinentes pour l'établissement BKG pendant l'année de démarrage de l'établissement;

c) un calcul vérifié par le bureau de vérification des émissions de gaz à effet de serre annuelles escomptées et pertinentes pour l'établissement BKG pendant une année normale d'exploitation

**Art. 36.** L'article 20 du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 28 octobre 1992, 12 janvier 1999 et 14 mai 2004, est modifié comme suit :

1° au § 1<sup>er</sup>, avant-dernier alinéa, le "9" est remplacé par "10";

2° dans le § 1<sup>er</sup> est inséré un point 9°, rédigé comme suit :

« 9° la division de la Politique générale de l'Environnement et de la Nature du département de l'Environnement et de l'Infrastructure. »

3° au § 2, le point 9° est remplacé par la disposition suivante : "9° lorsqu'il s'agit d'un établissement mentionné à l'article 5, § 8 : la division visée au § 1<sup>er</sup>, 4°;"

4° dans le § 2, il est inséré un point 10°, rédigé comme suit :

« 10° Lorsqu'il s'agit d'un établissement indiqué dans la quatrième colonne "remarques" de la classification par la lettre Y : la division visée au § 1<sup>er</sup>, 9°. »

**Art. 37.** L'article 21 du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 28 octobre 1992, 12 janvier 1999 et 14 mai 2004, est modifié comme suit :

1° au § 4, le point 4° est remplacé par la disposition suivante :

4° dans les cas énumérés à l'article 5, § 8 : une évaluation justifiée du plan ou de l'étude énergétique, telle que visée aux chapitres I<sup>er</sup> et II de l'arrêté en matière de planification énergétique pour les établissements énergivores classés. »;

2° au § 4, le 5° est abrogé;

3° il est ajouté un § 9 rédigé comme suit :

« § 9. L'avis de la division comprend les données suivantes :

une évaluation motivée de la capacité ou de l'incapacité de l'exploitant de surveiller et de rapporter sur les émissions de gaz à effet de serre. ».

**Art. 38.** A l'article 30, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté, il est ajouté un deuxième et troisième alinéa, rédigés comme suit :

« L'autorisation pour les établissements BKG comprend au moins :

1° l'autorisation permettant l'émission de gaz à effet de serre pertinents pour l'établissement;

2° l'obligation de restituer une quantité de quotas dans les quatre mois après la fin de chaque année. Cette quantité de quotas restitués doit correspondre à la quantité d'émissions CO<sub>2</sub> que cet établissement BKG a générée pendant l'année civile précédente, majorée de la quantité d'émissions CO<sub>2</sub> que cet établissement BKG a générée pendant les périodes d'échange précédentes et pour lesquelles l'exploitant n'a pas encore restitué de quotas.

**Art. 39.** L'article 30bis du même arrêté, tel qu'inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 janvier 1999 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2004 est modifié comme suit :

1° au § 1<sup>er</sup>, il est ajouté un alinéa trois, rédigé comme suit :

« Lorsque la demande d'autorisation a trait à un établissement BKG, l'autorisation ne peut être accordée que si l'autorité délivrante est convaincue que l'exploitant est en mesure de surveiller et de rapporter sur les émissions de gaz à effet de serre pertinents pour l'établissement. Cela signifie que l'exploitant doit être en possession d'un protocole de monitoring vérifié et approuvé par le bureau de vérification tel que visé à l'article 5, § 9°;

2° Il est inséré un § 2bis, rédigé comme suit :

« Lorsque la demande d'autorisation a trait à un établissement BKG, aucune valeur limite d'émission, en ce qui concerne l'émission de gaz à effet de serre pertinents pour l'établissement, ne peut être reprise dans l'autorisation pour les émissions directes de ces gaz à effet de serre, sauf si cela est nécessaire afin d'assurer qu'aucune pollution locale significative n'est causée. »

**Art. 40.** L'annexe 1<sup>re</sup> du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 2004, est modifié comme suit :

1° sous le titre "Légende des symboles indiqués dans les colonnes 4 à 7 comprise" il est ajouté un alinéa sous les sous-titre "colonne 4" remarques", rédigé comme suit :

« Y = un établissement tel que défini à l'article 1<sup>er</sup>, 38°, du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM.

Un tel établissement comprend en tout cas l'unité technique fixe où se déroulent les activités et processus figurant dans la deuxième colonne ainsi que les activités s'y rapportant directement qui ont un lien technique avec les activités exercées sur le site et qui sont susceptibles d'avoir des incidences sur les émissions et la pollution (voir également l'article 5, § 8, du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM).

Les sous-indices ont trait à la nature du gaz à effet de serre auquel les obligations définies aux Titres I<sup>er</sup> et II du VLAREM s'appliquent :

- a) Y<sub>k</sub> a trait aux émissions de dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>);
- b) Y<sub>m</sub> a trait aux émissions de méthane (CH<sub>4</sub>);
- c) Y<sub>d</sub> a trait aux émissions de protoxyde d'azote (N<sub>2</sub>O);
- d) Y<sub>d</sub> a trait aux émissions d'hydrocarbures fluorés (HFC);
- e) Y<sub>p</sub> a trait aux émissions d'hydrocarbures perfluorés (PFC);
- f) Y<sub>p</sub> a trait aux émissions d'hexafluorure de soufre (SF<sub>6</sub>).

Les établissements ou parties de ces derniers qui sont affectés à des fins de recherche, de développement ou d'essai de nouveaux produits et processus, sont réputés ne pas être classés avec la mention Y. »;

2° dans les sous-rubriques suivantes il est chaque fois ajouté « Y<sub>k</sub> » :

- a) 20.1.1;
- b) 20.1.2;
- c) 20.2.1;
- d) 20.2.2, 2°;
- e) 20.3.4, 2°;
- f) 20.3.5,
- b);
- g) 30.2, 2°;
- h) 30.2, 3°;
- i) 33.1;
- j) 33.2, e);

3° Dans la sous-rubrique 20.2.2., les mots "et secondaire" sont ajoutés après les mots "fonte primaire";

4° dans la sous-rubrique 30.2, 3°, les mots "plus de 30 tonnes par jour" dans la deuxième colonne sont remplacés par les mots "plus de 50 tonnes par jour";

5° à la rubrique 43, il est ajouté une sous-rubrique 43.4, rédigée comme suit :

«

43.4	Installations d'incinération (y compris des moteurs) avec une puissance d'entrée thermique de plus de 20 MW, à l'exception d'installations d'incinération de substances dangereuses ou de déchets urbains. Un chevauchement avec les rubriques 31.1, 43.1, 43.2 et 43.3 est possible.é"	1	M, Y <sub>k</sub>			J
------	---	---	-------------------	--	--	---

»

**Art. 41.** A l'annexe 3, du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM, il est ajouté un point 5 à la partie F, rédigé comme suit :

« 5. Lorsqu'il s'agit d'un établissement indiqué avec un Y dans la quatrième colonne de la classification et lorsque l'indication a trait à une mention de modification légère en matière de "modification à un établissement BKG" telle que définie à l'article 1<sup>er</sup> du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM (ce qui implique une modification de la nature ou du fonctionnement d'un établissement BKG ou un agrandissement physique ayant pour effet que la capacité de production autorisée de l'établissement augmentera de plus de 10 % ou que les émissions CO<sub>2</sub> sur base annuelle accroitront de plus de 5.000 tonnes), les annexes suivantes doivent être ajoutées :

a) une adaptation du protocole de monitoring, telle que visée à l'article 5, § 9, vérifiée et approuvée par le bureau de vérification;

b) un calcul vérifié par le bureau de vérification des émissions de gaz à effet de serre escomptées et pertinentes pour l'établissement BKG pendant l'année de démarrage de l'établissement;

c) un calcul vérifié par le bureau de vérification des émissions de gaz à effet de serre annuelles escomptées et pertinentes pour l'établissement BKG pendant une année d'exploitation normale.

**Art. 42.** A l'annexe 4 du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM, les points 4.10 et 4.11 sont ajoutés à la partie D, rédigés comme suit :

4.10. Au cas où la demande aurait trait :

- à un nouvel établissement présentant une consommation énergétique annuelle de 0,1 PétaJoule au moins, ou
- à la modification d'un établissement présentant une consommation énergétique de 0,1 PétaJoule au moins pour autant que cette dernière concerne les parties de l'établissement pertinentes pour la consommation énergétique (un établissement tel que défini à l'article 5, § 8, du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM) :

Mentionnez en complément aux données visées sous 4.1 :

une étude énergétique ou lorsqu'il s'agit d'un renouvellement d'autorisation, un plan énergétique tels que définis aux chapitres I<sup>er</sup> et II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004 relatif au planning énergétique pour les établissements énergivores classés.

4.11. Au cas où la demande aurait trait à un établissement BKG, tel que défini à l'article 1<sup>er</sup> du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM (indiqué avec un Y dans la quatrième colonne de la classification) :

Mentionnez en complément aux données visées sous 4.1 :

1. un protocole de monitoring, vérifié et approuvé par le bureau de vérification, tel que visé à l'article 5, § 9;
2. un calcul vérifié et approuvé par le bureau de vérification des émissions de gaz à effet de serre escomptées et pertinents pour l'établissement BKG pendant l'année de démarrage de l'établissement;
3. un calcul vérifié et approuvé par le bureau de vérification des émissions de gaz à effet de serre annuelles escomptées et pertinentes pour l'établissement BKG pendant une année civile d'exploitation normale;"

#### CHAPITRE X. — Modifications au Titre II du VLAREM

**Art. 43.** A l'article 1.1.2 du Titre II du VLAREM, il est ajouté une partie "DEFINITIONS EMISSIONS des GAZ A EFFET DE SERRE (chapitre 4.10)", rédigée comme suit :

« DEFINITIONS EMISSIONS des gaz à effet de serre  
(chapitre 4.10)

— "tonne d'équivalent-dioxyde de carbone" : une tonne métrique de dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) ou une quantité de tout autre gaz à effet de serre visé à l'article 1<sup>er</sup> du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM avec un potentiel de réchauffement planétaire équivalent;

— "quota" : un droit transférable autorisant l'émission d'une tonne d'équivalent-dioxyde de carbone de gaz à effet de serre au cours d'une période spécifiée;

- "période d'échange" : une période telle que visée à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté relatif à l'échange de quotas;"

— protocole de monitoring : le protocole de monitoring tel que défini à l'article 5, § 9, du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM;"

— "AMINABEL" : la Division de la Politique générale de l'Environnement et de la Nature de l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux du Ministère de la Communauté flamande;

— "quotas valables" : les quotas valables pour un établissement BKG dans une période d'échange sont :

- 1° les quotas alloués à l'exploitant de l'établissement BKG pour cette période d'échange et qui lui ont été délivrés;
- 2° les quotas qui ont été transférés à l'exploitant de l'établissement BKG au cours de la période d'échange, suivant l'article 16 de l'arrêté relatif à l'échange de quotas de gaz à effet de serre;
- 3° les quotas émis suivant la procédure de l'article 27 et 28 de l'arrêté relatif à l'échange de quotas de gaz à effet de serre;
- 4° les quotas qui n'ont pas été restitués à AMINABEL ou qui ont été annulés;
- 5° les quotas qui ont été délivrés au sein de l'Union européenne sur la base d'un plan d'allocation, approuvé par la Commission européenne, de l'Etat membre intéressé;
- 6° les quotas qui ont été délivrés dans des pays non UE, à la condition que ces quotas fassent l'objet d'une reconnaissance mutuelle entre l'UE et les pays non UE concernés. »

**Art. 44.** L'article 4.9.1 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4.9.1. Les dispositions du présent chapitre s'appliquent :

à tous les établissements classés ayant une consommation énergétique annuelle de 0,5 PétaJoule au moins;

tout établissement qui en ce qui concerne ses émissions CO<sub>2</sub> est classé comme établissement BKG et qui ne comprend que des installations de combustion exclusivement utilisées pour le chauffage d'espaces dont la puissance d'entrée thermique agrégée est supérieure à 20 MW;

tout établissement qui en ce qui concerne ses émissions CO<sub>2</sub> est classé comme établissement BKG et qui appartient au secteur du transport de gaz naturel. »

**Art. 45.** A l'article 4.9.2 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004, le § 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Avant le 1<sup>er</sup> juillet 2005, l'exploitant doit être en possession d'un plan énergétique déclaré conforme suivant les dispositions des articles 3, 4, 5 et 6 de l'arrêté relatif au planning énergétique pour les établissements énergivores classés. Ce plan peut être consulté à l'établissement par les services de surveillance. »

**Art. 46.** A la partie 4 du même arrêté, il est ajouté un chapitre 4.10 comprenant une section 4.10.1 consistant en les articles 4.10.1.1, 4.10.1.2, 4.10.1.3, 4.10.1.4 et 4.10.1.5, rédigé comme suit :

« CHAPITRE 4.10 — Emissions de gaz à effet de serre

*Section 4.10.1. — Emissions CO<sub>2</sub>*

Art. 4.10.1.1. Les dispositions de cette section s'appliquent à tous les établissements classés comme établissement BKG en ce qui concerne leurs émissions CO<sub>2</sub> sauf pour les installations qui sont classées sur la base de la sous-rubrique 43.4 qui répondent à un ou plusieurs des critères suivants :

- a) les installations où les produits de combustion sont utilisés pour le réchauffement direct, le séchage ou tout autre traitement des objets ou matériaux, par exemple les fours de réchauffage et les fours pour traitement thermique;
- b) les installations de postcombustion, c'est-à-dire tout dispositif technique qui a pour objet l'épuration des gaz résiduels par combustion et qui n'est pas exploité comme installation de combustion autonome;
- c) les dispositifs de régénération des catalyseurs de craquage catalytique;
- d) les dispositifs de conversion de l'hydrogène sulfuré en soufre;
- e) les réacteurs utilisés dans l'industrie chimique;
- f) les torchères;
- h) les établissements de secours ou les établissements qui ne sont pas utilisés lors d'un processus normal de production et qui ne peuvent pas être activés conjointement avec d'autres établissements.

Art. 4.10.1.2. § 1<sup>er</sup>. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006, l'exploitant d'un établissement visé à l'article 4.10.1.1. est obligé de restituer des quotas valables à la Région flamande au plus tard le 30 avril de chaque année civile.

§ 2. La quantité de quotas restitués doit correspondre à la quantité d'émissions CO<sub>2</sub> que cet établissement BKG a générée pendant l'année civile précédente, majorée de la quantité d'émissions CO<sub>2</sub> que cet établissement BKG a générée pendant les périodes d'échange précédentes et pour lesquelles l'exploitant n'a pas encore restitué des quotas. Au cas où un établissement ne serait plus classé comme établissement BKG, cette obligation s'applique néanmoins toujours à la période pendant laquelle l'établissement concerné a effectivement été classé comme établissement BKG.

§ 3. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, l'exploitant d'un établissement BKG tel que visé à l'article 4.9.1., b) ou c), ne doit répondre aux dispositions des §§ 1<sup>er</sup> et 2 qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008.

Art. 4.10.1.3. La quantité des émissions CO<sub>2</sub>, visées à l'article 4.10.1.2., § 2, générées par un établissement BKG, est égale aux émissions CO<sub>2</sub> mentionnées dans le rapport annuel des émissions CO<sub>2</sub> vérifié et validé pour l'établissement BKG concerné, tel que visé à l'article 4.10.1.5.

Art. 4.10.1.4. § 1<sup>er</sup>. L'exploitant d'un établissement BKG assure la surveillance des émissions CO<sub>2</sub> de l'établissement en question. La surveillance des émissions CO<sub>2</sub> est exécutée suivant un protocole de monitoring rédigé par l'établissement. Ce protocole de monitoring doit être vérifié et approuvé par le bureau de vérification. L'exploitant d'un établissement BKG doit être en possession d'un protocole de monitoring vérifié et approuvé par le bureau de vérification pour cet établissement BKG.

Art. 4.10.1.5. § 1<sup>er</sup>. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006, l'exploitant d'un établissement BKG rédige annuellement un rapport des émissions CO<sub>2</sub> relatif aux émissions CO<sub>2</sub> de l'établissement BKG générées pendant l'année civile précédente. Le rapport annuel des émissions CO<sub>2</sub> contient un aperçu des émissions CO<sub>2</sub> totales de l'établissement BKG concerné.

§ 2. Tout rapport annuel des émissions CO<sub>2</sub> doit au moins comprendre :

1° les données d'identification de l'établissement BKG, parmi lesquelles :

- a) le nom de l'établissement BKG;
- b) l'adresse de l'établissement BKG avec code postal et pays;
- c) le numéro de la rubrique de l'Annexe Ire du Titre Ier du VLAREM dans laquelle l'établissement a été classé;
- d) l'adresse, les coordonnées de téléphone, télécopieur et courrier électronique d'une personne de contact;
- e) le nom de l'exploitant de l'établissement BKG et d'une éventuelle société mère.

2° pour chaque établissement BKG pour lequel les émissions sont calculées :

- a) données d'activités (combustibles et matières premières utilisés, etc.);
- b) facteurs d'émission;
- c) facteurs d'oxydation;
- d) émissions totales;
- e) incertitude.

3° Pour chaque établissement BKG pour lequel les émissions sont calculées :

- a) les émissions totales;
- b) l'information sur la fiabilité des méthodes de mesurage;
- c) l'incertitude.

4° Dans le cas d'émissions suite à une combustion au profit de la production d'énergie le facteur d'oxydation est également mentionné dans le rapport, sauf s'il a déjà été tenu compte de l'oxydation lors de l'élaboration d'un facteur d'émission spécifique à l'activité en question.

§ 3. Le rapport d'émission CO<sub>2</sub> est rédigé suivant la méthode et les dispositions décrites dans le protocole de monitoring validé pour l'établissement BKG.

§ 4. L'exploitant d'un établissement BKG transmet le rapport annuel des émissions CO<sub>2</sub> par lettre recommandée ou par remise contre récépissé au bureau de vérification au plus tard le 1<sup>er</sup> février de l'année courante. Le bureau de vérification vérifie ce rapport annuel des émissions CO<sub>2</sub> avant le 20 mars de l'année civile courante. Le bureau de vérification communique les rapports annuels des émissions CO<sub>2</sub> à AMINABEL et à la division des Ressources naturelles et de l'Energie de l'administration de l'Economie du ministère de la Communauté flamande.

Le rapport annuel des émissions CO<sub>2</sub> est validé par AMINABEL avant le 31 mars de l'année civile courante. Les rapports annuels des émissions CO<sub>2</sub> validés sont publiés sur l'internet et peuvent être consultés auprès d'AMINABEL. »

#### CHAPITRE XI. — *Dispositions transitoires et finales*

**Art. 47.** Les établissements BKG disposant d'une autorisation écologique conforme au Titre I<sup>er</sup> du VLAREM au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté pour des activités et des processus générant des émissions CO<sub>2</sub>, sont réputés être autorisés pour les émissions CO<sub>2</sub>.

Une demande d'autorisation écologique doit être introduite en vue de l'actualisation de l'autorisation écologique conformément à la directive 2003/87/CE du 13 octobre 2003. Par dérogation à l'article 38 du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM, la demande d'autorisation peut, pour autant qu'elle ait uniquement trait à l'obtention d'une autorisation pour l'émission de gaz à effet de serre, être introduite et traitée suivant la procédure fixée à l'article 6<sup>ter</sup> et 6<sup>quater</sup> du même arrêté. Par dérogation à l'article 6<sup>ter</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa deux, 4<sup>e</sup>, du même arrêté, un protocole de monitoring vérifié et approuvé par le bureau de vérification tel que visé à l'article 5, § 9, 1<sup>o</sup> du même arrêté, est joint au formulaire de notification. »

**Art. 48.** Le Ministre flamand chargé de l'environnement, fixe ce qui suit :

1<sup>o</sup> le modèle du protocole de monitoring à introduire par les exploitants tel que visé à l'article 5, § 9, du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM;

2<sup>o</sup> la note explicative jointe au protocole de monitoring à rédiger par les exploitants telle que visée à l'article 5, § 9, du Titre I<sup>er</sup> du VLAREM;

3<sup>o</sup> le modèle du rapport annuel des émissions CO<sub>2</sub> tel que visé à l'article 4.10.1.5. du Titre II du VLAREM;

4<sup>o</sup> la note explicative joint au rapport annuel des émissions CO<sub>2</sub> tel que visé à l'article 4.10.1.5. du Titre II du VLAREM.

**Art. 49.** AMINABEL transmet annuellement un rapport sur l'exécution du présent arrêté au Ministre flamand chargé de l'environnement. Ce rapport prête une attention particulière aux régimes d'allocation des quotas et à la surveillance, aux rapports et à la vérification des émissions des gaz à effet de serre. Le premier rapport est transmis au Ministre chargé de l'Environnement au plus tard le 1<sup>er</sup> juin 2005.

**Art. 50.** AMINABEL est désignée autorité compétente en Région flamande pour les tâches reprises au Règlement européen 2216/2004 du 21 décembre 2004.

**Art. 51.** Le Ministre flamand qui a la politique de l'énergie dans ses attributions et le Ministre flamand qui a l'environnement dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 52.** L'arrêté est cité comme "l'arrêté relatif à l'échange de quotas des gaz à effet de serre".

**Art. 53.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 46 qui entre en vigueur le premier jour du cinquième mois suivant le mois pendant lequel le présent arrêté est publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 février 2005.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand  
et Ministre flamand de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,  
Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,  
K. PEETERS

#### Annexe I

##### Critères d'établissement d'un plan flamand d'allocation

1. La quantité totale de quotas à allouer pour la période considérée doit être compatible, d'une part avec les obligations pour la Région flamande de limiter ses émissions conformément au Protocole de Kyoto en tenant compte de la proportion des émissions globales que ces quotas représentent par rapport aux émissions provenant de sources qui ne sont pas des établissements BKG et non couvertes par la politique énergétique régionale, et d'autre part, avec le Plan flamand de la Politique climatique et les rapports d'avancement de ce dernier. La quantité totale des quotas à allouer ne peut pas être supérieure à celle nécessaire, selon toute vraisemblance, à l'application stricte des critères fixés dans la présente annexe. La quantité doit être compatible, pour la période allant jusqu'à 2008, avec un scénario aboutissant à ce que la Région flamande puisse atteindre voire faire mieux que l'objectif qui lui a été assigné en vertu de la décision 2002/358/CE et du protocole de Kyoto.

2. La quantité totale de quotas à allouer doit être compatible avec les évaluations des progrès réels et prévus dans la réalisation de la contribution de la Région flamande à la contribution de la Belgique aux engagements de la Communauté, effectuées en application de la Décision 93/389/CEE.

3. Les quantités de quotas à allouer sont cohérentes avec le potentiel, y compris le potentiel technologique, de réduction des émissions des établissements BKG.

4. Le plan doit être cohérent avec les autres instruments législatifs et politiques de la Communauté européenne. Il convient de tenir compte des inévitables augmentations des émissions résultant de nouvelles exigences législatives.

5. Conformément aux exigences du traité CE, notamment ses articles 87 et 88, le plan n'opère pas de discrimination entre entreprises ou secteurs qui soit susceptible d'avantager indûment certaines entreprises ou activités.

6. Le plan doit contenir des informations sur les moyens qui permettront aux nouveaux entrants de commencer à participer au système d'échange de quotas en Flandre.

7. Le plan peut tenir compte des mesures prises à un stade précoce et contient les informations sur la manière dont il en est tenu compte.

8. Le plan contient des informations sur la manière dont les technologies propres, notamment les technologies permettant d'améliorer l'efficacité énergétique, sont prises en compte.

9. Le plan comprend des dispositions permettant au public de formuler des observations et contient des informations sur les modalités en vertu desquelles ces observations seront dûment prises en considération avant toute prise de décision sur l'allocation des quotas.

10. Le plan peut contenir des informations sur la manière dont on tiendra compte de l'existence d'une concurrence de la part de tiers pays ou d'entités extérieurs à l'Union européenne.

11. Le plan contient la liste des établissements BKG en Région flamande ainsi qu'un calcul provisoire des quantités des quotas destinées à être allouées aux exploitants des établissements BKG.

12. Pour la première période d'engagement et les périodes d'engagement ultérieures, le plan d'allocation mentionne également l'utilisation envisagée par la Flandre des URE et REC, ainsi que le pourcentage de l'allocation en matière d'URE et REC, à chaque établissement BKG, que les exploitants de ces derniers peuvent utiliser au maximum que dans le cadre du règlement communautaire pendant cette période d'échange. L'utilisation totale d'URE et REC doit correspondre aux obligations concernées conformément au protocole de KYOTO et à la CCNUCC et aux décisions adoptées en vertu de ces derniers.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 février 2005 relatif à l'échange de quotas de gaz à effet de serre et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 1991 fixant le Règlement flamand relatif à l'autorisation écologique et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement.

Bruxelles, le 4 février 2005.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand  
et Ministre flamand de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité  
Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,  
K. PEETERS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 548

[C - 2005/27074]

#### **17 FEVRIER 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté ministériel du 3 décembre 2001 relatif à la prime à l'abattage dans le secteur de la viande bovine**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales;

Vu le Règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil du 27 novembre 1992 établissant un système intégré de gestion de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 495/2001 du 13 mars 2001;

Vu le Règlement (CE) n° 1254/1999 du Conseil du 17 mai 1999 portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 1889/2004 du 30 octobre 2004;

Vu le Règlement (CE) n° 2342/1999 de la Commission du 28 octobre 1999 établissant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1254/1999 du Conseil portant organisation commune de marchés dans le secteur de la viande bovine en ce qui concerne le régime des primes, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 1889/2004 du 30 octobre 2004;

Vu le Règlement (CE) n° 2419/2001 de la Commission du 11 décembre 2001 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires établis par le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil, modifié par le Règlement (CE) n° 2550/2001 du 21 décembre 2001 et par le Règlement (CE) n° 118/2004 du 23 janvier 2004;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 2001 relatif à la prime à l'abattage dans le secteur de la viande bovine, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 décembre 2002;

Vu l'arrêté ministériel du 3 décembre 2001 relatif à la prime à l'abattage dans le secteur de la viande bovine, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 décembre 2002;

Vu le protocole d'accord du 13 mars 2002 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche pour la période transitoire débutant le 1<sup>er</sup> janvier 2002 et se terminant le 15 octobre 2002;



Vu l'accord de coopération du 18 juin 2003 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale intervenue le 13 septembre 2004;

Vu l'urgence;

Considérant l'attribution aux Régions des compétences dans le domaine de l'agriculture à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002;

Considérant la restructuration de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne à la suite du transfert de compétences aux Régions dans le domaine de l'agriculture et qu'il y a lieu de ce fait d'adapter la réglementation;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans retard des mesures relatives à la prime à l'abattage pour ne pas pénaliser les producteurs qui ont repris l'exploitation parentale en cours de campagne de commercialisation;

Considérant que ces mesures doivent être prises avec un effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 2002, au risque de faire perdre le bénéfice desdites primes aux producteurs concernés;

Considérant que des pénalités sont prévues par la réglementation européenne en cas de retard dans la mise en application des réglementations concernées ou en cas de mauvaise application;

Considérant que ce régime de primes n'a plus cours à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005 mais qu'il s'agit de verser les dernières primes relatives aux campagnes précédentes;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 4, point 1<sup>er</sup>, le 3<sup>e</sup> tiret, de l'arrêté ministériel du 3 décembre 2001 relatif à la prime à l'abattage dans le secteur de la viande bovine, est remplacé par la disposition suivante :

« - en cas de reprise d'exploitation, le cédant doit cesser à la date de la reprise sa participation et le cessionnaire doit introduire une nouvelle déclaration de participation. L'octroi de la prime à l'abattage à l'un ou l'autre producteur est déterminé pour ces cas sur base de la date de la reprise, la date de départ du bovin et la date d'introduction de la déclaration de participation. Toutefois, les primes à l'abattage sont attribuées à partir de la date effective de la reprise d'exploitation en cas de reprise entre personnes qui sont, entre elles, parentes ou alliées au premier degré, ou ont la qualité de conjoint, ou en cas de reprise par un groupement de personnes physiques dont fait partie le cédant personne physique, ou lors d'une conversion d'une exploitation vers une personne morale dans laquelle le cédant est, soit l'associé gérant, soit l'administrateur délégué, soit le gérant ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2002.

Namur, le 17 février 2005.

Le Ministre-Président,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

---

#### ÜBERSETZUNG

#### MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 548

[C - 2005/27074]

#### 17. FEBRUAR 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Ministerialerlasses vom 3. Dezember 2001 bezüglich der Schlachtprämie im Rindfleischsektor

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei, zuletzt abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. Februar 2001 zur Organisation der von der Föderalen Agentur für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette durchgeführten Kontrollen und zur Abänderung verschiedener Gesetzesbestimmungen;

Aufgrund der Verordnung (EWG) Nr. 3508/92 des Rates vom 27. November 1992 zur Einführung eines integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems für bestimmte gemeinschaftliche Beihilferegulungen, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 495/2001 vom 13. März 2001;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1254/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 über die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1889/2004 vom 30. Oktober 2004;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 2342/1999 der Kommission vom 28. Oktober 1999 mit Durchführungsvorschriften zu der Verordnung (EG) Nr. 1254/1999 des Rates über die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch hinsichtlich der Prämienregelung, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1889/2004 vom 30. Oktober 2004;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 2419/2001 der Kommission vom 11. Dezember 2001 mit Durchführungsbestimmungen zum mit der Verordnung (EWG) Nr. 3508/92 des Rates eingeführten integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystem für bestimmte gemeinschaftliche Beihilferegulungen, abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2550/2001 vom 21. Dezember 2001 und durch die Verordnung (EG) Nr. 118/2004 vom 23. Januar 2004;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 30. November 2001 bezüglich der Schlachtprämie im Rindfleischsektor, zuletzt abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Dezember 2002;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 3. Dezember 2001 bezüglich der Schlachtprämie im Rindfleischsektor, zuletzt abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Dezember 2002;

In Erwägung des zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt unterzeichneten Vereinbarungsprotokolls vom 13. März 2002 bezüglich der Ausübung der regionalisierten Zuständigkeiten im Bereich der Landwirtschaft und des Fischfangs für die Übergangsperiode vom 1. Januar 2002 bis zum 15. Oktober 2002;

Aufgrund des zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt am 18. Juni 2003 abgeschlossenen Zusammenarbeitsabkommens über die Ausübung der auf die Regionen übertragenen Zuständigkeiten im Bereich der Landwirtschaft und des Fischfangs;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 13. September 2004;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass die Zuständigkeiten auf dem Gebiet der Landwirtschaft seit dem 1. Januar 2002 auf die Regionen übertragen worden sind;

In Erwägung der im Anschluss an die Übertragung auf die Regionen von Zuständigkeiten im Bereich der Landwirtschaft erfolgten Neustrukturierung der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region und in Erwägung der Tatsache, dass die Regelungen folglich anzupassen sind;

In Erwägung der Notwendigkeit, unverzüglich Maßnahmen im Rahmen der Schlachtprämienregelung zu treffen, um zu verhindern, dass jene Erzeuger, die den elterlichen Betrieb im Laufe des Wirtschaftsjahres übernommen haben, benachteiligt werden;

In der Erwägung, dass diese Maßnahmen rückwirkend am 1. Januar 2002 zu treffen sind, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die genannten Prämien für die betreffenden Erzeuger verloren gehen;

In der Erwägung, dass bei einer verspäteten oder unangemessenen Umsetzung der betreffenden Regelung durch die europäische Regelung Sanktionen vorgesehen sind;

In der Erwägung, dass diese Prämienregelung seit dem 1. Januar 2005 nicht mehr besteht, dass jedoch noch die Prämien für die vorherigen Wirtschaftsjahre zu zahlen sind;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Artikel 4, Punkt 1, dritter Gedankenstrich des Ministerialerlasses vom 3. Dezember 2001 bezüglich der Schlachtprämie im Rindfleischsektor wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«- im Falle einer Betriebsübernahme muss der überlassende Erzeuger am Datum der Übernahme seine Beteiligung beenden und muss der übernehmende Erzeuger eine neue Beteiligungserklärung einreichen. Die Gewährung der Schlachtprämie an den einen oder anderen Erzeuger geschieht in diesen Fällen auf der Grundlage des Datums der Übernahme, des Datums, an dem das Rind den Betrieb verlässt, und des Datums, an dem die Beteiligungserklärung eingereicht wird. Die Schlachtprämien hingegen werden ab dem Datum der effektiven Betriebsübernahme gewährt, wenn es sich um eine Übernahme zwischen Personen handelt, die miteinander im ersten Grad verwandt oder verschwägert sind oder die Eheleute sind, wenn es sich um eine Übernahme durch eine Vereinigung natürlicher Personen handelt, der der Überlasser in seiner Eigenschaft als natürliche Person angehört, oder aber im Falle der Umwandlung eines Betriebs in eine juristische Person, in der der Überlasser entweder geschäftsführender Gesellschafter, geschäftsführender Verwalter, oder Verwalter ist.»

**Art. 2** - Der vorliegende Erlass wird am 1. Januar 2002 wirksam.

Namur, den 17. Februar 2005

Der Minister-Präsident,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,  
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 548

[C - 2005/27074]

**17 FEBRUARI 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 december 2001 betreffende de slachtpremie in de rundvleessector**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen, laatst gewijzigd bij de Verordening (EG) nr. 495/2001 van 13 maart 2001;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees, laatst gewijzigd bij de Verordening (EG) nr. 1889/2004 van 30 oktober 2004;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 2342/1999 van de Commissie van 28 oktober 1999 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees met betrekking tot de premiereregelingen, laatst gewijzigd bij de Verordening (EG) nr. 1889/2004 van 30 oktober 2004;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 2419/2001 van de Commissie van 11 december 2001 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het bij Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad ingestelde geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen, laatst gewijzigd bij de Verordening (EG) nr. 2550/2001 van 21 december 2001 en bij de Verordening (EG) nr. 118/2004 van 23 januari 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 2001 betreffende de slachtpremie in de rundvleessector, laatst gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 19 december 2002;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 december 2001 betreffende de slachtpremie in de rundvleessector, laatst gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 19 december 2002;

Gelet op het akkoordprotocol van 13 maart 2002 tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden inzake landbouw en visserij voor de overgangperiode die ingaat op 1 januari 2002 en die eindigt op 15 oktober 2002;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003 tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden inzake landbouw en visserij;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid, d.d. 13 september 2004;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de toekenning aan de Gewesten van de bevoegdheden inzake landbouw met ingang van 1 januari 2002;

Overwegende de herstructurering van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest als gevolg van de bevoegdheidsoverdracht naar de Gewesten op landbouwgebied en dat derhalve de regelgeving moet worden aangepast;

Overwegende dat maatregelen betreffende de slachtpremie onverwijld getroffen moeten worden opdat de producenten die het ouderlijk bedrijf hebben overgenomen tijdens het verkoopseizoen, niet zouden worden benadeeld;

Overwegende dat die maatregelen moeten worden getroffen met terugwerkende kracht op 1 januari 2002; zoniet kunnen de betrokken producenten het voordeel van genoemde premies verliezen;

Overwegende dat straffen voorzien zijn in de Europese regelgeving in geval van vertraging in de uitvoering van de betrokken regelgevingen of van slechte toepassing;

Overwegende dat dit premiestelsel niet meer geldig is vanaf 1 januari 2005 maar dat de laatste premies betreffende de vorige verkoopseizoenen dienen te worden uitbetaald;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 4, punt 1, 3e streepje, van het ministerieel besluit van 3 december 2001 betreffende de slachtpremie in de rundvleessector, wordt gewijzigd als volgt :

« - in geval van een bedrijfsovername of een andere reden van wijziging van activiteit van een producent, moet de overlater zijn deelname op de datum van de overname opzeggen en moet de overnemer een nieuwe deelnameverklaring indienen. De toekenning van de slachtpremie aan één bepaalde producent wordt in deze gevallen bepaald op basis van de overnamedatum, de vertrekdatum van het rund en de indieningsdatum van de deelnameverklaring. De slachtpremies worden echter toegekend vanaf de effectieve datum van overname in geval van overname tussen personen die onderling bloed- of aanverwant in de eerste graad zijn of tussen echtgenoten, of in geval van overname door een groepering van natuurlijke personen waartoe de overlater-natuurlijke persoon behoort, of bij de omschakeling van een bedrijf naar een rechtspersoon waarin de overlater hetzij de beherende vennoot, hetzij de afgevaardigde-bestuurder, hetzij de beheerder is. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002.

Namen, 17 februari 2005.

De Minister-President,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,  
B. LUTGEN

## MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 549

[C - 2005/27073]

**17 FEVRIER 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon  
approuvant l'actualisation du programme communal de développement rural de la commune de Houyet**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 1<sup>er</sup>, § 3;

Vu le décret du 6 juin 1991 relatif au développement rural;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 20 novembre 1999 portant exécution du décret du 6 juin 1991 relatif au développement rural;

Vu la délibération du conseil communal de Houyet du 20 juillet 2004 approuvant le dossier d'actualisation de son programme communal de développement rural;

Vu l'avis de la Commission régionale d'Aménagement du Territoire du 24 septembre 2004;

Considérant que la commune de Houyet ne peut supporter seule le coût des acquisitions et travaux nécessaires;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'actualisation du programme communal de développement rural de la commune de Houyet est approuvée à la date de sa signature et pour une période prenant fin le 21 novembre 2006.

**Art. 2.** Des subventions peuvent être accordées à la commune pour l'exécution de son opération de développement rural.

**Art. 3.** Ces subventions sont accordées dans les limites des crédits budgétaires annuellement disponibles à cet effet et aux conditions fixées par voie de convention par le Ministre de la Ruralité.

**Art. 4.** Le taux de subvention est fixé à 80 % du coût des acquisitions et des travaux nécessaires à l'exécution de l'opération, frais accessoires compris.

**Art. 5.** La commune est tenue de solliciter les subventions prévues en vertu des dispositions légales et réglementaires en vigueur.

**Art. 6.** Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Namur, le 17 février 2005.

Le Ministre-Président,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

---

#### ÜBERSETZUNG

#### MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 549

[C — 2005/27073]

**17. FEBRUAR 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Aktualisierung des gemeindlichen Programms für ländliche Entwicklung der Gemeinde Houyet**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere Art. 1 § 3;

Aufgrund des Dekrets vom 6. Juni 1991 über die ländliche Entwicklung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 20. November 1999 zur Ausführung des Dekrets vom 6. Juni 1991 über die ländliche Entwicklung;

Aufgrund des Beschlusses des Gemeinderates von Houyet vom 20. Juli 2004 zur Genehmigung der Akte zur Aktualisierung des gemeindlichen Plans für ländliche Entwicklung;

Aufgrund des Gutachtens des Regionalausschusses für Raumordnung vom 24. September 2004;

In der Erwägung, dass die Gemeinde Houyet nicht in der Lage ist, die Kosten der notwendigen Anschaffungen und Arbeiten alleine zu tragen;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Beschließt:

**Artikel 1** - Die Aktualisierung des gemeindlichen Programms für ländliche Entwicklung der Gemeinde Cerfontaine wird am Tag ihrer Unterzeichnung und für einen am 21. November 2006 ablaufenden Zeitraum genehmigt.

**Art. 2** - Der Gemeinde können Zuschüsse für die Durchführung ihrer Aktion zur ländlichen Entwicklung gewährt werden.

**Art. 3** - Diese Zuschüsse werden im Rahmen der jährlich zu diesem Zweck verfügbaren Haushaltsmittel und unter den vom Minister der ländlichen Angelegenheiten durch Vereinbarung festgelegten Bedingungen gewährt.

**Art. 4** - Der Bezuschussungssatz wird auf höchstens 80% der für die Durchführung der Maßnahmen notwendigen Kosten der Anschaffungen und Arbeiten, einschließlich der Nebenkosten, festgesetzt.

**Art. 5** - Die gemäß der geltenden gesetzlichen und verordnungsrechtlichen Bestimmungen vorgesehenen Zuschüsse sind von der Gemeinde zu beantragen.

**Art. 6** - Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

**Art. 7** - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Namur, den 17. Februar 2005

Der Minister-Präsident,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,  
B. LUTGEN

---

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 549

[C — 2005/27073]

**17 FEBRUARI 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de actualisering van het gemeentelijke programma voor plattelandontwikkeling van de gemeente Houyet**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 1, § 3;

Gelet op het decreet van 6 juni 1991 betreffende de plattelandontwikkeling;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 20 november 1999 houdende uitvoering van het decreet van 6 juni 1991 betreffende de plattelandontwikkeling;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van Houyet van 20 juli 2004 waarbij het actualiseringsdossier m.b.t. zijn gemeentelijke programma voor plattelandontwikkeling werd goedgekeurd;

Gelet op het advies van de Gewestelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening van 24 september 2004;

Overwegende dat de gemeente Houyet de kosten van de nodige aanschaffingen en werkzaamheden niet alleen kan dragen;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

**Artikel 1.** De actualisering van het gemeentelijke programma voor plattelandontwikkeling van de gemeente Houyet wordt goedgekeurd op de datum van haar ondertekening en voor een periode die eindigt op 21 november 2006.

**Art. 2.** De gemeente Houyet kan toelagen verkrijgen om haar programma voor plattelandontwikkeling uit te voeren.

**Art. 3.** Deze toelagen worden verleend binnen de perken van de daartoe jaarlijks beschikbare begrotingskredieten en onder de voorwaarden die bij overeenkomst vastgesteld zijn door de Minister van Landelijke Aangelegenheden.

**Art. 4.** De toelagen bedragen 80 % van de kosten van de aanschaffingen en werkzaamheden die nodig zijn om het programma uit te voeren, bijkomende kosten inbegrepen.

**Art. 5.** De gemeente moet de toelagen overeenkomstig de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen aanvragen.

**Art. 6.** De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de ondertekening ervan.

Namen, 17 februari 2005.

De Minister-President,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,  
B. LUTGEN

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2005/14033]

**Modification des normes et prescriptions afférentes à la sécurité de l'infrastructure ferroviaire et à son utilisation**

Par arrêté ministériel du 10 février 2005, est approuvé le règlement mentionné ci-après :

- le Règlement général pour l'Utilisation de l'Infrastructure ferroviaire (RGUIF) - fascicule 5.1.3. « Les dispositions propres aux trains de marchandises », cinquième supplément, remplaçant les pages 1 et 2 du sommaire et les pages 1, 2, 9 et 10 de la version du fascicule 5.1.3. actuellement en vigueur.

Ces modifications peuvent être consultées à la Direction générale Transport terrestre du Service public fédéral Mobilité et Transports, Cantersteen 12, 1000 Bruxelles.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2005/14033]

**Wijziging van de normen en voorschriften inzake de veiligheid van de spoorweginfrastructuur en haar gebruik**

Bij ministerieel besluit van 10 februari 2005 wordt het hierna genoemde reglement goedgekeurd :

- het Algemeen Reglement voor het Gebruik van de Spoorweginfrastructuur (ARGSI) - bundel 5.1.3. « Voorschriften voor goederentreinen », vijfde bijvoegsel, dat in vervanging komt van de bladzijden 1 en 2 van de inhoudstabel en van de bladzijden 1, 2, 9 en 10 van de heden van kracht zijnde versie van bundel 5.1.3.

Deze wijzigingen liggen ter inzage op het Directoraat-generaal Vervoer te Land van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, Kantersteen 12, te 1000 Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2005/12028]

**Règlement général pour la protection du travail Démolition et retrait d'asbeste. — Article 148decies 2.5.9.3.4.**

Par arrêté ministériel du 10 février 2005, la B.V. Koole, Vijfhuizen-dijk 110, à 2141 BD Vijfhuizen, est agréée pour effectuer des travaux de démolition et de retrait d'asbeste jusqu'au 1<sup>er</sup> février 2008.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2005/12028]

**Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming Afbreken en verwijderen van asbest. — Artikel 148decies 2.5.9.3.4.**

Bij ministerieel besluit van 10 februari 2005 is de B.V. Koole, Vijfhuizendijk 110, te 2141 BD Vijfhuizen, erkend geworden voor het afbreken en verwijderen van asbest tot 1 februari 2008.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2005/11067]

**27 JANVIER 2005. — Arrêté royal portant attribution de l'insigne d'honneur d'or, d'argent ou de bronze de Lauréat du Travail de Belgique et de l'étoile de Cadet du Travail de Belgique - Horticulture**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté du Régent du 12 mars 1948, concernant le Commissariat général du Gouvernement aux Expositions nationales du Travail;

Vu l'arrêté du Régent du 12 novembre 1948, définissant les modèles officiels des insignes d'honneur du Travail;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1954, portant approbation des statuts de l'établissement d'utilité publique dénommé "Institut Royal des Elites du Travail de Belgique, Albert I<sup>er</sup> - Expositions nationales du Travail";

Vu l'avis du Comité Organisateur national compétent, donné le 8 décembre 2004;

Vu l'avis favorable du Commissaire général du Gouvernement près l'Institut royal des Elites du Travail de Belgique, donné le 17 décembre 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'insigne d'honneur d'or de Lauréat du Travail de Belgique est attribué, en raison de leurs activités sociales sur le plan professionnel, aux personnes dénommées ci-après, qui sont déjà titulaires des insignes d'honneur d'argent et de bronze :

Blondeel, Margareta C.C., De Pinte.

Bossaert, Geert J.C., Alveringem.

Calle, Wim M.K., Wetteren.

Cardoen, Joseph A., Ieper.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2005/11067]

**27 JANUARI 2005. — Koninklijk besluit houdende toekenning van het gouden, zilveren of bronzen erekenteken van Laureaat van de Arbeid van België en van de ster van Cadet van de Arbeid van België - Tuinbouw**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het besluit van de Regent van 12 maart 1948, betreffende het Commissariaat-generaal der Regering bij de Nationale Arbeidstentoonstellingen;

Gelet op het besluit van de Regent van 12 november 1948, houdende nadere omschrijving van de officiële modellen der erekenteken van de Arbeid;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1954, houdende goedkeuring der statuten van de Instelling van openbaar nut genoemd "Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België, Albert I - Nationale Arbeidstentoonstellingen";

Gelet op het advies van het bevoegd Nationaal Organiserend Comité, gegeven op 8 december 2004;

Gelet op het gunstig advies van de Commissaris-generaal der Regering bij het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België, gegeven op 17 december 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie en van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het gouden erekenteken van Laureaat van de Arbeid van België wordt, wegens hun sociale activiteiten op het professionele vlak, toegekend aan de hieronder vermelde personen, die reeds titularis zijn van het zilveren en het bronzen erekenteken :

Blondeel, Margareta C.C., De Pinte.

Bossaert, Geert J.C., Alveringem.

Calle, Wim M.K., Wetteren.

Cardoen, Joseph A., Ieper.

Cleppert, Jacques J., Lasne.  
 Cocquyt, Marc N.A., Deinze.  
 Coghe, Beatrix M.A.C., Poperinge.  
 Dassonneville, Bernadette M., Ieper.  
 Demyttenaere, Paul O.E., Zonnebeke.  
 Dendauw, Marcel B.J., Ingelmunster.  
 Depoortere, Patrick N.M., Eeklo.  
 Deroo, Willy M.C., Houthulst.  
 Derwael, Joseph A.H., Heers.  
 Devisch, André R., Jabbeke.  
 Devos, Pierre J.M., Meulebeke.  
 Dewit, Philip L.N., Overijse.  
 Dewulf, Geert J.C., Ieper.  
 D'Hooghe, Marc A., Moorslede.  
 Lannoy, Richard E.G., Tellin.  
 Lowet, Joseph J.L., Hoeselt.  
 Masschelin, Daniel F., Ieper.  
 Masschelin, Marc A., Heuvelland.  
 Pattyn, Joseph H.C., Ieper.  
 Rogge, Hubert A., Ruiselede.  
 Schepers, Norbert I.O., Aalter.  
 Thoen, Patrick G.M., Beveren.  
 Tyvaert, Gilbert R., Zonnebeke.  
 Van Buynder, André A.R., Sint-Niklaas.  
 Van den Berghe, Eric M.M., De Pinte.  
 Van Hulle, Guido J.M., Maldegem.  
 Van Hulle, Marc R.H., Lovendegem.  
 Verdonck, Carine R.C., Ieper.  
 Vervisch, Hendrik J.C., Ieper.  
 Weymeersch, Paul S.A., Wetteren.  
 Willems, Jean P.G.M., Laarne.

**Art. 2.** L'insigne d'honneur d'argent de Lauréat du Travail de Belgique est attribué aux personnes, dénommées ci-après, qui sont depuis au moins cinq ans titulaires de l'insigne d'honneur de bronze et qui ont fourni la preuve d'avoir acquis une qualification professionnelle élargie :

Becue, Kurt R., Brugge.  
 Bogaert, Johan H.C., Wichelen.  
 Bossaert, Hans F., Heuvelland.  
 Bouquiaux, Marc J.J., Halle.  
 Bruyninckx, Fernand R.T., Sint-Laureins.  
 De bruyn, Jozef F.M., Wuustwezel.  
 De Cuyper, Albert M., Wichelen.  
 De Nys, Hendrik A., Wetteren.  
 De Nys, Willem P., Wetteren.  
 De Saeger, Marcel L.E., Wetteren.  
 De Winter, Omer F.P., Wichelen.  
 Duytschaever, Luc M., Wichelen.  
 Hanssens, Jozef M.J., Wingene.  
 Huyghe, Eric P.C., Heuvelland.  
 Loock, Jacques M.M., Poperinge.  
 Trenoye, Koenraad I.R., Geraardsbergen.  
 Van Damme, Walter G.G., Wichelen.  
 Van den Briel, Patrick, Heist-op-den-Berg.  
 Vandendriessche, Piet J.U., Kortrijk.

Cleppert, Jacques J., Lasne.  
 Cocquyt, Marc N.A., Deinze.  
 Coghe, Beatrix M.A.C., Poperinge.  
 Dassonneville, Bernadette M., Ieper.  
 Demyttenaere, Paul O.E., Zonnebeke.  
 Dendauw, Marcel B.J., Ingelmunster.  
 Depoortere, Patrick N.M., Eeklo.  
 Deroo, Willy M.C., Houthulst.  
 Derwael, Joseph A.H., Heers.  
 Devisch, André R., Jabbeke.  
 Devos, Pierre J.M., Meulebeke.  
 Dewit, Philip L.N., Overijse.  
 Dewulf, Geert J.C., Ieper.  
 D'Hooghe, Marc A., Moorslede.  
 Lannoy, Richard E.G., Tellin.  
 Lowet, Joseph J.L., Hoeselt.  
 Masschelin, Daniel F., Ieper.  
 Masschelin, Marc A., Heuvelland.  
 Pattyn, Joseph H.C., Ieper.  
 Rogge, Hubert A., Ruiselede.  
 Schepers, Norbert I.O., Aalter.  
 Thoen, Patrick G.M., Beveren.  
 Tyvaert, Gilbert R., Zonnebeke.  
 Van Buynder, André A.R., Sint-Niklaas.  
 Van den Berghe, Eric M.M., De Pinte.  
 Van Hulle, Guido J.M., Maldegem.  
 Van Hulle, Marc R.H., Lovendegem.  
 Verdonck, Carine R.C., Ieper.  
 Vervisch, Hendrik J.C., Ieper.  
 Weymeersch, Paul S.A., Wetteren.  
 Willems, Jean P.G.M., Laarne.

**Art. 2.** Het zilveren erekenteken van Laureaat van de Arbeid van België wordt toegekend aan de hieronder vermelde personen, die sedert ten minste vijf jaar titularis zijn van het bronzen erekenteken en het bewijs hebben geleverd een verruimde beroepsbekwaamheid te hebben verworven :

Becue, Kurt R., Brugge.  
 Bogaert, Johan H.C., Wichelen.  
 Bossaert, Hans F., Heuvelland.  
 Bouquiaux, Marc J.J., Halle.  
 Bruyninckx, Fernand R.T., Sint-Laureins.  
 De bruyn, Jozef F.M., Wuustwezel.  
 De Cuyper, Albert M., Wichelen.  
 De Nys, Hendrik A., Wetteren.  
 De Nys, Willem P., Wetteren.  
 De Saeger, Marcel L.E., Wetteren.  
 De Winter, Omer F.P., Wichelen.  
 Duytschaever, Luc M., Wichelen.  
 Hanssens, Jozef M.J., Wingene.  
 Huyghe, Eric P.C., Heuvelland.  
 Loock, Jacques M.M., Poperinge.  
 Trenoye, Koenraad I.R., Geraardsbergen.  
 Van Damme, Walter G.G., Wichelen.  
 Van den Briel, Patrick, Heist-op-den-Berg.  
 Vandendriessche, Piet J.U., Kortrijk.

Vandenwijngaert, Stephan E., Halen.  
 Van Puymbroeck, François J.L., Beveren.  
 Vermeulen, Robert M., Wichelen.  
 Vlassenroot, Cesar N.E., Hamme.

**Art. 3.** Le titre de Lauréat du Travail de Belgique, avec insigne d'honneur de bronze, est attribué aux personnes, dénommées ci-après, qui ont satisfait à l'enquête technique et professionnelle menée par le Commissariat général du Gouvernement près l'Institut royal des Elites du Travail de Belgique :

Aers, Martine B.M., Waarschoot.  
 Chareton, Guy M.A., Limbourg.  
 Coindre, Jean L., Perwez.  
 Coussement, Jan L.M., Maarkedal.  
 De Bruycker, Filip R.I., Lede.  
 De Clercq, Laurent L.M., Lochristi.  
 Dedecker, Rik C.C., Ieper.  
 Degraeve, Martine M.C., Lochristi.  
 De Meester, Marc M., Lochristi.  
 De Roover, Walter R., Melle.  
 Deschutter, Vincent J.A., Wavre.  
 De Vilder, Monica M.O., Waarschoot.  
 Dhaenens, Marc A.A., Lokeren.  
 Everaerd, Walter C., Lochristi.  
 Goudeseune, Dries R.L.C., Ieper.  
 Grandjean, Daniel C.G., Soumagne.  
 Haesen, Rudi M.M., Geetbets.  
 Huys, Berenice A.A., Evergem.  
 Huys, Etienne B.M., Evergem.  
 Lejeune, Luc E.J.M., Lochristi.  
 Lievens, Jacqueline D.C., Lochristi.  
 Marszalek, Bernard L., Liège.  
 Notable, Ludwig M.C., Houthulst.  
 Peelman, Marcel E.L., Lochristi.  
 Petyt, Pascal M., Poperinge.  
 Raman, Geert P.F., Lochristi.  
 Sambaer, Bart, Moerbeke.  
 Serraes, Daniël, Lochristi.  
 Smets, Sonja, Rumst.  
 Tryssesoone, Juan G.C., Houthulst.  
 Van Akoleyen, Hubert F.J., Dendermonde.  
 Van den Bosch, Leopold M.F., Sint-Katelijne-Waver.  
 Vandepitte, Ann P.D.C., Ieper.  
 Vandepiancke, Frank N.G., Harelbeke.  
 Vandeputte, Joseph R.J., Waregem.  
 Van de Velde, Petra J.G., Deerlijk.  
 Van de Walle, Freddy G., Lovendegem.  
 Van Hoorebeke, Peter A.M., Eeklo.  
 Van Hulle, Roger R.N., Evergem.  
 Vanneste, Eddy G.M.C., Poperinge.  
 Van Pée, Anneke, Gent.  
 Vercraeye, Jan A.Y., Wetteren.  
 Verhelst, Kris C., Langemark-Poelkapelle.  
 Versavel, Geert L.V., Poperinge.  
 Verstraeten, Jozef J.C.J., Wetteren.  
 Windels, Marnik J., Lochristi.

Vandenwijngaert, Stephan E., Halen.  
 Van Puymbroeck, François J.L., Beveren.  
 Vermeulen, Robert M., Wichelen.  
 Vlassenroot, Cesar N.E., Hamme.

**Art. 3.** De titel van Laureaat van de Arbeid van België, met bronzen erekenteken, wordt toegekend aan de hieronder vermelde personen, die voldaan hebben aan het technisch en vakkundig onderzoek, ingesteld door het Commissariaat-generaal der Regering bij het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België :

Aers, Martine B.M., Waarschoot.  
 Chareton, Guy M.A., Limbourg.  
 Coindre, Jean L., Perwez.  
 Coussement, Jan L.M., Maarkedal.  
 De Bruycker, Filip R.I., Lede.  
 De Clercq, Laurent L.M., Lochristi.  
 Dedecker, Rik C.C., Ieper.  
 Degraeve, Martine M.C., Lochristi.  
 De Meester, Marc M., Lochristi.  
 De Roover, Walter R., Melle.  
 Deschutter, Vincent J.A., Wavre.  
 De Vilder, Monica M.O., Waarschoot.  
 Dhaenens, Marc A.A., Lokeren.  
 Everaerd, Walter C., Lochristi.  
 Goudeseune, Dries R.L.C., Ieper.  
 Grandjean, Daniel C.G., Soumagne.  
 Haesen, Rudi M.M., Geetbets.  
 Huys, Berenice A.A., Evergem.  
 Huys, Etienne B.M., Evergem.  
 Lejeune, Luc E.J.M., Lochristi.  
 Lievens, Jacqueline D.C., Lochristi.  
 Marszalek, Bernard L., Liège.  
 Notable, Ludwig M.C., Houthulst.  
 Peelman, Marcel E.L., Lochristi.  
 Petyt, Pascal M., Poperinge.  
 Raman, Geert P.F., Lochristi.  
 Sambaer, Bart, Moerbeke.  
 Serraes, Daniël, Lochristi.  
 Smets, Sonja, Rumst.  
 Tryssesoone, Juan G.C., Houthulst.  
 Van Akoleyen, Hubert F.J., Dendermonde.  
 Van den Bosch, Leopold M.F., Sint-Katelijne-Waver.  
 Vandepitte, Ann P.D.C., Ieper.  
 Vandepiancke, Frank N.G., Harelbeke.  
 Vandeputte, Joseph R.J., Waregem.  
 Van de Velde, Petra J.G., Deerlijk.  
 Van de Walle, Freddy G., Lovendegem.  
 Van Hoorebeke, Peter A.M., Eeklo.  
 Van Hulle, Roger R.N., Evergem.  
 Vanneste, Eddy G.M.C., Poperinge.  
 Van Pée, Anneke, Gent.  
 Vercraeye, Jan A.Y., Wetteren.  
 Verhelst, Kris C., Langemark-Poelkapelle.  
 Versavel, Geert L.V., Poperinge.  
 Verstraeten, Jozef J.C.J., Wetteren.  
 Windels, Marnik J., Lochristi.



**Art. 4.** Le titre et l'étoile de Cadet du Travail de Belgique sont attribués aux personnes, dénommées ci-après, qui ont satisfait à l'enquête technique et professionnelle menée par le Commissariat général du Gouvernement près l'Institut royal des Elites du Travail de Belgique :

Caeckaert, Sofie A., Zelzate.  
 Coucke, Steven P., Oostrozebeke.  
 Cuvelier, Jürgen W., Lo-Reninge.  
 Kinoo, Benny L., Langemark-Poelkapelle.  
 Lecocq, Cédric A.A.L., Binche.  
 Looock, Christophe J.C., Poperinge.  
 Teneur, Olav D.F., Ieper.  
 Vanden Broecke, Christophe M.R., Kortrijk.  
 Van Hulle, Bram M.R., Eeklo.

**Art. 5.** Notre Ministre de l'Economie et Notre Ministre de l'Emploi sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 janvier 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,  
 M. VERWILGHEN  
 La Ministre de l'Emploi,  
 Mme F. VAN DEN BOSSCHE

**Art. 4.** De titel en de ster van Cadet van de Arbeid van België worden toegekend aan de hieronder vermelde personen, die voldaan hebben aan het technisch en vakkundig onderzoek, ingesteld door het Commissariaat-generaal der Regering bij het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België :

Caeckaert, Sofie A., Zelzate.  
 Coucke, Steven P., Oostrozebeke.  
 Cuvelier, Jürgen W., Lo-Reninge.  
 Kinoo, Benny L., Langemark-Poelkapelle.  
 Lecocq, Cédric A.A.L., Binche.  
 Looock, Christophe J.C., Poperinge.  
 Teneur, Olav D.F., Ieper.  
 Vanden Broecke, Christophe M.R., Kortrijk.  
 Van Hulle, Bram M.R., Eeklo.

**Art. 5.** Onze Minister van Economie en Onze Minister van Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 januari 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,  
 M. VERWILGHEN  
 De Minister van Werk,  
 Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2005/11069]

**2 FEVRIER 2005.** — Arrêté royal portant attribution de l'insigne d'honneur d'or, d'argent ou de bronze de Lauréat du Travail de Belgique et de l'étoile de Cadet du Travail de Belgique. — Bandagisterie. — Orthésologie. — Prothésologie

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté du Régent du 12 mars 1948, concernant le Commissariat général du Gouvernement aux Expositions nationales du Travail;

Vu l'arrêté du Régent du 12 novembre 1948, définissant les modèles officiels des insignes d'honneur du Travail;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1954, portant approbation des statuts de l'établissement d'utilité publique dénommé "Institut royal des Elites du Travail de Belgique, Albert I<sup>er</sup> - Expositions nationales du Travail";

Vu l'avis du Comité Organisateur national compétent, donné le 15 décembre 2004;

Vu l'avis favorable du Commissaire général du Gouvernement près l'Institut royal des Elites du Travail de Belgique, donné le 16 décembre 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'insigne d'honneur d'or de Lauréat du Travail de Belgique est attribué, en raison de leurs activités sociales sur le plan professionnel, aux personnes dénommées ci-après, qui sont déjà titulaires des insignes d'honneur d'argent et de bronze :

Van Belleghem, Guido J.J.G., Geraardsbergen.

**Art. 2.** L'insigne d'honneur d'argent de Lauréat du Travail de Belgique est attribué aux personnes, dénommées ci-après, qui sont depuis au moins cinq ans titulaires de l'insigne d'honneur de bronze et qui ont fourni la preuve d'avoir acquis une qualification professionnelle élargie :

Deschoolmeester, Edmond A.J.C., Kontich.

Jacobs, Diederik P.M.A., Leuven.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2005/11069]

**2 FEBRUARI 2005.** — Koninklijk besluit houdende toekenning van het gouden, zilveren of bronzen erekenteken van Laureaat van de Arbeid van België en van de ster van Cadet van de Arbeid van België. — Bandagisterie. — Orthésologie. — Prothésologie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het besluit van de Regent van 12 maart 1948, betreffende het Commissariaat-generaal der Regering bij de Nationale Arbeidstentoonstellingen;

Gelet op het besluit van de Regent van 12 november 1948, houdende nadere omschrijving van de officiële modellen der erekentekens van de Arbeid;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1954, houdende goedkeuring der statuten van de Instelling van openbaar nut genoemd "Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België, Albert I - Nationale Arbeidstentoonstellingen";

Gelet op het advies van het bevoegd Nationaal Organiserend Comité, gegeven op 15 december 2004;

Gelet op het gunstig advies van de Commissaris-generaal der Regering bij het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België, gegeven op 16 december 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie en van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het gouden erekenteken van Laureaat van de Arbeid van België wordt, wegens hun sociale activiteiten op het professionele vlak, toegekend aan de hieronder vermelde personen, die reeds titularis zijn van het zilveren en het bronzen erekenteken :

Van Belleghem, Guido J.J.G., Geraardsbergen.

**Art. 2.** Het zilveren erekenteken van Laureaat van de Arbeid van België wordt toegekend aan de hieronder vermelde personen, die sedert ten minste vijf jaar titularis zijn van het bronzen erekenteken en het bewijs hebben geleverd een verruimde beroepsbekwaamheid te hebben verworven :

Deschoolmeester, Edmond A.J.C., Kontich.

Jacobs, Diederik P.M.A., Leuven.

Müller, Klaus L., Mol.  
 Pauwels, Willy A.M., Wommelgem.  
 Vandeven, Daniel E.R., Herent.

**Art. 3.** Le titre de Lauréat du Travail de Belgique, avec insigne d'honneur de bronze, est attribué aux personnes, dénommées ci-après, qui ont satisfait à l'enquête technique et professionnelle menée par le Commissariat général du Gouvernement près l'Institut royal des Elites du Travail de Belgique :

Angillis, Eddy A.R., Leuven.  
 Doison, Pascal R.J.G., Mons.  
 Müller, John N., Mol.  
 Nagels, Hans L.L., Leuven.  
 Noël, Laurent P.R., Villeneuve D'Ascq.  
 Paesen, Rosette M.M., Mol.  
 Paps, Didier H.J., Nivelles.  
 Raes, Benny M.D.J., Sint-Truiden.  
 Rase, Pascal C.G., Asse.  
 Van, himbeec Catharina M.A., Antwerpen.  
 Van, Wesemael Godelieve M.E., Lede.

**Art. 4.** Le titre et l'étoile de Cadet du Travail de Belgique sont attribués aux personnes, dénommées ci-après, qui ont satisfait à l'enquête technique et professionnelle menée par le Commissariat général du Gouvernement près l'Institut royal des Elites du Travail de Belgique :

Deschoolmeester, Alexander J., Kontich.  
 Mergaux, Stéphane J.A., Habay.

**Art. 5.** Notre Ministre de l'Economie et Notre Ministre de l'Emploi sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 février 2005.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,  
 M. VERWILGHEN  
 La Ministre de l'Emploi,  
 Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Müller, Klaus L., Mol.  
 Pauwels, Willy A.M., Wommelgem.  
 Vandeven, Daniel E.R., Herent.

**Art. 3.** De titel van Laureaat van de Arbeid van België, met bronzen erekeneken, wordt toegekend aan de hieronder vermelde personen, die voldaan hebben aan het technisch en vakkundig onderzoek, ingesteld door het Commissariaat-generaal der Regering bij het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België :

Angillis, Eddy A.R., Leuven.  
 Doison, Pascal R.J.G., Mons.  
 Müller, John N., Mol.  
 Nagels, Hans L.L., Leuven.  
 Noël, Laurent P.R., Villeneuve D'Ascq.  
 Paesen, Rosette M.M., Mol.  
 Paps, Didier H.J., Nivelles.  
 Raes, Benny M.D.J., Sint-Truiden.  
 Rase, Pascal C.G., Asse.  
 Van himbeec, Catharina M.A., Antwerpen.  
 Van Wesemael, Godelieve M.E., Lede.

**Art. 4.** De titel en de ster van Cadet van de Arbeid van België worden toegekend aan de hieronder vermelde personen, die voldaan hebben aan het technisch en vakkundig onderzoek, ingesteld door het Commissariaat-generaal der Regering bij het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België :

Deschoolmeester, Alexander J., Kontich.  
 Mergaux, Stéphane J.A., Habay.

**Art. 5.** Onze Minister van Economie en Onze Minister van Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 februari 2005.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Economie,  
 M. VERWILGHEN  
 De Minister van Werk,  
 Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2005/11068]

**2 FEVRIER 2005.** — Arrêté royal portant attribution de l'insigne d'honneur d'or, d'argent ou de bronze de Lauréat du Travail de Belgique et de l'étoile de Cadet du Travail de Belgique - Orthopédie - Orthésie - Technique de la chaussure

ALBERT II, Roi des Belges,  
 A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté du Régent du 12 mars 1948, concernant le Commissariat général du Gouvernement aux Expositions nationales du Travail;

Vu l'arrêté du Régent du 12 novembre 1948, définissant les modèles officiels des insignes d'honneur du Travail;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1954, portant approbation des statuts de l'établissement d'utilité publique dénommé "Institut royal des Elites du Travail de Belgique, Albert I<sup>er</sup> - Expositions nationales du Travail";

Vu l'avis du Comité Organisateur national compétent, donné le 15 décembre 2004;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2005/11068]

**2 FEBRUARI 2005.** — Koninklijk besluit houdende toekenning van het gouden, zilveren of bronzen erekeneken van Laureaat van de Arbeid van België en van de ster van Cadet van de Arbeid van België. — Orthopedie. — Orthésie - Schoentechniek

ALBERT II, Koning der Belgen,  
 Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het besluit van de Regent van 12 maart 1948, betreffende het Commissariaat-generaal der Regering bij de Nationale Arbeidstentoonstellingen;

Gelet op het besluit van de Regent van 12 november 1948, houdende nadere omschrijving van de officiële modellen der erekenekens van de Arbeid;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1954, houdende goedkeuring der statuten van de Instelling van openbaar nut genoemd "Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België, Albert I - Nationale Arbeidstentoonstellingen";

Gelet op het advies van het bevoegd Nationaal Organiserend Comité, gegeven op 15 december 2004;

Vu l'avis favorable du Commissaire général du Gouvernement près l'Institut royal des Elites du Travail de Belgique, donné le 16 décembre 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'insigne d'honneur d'or de Lauréat du Travail de Belgique est attribué, en raison de leurs activités sociales sur le plan professionnel, aux personnes dénommées ci-après, qui sont déjà titulaires des insignes d'honneur d'argent et de bronze :

Culot, Christian H.G.G., La Louvière.

Walraeve, Michel J.A., Courcelles.

Wieme, Pierre L., Sint-Pieters-Leeuw.

**Art. 2.** L'insigne d'honneur d'argent de Lauréat du Travail de Belgique est attribué aux personnes, dénommées ci-après, qui sont depuis au moins cinq ans titulaires de l'insigne d'honneur de bronze et qui ont fourni la preuve d'avoir acquis une qualification professionnelle élargie :

Goris, Patrick I.K., Lubbeek.

Martens, Luc F.H., Neerpelt.

**Art. 3.** Le titre de Lauréat du Travail de Belgique, avec insigne d'honneur de bronze, est attribué aux personnes, dénommées ci-après, qui ont satisfait à l'enquête technique et professionnelle menée par le Commissariat général du Gouvernement près l'Institut royal des Elites du Travail de Belgique :

Hejazi, Ebrahim, Destelbergen.

Platteeuw, Vincent J., Desselgem.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Economie et Notre Ministre de l'Emploi sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 février 2005.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,  
M. VERWILGHEN

La Ministre de l'Emploi,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Gelet op het gunstig advies van de Commissaris-generaal der Regering bij het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België, gegeven op 16 december 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie en van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het gouden erekenteken van Laureaat van de Arbeid van België wordt, wegens hun sociale activiteiten op het professionele vlak, toegekend aan de hieronder vermelde personen, die reeds titularis zijn van het zilveren en het bronzen erekenteken :

Culot, Christian H.G.G., La Louvière.

Walraeve, Michel J.A., Courcelles.

Wieme, Pierre L., Sint-Pieters-Leeuw.

**Art. 2.** Het zilveren erekenteken van Laureaat van de Arbeid van België wordt toegekend aan de hieronder vermelde personen, die sedert ten minste vijf jaar titularis zijn van het bronzen erekenteken en het bewijs hebben geleverd een verruimde beroepsbekwaamheid te hebben verworven :

Goris, Patrick I.K., Lubbeek.

Martens, Luc F.H., Neerpelt.

**Art. 3.** De titel van Laureaat van de Arbeid van België, met bronzen erekenteken, wordt toegekend aan de hieronder vermelde personen, die voldaan hebben aan het technisch en vakkundig onderzoek, ingesteld door het Commissariaat-generaal der Regering bij het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België :

Hejazi, Ebrahim, Destelbergen.

Platteeuw, Vincent J., Desselgem.

**Art. 4.** Onze Minister van Economie en Onze Minister van Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 februari 2005.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Economie,  
M. VERWILGHEN

De Minister van Werk,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2005/09143]

#### 31 JANVIER 2005. — Arrêté ministériel portant nomination des membres des Commissions de Surveillance

La Ministre de la Justice,

Vu l'arrêté royal du 4 avril 2003 modifiant l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires, notamment les nouveaux articles 138bis instituant une Commission de Surveillance auprès de chaque prison et 138quinquies relatif à la nomination des membres des Commissions de Surveillance;

Vu l'arrêté ministériel du 16 mai 2003 portant nomination des membres du Conseil central de Surveillance pénitentiaire;

Vu les arrêtés ministériels des 3 juin 2003, 24 juin 2003, 30 juin 2003 et 3 juillet 2003 portant nomination des présidents des Commissions de Surveillance;

Vu les arrêtés ministériels des 30 juin et 26 septembre 2003 et portant nomination des membres des Commissions de Surveillance,

Arrête :

**Article unique.** Est nommé membre d'une Commission de Surveillance auprès de la commission de Forest :

— M. Damien Dierckx.

Présente sa démission à la Commission de Surveillance instituée auprès de la prison de Forest :

— M. Serge Mertens.

Bruxelles, le 31 janvier 2005.

Mme L. ONKELINX

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2005/09143]

#### 31 JANUARI 2005. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht

De Minister van Justitie,

Gelet op het koninklijk besluit van 4 april 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende het algemeen reglement van de strafinrichtingen, inzonderheid de nieuwe artikelen 138bis dat bij elke gevangenis een Commissie van Toezicht opricht en 138quinquies betreffende de benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 mei 2003 houdende benoeming van de leden van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen;

Gelet op de ministeriële besluiten van 3 juni 2003, 24 juni 2003, 30 juni 2003 en 3 juli 2003 houdende benoeming van de voorzitters van de Commissies van Toezicht;

Gelet op de ministeriële besluiten van 30 juni en 26 september 2003 houdende benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht,

Besluit :

**Enig artikel.** Wordt benoemd tot lid van de Commissie van Toezicht bij de gevangenis van Vorst :

— De heer Damien Dierckx.

Neemt ontslag uit de Commissie van Toezicht bij de gevangenis van Vorst :

— De heer Serge Mertens.

Brussel, 31 januari 2005.

Mevr. L. ONKELINX

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2005/09147]

## Ordre judiciaire. — Notariat

Par arrêté ministériel du 21 février 2005, la demande d'association de M. de Schaetzen (baron) G., notaire à la résidence de Tongres, et de Mme Pragt, K., candidat-notaire, pour former l'association « Notariaat de Schaetzen-Pragt », avec résidence à Tongres, est approuvée.

Mme Pragt, K., est affectée en qualité de notaire associé à la résidence de Tongres.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2005/09147]

## Rechterlijke Orde. — Notariaat

Bij ministerieel besluit van 21 februari 2005 is het verzoek tot associatie van de heer de Schaetzen (baron) G., notaris ter standplaats Tongeren, en van Mevr. Pragt, K., kandidaat-notaris, om de associatie « Notariaat de Schaetzen-Pragt », ter standplaats Tongeren te vormen, goedgekeurd.

Mevr. Pragt, K., wordt aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Tongeren.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

[C – 2005/35147]

**17 JANUARI 2005. — Ministerieel besluit houdende erkenning van verenigingen zonder winstoogmerk van het gesubsidieerd onderwijs, belast met het realiseren van nascholingsprojecten**

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,

Gelet op het decreet van 16 april 1996 betreffende de lerarenopleiding en de nascholing, inzonderheid op artikel 49;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, inzonderheid op de artikelen 3, § 4, en 7;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 september 1996 houdende erkenning van verenigingen zonder winstoogmerk van het gesubsidieerd onderwijs, belast met het realiseren van nascholingsprojecten;

Overwegende de voorstellen tot erkenning van V.Z.W.'s nascholing door het Vlaamse Onderwijs Overleg Platform op 21 mei 1996, door de Cel voor het Provinciaal Onderwijs op 13 juni 1996, door het Onderwijssecretariaat van Steden en Gemeenten van de Vlaamse Gemeenschap op 25 juni 1996, door het Vlaams Secretariaat van het Katholiek Onderwijs op 10 juli 1996, door de Vereniging van het Methodeonderwijs op 27 augustus 1996 door de Federatie van Rudolf Steinerscholen in Vlaanderen op 26 november 2004, door de Vereniging van methodeonderwijs op 27 augustus 1996;

Overwegende de vraag van de Rudolf Steineracademie om ontheven te worden van haar taak als nascholingscentrum voor de Federatie van Rudolf Steinerscholen en het voorstel van zowel de Rudolf Steineracademie als de Federatie van Rudolf Steinerscholen om de Federatie van Rudolf Steinerscholen te erkennen als V.Z.W. van het gesubsidieerd onderwijs, belast met het realiseren van nascholing;

Overwegende dat een aantal wijzigingen in de coördinaten van de verenigingen zonder winstoogmerk waardoor een aanpassing van het ministerieel besluit van 13 september 1996 houdende erkenning van verenigingen zonder winstoogmerk van het gesubsidieerd onderwijs, belast met het realiseren van nascholingsprojecten verantwoord is;

Overwegende dat het maatschappelijk doel van de voorgestelde V.Z.W.'s bestaat uit nascholing,

Besluit :

**Artikel 1.** Met ingang van 1 januari 2005 worden de volgende verenigingen zonder winstoogmerk erkend met het oog op de uitvoering van de activiteiten, vermeld in titel IV, hoofdstuk III, van het decreet van 16 april 1996 betreffende de lerarenopleiding en de nascholing.

Naam	Adres	Rekeningnummer
Provinciaal Onderwijs Vlaanderen Pedagogische Ondersteuning V.Z.W. (POVPO)	Koloniënstraat 18-24, bus 5 1000 Brussel	068-2058342-29
Nascholing in het Katholiek Onderwijs V.Z.W.	Guimardstraat 1 1040 Brussel	435-0319681-49
Navormingscentrum van het Onderwijssecretariaat van de Steden en Gemeenten van de Vlaamse Gemeenschap V.Z.W.	Ravensteingalerie 3, bus 7 1000 Brussel	091-0119134-47
Federatie van Steinerscholen V.Z.W.	Nachtegaalstraat 8 2600 Berchem	001-2188268-24

Naam	Adres	Rekeningnummer
Studie- en Vormingscentrum voor het Methodeonderwijs	Kartuizerlaan 20 9000 Gent	001-3040752-72
VONAC V.Z.W.	Pleinlaan 2, lok. 3b 208 1050 Brussel	001-1472335-48

**Art. 2.** Het ministerieel besluit van 13 september 1996 houdende erkenning van verenigingen zonder winstoogmerk van het gesubsidieerd onderwijs, belast met het realiseren van nascholingsprojecten wordt opgeheven.

Brussel, 17 januari 2005.

Fr. VANDENBROUCKE

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

[C – 2005/35231]

**Kabinet van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening. — Benoeming. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* van 10 februari 2005 moeten op bladzijde 4589 in het uittreksel van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 december 2004 omtrent de benoeming van de heer David Van Herreweghe na het eerste lid de volgende twee zinnen worden ingevoegd : « Tijdens die genoemde periode bestaat de opdracht van de betrokkene uit het leidinggeven en inhoudelijk sturen van de financiële en begrotingscel met als bijzondere opdracht de opvolging van de budgetcontrole. Omwille van het niveau van de opdracht wordt zijn functie gelijkgesteld met de rang van kabinetschef. »

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

**Departement Wetenschap, Innovatie en Media**

[C – 2005/35239]

**Toekennen van een eenmalige impulsfinanciering aan de Vlaamse universiteiten voor de aankoop van zware apparatuur voor strategisch basisonderzoek ten laste van het FFEU 2004. — Erratum**

*Belgisch Staatsblad* van 16 februari 2005, bladzijde 5305.

In het artikel 2 van het uittreksel van het genoemde besluit van de Vlaamse Regering van 17 december 2004 zijn er bij het paragraferen fouten geslopen. De tekst van § 3 en § 4 moet als volgt luiden :

« § 3. Indien de in artikel 1 genoemde impulsfinanciering onvoldoende is om alle prioritair gerangschikte voorstellen te financieren, moet de betrokken instelling het verschil bijpassen.

§ 4. Indien de in artikel 1 genoemde impulsfinanciering de totale kostprijs van de prioritair gerangschikte voorstellen overschrijdt, kan de betrokken instelling het overschot aanwenden voor de financiering van één of meerdere reserveproject(en), waarvan de lijst is opgenomen in bijlage bij dit besluit (nrs. R1 en R2). Hierbij geldt eveneens dat eventuele tekorten moeten worden bijgepast. »

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

**Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur**

[C – 2005/35233]

**Welzijnszorg**

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 19 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 769 van het rusthuis "RVT Sint-Vincentius", Dorpstraat 32, te 2180 Ekeren (Antwerpen), beheerd door de V.Z.W. RVT "Sint-Vincentius", zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 november 2004 tot en met 31 oktober 2007 voor maximaal 94 woongelegenheden.

Er wordt akte genomen van het schrijven van de V.Z.W. RVT "Sint-Vincentius" van 16 oktober 2004 met betrekking tot de naleving van de geldende brandveiligheidsnormen in de instelling. De vzw is volledig verantwoordelijk voor de hierin opgenomen verklaringen en dient de administratie halfjaarlijks in te lichten omtrent de vordering van de werkzaamheden inzake brandveiligheid.

Deze werken moeten zo snel mogelijk worden uitgevoerd. Na beëindiging moet uit het attest van de burgemeester blijken dat voldoende beveiligingsmaatregelen werden getroffen.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 18 januari 2005 wordt bepaald :

Het ministerieel besluit van 22 oktober 2002 wordt aangepast als volgt : "Aan het O.C.M.W. van 8930 Menen wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 22 wooneenheden gelegen tegenover de site van de Volkslaan, kant Noorderlaan".

De voorafgaande vergunning van 22 oktober 2002 en geldt tot 22 oktober 2007 en deze geldigheidsduur kan overeenkomstig de overgangsbepalingen vervat in het besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 1998, voornoemd, éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie ingestuurd wordt.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opname-mogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 14 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1707 van het rusthuis "Huyze Den Hoorn", Groenstraat 10, te 8340 Damme, beheerd door de B.V.B.A. "Den Hoorn", Damweg 44, te 8340 Damme, wordt verlengd met ingang van 1 januari 2004 tot en met 31 december 2009 voor maximaal 25 woongelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 12 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 1371 van het rusthuis "RVT Europasquare", Ruggeveldlaan 26, te 2100 Deurne (Antwerpen), beheerd door het O.C.M.W. van 2000 Antwerpen, wordt verlengd met ingang van 1 januari 2004 tot en met 31 december 2006 voor maximaal 117 woongelegenheden.

Er wordt akte genomen van het schrijven van het O.C.M.W. van 2000 Antwerpen van 20 oktober 2004 met betrekking tot de naleving van de geldende brandveiligheidsnormen in de instelling. Het O.C.M.W. is volledig verantwoordelijk voor de hierin opgenomen verklaringen en dient de administratie halfjaarlijks in te lichten omtrent de vordering van de werkzaamheden inzake brandveiligheid.

Deze werken moeten zo snel mogelijk worden uitgevoerd. Na beëindiging moet uit het attest van de burgemeester blijken dat voldoende beveiligingsmaatregelen werden getroffen.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke kansen van 7770 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 64 van het rusthuis "RVT Vinck-Heymans", Arthur Goemarelei 18, te 2018 Antwerpen, beheerd door het O.C.M.W. van 2000 Antwerpen, wordt verlengd met ingang van 1 januari 2004 tot en met 31 december 2006 voor maximaal 231 woongelegenheden.

Er wordt akte genomen van het schrijven van het O.C.M.W. van 2000 Antwerpen van 3 november 2004 met betrekking tot de naleving van de geldende brandveiligheidsnormen in de instelling. Het O.C.M.W. is volledig verantwoordelijk voor de hierin opgenomen verklaringen en dient de administratie halfjaarlijks in te lichten omtrent de vordering van de werkzaamheden inzake brandveiligheid.

Deze werken moeten zo snel mogelijk worden uitgevoerd. Na beëindiging moet uit het attest van de burgemeester blijken dat voldoende beveiligingsmaatregelen werden getroffen.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 12 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 934 van het rusthuis "Altena", O.L. Vrouwplein 4, te 9150 Kruikebeke, beheerd door het O.C.M.W. van 9150 Kruikebeke, wordt verlengd met ingang van 1 januari 2005 tot en met 31 december 2009 voor maximaal 77 woongelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke kansen van 14 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 1815 van het woningcomplex met dienstverlening "Het Leike", Schanslaan, te 2150 Borsbeek, beheerd door het O.C.M.W. van 2150 Borsbeek, wordt erkend met ingang van 1 januari 1995 tot en met 31 december 2004 voor maximaal 15 wooneenheden.

Er wordt akte genomen van de brieven van 20 oktober 2004 en 17 december 2004 met betrekking tot de naleving van de geldende brandveiligheidsnormen in de instelling. Het O.C.M.W. van 2150 Borsbeek is volledig verantwoordelijk voor de hierin opgenomen verklaringen en dient de administratie jaarlijks in te lichten omtrent de vordering van de werkzaamheden inzake brandveiligheid.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

### Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C – 2005/35234]

#### Welzijnszorg

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 20 januari 2005 wordt bepaald :

Aan de V.Z.W. « De Hazelaar », Witvrouwenveldstraat 1, te 2550 Kontich, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor de vervangingsnieuwbouw van 8 woonegelegenheden van het rusthuis « De Hazelaar », zelfde adres, waarbij de totale opnamecapaciteit behouden blijft op 90 woonegelegenheden.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opname-mogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 20 januari 2005 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 11 februari 2000 en aangepast bij besluit van de directeur-generaal van 28 januari 2003 en 30 september 2004, aan de V.Z.W. « Woon- en zorgcentrum Zoersel », Oostmallebaan 50, te 2980 Zoersel, voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 24 wooneenheden te 2980 Zoersel, Smissestraat, wordt eenmalig verlengd met een periode van drie jaar met ingang van 11 februari 2005.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opname-mogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 20 januari 2005 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 7 februari 2000 en aangepast bij besluit van de directeur-generaal van 30 september 2004, aan de V.Z.W. « Woon- en zorgcentrum Zoersel », Oostmallebaan 50, te 2980 Zoersel, voor het bouwen van een rusthuis met 72 woonegelegenheden te 2980 Zoersel, Smissestraat, wordt éénmalig verlengd met een periode van drie jaar met ingang van 7 februari 2005.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 20 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 2069 van de eerste realisatie met 16 wooneenheden van het serviceflatgebouw « De Varent », Gasthuisstraat 57, te 1760 Roosdaal, beheerd door de V.Z.W. « Rust- en Verzorgingstehuis O.-L.-Vrouw Onbevlekt », Gasthuisstraat 57-62, te 1760 Roosdaal, wordt verlengd met ingang van 1 september 2003 tot en met 31 augustus 2013.

De erkenning onder nummer PE 2069 van de tweede realisatie met 16 wooneenheden van voornoemd serviceflatgebouw wordt verlengd met ingang van 1 oktober 2007 tot en met 31 augustus 2013, zodat de maximale huisvestingscapaciteit van het serviceflatgebouw 32 wooneenheden bedraagt.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 20 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1636 van het rusthuis « Anemoon », Schipstraat 33, te 2870 Puurs, blijft behouden na overname van het beheer ervan met ingang van 1 januari 2005 door de V.Z.W. « Anemoon », Regentiestraat 56, te 9100 Sint-Niklaas, tot en met 31 december 2005 voor maximaal 25 wooneenheden.

De verleende afwijking op de erkenningsnorm 2.2.13. : één gemeenschappelijke badkamer is niet aangepast aan zorgbehoevende bejaarden, blijft behouden voor de duur van de erkenningstermijn tot en met 31 december 2005.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 20 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 1373 van het rusthuis « De Ril », Sluisvaartstraat 17, te 8430 Middelkerke, beheerd door het O.C.M.W. van Middelkerke wordt verlengd met ingang van 1 januari 2005 tot en met 31 december 2014 voor maximaal 60 wooneenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 20 januari 2005 wordt bepaald :

Het rusthuis « WZC Ons Zomerheem », Dreef 47, te 9930 Zomergem, uitgebaat door de V.Z.W. « Zorg-Saam Zusters Kindsheid Jesu », Nederpolder 1, te 9000 Gent, wordt erkend met ingang van 1 september 2004 tot en met 31 augustus 2006 onder nr. PE 431 voor maximaal 162 wooneenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 20 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1564 van het serviceflatgebouw « Residentie Militza », Groenvinkstraat 8, te 9041 Gent (Oostakker), blijft behouden na overname van het beheer ervan met ingang van 1 januari 2005 door de B.V.B.A. « Militza », zelfde adres, tot 1 oktober 2005 voor 56 wooneenheden en tot 31 augustus 2013 voor 34 wooneenheden, zodat de maximale opnamecapaciteit 90 wooneenheden bedraagt.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

### Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C – 2005/35232]

#### Welzijnszorg

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 1 februari 2005 wordt bepaald :

Aan de B.V.B.A. « Rusthuis Ter Dorpe », Handelslei 292, te 2980 Zoersel, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor capaciteitsuitbreiding met 36 wooneenheden van het serviceflatgebouw « Residentie Ter Dorpe », Handelslei 296, te 2980 Zoersel. De totale opnamecapaciteit zal hierdoor 60 wooneenheden bedragen.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.



Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 1 februari 2005 wordt bepaald :

Het serviceflatgebouw « Residentie Blyhove II », Sint-Amandstraat 4, te 8550 Zwevegem, uitgebaat door het O.C.M.W. van Zwevegem wordt erkend met ingang van 1 april 2004 tot en met 31 maart 2009 onder nummer CE 2411 voor maximaal 14 wooneenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 1 februari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 1078 van het rusthuis « Ter Dreve », Drafstraat 2, te 8800 Roeselare, beheerd door het O.C.M.W. van Roeselare wordt verlengd met ingang van 1 november 2004 tot en met 31 oktober 2010 voor maximaal 90 woonegelegenheden.

Een afwijking op de erkenningsnormen 2.2.15., 3.2.1.7.-lid 2 en 2.2.13., vervat in de bijlage B van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 1985, voornoemd, met betrekking tot de aanwezigheid van individuele kamers voor de bejaarden wier gezondheidstoestand afzondering noodzakelijk maakt; de hoogte van de raamdorpels die zittend een ongehinderd zicht op de buitenwereld mogelijk moet maken, evenwel zonder gevaar voor ongevallen en de toegankelijkheid van baden, wordt toegestaan voor de duur van de erkenningstermijn, zoals bepaald in artikel 1.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 1 februari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 534 van het rusthuis « H. Chambon », Lode Van Berckenlaan 190-192, te 2140 Borgerhout (Antwerpen), blijft behouden na overname van het beheer ervan door de V.Z.W. « Residentie De Veldekens », Lode Van Berckenlaan 190-192, te 2140 Borgerhout (Antwerpen) en wordt verlengd met ingang van 1 december 2004 tot en met 30 november 2007 voor 52 woonegelegenheden. Aantal dat na aanvraag tot maximaal 60 kan opgetrokken worden.

Tegen het einde van de erkenningstermijn wordt de geplande vervangingsnieuwbouw geacht zoniet gerealiseerd, dan toch in de afwerkingsfase te verkeren.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 31 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1280 van het rusthuis « Home Sint-Jozef », Walemstraat 25, te 2600 Antwerpen (Berchem), beheerd door de V.Z.W. "Home Sint-Jozef", zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 november 2004 tot en met 31 oktober 2014 voor maximaal 51 woonegelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 31 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1873 van het rusthuis « Sint-Jozef », Waarlooshofstraat 9, te 2020 Antwerpen, beheerd door de V.Z.W. "Zusterkens der Armen", Hoogstraat 266, te 1000 Brussel, wordt verlengd met ingang van 1 februari 2005 tot en met 31 januari 2015 voor maximaal 72 woonegelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 28 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 149 van het rusthuis « RVT Lozanahof, afdeling Romi-Goldmuntz », Vinkenstraat 50, te 2018 Antwerpen, beheerd door het O.C.M.W. van 2000 Antwerpen, wordt verlengd met ingang van 1 januari 2004 tot en met 31 december 2006 voor maximaal 75 woonegelegenheden.

Er wordt akte genomen van het schrijven van het O.C.M.W. van 2000 Antwerpen van 16 juli 2004 met betrekking tot de naleving van de geldende brandveiligheidsnormen in de instelling. Het O.C.M.W. is volledig verantwoordelijk voor de hierin opgenomen verklaringen en dient de administratie halfjaarlijks in te lichten omtrent de vordering van de werkzaamheden inzake de brandveiligheid.

Deze werken moeten zo snel mogelijk worden uitgevoerd. Na beëindiging moet uit het attest van de burgemeester blijken dat voldoende beveiligingsmaatregelen werden getroffen.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 28 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 1384 van het rusthuis « RVT Gitschotelhof », Lode Van Berckenlaan 361, te 2140 Borgerhout (Antwerpen), beheerd door het O.C.M.W. van 2000 Antwerpen, wordt verlengd met ingang van 1 september 2004 tot en met 31 augustus 2007 voor maximaal 182 woonegelegenheden.

Er wordt akte genomen van het schrijven van het O.C.M.W. van 2000 Antwerpen van 13 december 2004 met betrekking tot de naleving van de geldende brandveiligheidsnormen in de instelling. Het O.C.M.W. is volledig verantwoordelijk voor de hierin opgenomen verklaringen en dient de administratie halfjaarlijks in te lichten omtrent de vordering van de werkzaamheden inzake de brandveiligheid. Deze werken moeten zo snel mogelijk worden uitgevoerd. Na beëindiging moet uit het attest van de burgemeester blijken dat voldoende beveiligingsmaatregelen werden getroffen.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 27 januari 2005 wordt bepaald :

Aan het O.C.M.W. van 2850 Boom wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het inrichten van een serviceflatgebouw met 60 wooneenheden in een bestaand gebouw te 2850 Boom, J. Van Cleemputplein 1.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 25 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 1344 van het rusthuis « Zonnestraat », Lierssesteenweg 52, te 2547 Lint, beheerd door het O.C.M.W. van 2547 Lint, Lierssesteenweg 62, te 2547 Lint, wordt verlengd met ingang van 1 december 2004 tot en met 30 november 2007 voor maximaal 58 woonegelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 25 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 781 van het rusthuis « Huize Ter Walle », Kortrijkstraat 126, te 8930 Menen, beheerd door de V.Z.W. « Christelijke Integrale Gezondheidszorg- en Bejaardenzorg », Bruggestraat 57-59, te 8930 Menen, wordt verlengd met ingang van 1 oktober 2002 tot en met 30 september 2010 voor maximaal 90 woonegelegenheden.

Het besluit van de directeur-generaal van 24 december 2004 houdende de verlenging van het rusthuis « Huize Christelijke Integrale Gezondheidszorg- en Bejaardenzorg », zelfde adres, met ingang van 1 oktober 2002 tot en met 30 september 2010 voor maximaal 90 woonegelegenheden, wordt opgeheven.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 21 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 638 van het rusthuis « O.-L.-Vrouw Ster der Zee », Rozenstraat 17, te 3270 Scherpenheuvel, beheerd door de V.Z.W. « Sint-Annendael », Vestenstraat 1, te 3290 Diest, wordt verlengd met ingang van 1 januari 2005 tot en met 31 december 2009 voor maximaal 64 woonegelegenheden.

Een afwijking voor de infrastructurele tekorten, vervat in de bijlage B van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 1985 wordt toegestaan voor de duur van de erkenningstermijn.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 17 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 2197 van het rusthuis « Huize Lieve Moenssens », Lieve Moenssenslaan 3, te 3650 Dilsen-Stokkem, beheerd door de V.Z.W. « Huize Lieve Moenssens », zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 december 2004 tot en met 30 november 2014 voor maximaal 43 woonegelegenheden.

Een afwijking op de erkenningsnorm 3.2.2.-lid 2, vervat in de bijlage B van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 1985 betreffende de aanwezigheid van een wastafel met stromend warm en koud water per persoon in de tweepersoonskamers, wordt toegestaan voor de duur van de erkenningstermijn zoals bepaald in artikel 1, op voorwaarde dat deze kamers enkel door echtparen of familieleden worden bewoond.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 21 januari 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1407 van het rusthuis van de directeur-generaal van 18 april 2000 de erkenning van het rusthuis "Goddelijke Voorzienigheid", Vanheylenstraat 14, te 1820 Steenokkerzeel (Melsbroek), beheerd door de V.Z.W. « Goddelijke Voorzienigheid - Vereniging voor Huisvesting en Verzorging van Bejaarden », zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 september 2004 tot en met 31 augustus 2014 voor maximaal 110 woonegelegenheden.

Een afwijking op de erkenningsnormen 2.2.7., 3.2.1.4., 3.2.1.5., 3.2.1.6., 3.2.1.8. en 3.2.1.9., vervat in de bijlage B van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 1985 wordt toegestaan tot de ingebruikname van de vervangings-nieuwbouw. De duur van de afwijking is in elk geval beperkt tot de erkenningstermijn.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 21 januari 2005 wordt bepaald :

Het ministerieel besluit van 7 april 2004 wordt aangepast als volgt: « Aan de N.V. « Domein Castelmolen », Halsesteenweg 27, te 9402 Ninove (Meerbeke), wordt de voorafgaande vergunning verleend voor de capaciteitsuitbreiding van het rusthuis « Onze-Lieve-Vrouw met de Rozen », zelfde adres, met 26 woonegelegenheden, zodat de maximale opnamecapaciteit 130 woonegelegenheden kan bedragen ».

De voorafgaande vergunning van 7 april 2004 geldt tot 7 april 2009 en deze geldigheidsduur kan overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 1998, voornoemd, éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden vóór het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie ingestuurd wordt.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C – 2005/35249]

**17 FEBRUARI 2005. — Ministerieel besluit  
tot aanwijzing van de sociaal-rechtelijke inspecteurs en de ambtenaren,  
bevoegd voor het opleggen van de administratieve geldboete. — Erratum**

*Belgisch Staatsblad* van 24 februari 2005, blz. 7194-7196.

Op de tweede regel van de bijlage bij het genoemde besluit blz. 7194, moeten de woorden « 24 januari 2005 » vervangen worden door « 17 februari 2005 ».

## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Département de l'Économie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture

[C – 2005/35249]

**17 FEVRIER 2005. — Arrêté ministériel  
désignant les inspecteurs et fonctionnaires des lois sociales,  
compétents pour infliger l'amende administrative. — Erratum**

*Moniteur belge* du 24 février 2005, pp. 7194-7196.

A la deuxième ligne de l'annexe à l'arrêté susmentionné p. 7196, il y a lieu de remplacer les mots « 24 janvier 2005 » par les mots « 17 février 2005 ».

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

## Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2005/35227]

## Vlaams toewijzingsplan voor verhandelbare emissierechten 2005-2007

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2005 werd het Vlaams toewijzingsplan CO<sub>2</sub>-emissierechten 2005-2007 goedgekeurd waarvan hieronder een uittreksel volgt.

Dit toewijzingsplan CO<sub>2</sub>-emissierechten 2005-2007 treedt in werking op de dag van de bekendmaking bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*.

Uittreksel uit het Vlaams toewijzingsplan voor CO<sub>2</sub>-emissierechten 2005-2007.

**1. Inleiding**

De installaties die in Vlaanderen onder de richtlijn emissiehandel vallen worden onderverdeeld in twee groepen: de industrie en de energieproductie. Voor elk van deze groepen bestaan verschillende regels voor de berekening van het aantal toe te wijzen emissierechten in de periode 2005-2007.

De rekenregels voor toewijzing aan installaties voor de productie van energie worden beschreven in deel 2. De rekenregels voor de toewijzing aan industriële installaties worden beschreven in deel 3.

Het totale aantal emissierechten dat de Vlaamse overheid toewijst tijdens de periode 2005-2007 wordt in onderstaande tabel weergegeven :

Totaal	2005	2006	2007	2005-2007
Benodigd Aantal emissierechten voor industriële installaties	17.643	17.757	18.037	53.436
Benodigd Aantal emissierechten voor energieproductie	16.992	15.738	14.484	47.2141
Totale hoeveelheid toegewezen emissierechten	34.635	33.495	32.521	100.650
Toewijzingsreserve voor nieuwkomers	0	506	1.013	1.519

**2. Bepaling van de toewijzing van emissierechten voor de productie van energie****2.1. Inleiding**

Voor de energieproductie wordt een toewijzing in twee stappen voorzien. De eerste stap bepaalt de totale beschikbare hoeveelheid emissierechten voor de installaties die onder de energieproductie vallen. De tweede stap verdeelt met behulp van rekenregels deze beschikbare hoeveelheid aan de individuele installaties in de energieproductie.

**2.2. Stap 1: bepaling van de totale hoeveelheid emissierechten voor de productie van energie op sectorniveau****2.2.1. Inleiding**

Onder energieproductie wordt verstaan:

1. de productie van elektriciteit met gebruik van fossiele brandstoffen (andere dan hoogovengas);
2. de productie van warmte door WKK-installaties;
3. de productie van warmte door losstaande stoomketels;
4. de productie van elektriciteit uit hoogovengas.

De bepaling van de totale hoeveelheid beschikbare emissierechten in de startperiode voor de installaties die energie produceren wordt bepaald door voor deze vier categorieën een maximaal aantal toe te wijzen emissierechten te bepalen en deze vervolgens op te tellen.

**2.2.2. Elektriciteitsproductie m.b.v. fossiele brandstoffen, andere dan hoogovengas**

Het aantal beschikbare emissierechten voor de elektriciteitsproductie wordt via onderstaande formule bepaald:

$$\sum_{n=2005}^{2007} (P_{e,n} * EF_{e,n})$$

Met :

$P_{e,n}$  = elektriciteitsproductie in GWh in het Vlaamse Gewest m.b.v. fossiele brandstoffen in 2005, 2006 en 2007, berekend overeenkomstig het gehanteerde variant *3bis* van het Kyoto 7 scenario;

$EF_{e,n}$  = emissiefactor die de gemiddelde uitstoot van het Vlaamse productiepark met fossiele brandstoffen, in ton CO<sub>2</sub> per GWh in 2005, 2006 en 2007 weergeeft, berekend overeenkomstig het gehanteerde variant *3bis* van het Kyoto 7 scenario;

Op basis van de uitgangspunten van variant *3bis* van het Kyoto 7 scenario uit het Indicatief Programma van de Productiemiddelen voor Elektriciteit van de CREG wordt de jaarlijkse productie van elektriciteit met behulp van fossiele brandstoffen (andere dan hoogovengas) bepaald voor Vlaanderen. Hierop worden de in dit Kyoto 7 scenario bepaalde verwachte jaarlijkse uitstootfactoren van het productiepark toegepast.

Deze variant van het Kyoto 7 scenario is het scenario dat het best overeenkomt met het Vlaamse energiebeleid, waarbij vertrokken wordt van een beheerste groei van de vraag naar elektriciteit in Vlaanderen en waarbij de productie van elektriciteit uit hernieuwbare energiebronnen en WKK bevorderd wordt. Als bijlage zijn specifiekere bepalingen over het scenario opgenomen.

Dit scenario zal vanaf 2008 in Vlaanderen gevolgd worden. In de startperiode wordt een dalend pad gevolgd van de werkelijke uitstoot in 2003 naar de uitstoot in 2008 volgens het gehanteerde scenario. De Vlaamse overheid besliste om 600 kton extra emissierechten toe te voegen in dit top down scenario voor de periode 2005 tot 2007. Afstemming van top-down op bottom-up verdeling van de emissierechten gebeurt met behulp van een correctiefactor (zie 2.3.3.1).

Op basis hiervan wordt bepaald welke uitstootfactoren en elektriciteitsproductie jaarlijks van toepassing zijn in de startperiode 2005 tot 2007. Deze waarden worden toegepast in de rekenregel.

De uitstootfactor van het productiepark in Vlaanderen dat fossiele brandstoffen gebruikt (excl. hoogovengas) en de bijhorende elektriciteitsproductie zijn volgens dit scenario in de startperiode :

	Uitstootfactor (in ton CO <sub>2</sub> /GWh)	Productie (in GWh)
2005	540	24.378
2006	500	23.570
2007	461	22.644

Toepassing hiervan in de bovenstaande formule geeft :

	Emissieplafond (in kton CO <sub>2</sub> )*
2005	13.155
2006	11.794
2007	10.443
periode 2005-2007	35.392

\* Emissies door elektriciteitsproductie met fossiele brandstoffen, excl. hoogovengas en emissies afkomstig van warmteproductie door WKK-installaties

#### 2.2.3. Warmteproductie uit losstaande stoomketels

De hoeveelheid emissierechten voor de warmteproductie uit losstaande stoomketels is gelijk aan Q. Q staat voor het aantal ton CO<sub>2</sub> voor warmteproductie uit losstaande stoomketels in het referentiejaar

De bepaling van het aantal emissierechten voor de productie van warmte door losstaande ketels wordt bepaald op basis van gegevens uit de CO<sub>2</sub>-emissie-inventaris.

#### 2.2.4. Warmteproductie uit WKK-installaties

Het aantal toegewezen emissierechten voor warmteproductie uit WKK-installaties wordt bepaald via onderstaande formule:

$$\sum_{n=2005}^{2007} (P_{q,n} * EF_{q,n} * 1.000)$$

met :

$P_{q,n}$  = warmteproductie in GWh<sub>th</sub> in het Vlaamse Gewest m.b.v. WKK-installaties in 2005, 2006 en 2007, berekend overeenkomstig het Vlaams Klimaatbeleidsplan 2002-2005;

$EF_{q,n}$  = emissiefactor die de gemiddelde uitstoot van het Vlaamse productiepark van warmte met een WKK-installatie, in ton CO<sub>2</sub> per GWh<sub>th</sub>, in 2005, 2006 en 2007 weergeeft, berekend overeenkomstig het gehanteerde variant 3bis van het Kyoto 7 scenario;

Op basis van het actieplan WKK uit het Voortgangsrapport 2004 van het Vlaams Klimaatbeleidsplan 2002-2005 wordt de jaarlijkse productie van warmte met behulp van WKK-installaties bepaald voor Vlaanderen. Hierop worden de in dit Kyoto 7 scenario bepaalde verwachte jaarlijkse uitstootfactoren van het productiepark toegepast. Deze gegevens worden vervolgens in de rekenregel ingevuld.

De uitstootfactor van het productiepark van warmte met WKK-installaties in Vlaanderen en de bijhorende warmteproductie zijn volgens dit scenario in de startperiode :

	Uitstootfactor (in ton CO <sub>2</sub> /GWh <sub>th</sub> )	Productie (in GWh <sub>th</sub> )
2005	137	6.308
2006	137	7.083
2007	137	7.788

Toepassing hiervan in de bovenstaande formule geeft :

	Emissieplafond (in kton CO <sub>2</sub> )
2005	864
2006	970
2007	1.067
periode 2005-2007	2.901

### 2.2.5. Elektriciteitsproductie uit hoogovengas

De emissierechten nodig voor de productie van elektriciteit uit hoogovengas worden hieraan toegevoegd. De rekenregel voor het bepalen van deze hoeveelheid wordt toegelicht in 2.3.2.4.

### 2.2.6. Totaal aantal toe te wijzen emissierechten voor de energieproductie

Het totaal aantal beschikbare emissierechten voor de energieproductie in de startperiode 2005 tot 2007 is de som van de met voorgaande rekenregels bepaalde hoeveelheden.

Het totaal aantal toe te wijzen emissierechten voor de energieproductie wordt (uitgedrukt en afgerond in kton CO<sub>2</sub>-emissies) weergegeven in onderstaande tabel :

	elektriciteitsproductie m.b.v. fossiele brandstoffen (andere dan hoogovengas)	warmteproductie uit losstaande stoomketels	warmteproductie uit WKK-installaties	elektriciteitsproductie uit hoogovengas	totaal
2005	13.155	39	864	2.934	16.992
2006	11.794	39	970	2.934	15.738
2007	10.443	39	1.067	2.934	14.484
periode 2005-2007	35.392	118	2.902	8.802	47.214

## 2.3. Stap 2 : bepaling van de hoeveelheid emissierechten voor energieproductie op installatieniveau

### 2.3.1. Inleiding

Voor de vergunninghouder van een elektriciteitsproductievestiging, een WKK-installatie of een losstaande stoomketel wordt het aantal emissierechten op installatieniveau berekend op basis van een technologie en CO<sub>2</sub>-efficiëntie criterium.

Een deel van de totale hoeveelheid emissierechten voor de energieproductie wordt voorzien voor geplande nieuwe inrichtingen. Het saldo wordt verdeeld onder de bestaande installaties op basis van CO<sub>2</sub>-efficiëntiebenchmarking. Alle installaties krijgen in elk geval emissierechten op basis van de emissiefactor van de best beschikbare technologie om elektriciteit en warmte op te wekken (nl. een STEG-centrale). Als er na deze verdeling binnen het totaal aantal toegewezen emissierechten nog rechten kunnen verdeeld worden, worden rechten bijgegeven aan installaties die functioneren op steenkool, olie en aardgas in verhouding tot de relatieve CO<sub>2</sub>-efficiëntie van deze installaties. Voor installaties die werken op hoogovengas (fataal gas) wordt echter wel gerekend met de specifieke emissiefactor van dit gas. De rechten worden in dit geval toegekend aan de producent van dit gas en niet aan de directe emittent.

### 2.3.2. De rekenregels

#### 2.3.2.1. Klassieke elektriciteitsproductietechnologieën

$$A_e = \left[ 3,6 * \frac{P_e * U}{N} \right] * C_e$$

met :

$A_e$  = aantal emissierechten, per handelsjaar in ton CO<sub>2</sub> voor de startperiode;

$P_e$  = GWh elektriciteitsproductie uit de referentieperiode of het referentiejaar;

$U$  = CO<sub>2</sub>-emissiefactor van het brandstoftype [kton CO<sub>2</sub>/PJ];

$N$  = beste productierendement van de gehanteerde technologie;

3,6 = omrekeningsfactor omwille van gebruikte eenheden van de verschillende factoren;

$C_e$  = correctiefactor gedifferentieerd naar productietechnologie (toelichting zie punt 2.3.3.1).

Hierbij wordt de factor U als volgt bepaald :

Brandstoftype	Emissiefactoren (kton CO <sub>2</sub> /PJ)	Emissiefactoren (ton CO <sub>2</sub> /GWhel)
Kolen	94,96	nvt
Kerosine	71,54	nvt
Gas-en dieselolie	76,23	nvt
Zware stookolie	78,73   77,01*	nvt
Aardgas	55,8	nvt
Hoogovengas	nvt	2601

Bron : Berekende waarden door de elektriciteitsproducenten en voor \* de geldende IPCC-waarde, conform de richtsnoeren over meten en rapporteren

De factor N wordt bepaald zoals opgenomen in onderstaande tabel :

		Referentierendementen elektriciteitsproductie					
		SteenkoolCT	Gascentrale	STEG	StookolieCT*	Turbojet*	DieselCT*
Brandstof	Steenkool	0,39	-	-	-	-	-
	Aardgas	-	0,50	0,53	-	-	-
	Stookolie	-	-	-	0,356	-	-
	Kerosine	-	-	-	-	0,26	-
	Diesel	-	-	-	-	-	0,36

Bron : VITO en voor \* IMS/N9336/Im/im/04.014

### 2.3.2.2. WKK-installaties

#### 2.3.2.2.1. Afbakening en definities

WKK of warmtekrachtkoppeling is het gelijktijdig opwekken in één proces van thermische en elektrische en/of mechanische energie. De thermische energie is van bruikbare of nuttige aard wat betekent dat de laagwaardige warmte die bij de productie van elektriciteit ontstaat aangewend wordt om een bestaande warmtevraag in te vullen. WKK wordt dan ook gedimensioneerd op de warmtevraag.

Bij een WKK hoort ook steeds een back-up ketel met een vermogen om de warmtelevering van de WKK over te nemen in geval deze uitvalt. Het aantal draaiuren van dergelijke ketels is dus beperkt en te relateren aan de draaiuren van de WKK. Daarbij zal een back-up ketel steeds op beperkt vermogen blijven draaien om bij uitval van de WKK de opstarttijd tot een minimum te beperken.

Beide aspecten zijn verbonden aan de houder van de milieuvergunning. De toewijzing van emissierechten aan een WKK-installatie zal gebeuren aan de houder(s) van de milieuvergunning(en) van die delen van de WKK die directe CO<sub>2</sub>-emissies veroorzaken.

Ook de back up ketel wordt als een onderdeel van de WKK-installatie beschouwd, als de milieuvergunning in handen is van de operator van de WKK.

#### 2.3.2.2.2. Rekenregel

Aan WKK-installaties worden zowel aan de warmteproductie als aan de elektriciteitsproductie emissierechten toegewezen. Deze berekening is onafhankelijk van de eigendomsstructuur van de WKK-installatie.

Het totaal aantal emissierechten voor een WKK installatie wordt dan berekend door:

$$A_{WKK} = BV * U * C_e$$

met :

$A_{WKK}$  = aantal emissierechten per handelsjaar voor de WKK in ton CO<sub>2</sub>;

BV = brandstofverbruik in het referentiejaar (in GJ);

U = CO<sub>2</sub>-emissiefactor van het brandstoftype (in ton CO<sub>2</sub>/GJ);

$C_e$  = correctiefactor gedifferentieerd naar productietechnologie (zie punt 2.3.3.1).

Deze formule doet eigenlijk niets anders dan de WKK-installatie voorzien van het aantal emissierechten dat overeenkomt met de emissies die deze installatie in het referentiejaar heeft uitgestoten. Deze toewijzingsregel is bijgevolg niet gericht op de prestaties van de WKK. WKK is immers een energiebesparende technologie en mag door het emissiehandelssysteem in zijn ontwikkeling niet geremd worden. Het specifiek stimuleren van kwalitatieve WKK moet gebeuren door het systeem van WKK-certificaten.

Een uitzondering wordt voorzien voor WKK-installaties die extra capaciteit ter beschikking hebben d.m.v. bijstook. Dit betekent dat dergelijke WKK-installaties in staat zijn om toekomstige warmtevraag op te vangen met een onderdeel van de WKK door het opstarten van extra branders en niet door het inschakelen van een extra ketel.

Indien deze extra capaciteit niet benut werd in het referentiejaar, zullen geen emissierechten voorzien zijn voor het benutten van deze capaciteit gedurende de handelsperiodes. Het benutten van deze extra capaciteit wordt echter rendabeler geacht dan deze vraag met een stoomketel op te wekken.

Voor dit type WKK zal een groeifactor voorzien worden die rekening houdt met deze extra benutbare capaciteit. Dit onder volgende voorwaarden:

1. het betreft een WKK, van het type bijstook;
2. de opgestelde capaciteit die extra kan benut worden, wordt duidelijk opgegeven;
3. deze extra capaciteit maakt gebruik van gasen uit de elektriciteitsproducerende gedeelte;
4. er wordt duidelijk aangetoond wanneer welke extra capaciteit zal worden benut.

Deze gegevens worden door de vergunninghouder aangeleverd en door het Verificatiebureau Benchmarking Vlaanderen (VBBV) geverifieerd.

Het benutten van de extra aanwezige capaciteit moet, wat het verkrijgen van emissierechten betreft, gebeuren met beschikbare zuurstofrijke gasen uit het elektriciteitsproducerende gedeelte.

Deze extra emissierechten worden voorzien in de hoeveelheid toegewezen emissierechten aan de WKK-installatie en worden toegekend in het voorziene jaar van ingebruikname.

Alle WKK-installaties die zich in een conventinvesting bevinden, worden bij de opmaak van het volgende toewijzingsplan verrekend

Een tweede uitzondering wordt voorzien voor WKK-installaties die een verhoging zullen kennen van hun emissies door een hogere benuttingsgraad van de WKK-installatie. Een verhoogde benuttingsgraad kan het resultaat zijn van een capaciteitsovername (en daarmee samenhangend een verhoging van het aantal draaiuren van de WKK-installatie of van een over verschillende jaren gespreide opstart van een installatie die warmte afneemt van de WKK). Deze uitzondering werd in de startperiode toegestaan voor een beperkt aantal bedrijven.

### 2.3.2.3. Warmteproductie uit losstaande stoomketels

#### 2.3.2.3.1. Afbakening en definitie

Een losstaande ketel is een op zichzelf staande productie-eenheid die energie exporteert. Een voorbeeld hiervan is een hulpwarmteketel voor stadsverwarming. Wat betreft de rekenregels is de situatie van een losstaande ketel dezelfde als deze van een WKK-installatie maar dan zonder de elektriciteitsproductie. Een ketel op een productielocatie valt onder de rekenregels voor de industrie.

#### 2.3.2.3.2. Rekenregel

$$A_{q'} = \left[ \frac{P_q * U}{N} \right]$$

met :

$A_{q'}$  = aantal emissierechten per handelsjaar in ton CO<sub>2</sub> voor de startperiode;

$P_q$  = TJ warmteproductie uit de referentieperiode of het referentiejaar;

$N$  = 0,9;

$U$  = CO<sub>2</sub>-emissiefactor van aardgas [kton CO<sub>2</sub>/PJ].

De beschikbaarheid van emissierechten voor deze losstaande stoomketels wordt opgeteld met de beschikbare emissierechten voor de productie van elektriciteit en wordt afgeleid uit de emissie-inventaris.

#### 2.3.2.4. Elektriciteitsproductie uit hoogovengas

In Vlaanderen wordt een deel van het hoogovengas ingezet in een naburige elektriciteitsproductiecentrale. Voor dit fatale gas hanteert de Vlaamse overheid een aparte toewijzingsformule. De emissierechten zullen aan de eigenaar van het hoogovengas worden toegekend.

$$A_{HO} = HO * U$$

met :

$A_{HO}$  = aantal emissierechten per handelsjaar in ton CO<sub>2</sub> voor de startperiode;

$HO$  = geproduceerde GWh elektriciteit uit hoogovengas in het referentiejaar;

$U$  = uitstootfactor van hoogovengas per geproduceerde GWh elektriciteit [ton CO<sub>2</sub>/GWh].

Deze emissierechten worden berekend op basis van gegevens uit het referentiejaar. De toewijzing komt dus overeen met de nodige emissierechten voor het hoogovengas dat in het referentiejaar werd gebruikt voor elektriciteitsproductie.

Gedurende de handelsperiode kan de aangevoerde hoeveelheid hoogovengas t.o.v. het referentiejaar toenemen. De emissierechten die voor deze toename nodig zijn, zitten vervat in de toegewezen emissierechten voor de procesinstallaties die het hoogovengas produceren en de procesinstallaties die dit hoogovengas momenteel als brandstof inzetten in de vestiging. Deze procesinstallaties krijgen emissierechten volgens de rekenregels voor de industrie. Hierin is een groeifactor opgenomen. Wanneer van de geproduceerde hoeveelheid hoogovengas een groter deel wordt ingezet voor de productie van elektriciteit, worden de nodige emissierechten bijgevolg gehaald uit de hoeveelheid toegewezen aan deze procesinstallaties die het hoogovengas produceren of het hoogovengas gebruiken als brandstof.

Een leverancier van hoogovengas is verplicht om bij de levering van dit gas aan derden kosteloos een equivalente hoeveelheid emissierechten over te dragen aan de exploitant van de vergunningsplichtige inrichting die het hoogovengas afneemt.

### 2.3.3. Toelichting bij de rekenregels

#### 2.3.3.1. Gedifferentieerde correctiefactor

De toewijzing van emissierechten aan individuele installaties in de energieproductie mag de top down beschikbare hoeveelheid emissierechten niet overtreffen. Om die reden wordt een correctiefactor in de rekenregel gehanteerd die voor deze afstemming zorgt.

De correctiefactor wordt gedifferentieerd naargelang de technologie die wordt ingezet. Een algemene correctiefactor kan namelijk leiden tot te weinig emissierechten voor schone productietechnologieën en het wegnemen van de stimulus tot het plaatsten van WKK in de industrie. Voor STEG en WKK zal deze correctiefactor bijgevolg op 1 gesteld worden.



Afhankelijk van de emissiegegevens uit de referentieperiode van de verschillende installaties, aangeleverd vanuit de emissie-inventaris, wordt van de productietechnologieën proportioneel een deel emissierechten afgehouden om de toegewezen hoeveelheid af te stemmen op het aantal toegewezen emissierechten voor de betreffende handelsperiode.

Deze correctiefactor is begrensd. Deze factor houdt immers rekening met het technische bereik van de technologieën voor de productie van elektriciteit uit fossiele brandstoffen. Als beste technologie wordt een STEG-installatie beschouwd met een rendement van 55 % en aardgas als brandstof.

Als het toe te wijzen aantal emissierechten aan de individuele installaties in de startperiode 2005 tot 2007 geen maximale correctie vereist voor het afstemmen op de top down beschikbare hoeveelheid emissierechten wordt elke correctiefactor met een gelijk deel minder streng hetgeen zorgt voor deze afstemming. Voor WKK en STEG installaties blijft de correctiefactor gelijk aan 1.

Gebruikte correctiefactoren op installatieniveau :

Type installatie	Correctiefactor
Steenkoolcentrale	0,4311
Gascentrale	0,9235
Stookoliecentrale	0,4732
Stookoliecentrale (IPCC)	0,4834
Turbojets	0,3831

#### 2.3.3.2. Referentiegegevens

Uit de emissie-inventaris zijn voor elke installatie de nodige gegevens uit de referentieperiode overgenomen om het aantal emissierechten voor elke installatie in deze sector te kunnen bepalen.

### 3. Bepaling van de toewijzing van emissierechten voor de industriële installaties

#### 3.1.1. Inleiding

De Vlaamse overheid ontwikkelde voor de energie-intensieve industrie een benchmarkingconvenant. In deze vrijwillige overeenkomst zullen de vestigingen binnen een overeengekomen termijn hun energie-efficiëntie op het niveau van de wereldtop (1) brengen. Dit gebeurt met behulp van een energieplan waarin energiebesparingsmaatregelen gedefinieerd worden die het de vestiging mogelijk moet maken om deze wereldtop te bereiken. Dit benchmarkingconvenant werd op 29 november 2002 door de Vlaamse Regering goedgekeurd. De toewijzing van emissierechten aan de industrie baseert zich op dit convenant.

Eén van de tegenprestaties van de overheid in dit benchmarkingconvenant is dat alle nodige emissierechten voor de betreffende vestiging ter beschikking zullen gesteld worden, indien de vestiging de — in het energieplan afgesproken — energie-efficiëntieverbetering realiseert.

Industriële installaties krijgen daarom emissierechten op basis van een benchmarking van de energie-efficiëntie van de betrokken installatie en vestiging.

Deze installaties krijgen in principe de emissierechten die ze nodig hebben op basis van de in de energieplannen bepaalde energie-efficiëntieverbeteringen. Installaties van vestigingen die onder een vrijwillige overeenkomst (convenant) met de overheid vallen, moeten over dergelijke energieplannen beschikken. Andere vestigingen krijgen een bepaald percentage van de emissies uit een referentieperiode (85 %). Dit reductiepercentage is gebaseerd op een globale inschatting van het industriële reductiepotentieel.

Voor de periode 2005-2007 houdt de in het energieplan vastgelegde energie-efficiëntieverbetering rekening met maatregelen om tot de wereldtop inzake energie-efficiëntie te gaan behoren, voorzover zij een rendabiliteit hebben met een interne rentevoet van 15 % na belastingen.

Om maximale afstemming te bereiken tussen het bepalen van het aantal emissierechten voor installaties binnen vestigingen die zijn toegetroten tot het benchmarkingconvenant en de tegenprestatie van de Vlaamse overheid in dit convenant, wordt gebruik gemaakt van een groeifactor in de toewijzingsformule. Bij de opmaak van het volgende toewijzingsplan (periode 2008- 2012) zal voor de voorbije periode het verschil tussen prognoses en reële output verrekend worden.

#### 3.1.2. De rekenregels

##### 3.1.2.1. De totale toewijzing

De totale toewijzing van CO<sub>2</sub>-emissierechten aan een vestiging is gelijk aan :

$$A = A_v + A_p + A_r$$

Deze hoeveelheid kan nog worden aangevuld met emissierechten voor elektriciteit en warmteproductie uit een WKK-installatie indien van toepassing (zie 2.2.4).

##### 3.1.2.2. Emissies uit verbrandingsinstallaties

$$A_v = \sum_{n=2005}^{2007} (E_v * VF_n * P_n)$$

met :

$A_v$  = aantal emissierechten in ton CO<sub>2</sub> voor de startperiode;

$E_v$  = opgevraagde directe CO<sub>2</sub>-emissies uit brandstofverbruik van installatie A in het referentiejaar;

$VF_n$  = vooruitgangsfactor in het jaar n (zie 3.1.3.2);

$P_n$  = groeifactor in het jaar n (zie 3.1.3.3).

### 3.1.2.3. Procesemissies

Voor installaties die onder de bepalingen van de richtlijn emissiehandel vallen in Vlaanderen wordt het aantal emissierechten voor CO<sub>2</sub>-emissies die niet afkomstig zijn van een verbrandingsproces, voor de startperiode als volgt berekend :

$$A_p = \sum_{n=2005}^{2007} (E_p * P_n)$$

met :

A<sub>p</sub> = aantal emissierechten in ton CO<sub>2</sub> voor de startperiode;

E<sub>p</sub> = emissie uit processen in het referentiejaar;

P<sub>n</sub> = groeifactor in het jaar n (zie 3.1.3.3);

Een vooruitgangfactor toepassen voor procesemissies (zoals voorzien in de rekenregel voor emissies uit verbrandingsinstallaties) is – wegens voorlopig onvoldoende kennis omtrent de omvang van deze procesemissies, alsook onvoldoende kennis omtrent de besparingspotentiëlen van deze emissies – vooralsnog niet mogelijk.

### 3.1.2.4. Emissies uit fakkeltassen

Fakkeltassen kunnen omwille van hun energie-inhoud hergebruikt worden als brandstof in een verbrandingsinstallatie waardoor deze fakkeltassen alsnog nuttig ingezet worden i.p.v. afgefakkeld. De uitstootfactor voor CO<sub>2</sub> van deze gassen ligt wel beduidend hoger dan van traditionele brandstoffen zoals aardgas.

Voor sommige vestigingen vallen de installaties waar deze fatale gassen afgevoerd worden niet onder het toepassingsgebied van de richtlijn emissiehandel. Het inzetten van deze fatale gassen als brandstof in een installatie die wel onder het toepassingsgebied valt, leidt tot een hoger CO<sub>2</sub>-uitstoot die de vestiging in het kader van de richtlijn emissiehandel moet verantwoorden met voldoende emissierechten.

De Vlaamse overheid zal het nuttig inzetten van deze fakkeltassen stimuleren en voldoende emissierechten voorzien als:

1. de betreffende vestiging is toetreden tot het benchmarkingconvenant;
2. in hun energieplan het aanwenden van restgassen als brandstof in installaties die in de betreffende vestiging onder de bepalingen van de richtlijn vallen, zijn opgenomen;
3. de installaties waar deze fatale gassen normaal afgevoerd worden niet onder het toepassingsgebied van de richtlijn vallen.

De emissierechten zullen met volgende rekenregel bepaald worden :

$$A_r = \sum_{n=2005}^{2007} [(I_{r,n} - I_{r,2003}) \times UF]$$

met :

A<sub>r</sub> = aantal emissierechten in ton CO<sub>2</sub> voor de startperiode;

I<sub>r,n</sub> = inzet van het fakkeltgas in het betreffende jaar van de startperiode, uitgedrukt in een energie-eenheid;

I<sub>r,2003</sub> = inzet van het fakkeltgas in het referentiejaar, uitgedrukt in een energie-eenheid;

UF = de uitstootfactor, gedefinieerd als het verschil tussen de uitstootfactor van het betreffende fakkeltgas en die van de brandstof die het fakkeltgas vervangt, uitgedrukt in ton CO<sub>2</sub> per energie-eenheid;

De installaties op vestigingen die aan deze voorwaarden voldoen, krijgen emissierechten toegewezen met de rekenregel voor industriële verbrandingsinstallaties. Daarbovenop worden emissierechten toegewezen, berekend met behulp van de rekenregel voor fakkeltassen.

Hierbij is de factor I<sub>r,n</sub> afkomstig uit het energieplan en geeft het weer welke inzet van het betreffende fakkeltgas de vestiging in de verschillende jaren van de startperiode voorziet t.o.v. het referentiejaar.

### 3.1.3. Toelichting bij de rekenregels

#### 3.1.3.1. Opgevraagde CO<sub>2</sub>-emissies

De E<sub>v</sub>- en E<sub>p</sub>-factoren uit de toewijzingsformules betreffen opgevraagde CO<sub>2</sub>-emissiegegevens uit een referentiejaar of -periode. Vanuit AMINAL (= de Vlaamse milieudienst) werd op 27 februari 2004 naar alle exploitanten een vragenlijst (met bijgevoegd invulwerkblad) opgestuurd. Hierin werd – mede op basis van de richtsnoeren verstrekt door de Europese Commissie inzake rapportering van CO<sub>2</sub>-emissies (2) – de vraag gesteld om (o.a.) de CO<sub>2</sub>-emissiegegevens van het jaar 2003 uit de inrichting mede te delen. Op 26 maart 2004 werden deze vragenlijsten ingeleverd bij het Verificatiebureau Benchmarking Vlaanderen (VBBV), die de gegevens heeft geverifieerd. Het Verificatiebureau Benchmarking Vlaanderen is een onafhankelijk bureau van deskundigen dat in 2003 werd opgericht in het kader van de uitvoering van het Vlaamse benchmarkingconvenant.

De opgevraagde CO<sub>2</sub>-emissies hadden in principe betrekking op het referentiejaar 2003. De exploitant mocht afwijken van dit referentiejaar. Deze afwijking werd enkel aanvaard indien deze vergezeld werd van een duidelijke motivatie. Deze motivatie moest betrekking hebben op een van volgende zaken:

1. het stilleggen van een inrichting wegens een activiteit of omstandigheid die niet jaarlijks terugkeert (b.v. niet jaarlijks recurrent onderhoud, veiligheidsmaatregel,...);
2. een lagere capaciteitsbenutting omwille van een activiteit of omstandigheid die niet jaarlijks terugkeert en zich daarom niet zal voortzetten in de toekomst;
3. een uitzonderlijke klimatologische omstandigheid;
4. een inrichting die pas in de loop van 2003 in bedrijf gesteld werd.

De afwijking van het referentiejaar kon slechts op drie wijzen gebeuren:

1. het gebruiken van gegevens uit het jaar 2001;
2. het gebruiken van gegevens uit het jaar 2002;
3. het extrapoleren van beschikbare gegevens uit het jaar 2003.

De aanvraag tot afwijking van het referentiejaar ontloeg de exploitant niet van de verplichting om de gegevens uit het jaar 2003 mede te delen. De gegevens voor het jaar 2002 of 2001 dienden op dezelfde wijze gerapporteerd te worden als deze uit 2003. Bij extrapolatie van gegevens uit het jaar 2003 moest de exploitant uitleggen hoe hij of zij te werk was gegaan.

Bijkomende data werden opgevraagd en geverifieerd voor de allocatie aan WKK-installaties.

### 3.1.3.2. De vooruitgangsfactor

Een vestiging die een benchmarkingconvenant is aangegaan, heeft zich tot doel gesteld om wat betreft efficiënt gebruik van energie, binnen een vastgelegde termijn tot de wereldtop te behoren. In het benchmarkingconvenant (3) wordt deze doelstelling omschreven als :

« Op basis van de onderzoeken [...] (dit zijn de onderzoeken tot bepalen van de wereldtop), alsmede de inschatting [...] (dit is de inschatting tot bepalen van de afstand tot de wereldtop), wordt voor de gehele vestiging de totaal te realiseren doelstelling inzake verlaging van het energieverbruik bepaald [...]. Deze doelstelling wordt in absolute getallen berekend op de volgende manier. Voor elk onderdeel berekent men het verschil tussen het huidige energieverbruik in PJ per jaar en het energieverbruik in geval de doelstelling voor dit onderdeel gerealiseerd zou zijn. Door optelling van de verschillen bekomt men de te realiseren energiebesparing in PJ per jaar voor de gehele vestiging, bij gelijkblijvende productie. »

In een energieplan geeft de vestiging aan op welke mogelijke manier de doelstelling gerealiseerd kan worden.

Het systeem van verhandelbare emissierechten handelt over directe CO<sub>2</sub>-emissies. Kortom een operator moet die CO<sub>2</sub>-emissies verantwoordelijk die door zijn eigen installaties worden uitgestoten.

De maatregelen die een vestiging in het kader van zijn energieplan in het convenant neemt in het kader van een vermindering van de aangekochte elektriciteit, leiden tot een efficiëntere inzet van het energieverbruik maar resulteren niet noodzakelijk in een vermindering van de directe CO<sub>2</sub>-uitstoot. Het toekennen van emissierechten aan installaties van vestigingen in het benchmarkingconvenant zal bijgevolg enkel rekening houden met die maatregelen die een vermindering van de directe CO<sub>2</sub>-emissies veroorzaken in de vestiging.

In het energieplan werd een format opgenomen die de vestigingen toelaat onmiddellijk de vooruitgangsfactor te bepalen.

Voor vestigingen die onder het toepassingsgebied vallen maar die niet wensen toe te treden tot het benchmarkingconvenant, wordt de vooruitgangsfactor vastgesteld op 0,85 voor de startperiode. T.o.v. de referentieperiode zal dus 85 % van de emissierechten toegewezen worden. Dit komt overeen met het aanwezige technische reductiepotentieel voor CO<sub>2</sub>-emissies in de verschillende sectoren in Vlaanderen (4).

De Vlaamse overheid berekent wat betreft WKK-installaties, emissierechten onafhankelijk van de eigendomsstructuur van de installaties. Hiervoor wordt verwezen naar 2.3.2.2.

De vooruitgangsfactor (VF) wordt gedefinieerd als de verhouding van:

Het energieverbruik van de vestiging in het betreffende jaar van de handelsperiode dat aanleiding geeft tot directe CO<sub>2</sub> emissies die onder de bepalingen van de richtlijn vallen, volgend uit het energieplan en bij de productiehoeveelheid van het betreffende jaar, verminderd met het energieverbruik van de bijhorende WKK in de referentieperiode tot

Het energieverbruik van de vestiging in het referentiejaar dat aanleiding geeft tot directe CO<sub>2</sub> emissies die onder de bepalingen van de richtlijn vallen, bepaald op basis van de productiehoeveelheid van het betreffende jaar, verminderd met het energieverbruik van de bijhorende WKK in de referentieperiode.

Deze factor is groter dan 0. Met bijhorende WKK wordt bedoeld een WKK waarvan de milieuvergunning in handen is van dezelfde operator als de installaties onder de richtlijn emissiehandel op de vestiging zoals bedoeld in de definitie hierboven. Dit hangt samen met de emissies uit het referentiejaar van de WKK (zie hiervoor de toewijzing van emissierechten aan WKK-installaties in punt 2.3.2.2).

Een belangrijk aspect hierbij is dat het begrip « directe CO<sub>2</sub>-emissies » in de definitie voor de betrokken vestiging enkel betrekking heeft op die emissies die onder de bepalingen van de richtlijn emissiehandel vallen. Dit is vooral van belang voor vestigingen die niet als sector genoemd worden in het toepassingsgebied van de richtlijn. De vooruitgangsfactor zelf rekent met energieverbruiken, niet met emissies. Dit laat toe dat wanneer een vestiging omschakelt naar een minder koolstofrijke brandstof gedurende de handelsperiode, de emissierechten die hierbij t.o.v. de referentieperiode beschikbaar komen, niet worden afgehouden of verrekend. Het energetisch valoriseren van fatale gassen mag niet gesanctioneerd worden door een tekort aan emissierechten. Hiervoor kan rekening gehouden worden met de brandstofmix van installaties onder het toepassingsgebied die fatale gassen bevatten, in de berekening van de vooruitgangsfactor.

De kenmerken van de vooruitgangsfactor zijn als volgt :

a) Het energieplan als basis

Het systeem van verhandelbare emissierechten is gekoppeld aan het benchmarkingconvenant. Als tegenprestatie binnen dit convenant belooft de Vlaamse overheid voldoende emissierechten ter beschikking te stellen als de onderneming de bepalingen van het convenant naleeft.

De onderneming maakt in het kader van zijn benchmarkingconvenant een energieplan op. De rekenregel voor het bepalen van het aantal emissierechten wordt dan ook volledig gebaseerd op de prestaties zoals die in dat energieplan worden vooropgesteld door af te leiden welk effect de planning heeft op het energieverbruik dat aanleiding geeft tot directe CO<sub>2</sub>-emissies.

b) Prestaties ten opzichte van het referentiejaar

De vooruitgangsfactor is een verhouding van het energieverbruik dat aanleiding geeft tot directe CO<sub>2</sub>-emissies in een jaar van de handelsperiode en het energieverbruik dat aanleiding geeft tot directe CO<sub>2</sub>-emissies in het referentiejaar, zoals afgeleid uit het energieplan. De vooruitgangsfactor wordt per handelsjaar van de handelsperiode bepaald.

c) Energieverbruik dat aanleiding geeft tot directe CO<sub>2</sub>-emissies

Enkel energieverbruik dat invloed heeft op de directe CO<sub>2</sub>-emissies worden in rekening gebracht voor de berekening van de vooruitgangsfactor. Het zijn enkel deze emissies waarvoor de operator jaarlijks verantwoording moet afleggen.

Uit het energieplan wordt voor elke handelsjaar bijgevolg enkel dat energieverbruik geselecteerd dat aanleiding geeft tot directe CO<sub>2</sub>-emissies. Dit wordt vergeleken met het energieverbruik dat aanleiding geeft tot directe CO<sub>2</sub>-emissies van het referentiejaar.

Algemeen betekent dit dat wanneer volgens het energieplan in een handelsjaar energiebronnen met een directe CO<sub>2</sub>-emissie minder of meer worden ingezet t.o.v. het referentiejaar dit resulteert in een vooruitgangsfactor kleiner of groter dan 1.

### 3.1.3.3. De groeifactor

Om de tegenprestatie van de Vlaamse overheid in het kader van het benchmarkingconvenant na te komen, houdt de berekening van het aantal emissierechten tevens rekening met de verwachte groei. Deze manier van toewijzing zal gecombineerd worden met verrekenen bij de opmaak van het volgende toewijzingsplan (periode 2008-2012).

De groeifactor wordt per bedrijf individueel berekend. Daartoe werd in de bevraging van de bedrijven omtrent de CO<sub>2</sub>-emissies in het referentiejaar (zie 3.1.3.1) tevens een lijst gevraagd met de verwachte uitbreidingen van de bedrijven, en de daarmee gepaard gaande verwachte verhoging van het brandstof- en/of grondstofverbruik. Deze gegevens resulteerden in een verwachte procentuele toename van de CO<sub>2</sub>-emissies ten opzichte van de emissies uit het jaar 2003 of het door de exploitant aangegeven jaar (2001, 2002) of geëxtrapoleerde jaar 2003.

De door de bedrijven aangeleverde gegevens omtrent uitbreidingen werden door het Verificatiebureau Benchmarking Vlaanderen (VBBV) geverifieerd. Het Verificatiebureau Benchmarking Vlaanderen is een onafhankelijk bureau van deskundigen dat in 2003 werd opgericht in het kader van de uitvoering van het Vlaamse benchmarking-convenant. Bovendien werden de realiteitswaarde van de aangeleverde gegevens omtrent uitbreidingen vergeleken met de verwachte sectorale groeicijfers. Deze laatste controle gebeurde door een onafhankelijk studie bureau, dat daartoe was aangesteld door de Vlaamse milieudienst.

De door de bedrijven aangekondigde uitbreidingen werden enkel door de Vlaamse overheid aanvaard indien zij ondersteund werden door een bijgevoegde en door de bedrijfsleiding ondertekende beslissing met betrekking tot de uitbreiding.

Voor vestigingen die in de bevraging geen uitbreidingen aangaven, is de groeifactor gelijk aan 1.

#### 4. Bijzondere bepalingen

Een nog niet in bedrijf gestelde BKG-inrichting krijgt reeds emissierechten toegewezen in dit toewijzingsplan als deze inrichting voor 1 juli 2004 aan alle hierna volgende voorwaarden voldoet:

a) de verwachte opstartdatum van de exploitatie van de BKG-inrichting is vastgelegd;

b) de milieuvergunningsaanvraag van de BKG-inrichting is ingediend bij de bevoegde vergunningverlenende overheid, of de kennisgeving van het voorgenomen project, die deel uitmaakt van de procedure die al dan niet leidt tot het opstellen en goedkeuren van een milieueffectenrapport voor de BKG-inrichting of het onderdeel van de BKG-inrichting, is door de hiervoor bevoegde overheid volledig verklaard.

Het aantal toe te wijzen emissierechten wordt bepaald aan de hand van een prognose. Deze prognose werd samen met de verwachte opstartdatum door het verificatiebureau benchmarking geverifieerd en goedgekeurd.

Voor industriële en WKK-installaties betreft deze prognose de verwachte jaarlijkse CO<sub>2</sub>-uitstoot van deze installatie. Deze verwachte CO<sub>2</sub>-uitstoot zal volledig toegewezen worden.

Voor (klassieke) elektriciteitscentrales betreft het de prognose van de GWh elektriciteitsproductie. Het aantal toe te wijzen emissierechten wordt bepaald op basis van de best beschikbare technologie voor opwekking van energie zijnde een STEG-centrale met een rendement van 55 % en met de uitstootfactoren van aardgas berekend vanuit deze verwachte elektriciteitsproductie.

#### 5. De behandeling van nieuwkomers

##### 5.1. Definitie van nieuwkomers

In het besluit inzake de verhandelbare emissierechten van 4 februari 2005 worden in artikel 1 nieuwkomers als volgt gedefinieerd:

« een nieuwkomer is een BKG-inrichting, die een milieuvergunning dan wel een aanpassing van de milieuvergunning wegens een verandering aan een BKG-inrichting zoals vermeld in artikel 1, 42° van titel I van het VLAREM heeft verkregen nadat het toewijzingsplan aan de Europese Commissie is meegedeeld »

Artikel 1, 42° van titel I van het VLAREM stelt verder het volgende :

« een verandering aan een BKG-inrichting is een verandering in de aard of werking van een BKG-inrichting of een fysieke uitbreiding van de BKG-inrichting, die als gevolg heeft dat ten opzichte van het referentiejaar, de productiecapaciteit van de BKG-inrichting met meer dan 10 % zal stijgen of de CO<sub>2</sub>-emissies op jaarbasis met meer dan 5.000 ton zullen toenemen ten opzichte van het referentiejaar. »

##### 5.2. Toewijzing van emissierechten aan nieuwkomers

###### 5.2.1. Tijdstip van toewijzing en verlening van emissierechten

De bijkomende emissierechten voor nieuwkomers worden toegewezen binnen een termijn van één maand die ingaat op de eerste dag van de periode waarvoor een milieuvergunning aan de BKG-inrichting in kwestie werd verleend, in eerste aanleg en waartegen geen ontvankelijk administratief beroep werd ingesteld, of in beroep.

De bijkomende emissierechten die worden toegewezen aan nieuwkomers worden onttrokken aan de Toewijzingsreserve. Deze emissierechten worden aan nieuwkomers toegewezen, voor zover die emissierechten ter beschikking zijn binnen de Toewijzingsreserve.

De emissierechten die niet verleend worden, worden aan de Toewijzingsreserve toegevoegd.

###### 5.2.2. Toewijzingsmethode

Aan nieuwkomers zullen emissierechten worden toegewezen op basis van een energiestudie, die aantoont dat de betreffende installatie wat energie-efficiëntie betreft 'best-practice' is. Op de nieuwkomers zijn dus de bepalingen uit het besluit energieplanning van toepassing als voorwaarde voor het verkrijgen van emissierechten. Deze voorwaarde tot het indienen van een energiestudie geldt slechts voor nieuwkomers die hun milieuvergunningsaanvraag indienen nadat het besluit van de Vlaamse regering inzake de verhandelbare emissierechten voor broeikasgassen in werking treedt.

(1) De wereldtop in het kader van het benchmarkingconvenant kan op verschillende manieren worden berekend. Voor meer informatie wordt verwezen naar [www.benchmarking.be](http://www.benchmarking.be).

(2) Beschikking 2004/156/EG van 29 januari 2004 tot vaststelling van de richtsnoeren voor de bewaking en rapportage van de emissies van broeikasgassen overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad. PB L 59 van 26 februari 2004.

(3) Voor gedetailleerde informatie over het benchmarkingconvenant in Vlaanderen wordt verwezen naar [www.benchmarking.be](http://www.benchmarking.be).

(4) « Technisch CO<sub>2</sub>-emissiereductiepotentieel van niet-convenantbedrijven » - VITO, april 2004

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

## Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C - 2005/35237]

**Aankondiging openbaar onderzoek. — Voorlopige vaststelling van het ontwerp van de speciale beschermingszone "Kustbroedvogels te Zeebrugge-Heist" in toepassing van de richtlijn 79/409/EEG van de raad van de Europese Gemeenschappen van 2 april 1979 inzake het behoud van de vogelstand**

Op 4 februari 2005 werd « het besluit van de Vlaamse regering houdende de voorlopige vaststelling van het gebied « Kustbroedvogels te Zeebrugge-Heist » dat in aanmerking komt als speciale beschermingszone in toepassing van de Richtlijn 79/409/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 2 april 1979 inzake het behoud van de vogelstand » goedgekeurd.

De Vlaamse regering kondigt hierbij het openbaar onderzoek aan over dit voorlopig vaststellingsbesluit dat betrekking heeft op de gemeenten Brugge en Knokke-Heist. Vanaf 8 maart 2005 tot en met 6 mei 2005 ligt het voorlopig vaststellingsbesluit met in bijlage het grafisch plan dat aangeeft voor welk gebied het besluit van toepassing is en een wetenschappelijke omschrijving en situering van het gebied, ter inzage in het gemeentehuis van de gemeenten Brugge en Knokke-Heist, samen met de nota betreffende de gevolgde methode voor afbakening van het voorlopig vastgestelde gebied.

Als u bij het voorlopig vaststellingsbesluit opmerkingen of bezwaren wilt formuleren, kunt u dat schriftelijk doen. U moet deze daartoe uiterlijk op 6 mei 2005 per aangetekende brief zenden naar het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, afdeling Natuur, Graaf de Ferrarisgebouw, Koning Albert II-laan 20, bus 8, 1000 Brussel. U kunt uw brief met bezwaren of opmerkingen ook uiterlijk op 6 mei 2005 afgeven tegen ontvangstbewijs op het gemeentehuis van de gemeenten Brugge of Knokke-Heist. U kunt uiterlijk op dezelfde datum uw bezwaren of opmerkingen mondeling meedelen aan de burgemeesters van dezelfde gemeenten of hun gemachtigde ambtenaren die hiervan een proces-verbaal zullen opmaken.

Het advies van de Vlaamse administratie bevoegd voor de ruimtelijke ordening dient bezorgd te worden aan de afdeling Natuur van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, Koning Albert II-laan 20, bus 8, 1000 Brussel.

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

## Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C - 2005/35225]

**Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Verklaringen van openbaar nut**

HERZELE. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van 24 januari 2005 wordt de oprichting van een rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Nr. 21546B

1) Geografische omschrijving :

Herzele: verbindingsriolering Kouterstraat-Mergellaan-Beeklaan.

2) Kadastrale gegevens :

Gemeente: Herzele

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 1; Sectie : B;

Percelen : nrs. 366 b, 384 a, 791 a, 794 b en 413 c.

3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (verbindingsriolering) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie :

Na deze verklaring van openbaar nut zal de N.V. Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdienstbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

5) Plannen ter inzage bij :

— MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer

Afdeling Water

Cel Milieu-investeringen

Alhambra

Emile Jacqmainlaan 20, bus 5

1000 BRUSSEL

— N.V. Aquafin

Dijkstraat, 8

2630 AARTSELAAR

— College van Burgemeester en Schepenen

van en te

9550 HERZELE

## 6) Wettelijke basis :

Besluit van de Vlaamse regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de N.V. Aquafin in toepassing van de artikelen 32 septies en 32 octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

## 7) Datum + bevoegde minister

24 januari 2005

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

Kris PEETERS

## 8) Verjaring

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

---

WICHELEN. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van 24 januari 2005 wordt de oprichting van een rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Nr. 20742

## 1) Geografische omschrijving :

Wichelen: verbindingsriolering Serskampse beek.

## 2) Kadastrale gegevens :

Gemeente: Wichelen

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 2; Sectie : A;

Percelen : nrs. 149 b, 147 x, 147 r, 142 k 2, 144 f, 144 L, 144 k, 144 g, 144 h en 140 v.

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 2; Sectie : B;

Percelen : nrs. 23 h, 24 c, 26 a, 26 c, 27 a, 28 r, 82/03 a, 82/02 e, 41/02 f, 39 en 82/02 d.

## 3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (verbindingsriolering) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

## 4) Bevoegde instantie :

Na deze verklaring van openbaar nut zal de N.V. Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdiensbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

## 5) Plannen ter inzage bij :

— MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer

Afdeling Water

Cel Milieu-investeringen

Alhambra

Emile Jacquainlaan 20, bus 5

1000 BRUSSEL

— N.V. Aquafin

Dijkstraat, 8

2630 AARTSELAAR

— College van Burgemeester en Schepenen

van en te

9260 WICHELEN

## 6) Wettelijke basis :

Besluit van de Vlaamse regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de N.V. Aquafin in toepassing van de artikelen 32septies en 32octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

## 7) Datum + bevoegde minister

24 januari 2005

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,  
Kris PEETERS

## 8) Verjaring

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

---

JABBEKE. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van 24 januari 2005 wordt de oprichting van een rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Nr. 20072

## 1) Geografische omschrijving :

Jabbeke : collector Jabbeke-Snellegem.

## 2) Kadastrale gegevens :

Gemeente: Jabbeke

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 6; Sectie : B;

Percelen : nrs. 103 c, 102 b, 136 a, 168 a, 166, 165 en 163.

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 1; Sectie : C;

Perceel: nr. 73 a.

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 1; Sectie : A;

Percelen : nrs. 685 c, 1010 a en 685 a.

## 3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (collector) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

## 4) Bevoegde instantie :

Na deze verklaring van openbaar nut zal de N.V. Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdiensbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

## 5) Plannen ter inzage bij :

— MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer

Afdeling Water

Cel Milieu-investeringen

Alhambra

Emile Jacqmainlaan 20, bus 5

1000 BRUSSEL

— N.V. Aquafin

Dijkstraat, 8

2630 AARTSELAAR

— College van Burgemeester en Schepenen

van en te

8490 JABBEKE

## 6) Wettelijke basis :

Besluit van de Vlaamse regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de N.V. Aquafin in toepassing van de artikelen 32 septies en 32 octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

## 7) Datum + bevoegde minister

24 januari 2005

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,  
Kris PEETERS

## 8) Verjaring

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2005/27052]

**2 FEVRIER 2005. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau souterraine dénommés "Bérismenil D1" et "Bérismenil D2" situés sur le territoire de la commune de La Roche-en-Ardenne**

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu le décret du 30 avril 1990 sur la protection et l'exploitation des eaux souterraines et des eaux potabilisables, tel que modifié par le décret du 23 décembre 1993, par l'arrêt de la Cour d'Arbitrage n° 64/95 du 13 septembre 1995, par le décret du 7 mars 1996, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une Société publique de Gestion de l'Eau, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 portant exécution du décret du 18 juillet 2001 relatif à l'introduction de l'euro dans la réglementation et dans les programmes informatiques de la Région wallonne, en ce qui concerne les matières relatives à l'eau et relevant du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement, par le décret du 12 décembre 2002 et par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, et notamment les articles 9, 11, 12 et 13;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 novembre 1991 relatif aux prises d'eau souterraine, aux zones de prise d'eau, de prévention et de surveillance, et à la recharge artificielle des nappes d'eau souterraine, tel que modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon du 9 mars 1995, du 19 juillet 2001 et du 4 juillet 2002 relatif à la procédure et à diverses mesures d'exécution du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, notamment les articles 10 à 14, 16, 18 à 23 et 27;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 mai 2003 relatif au règlement général d'assainissement des eaux urbaines résiduaires tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2003 désignant les zones de baignade et portant diverses mesures pour la protection des eaux de baignade et notamment les articles 7, § 2 et 10;

Vu le contrat de gestion du 29 février 2000 conclu entre la Région wallonne et la Société publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.), modifié par l'avenant du 15 mars 2004;

Vu le contrat de service de protection de l'eau potabilisable établi entre la S.P.G.E. et la S.W.D.E. signé le 21 novembre 2000;

Vu la lettre recommandée à la poste du 1<sup>er</sup> juillet 2004 par laquelle la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne a accusé la réception à la S.W.D.E., de l'ensemble des documents mentionnés à l'article 4, 18° de l'arrêté précité du Gouvernement wallon du 14 novembre 1991 tel que modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2001;

Vu la dépêche ministérielle du 1<sup>er</sup> juillet 2004 adressant au Collège des bourgmestre et echevins de la commune de La Roche-en-Ardenne le projet de délimitation des zones de prévention des prises d'eau souterraine dénommées "Bérismenil D1 et D2", parcelles cadastrées La Roche-en-Ardenne - 6<sup>e</sup> division/Samrée - Section B - n<sup>os</sup> 7C4 et 7Z3;

Vu le procès-verbal du 17 août 2004 dressé en clôture de l'enquête publique effectuée du 15 juillet 2004 au 17 août 2004 sur le territoire de la commune de La Roche-en-Ardenne, au cours de laquelle aucune observation écrite n'a été reçue et au terme de laquelle personne ne s'est présenté à la séance de clôture;

Vu l'avis motivé du Collège des bourgmestre et echevins de la commune de La Roche-en-Ardenne rendu en date du 7 septembre 2004;

Considérant la nécessité d'adapter ou de préciser certaines mesures générales de protection en fonction des situations spécifiques rencontrées dans les zones de prévention,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

— administration : la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne;

— titulaire : le titulaire des permis d'environnement portant sur les prises d'eau, à savoir la S.W.D.E. (Société wallonne des Eaux) domiciliée rue de la Concorde 41, à 4800 Verviers;

— ouvrages de prise d'eau : les ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B dénommés "Bérismenil D1 et D2", parcelles cadastrées La Roche-en-Ardenne - 6<sup>e</sup> division/Samrée - Section B - n<sup>os</sup> 7C4 et 7Z3;

— arrêté du 14 novembre 1991 : l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 novembre 1991 relatif aux prises d'eau souterraine, aux zones de prise d'eau, de prévention et de surveillance et à la recharge artificielle des nappes d'eau souterraine, tel que modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon du 9 mars 1995, du 19 juillet 2001 et du 4 juillet 2002 relatif à la procédure et à diverses mesures d'exécution du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement;

— arrêté du 22 mai 2003 : l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 mai 2003 relatif au règlement général d'assainissement des eaux urbaines résiduaires tel que modifié par l'arrêté du gouvernement wallon du 24 juillet 2003 désignant les zones de baignade et portant diverses mesures pour la protection des eaux de baignade.



**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Les zones de prévention rapprochée de ces ouvrages de prise d'eau sont délimitées par les périmètres tracés sur le plan de situation cadastrale réf. L/034/03/4885b. Ce plan est consultable à l'Administration.

Les zones de prévention rapprochée ont été délimitées sur base des distances fixes telles que définies par l'arrêté du 14 novembre 1991.

§ 2. La zone de prévention éloignée des ouvrages de prise d'eau souterraine est délimitée par le périmètre tracé sur le plan de situation cadastrale réf. L/034/03/4885b. Ce plan est consultable à l'Administration.

Un tracé de la zone de prévention éloignée est représenté sur l'extrait de carte de l'annexe I.

La zone de prévention éloignée a été déterminée sur base des distances fixes et du bassin versant des captages, en adaptant localement le périmètre avec des limites cadastrales ou repères fixes aisément identifiables tels que chemins.

Les limites des zones de prévention peuvent être révisées si une acquisition ultérieure de données permet de les établir en fonction des temps de transfert ou des limites des zones d'appel des prises d'eau.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. A moins de 10 mètres de la projection en surface de l'axe longitudinal des drains, aucune activité autre que celles en rapport direct avec la production d'eau n'est permise; l'emploi de pesticides et d'engrais y est notamment interdit. Dans ce but, le titulaire en empêche l'accès à toute personne non autorisée, ainsi que tout rejet.

§ 2. L'aire ainsi définie est aménagée de façon à ce que les eaux de ruissellement puissent s'en échapper et que les eaux de toute nature provenant de l'extérieur ne puissent y pénétrer ni s'accumuler à sa périphérie.

**Art. 4.** Nonobstant les dispositions de l'article 10 de l'arrêté du 22 mai 2003, dans la zone de prévention éloignée, les habitations nouvelles pour lesquelles s'applique le régime d'assainissement transitoire doivent être équipées d'un système d'épuration individuelle tel que défini à l'article 2 dudit arrêté dans les quatre ans qui suivent la date d'entrée en vigueur du présent arrêté et cela pour autant que le statut du régime d'assainissement n'ait pas été modifié dans le même délai.

**Art. 5.** Le titulaire est chargé de, et les fonctionnaires de l'administration habilités à, procéder à toutes les investigations nécessaires en vue de recueillir les informations devant leur permettre d'évaluer de manière précise la nature et le coût des travaux de mise en conformité des constructions et activités implantées dans les zones de prévention; ils sont habilités à surveiller et contrôler l'exécution de ces travaux.

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Des panneaux conformes au modèle repris à l'annexe II signalant l'existence d'une zone de prévention, sont placés par le titulaire sur tous les axes principaux de circulation aux points d'entrée de ceux-ci dans la zone de prévention éloignée.

§ 2. En cas d'incident susceptible de conduire à une pollution des eaux souterraines, les personnes impliquées sont tenues de prévenir :

- le titulaire;
- le bourgmestre de la commune du lieu de l'incident.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

**Art. 8.** L'Administration est chargée de transmettre un exemplaire du présent arrêté :

- au titulaire;
- à l'Administration communale de La Roche-en Ardenne;
- à la Députation permanente du Conseil provincial du Luxembourg;
- au Centre d'Arlon de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine du Ministère de la Région wallonne;
- à la Société publique de Gestion de l'Eau.

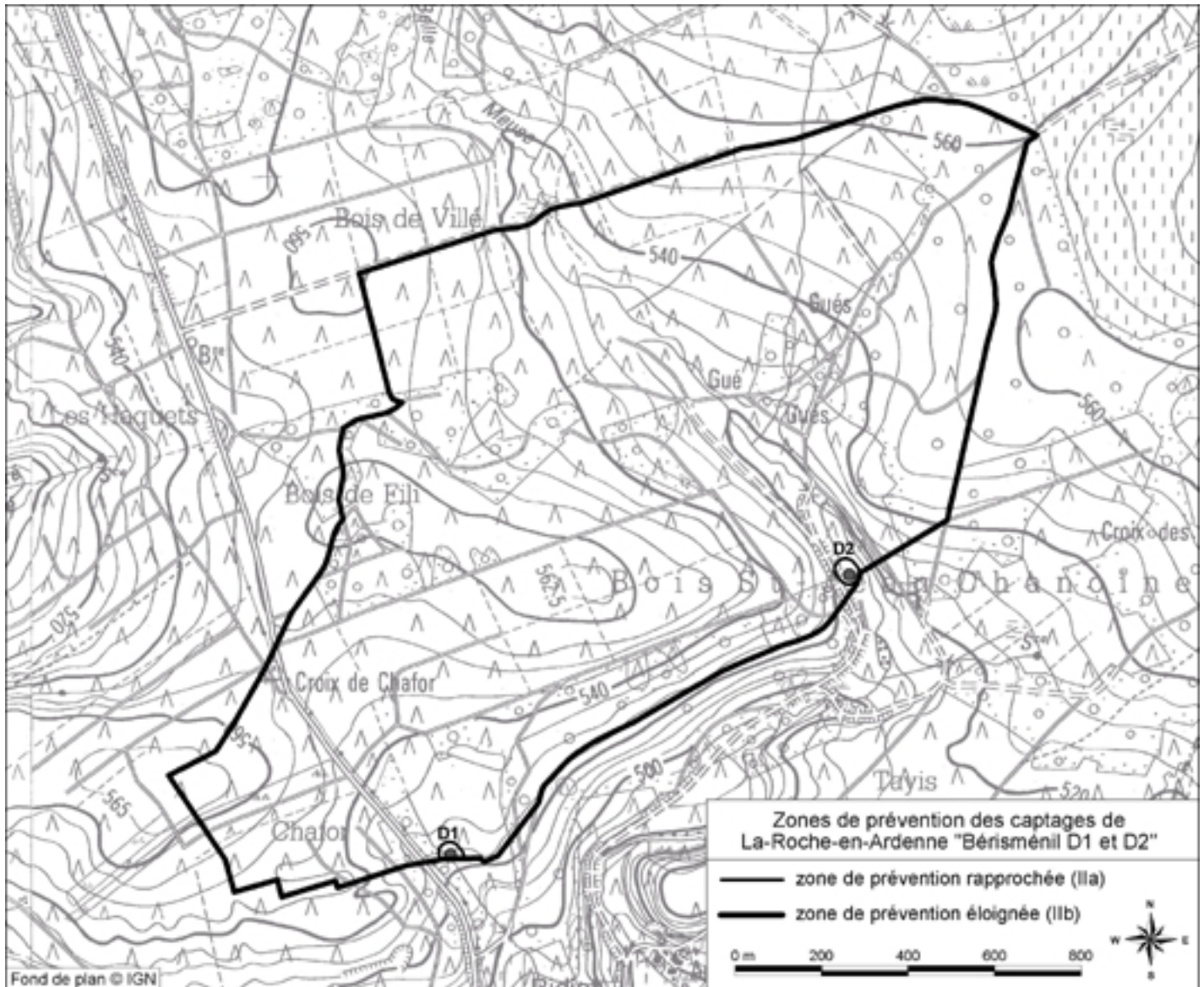
Namur, le 2 février 2005.

B. LUTGEN

## Annexe I

**Tracé approximatif des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau concernés**


NB : Les plans de détail sont consultables à l'Administration.



## Annexe II

Modèle de panneau destiné à signaler la zone de prévention éloignée

Min 0,57 m

 <p style="text-align: center;"><b>REGION WALLONNE</b></p> <p style="text-align: center;">Zone de prévention d'une (des) prise(s) d'eau souterraine (activités réglementées)</p> <p style="text-align: center;"><u>RÉGION WALLONNE</u></p>	<p>Cadre réservé au(x) titulaire(s) du (des) permis d'environnement portant sur la (les) prise(s) d'eau (facultatif)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nom(s) du (des) titulaire(s), de (des) l'exploitant(s)</li> <li>2. Sigle(s) de la (des) société(s)</li> <li>3. Numéro(s) de référence de la (des) prise(s) d'eau</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>EN CAS D'ACCIDENT, PREVENIR:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. «Noms du (des) titulaire(s) du (des) permis d'environnement portant sur la (les) prise(s) d'eau»: « n° de téléphone de la personne à contacter »</li> <li>2. REGION WALLONNE - S.O.S. POLLUTION: 070/23.30.01</li> <li>3. La Protection Civile: Service 100</li> </ol>
---	--	---

Min 0,7 m

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[C - 2005/27061]

**11 OCTOBRE 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Chastre - Lot 1 - Assainissement de la vallée de l'Orne-Chastre. — Erratum**

Le texte de l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 21 décembre 2004, à la page 85122, doit être remplacé par le texte suivant :

« Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une Société publique de Gestion de l'Eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 7 septembre 2004 par le Collège exécutif de l'I.B.W. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur de Chastre - lot 1 - Assainissement de la vallée de l'Orne-Chastre;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2000-2004 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par De Neuter et associés S.A., géomètres-experts immobiliers;

Considérant les échéances fixées par la Directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la Directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé : « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Chastre et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'administration, Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

**Art. 2.** La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

**Art. 3.** Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

**Art. 4.** Le présent arrêté est notifié à M. le directeur général de l'I.B.W.

Namur, le 11 octobre 2004.

B. LUTGEN

## Tableau des emprises

Province du Brabant wallon, commune de Chastre

I.B.W. - Collecteur du bassin de l'Orne et de ses affluents

N° de référence au plan	Indications cadastrales			Noms, prénoms et domiciles des propriétaires	Natures des emprises	Contenance			Contenance						Zone de travail					
	Divisions	Sections	Numéros			totale de chaque parcelle	des emprises			des emprises en sous-sol										
							ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca		
				<i>Commune de Mont-Saint-Guibert</i>																
1	3	B	176a	Grade, Anne, clos du Bois Planté 7, 1150 Woluwe-Saint-Pierre				Terre	3	65	92			3		2	95		20	50
21	3	B	236	Delatte-Delloye, Ernest, rue des Combattants 23, 1450 Chastre				Pré		44	40						2			74
				<i>Commune de Chastre</i>																
2	1	C	38	Jaumotte, José Olivier, PP 1/2 Delforge, Marie, PP 1/2 Place de la Féchère 35, à 1450 Chastre				Pré		90	40			1		5	50		37	74
2b	1	C	37	Jaumotte, José Olivier, PP 1/2 Delforge, Marie, PP 1/2 Place de la Féchère 35, à 1450 Chastre				Pré		8	40						10			79
3	1	C	39	Jaumotte, José Olivier, PP 1/2 Delforge, Marie, PP 1/2 Place de la Féchère 35, à 1450 Chastre				Pré	1	46	40					3	70		24	66
4	1	C	40b	Jaumotte, José Olivier, PP 1/2 Delforge, Marie, PP 1/2 Place de la Féchère 35, à 1450 Chastre				Pré		40	80			1		2	40		15	17
5	1	C	41c	Société Acacimo, avenue de Winterberg 39, 1330 Rixensart				Bois		19				1			52		1	12
7	1	C	54	Motte-Herpin, Walter, rue du Moulin Al'Poudre 2, 1435 Mont-Saint-Guibert				Bois		18	50								2	24
8	1	C	55p	Motte-Herpin, Walter, rue du Moulin Al'Poudre 2, 1435 Mont-Saint-Guibert				Bois		44				1		2	10		12	0
9	1	C	55k	Motte-Herpin, Walter, rue du Moulin Al'Poudre 2, 1435 Mont-Saint-Guibert				Terre		11	20						38		3	39
10	1	C	55l	Domaine de la commune de Chastre, avenue du Castillon 45, 1450 Chastre				Terre		6	10						16		1	32
11	1	C	55m	Iweins d'Eekhoutte-de-Kerchove d'Exaerde, Marie, rue de Bau 24, 1450 Chastre				Terre		23	30						65		5	34
12	1	C	55f	Delatte-Delloye, Ernest, rue des Combattants 23, 1450 Chastre				Pré		58	20			6		2	61		15	1
13	1	C	56a	Delatte, Etienne & Soquette, Collette, rue des Combattants 36, 1450 Chastre				Pré		53	10					2	27		13	28
14	1	C	58a	Delatte-Soquette, Etienne, rue des Combattants 36, 1450 Chastre, PP 1/2 Lauvaux-Delatte, Richard, rue du Centre 39, 1450 Chastre, PP 1/2				Pré		37	80			1		1	14		8	44
15	1	C	58b	Bouchonville-Vandenitte, Alphonse, rue Ernest Berthet 13, 1341 Ottignies-Louvain-la-Neuve				Pré		22	90						71		5	42
16	1	C	58c	Prince De Brabanter, André, rue de Bau 26, 1452 Chastre				Pré		25							85		7	5
17	1	C	77a	Jongen, François, époux Remy, Catherine, rue de l'Eglise 23, 1450 Chastre				Verger		13				1			49		3	2



N° de référence au plan	Indications cadastrales			Noms, prénoms et domiciles des propriétaires	Natures des emprises	Contenance			Contenance			Zone de travail					
	Divisions	Sections	Numéros			totale de chaque parcelle	des emprises			des emprises en sous-sol			ha	a	ca		
							ha	a	ca	ha	a	ca				ha	a
				Rue des Trois Ruisseaux 17, 1450 Chastre													
36	1	B	6a	Decueper, Fernand, PP 1/2 Decueper, Gilbert, PP 1/2 Rue des Trois Ruisseaux 17, 1450 Chastre	Pâture	1	41	13			2		6	7		48	5
37	1	B	82m	Domaine de la commune de Chastre, avenue du Castillon 45, 1450 Chastre	Chem- min		9	24							31	2	11
38	1	B	275y	Lefort, Michel & Van Groens, Nicole, avenue du Castillon 59, 1450 Chastre	Maison		19	38			5		1	17		7	86
39	1	B	80g	Domaine de la commune de Chastre, avenue du Castillon 45, 1450 Chastre	M. comm.	2	13	60			6		5	54		37	51
39b	1	B	275s	Société Crédit Communal de Belgique, boulevard Pacheco 44, 1000 Bruxelles	Banque		21	7						59		1	49
40	1	B	102g2	Raucent, Georges & Decueper, Constance, rue de la Drève 2, 1450 Chastre	Pré		59	18					1	4		9	97
41	1	B	101n	Raucent, Georges & Decueper, Constance, rue de la Drève 2, 1450 Chastre	Maison		47	59			1		1	23		6	43
42	1	B	102d2	Société Generali Belgium, avenue Louise 149, 1000 Bruxelles	Bois		19	26			1		1	9		13	24
43	1	B	102e2	Pouillon-Stronard, Luc Henry, avenue Jupiter 5, 1450 Chastre	Maison		17	67					1	22		6	27
44	1	B	98p	Vankerberghen, Gérard & Mingels, Claire, avenue Jupiter 3, 1450 Chastre	Maison		18	81						11		2	57
45	1	B	97m	Gyselinx, Madeleine, avenue Jupiter 6, 1450 Chastre US Demaret, Isabelle, avenue Albert I, <sup>er</sup> 41, 1420 Braine-l'Alleud, NP 1/4 Demaret, Martine, avenue du Parc 111, 7700 Mouscron, NP 1/4 Cerckel, Paul, rue de la Cambre 115, 1150 Woluwe-Saint-Pierre, NP 1/4	Maison		14	53					1	32		2	77
46	1	B	97r	Gascard, Michel & Stordiau, Alice, avenue Junon 21, 1450 Chastre	Maison		30	99			4		2	65		5	60
47	1	B	97s	Verle, Benoit & Bauwens, Anne, rue de la Gare 4, 1450 Chastre	Bois		48	1			2		1	17		8	73
48	1	B	102c2	« Vennootschap/DC/Dynamic Construct », Liefdadigheidslaan 9, 1860 Meise	Terr. bâtit		23	2			1			59		6	30
49	1	B	131r	Renier-Deceuninck, Paul, rue des Tombes Romaines 3, 1450 Chastre	Maison		73	3			2		3	90		20	62
49b	1	B	135f	Lechien, Christian, rue des Tombes Romaines 7, 1450 Chastre Durant, Françoise, rue des Tombes Romaines 7, 1450 Chastre	Maison		41	70						25			84
50	1	B	236c	Marchand-Imberechts, Bernard, rue de la Gare 29, 1450 Chastre	Pré		40	93			1		2	16		13	8
50b	1	B	235d	Charlier-Vanderbeck, Philippe, rue Berger Mimie 7, 1450 Chastre	Maison		25	51								1	66
51	1	B	232b	Latour, José, rue Berger Mimic 23 Lengele, Yvonne, rue Berger Mimic 7, 1450 Chastre	Pré		19	40						1		4	47
52	1	B	232c	Hardi-Lengele, Baudouin, rue Berger Mimic 21, 1450 Chastre	Pâture		35	29			1		2	59		14	67
53	1	B	230f	Lambotte, Raoul, Prado Del Rey 71, Madrid (Espagne)	Bois		17	27						97		7	49

N° de référence au plan	Indications cadastrales			Noms, prénoms et domiciles des propriétaires	Natures des emprises	Contenance			Contenance			Zone de travail					
	Divisions	Sections	Numéros			totale de chaque parcelle	des emprises			des emprises en sous-sol			ha	a	ca		
							ha	a	ca	ha	a	ca				ha	a
54	1	B	201d/2	Dams-Gothelf, Simon, avenue Winston Churchill 123, 1180 Uccle	Pré		61	72			3		5	12		39	31
54b	1	B	200k/2	Legardien, Jules, rue du Piroy 19, 1450 Chastre	Jardin		6	40						32			94
55	1	B	203t/2	Lemaille, Laurence, rue du Piroy 15, 1450 Chastre	Maison		5	58						49		2	88
56	1	B	203p/2	Letellier, Joseph & Gilson, Eva, rue des Vieilles Voies, Mellery 18 home 1495 Villers-la-Ville	Pâture		6	41						21		3	44
57	1	B	204k/2	Legardien, Jules, rue du Piroy 19, 1450 Chastre	Pature		2	9						47		1	65
58	1	B	207g/2	Legardien, Jules, rue du Piroy 19, 1450 Chastre	Pré		81	13			2		3	29		30	6
59	1	B	438b/2	Kyndt, Roger, rue du Bois des Mazins, Vitriaval 64, 5070 Fosses-la-Ville	Terre		27	58						73		4	82
60	1	B	439a	Aubry-Rousseaux, Marie, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre US Aubry, Emile, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre, PP 1/4 NP 1/4 Aubry, Marie, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre, PP 1/8 NP 1/8 Aubry, Marie-Henriette, chemin du Champ des Goffes 1, 1325 Chaumont-Gistoux, PP 1/8 NP 1/8	Pré		4	80						6			82
61	2	A	495d	Aubry-Rousseaux, Marie, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre US Aubry, Emile, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre, PP 1/4 NP 1/4 Aubry, Marie, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre, PP 1/8 NP 1/8 Aubry, Marie-Henriette, chemin du Champ des Goffes 1, 1325 Chaumont-Gistoux, PP 1/8 NP 1/8	Pré	2	57	86			4		9	66		63	76
62	2	A	208a	Aubry-Rousseaux, Marie, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre US Aubry, Emile, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre, PP 1/4 NP 1/4 Aubry Marie rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre PP 1/8 NP 1/8 Aubry, Marie-Henriette, chemin du Champ des Goffes 1, 1325 Chaumont-Gistoux, PP 1/8 NP 1/8	Bois		3	40						32		2	8
63	2	A	208b	Lebrun, Annaïse, rue Par de la l'Eau 2, 1450 Chastre	Bois		6	83						25		1	68
64	2	A	209	Domaine du Centre public d'Aide sociale de Walhain, place Communale 1, 1457 Walhain	Bois		6	60						45		3	20
65	2	A	210	Dujardin-Baccus, André, rue du Comte 15, 5140 Sombreffe	Bois		12	10			1			87		4	13
66	2	A	211	Aubry-Rousseaux, Marie, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre US Aubry, Emile, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre, PP 1/4 NP 1/4 Aubry, Marie, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre, PP 1/8 NP 1/8 Aubry, Marie-Henriette, chemin du Champ des Goffes 1, 1325 Chaumont-Gistoux, PP 1/8 NP 1/8	Bois		14	10					1	10		3	9
67	2	A	454b	Aubry, Marie-Henriette, chemin du Champ des Goffes 1, 1325 Chaumont-Gistoux Aubry, Marie, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre Rousseaux, Marie, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre Aubry, Emile, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre	Terre	4	40	28								11	73



N° de référence au plan	Indications cadastrales			Noms, prénoms et domiciles des propriétaires	Natures des emprises	Contenance			Contenance			Zone de travail					
	Divisions	Sections	Numéros			totale de chaque parcelle			des emprises			des emprises en sous-sol					
						ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
68	2	A	212	Aubry-Rousseaux, Marie, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre US Aubry, Emile, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre, PP 1/4 NP 1/4 Aubry, Marie, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre, PP 1/8 NP 1/8 Aubry, Marie-Henriette, chemin du Champ des Goffes 1, 1325 Chaumont-Gistoux, PP 1/8 NP 1/8	Bois		30	0			1		2	77		14	6
69	2	A	446a	Aubry, Emile, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre, PP 1/3 Aubry, Marie, rue de la Chapelle 3, 1450 Chastre, PP 1/3 Aubry, Marie-Henriette, chemin du Champ des Goffes 1, 1325 Chaumont-Gistoux, PP 1/3	Terre		41	79							2	16	
70	2	A	444d	Verle, Maria, rue des Gotteaux 11, 1450 Chastre, PP 1/2 US 1/2 Dewals, Francis, rue des Gotteaux 13, 1450 Chastre, NP 1/4 Dewals, Nadine, rue des Gotteaux 17, 1450 Chastre, NP 1/4	Pré	2	55	13			2		4	9		26	46
80	1	C	82s	Francet, Nelly, rue de Faux 15, 1490 Court-Saint-Etienne	Chem- min		1	40						2	1	10	
81	1	C	82p	Meurens-Beckers, Marc, rue de l'Eglise 15, 1450 Chastre	Jardin		13	22			1			50	1	15	
81b	1	C	82r	Meurens-Beckers, Marc, rue de l'Eglise 15, 1450 Chastre	Garage			19						16		23	
82	1	C	133f	Jacqmin-Fontaine, Willy, rue de l'Eglise 18, 1450 Chastre	Jardin		16	67				1	85		11	20	
83	1	C	133e	Jacqmin-Fontaine, Willy, rue de l'Eglise 18, 1450 Chastre	Verger		3	40					30		2	62	
84	1	C	126g	Pochet, Jean, rue de l'Amazone 42, 1060 Saint-Gilles, PP 1/2 Pochet, Elisabeth, rue de l'Amblève 39, 1160 Auderghem, PP 1/2	Parc		38	13					8			59	
85	1	C	139b	Pochet, Jean, rue de l'Amazone 42, 1060 Saint-Gilles, PP 1/2 Pochet, Elisabeth, rue de l'Amblève 39, 1160 Auderghem, PP 1/2	Parc		18	50				1	11		9	40	
86	1	C	145C	Pochet, Jean, rue de l'Amazone 42, 1060 Saint-Gilles, PP 1/2 Pochet, Elisabeth, rue de l'Amblève 39, 1160 Auderghem, PP 1/2	Pâturage		12	66			1		63		4	86	
87	1	C	167I	Vande Borght, Viviane, rue Hubert Heymans 22, 1082 Berchem-Sainte-Agathe	Jardin		31	44			6		3	9	17	62	
88	1	C	169b	Domaine de la commune de Chastre, avenue du Castillon 45, 1450 Chastre	Place		77	20			7		4	38	10	6	
89	1	C	170e	Association des Œuvres paroissiales du Doyenné de Walhain Saint-Paul, rue du Centre 2, 1457 Walhain	Maison		3	30			1			52	2	10	
90	1	C	170g	Association des Œuvres paroissiales du Doyenné de Walhain Saint-Paul, rue du Centre 2, 1457 Walhain	Jardin		11	50			1		1	40	7	95	
100	1	B	80k	Domaine de la commune de Chastre, avenue du Castillon 45, 1450 Chastre	Terre		31	29			1		2	7	13	87	

N° de référence au plan	Indications cadastrales			Noms, prénoms et domiciles des propriétaires	Natures des emprises	Contenance			Contenance			Zone de travail						
	Divisions	Sections	Numéros			totale de chaque parcelle			des emprises			des emprises en sous-sol						
						ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	
101	1	B	80h	Domaine de la commune de Chastre, avenue du Castillon 45, 1450 Chastre	Terr. sport		71	48			1		3	61		25	21	
102	1	B	67p	Domaine de la commune de Chastre, avenue du Castillon 45, 1450 Chastre	Terre		94	83						47		4	15	
103	1	B	67b	Decueper, Fernand, PP 1/2 Decueper, Gilbert, PP 1/2 Rue des Trois Ruisseaux 17, 1450 Chastre	Terre	1	41	4			1		3	0		25	45	
104	1	B	66a	Romain-Cornette, Marie, PP 1/2 US 1/2 Romain, Valérie, NP 1/2 Route Provinciale 90, 1450 Chastre	Maison		42	30			2		2	90		14	59	
				<i>Emprises pour les DO : commune de Chastre</i>														
112	1	C	102b	Domaine de la Fabrique d'Eglise de la paroisse Saint-Martin, rue de l'Eglise, 1450 Chastre	Verger		62	34			4			17			40	
114	1	C	523g	Société Lotinvest, avenue Jean Dubrucq 175, 1080 Molenbeek-Saint-Jean	Plaine de jeux		24	56			5			57		9	88	
115	1	C	179p	Leloup-Ducarme, Jacques, rue des Lovières 10, 1450 Chastre	Maison		26	89			4			11		1	8	
116	1	C	180g3	t' Serstevens, Odette, rue des Lovières 20, 1450 Chastre	Maison		14	75			1						42	
117	1	C	180f3	Van Gyzeghem, Michel, PP 1/2 Mortier, Sylviane, PP 1/2 Rue des Lovières 22, 1450 Chastre	Maison		12	31			4			35			74	
118	1	C	522f	Descamps, Thierry, PP 1/2 Bosco, Marie, PP 1/2 Rue du Pré à la Chambre 9, à 1450 Chastre	Maison		7	93			1			67		1	90	
119	1	C	522r	Leloup-Ducarme, Jacques, rue des Lovières 10, 1450 Chastre	Terrain		8	86						16		1	87	
120	1	C	522s	Leloup, Jacques, PP 1/2 Ducarme, Jacqueline, PP 1/2 Rue des Lovières 10, 1450 Chastre	Terrain		7	75			2		1	57		6	71	
121	1	C	522P	Jelli, Roland & Sautelet, Maryline, rue du Pré à la Chambre 18, 1450 Chastre	Maison		9	66			1			86		5	15	
122	1	C	522N	Jaumotte-Delforge, José, place de la Fêchère 35, 1450 Chastre	Terrain		8	99						80		5	3	

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C – 2005/27058]

**14 OCTOBRE 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration d'Izel-Chiny. — Erratum**

Le texte de l'arrêté susmentionné, publié dans le *Moniteur belge* du 5 novembre 2004, à la page 75179, doit être remplacé par le texte suivant :

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une Société publique de Gestion de l'Eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 8 septembre 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de construction de la station d'épuration d'Izel-Chiny;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une Société publique de Gestion de l'Eau, la Société Publique de Gestion de l'Eau en abrégé "S.P.G.E.", représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2000-2004 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par A. Poncin, géomètre-expert juré;

Considérant les échéances fixées par la Directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la Directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La société anonyme "Société publique de Gestion de l'Eau", en abrégé "S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Chiny et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart, 14-16, à 5000 Namur ou à l'Administration, Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège, 15 à 5100 Jambes.

**Art. 2.** La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

**Art. 3.** Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

**Art. 4.** Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 14 octobre 2004.

B. LUTGEN

COMMUNE DE CHINY STATION D'EPURATION D'IZEL																								
TABLEAU DES EMPRISES																								
INDICATIONS CADASTRALES																								
N° d'ordre	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE			PROPRIETAIRES																	
				ha	a	ca	PLEINE PROPRIETE			SOLS-SOLS			PROVISOIRE ou ZONE DE LOCATION			PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE								
				ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca						
<b>COMMUNE DE CHINY</b>																								
<b>3ème DIVISION / IZEL / Section D / 1 ère feuille</b>																								
1	D	195 b	Pâture	22	20					13	a	70	ca					13	a	70	ca			
2	D	197 a	Pâture	19	0					10	a	86	ca					10	a	86	ca			
3	D	197 b	Pâture	19	0					8	a	79	ca					8	a	79	ca			
				totaux			0	ha	33	a	35	ca	0	ha	33	a	35	ca	0	ha	33	a	35	ca

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2005/27059]

**15 OCTOBRE 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de la Route de l'Etat — Lasne. — Erratum**

Le texte de l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 21 décembre 2004, à la page 85134, doit être remplacé par le texte suivant :

« Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une Société publique de Gestion de l'Eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 29 juin 2004 par le Collège exécutif de l'IBW de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur de la Route de l'Etat - Lasne + égouttages;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2000-2004 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par D. Bastogne, géomètre-expert immobilier;

Considérant les échéances fixées par la directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La société anonyme " Société publique de Gestion de l'Eau", en abrégé "S.P.G.E", est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Lasne et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart, 14 - 16 à 5000 Namur ou à l'Administration, Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège, 15 à 5100 Jambes.

**Art. 2.** La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

**Art. 3.** Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

**Art. 4.** Le présent arrêté est notifié à Monsieur le Directeur général de l'IBW.

Namur, le 15 octobre 2004.

B. LUTGEN

Commune de Lasne : collecteur de la Route de l'Etat

Construction du DO n° 57

TABLEAU DES EMPRISES																	
N° ref au plan	INDICATIONS CADASTRALES									EMPRISES							
	Section	n° de parcelle	Nature	Contenance			Emprises à charge de la S.P.G.E.	Pleine Propriété			Sous-sol			Zone de travail			
				ha	a	ca	NOMS, PRENOMS ET DOMICILES DES PROPRIETAIRES	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	
1	C	135a	Terre		1	36	M.E.T. blv du Nord 8, Namur							64			74
2	C	137/3	Terre		7	66	Jean-Marie Langhendries-Cops 41 route de l'Etat Lasne							27			44
3	C	135 L 135/2	Terre		8	71	Camille Danlee et sa fille rue de l'Eglise 10 Lasne			1		1		26		5	75
4	C	136	Terre			50	Enfants Taburiaux U.S.A.			1				23			99
				Contenance suivant limites virtuelles: 130 m <sup>2</sup>													
5	C	140b	Terre		1	70	Marc Van Belinghen-Beeckmans de West Meerbeck rue de la Sablière 4 Lasne							93		2	62
				Contenance suivant limites virtuelles: 300 m <sup>2</sup>													
6	C	140f	Terre		46	70	André Sténuît et sa fille Anne rue du Village 18 Lasne			5		4		71		14	57
7	F	28 e	Terre		88	45	Claude et Irène Pasture 16 et 18 chemin des Hochequeues Lasne			1				39		2	34
8	C	140f	Terre		46	70	André Sténuît et sa fille Anne rue du Village 18 Lasne			1				25			80

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2005/27064]

**15 NOVEMBRE 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur du Pas-à-Wasmès. — Estaimpuis. — Erratum**

Le texte de l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 21 décembre 2004, à la page 85129, doit être remplacé par le texte suivant :

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une Société publique de Gestion de l'Eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 8 septembre 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur du Pas-à-Wasmès - Estaimpuis;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une Société publique de Gestion de l'Eau, la Société publique de Gestion de l'Eau en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2000-2004 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par Mr Thiebaut, géomètre-expert immobilier;

Considérant les échéances fixées par la directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Estaimpuis - 4<sup>e</sup> div. Estaimbourg et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14 - 16, à 5000 Namur ou à l'Administration, Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

**Art. 2.** La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

**Art. 3.** Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

**Art. 4.** Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 15 novembre 2004.

B. LUTGEN





## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2005/27062]

**15 NOVEMBRE 2004. — Arrêté ministériel  
relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur et égouttage à Heinsh - Arlon. — Erratum**

Le texte de l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 21 décembre 2004, à la page 85131, doit être remplacé par le texte suivant :

« Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 8 septembre 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur et égouttage à Heinsch - Arlon;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé : la « S.P.G.E. », représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2000-2004 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par AIVE, bureau d'études, auteur de projet;

Considérant les échéances fixées par la Directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la Directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Arlon et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur ou à l'administration, Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

**Art. 2.** La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

**Art. 3.** Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

**Art. 4.** Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 15 novembre 2004.

B. LUTGEN

Tableau des emprises  
Commune d'Arlon — Collecteur Heinsch

N° d'ordre	Indications cadastrales						Emprises												
	Section	Parcelle n°	Nature	contenance (m <sup>2</sup> )			Propriétaires	Pleine propriété (m <sup>2</sup> )			Sous-sol (m <sup>2</sup> )			Provisoire (m <sup>2</sup> ) ou zone de location			Pleine propriété (m <sup>2</sup> ) en cas de procédure judiciaire		
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
						Commune d'Arlon 6 <sup>e</sup> division Heinsch, 1 <sup>re</sup> feuille													
1	D	199B	Pré		7	49	Fontaine, Pierre, rue du Panorama 49, (Heinsch), 6700 Arlon					22		2	20			2	20
2	D	212D	Pré		1	40	Fontaine, Pierre, rue du Panorama 49, (Heinsch), 6700 Arlon	<i>CV R2</i>	2			19		1	90			1	90
3	D	213B	Pré		30	90	Fontaine, Pierre, rue du Panorama 49, (Heinsch), 6700 Arlon					95		10	40			10	40
4	D	210B	Pré			70	Fontaine, Pierre, rue du Panorama 49, (Heinsch), 6700 Arlon	<i>CV EC1</i>	2			10			70				70
5	D	212A	Pré		14	60	Fontaine, Pierre, rue du Panorama 49, (Heinsch), 6700 Arlon	<i>Ta1</i>	2			8,5			85				85
7	D	220A	Pré		88	10	Fontaine, Pierre, rue du Panorama 49, (Heinsch), 6700 Arlon							5	50			5	50
8	D	225D	Pré	1	32	52	Mathay, Marcelle Marie, (8/40), chemin des Ecrevisses Tattert 19, 6717 Atttert Lebeau, Anne-Marie, (8/40), avenue A. J. Slegers 133, bte 7, 1200 Woluwe-Saint-Lambert Schmit, Françoise Marie, (7/40) Fouches, rue de la Fontaine 12, 6700 Arlon Schmit, Joseph Pierre et 9 ayants droit (16/40-1/40) Fouches, rue du Cimetière, 6700 Arlon	<i>CV R7</i>	2			40		4	00			4	00
9	D	227H	Pâturage		58	50	Thomas, Camille Victor et Muller, Blanche Lisa, rue de la Dime 25, Freylange, 6700 Arlon	<i>50 m fossé à reprofiler 30 m fossé béton</i>	80					12	50			12	50
13	D	277	Pré		43	60	Thomas, Camille Victor et Muller, Blanche Lisa, rue de la Dime 25, Freylange, 6700 Arlon	<i>CVEC2 CVEC3</i>	4			70		7	10			7	10
14	D	278	Pré		24	90	Thomas, Camille Victor et Muller, Blanche Lisa, rue de la Dime 25, Freylange, 6700 Arlon	<i>CV C1 CVEC4 - DO</i>	9		1	22		10	00			10	00
15	D	280	Pré		12	60	Thomas, Camille Victor et Muller, Blanche Lisa, rue de la Dime 25, Freylange, 6700 Arlon	<i>CV C3</i>	2			12			85				85

N° d'ordre	Indications cadastrales							Emprises											
	Section	Parcelle n°	Nature	contenance (m <sup>2</sup> )			Propriétaires	Pleine propriété (m <sup>2</sup> )			Sous-sol (m <sup>2</sup> )			Provisoire (m <sup>2</sup> ) ou zone de location			Pleine propriété (m <sup>2</sup> ) en cas de procédure judiciaire		
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
16	D	283	Pré		5	70	Thomas, Camille Victor et Muller, Blanche Lisa, rue de la Dime 25, Freylange, 6700 Arlon	CV C4	2			10		1	00		1	00	
17	D	284	Pré		5	70	Thomas, Camille Victor et Muller, Blanche Lisa, rue de la Dime 25, Freylange, 6700 Arlon					10		1	00		1	00	
18	D	285	Pré		6	60	Thomas, Camille Victor et Muller, Blanche Lisa, rue de la Dime 25, Freylange, 6700 Arlon					10		1	00		1	00	
19	D	287A	Pré		7	60	Thomas, Camille Victor et Muller, Blanche Lisa, rue de la Dime 25, Freylange, 6700 Arlon					30		3	00		3	00	
20	D	286E	Pré		8	50	Defrang, Catherine, rue de Marienthal 19, 6700 Arlon	CV C5	2			28		2	80		2	80	
21	D	286F	Pré		8	50	Defrang, Catherine, rue de Marienthal 19, 6700 Arlon (PP 1/2 US 1/2)					20		2	00		2	00	
22	D	286G	Pré		8	20	Defrang, Catherine, rue de Marienthal 19, 6700 Arlon Tibesar, Solange, (NP 1/4) Freylange, rue de Marienthal 33, 6700 Arlon Tibesar, Robert Paul, (NP 1/4) Freylange, rue de Marienthal 19, 6700 Arlon					15		1	50		1	50	
23	D	289A	Pré		17	90	Hourt, Marcel, rue de Thiaumont 19, (Heinsch), 6700 Arlon	CV C6	2			65		6	50		6	50	
24	D	281A	Pré		8	20	Hourt, Marcel, rue de Thiaumont 19, (Heinsch), 6700 Arlon					8			80			80	
25	D	415E/2	Ins. Epur.	2	59	50	Aive, drève de l'Arc-en-Ciel 98, 6700 Arlon	CV C7	2			5			70			70	
							Commune d'Arlon 6 <sup>e</sup> division Heinsch, 1 <sup>re</sup> feuille												
10	B	381C	Pâturage		93		Thomas, Camille Victor et Muller, Blanche Lisa, rue de la Dime, 25 Freylange, 6700 Arlon	Fossé béton	13					1	25		1	25	
11	B	380K	Pâturage		2	70	Thomas, Camille Victor et Muller, Blanche Lisa, rue de la Dime, 25 Freylange, 6700 Arlon	Ta 2	2			20		1	15		1	15	
12	B	380L	Terre V.V.			60	M.W.E.T., Domaine de la Région wallonne, boulevard du Nord 8, 5000 Namur					17			60			60	

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C – 2005/27060]

**15 NOVEMBRE 2004. — Arrêté ministériel  
relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Trooz et de la construction  
de la station de pompage de La Brouck Chaudfontaine et Trooz. — Erratum**

Le texte de l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 21 décembre 2004, à la page 85136, doit être remplacé par le texte suivant :

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une Société publique de Gestion de l'Eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 15 septembre 2004 par le Comité de direction de la SPGE de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur de Trooz et de la construction de la station de pompage de La Brouck-Chaudfontaine-Trooz;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une Société publique de Gestion de l'Eau, la Société publique de Gestion de l'Eau en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2000-2004 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par C. Sior, géomètre-expert immobilier;

Considérant les échéances fixées par la directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduares;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Chaudfontaine et Trooz et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur ou à l'Administration, Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

**Art. 2.** La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

**Art. 3.** Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

**Art. 4.** Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 15 novembre 2004.

B. LUTGEN

## Collecteur de Trooz

## Collecteur et station de pompage de la Brouck

EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES					EMPRISES		
	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m <sup>2</sup> )	PLEINE PROPRIETE (m <sup>2</sup> )	SOUS-SOL (m <sup>2</sup> )	PROVISoire (m <sup>2</sup> )
			<b>COMMUNE DE CHAUDFONTAINE</b> 1 <sup>e</sup> Division					
1	B	162X2	Domaine de la Région wallonne (M.E.T.)	Terre V.V.	1.731		83,00	
2	B	162X2	Direction générale des Routes et Autoroutes	Terre V.V.	1.731	9,22		
3	B	162X2	bd du Nord 8, 5000 Namur	Terre V.V.	1.731		33,20	
4	B	162X2	Idem	Terre V.V.	1.731			652
			<b>COMMUNE DE TROOZ</b> 1 <sup>e</sup> Division					
5	A	221W	SANTORO, Sebastiano	Terre V.V.	446		38,63	
6	A	221W	rue Général Jacques 29, 4051 Chaudfontaine	Terre V.V.	446			246
7	A	221X	Domaine de la commune de Trooz rue de l'Eglise 22, 4870 Trooz	Pâture	600	402,70		
8	A	N.C	Domaine public			402,35		
9	A	266	Domaine de la commune de Trooz rue de l'Eglise 22, 4870 Trooz	Pâture	650	40,70		
10	A	265C	Domaine de la commune de Trooz rue de l'Eglise 22, 4870 Trooz	T.V.V.	1.148		373,37	
11	A	265/2	Domaine de la commune de Trooz	Chemin	1.722		29,72	
12	A	265/2	rue de l'Eglise 22, 4870 Trooz	Chemin	1.722	9,17		
13	A	265/2	Idem	Chemin	1.722		13,28	
14	A	265/2	Idem	Chemin	1.722			119
15	A	265/2	Idem	Chemin	1.722		6,72	
16	A	265/2	Idem	Chemin	1.722	8,67		
17	A	265/2	Idem	Chemin	1.722		1,22	
18	A	265/2	Idem	Chemin	1.722			82
			N.C. = non cadastré					
<b>TOTAUX (m<sup>2</sup>) :</b>						<b>872,81</b>	<b>579,14</b>	<b>1099</b>

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[C – 2005/27063]

**15 NOVEMBRE 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur Le Chauffour - Lot II - Jemeppe-sur-Sambre. — Erratum**

Le texte de l'arrêté susmentionné, publié dans le *Moniteur belge* du 21 décembre 2004, à la page 85138, doit être remplacé par le texte suivant :

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 5 octobre 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur Le Chauffour - Lot II - phase 2 - Jemeppe-sur-Sambre;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé : la « S.P.G.E. », représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2000-2004 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 13 juin 2002 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par Fr. Collot, géomètre-expert immobilier;

Considérant les échéances fixées par la Directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la Directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé : « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Jemeppe-sur-Sambre et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur ou à l'administration, Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

**Art. 2.** La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

**Art. 3.** Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

**Art. 4.** Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 15 novembre 2004.

B. LUTGEN

TABLEAU DES CONTENANCES - Dossier 6/92 140/01/CO/06

N° emprise	INDICATIONS CADASTRALES							EMPRISES											
	Section	Parcelle n°	Nature	Contenance (m <sup>2</sup> )			PROPRIETAIRES	Pleine-propriété (m <sup>2</sup> )			Sous-sol Servitude de passage Zone de non aedificandi (m <sup>2</sup> )			Zone de location (m <sup>2</sup> )			Pleine-propriété en cas d'expropriation judiciaire		
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
1	A	90c	terre	-	02	00	DE BEAUFFORT-DE MARNIX, veuve Albert Ghislain, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	02	00	-	-	-	-	00	00	-	02	00
50	A	89c	terre	-	01	06	Commune de Jemeppe-sur-Sambre place Communale 20, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	01	06	-	-	-	-	-	-	-	01	60
2	A	350e	maison	-	08	80	DARDENNE, Marie-Louise, VANROSSOMME, Armand Léon, rue de la Rosière 38, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	09	-	-	54	-	01	62	-	01	62
3	A	350g	terrain à bâtir	-	10	22	JAUMOTTE, Michèle Fernande  ROUSSEAU, Aurélie Marcelle, rue de la Rosière 21, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	04	-	-	62	-	-	62
4	A	227c4	maison	-	11	76	QUAIRIA, Gisèle Mathilde, route d'Eghezée 154, 5190 Jemeppe-sur-Sambre CASTELLI, Jean-Claude Rue de Fromière 28, 6280 Gerpinnes	-	-	-	-	-	33	-	01	36	-	01	36
5	A	227/e4	maison	-	09	12	MATAGNE, José Xavier, rue Alfred Denis 90, 5020 Namur MATAGNE, Odette Marie rue de la Gare, Ham 13, 5190 Jemeppe-sur-Sambre MATAGNE, Yvette Adeline, rue d'Eghezée 156, 5190 Jemeppe-sur-Sambre MATAGNE, Andrée Juliette,	-	-	09	-	-	32	-	01	19	-	01	19

TABLEAU DES CONTENANCES - Dossier 6/92 140/01/CO/06

N° emprise	INDICATIONS CADASTRALES						EMPRISES												
	Section	Parcelle n°	Nature	Contenance (m <sup>2</sup> )			PROPRIETAIRES	Pleine-propriété (m <sup>2</sup> )			Sous-sol Servitude de passage Zone de non aedificandi (m <sup>2</sup> )			Zone de location (m <sup>2</sup> )			Pleine-propriété en cas d'expropriation judiciaire		
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
							rue Ernest Aleaume 8, 5020 Namur												
6	A	227d4	maison	-	08	49	TONANI, Fabrice Sonia, route d'Eghezée 158, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	29	-	01	00	-	01	00
7	A	227p4	maison	-	08	77	BLAVIER, Dominique José, MICHAUX, Michèle Françoise, route d'Eghezée 160, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	30	-	01	19	-	01	19
8	A	227b4	maison	-	09	26	HEMBERSIN, Roland Désiré, VANROSSOMME, Charline Marie, route d'Eghezée 162, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	32	-	01	27	-	01	27
9	A	227a4	garage atelier	-	10	64	CULOT, Gisèle Renelde,  GABELLONI, Patrice Primo, route d'Eghezée 164, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	09	-	-	36	-	01	42	-	01	42
10	A	227n4	station service sup. bât. I	-	09	24	Société/Etablissements GABELLONI,  route d'Eghezée 164, 5190 Jemeppe-sur-Sambre GABELLONI, Patrice Primo, FONCOUX, Françoise Jeannine, route d'Eghezée 164, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	38	-	03	96	-	03	96
11	A	227r4	maison	-	08	98	MADAM, Alain Marcel et PAXION, Valérie, route d'Eghezée 168, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	09	-	-	33	-	01	28	-	01	28



TABLEAU DES CONTENANCES - Dossier 6/92 140/01/CO/06

N° emprise	INDICATIONS CADASTRALES						EMPRISES												
	Section	Parcelle n°	Nature	Contenance (m <sup>2</sup> )			PROPRIETAIRES	Pleine-propriété (m <sup>2</sup> )			Sous-sol Servitude de passage Zone de non aedificandi (m <sup>2</sup> )			Zone de location (m <sup>2</sup> )			Pleine-propriété en cas d'expropriation judiciaire		
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
12	A	227h4	maison	-	07	23	CUYPERS, Laurence Jeanne route d'Eghezée 168a, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	-	-	-	05	-	-	05
13	A	347e	maison	-	09	53	DREZE, Marcelle Marie, rue de la Rosière 24, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	09	-	-	34	-	01	35	-	01	35
14	A	347f	maison	-	11	57	MINNE, Claudine Julia, rue de la Rosière 22, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	35	-	01	40	-	01	40
15	A	347k	jardin	-	08	46	WILMART, Ivan Bernard, rue de la Rosière 20, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	09	-	-	47	-	01	86	-	01	86
16	A	347m	pré	-	01	32	LORENT, Serge Léon, SANTINON, Véronique Andrée, route d'Eghezée, 176, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	03	-	-	15	-	-	15
17	A	346l	maison	-	21	67	LEKENNE, Henri Christian et MACOIR, Josiane Lucienne route d'Eghezée 174, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	05	-	-	30	-	-	30
18	A	227y3	jardin	-	08	87	LORENT, Serge Léon SANTINON, Véronique Andrée, route d'Eghezée 176, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	-	-	01	21	-	01	21
19	A	227z3	chemin	-	01	80	LEKENNE, Henri Christian et MACOIR, Josiane Lucienne, route d'Eghezée 174, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	71	-	01	80	-	01	80

TABLEAU DES CONTENANCES - Dossier 6/92 140/01/CO/06

N° emprise	INDICATIONS CADASTRALES						EMPRISES												
	Section	Parcelle n°	Nature	Contenance (m <sup>2</sup> )			PROPRIETAIRES	Pleine-propriété (m <sup>2</sup> )			Sous-sol Servitude de passage Zone de non aedificandi (m <sup>2</sup> )			Zone de location (m <sup>2</sup> )			Pleine-propriété en cas d'expropriation judiciaire		
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
20	A	3c2	terre	-	03	65	Domaine de la Région wallonne/MET/ Direction générale des Autoroutes et Routes, boulevard du Nord 8, 5000 Namur.	-	02	81	-	-	-	-	-	-	-	02	81
21	A	3b2	terre	-	04	49	idem	-	-	-	-	-	-	-	02	22	-	02	22
22	A	190k3	entrepôt	-	81	19	Domaine de la commune de Jemeppe-sur-Sambre, place Communale 20, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	04	54	-	03	75	-	15	66	-	20	20
23	A	190l3	tri immondice	-	32	93	idem	-	-	09	-	-	33	-	03	88	-	03	88
24	C/1	281p	maison	-	12	52	LEFEVRE, André Ghislain et PUTTENERS, Jocelyne Elisabeth, rue de Montolivet 34, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	09	-	-	10	-	01	69	-	01	69
25	F	270n	pâturage	-	70	00	KERVYN DE LETTENHOVE, Bruno Georges, rue de Profondval 2 1435 Mont-Saint-Guibert	-	-	-	-	-	36	-	04	08	-	04	08
26	F	271h	terre	03	50	00	idem	-	-	15	-	02	34	-	16	45	-	16	45
27	F	275w	terre	-	92	50	idem	-	-	15	-	03	77	-	27	77	-	27	77
28	F	275z	bois	-	57	78	Domaine de la C.I.B.E./Compagnie intercommunale Bruxelloise des eaux, rue aux Laines 70, 1000 Bruxelles	-	-	06	-	02	19	-	16	26	-	16	26

TABLEAU DES CONTENANCES - Dossier 6/92 140/01/CO/06

N° emprise	INDICATIONS CADASTRALES							EMPRISES											
	Section	Parcelle n°	Nature	Contenance (m <sup>2</sup> )			PROPRIETAIRES	Pleine-propriété (m <sup>2</sup> )			Sous-sol Servitude de passage Zone de non aedificandi (m <sup>2</sup> )			Zone de location (m <sup>2</sup> )			Pleine-propriété en cas d'expropriation judiciaire		
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
29	A	275n	pâtur	-	49	58	BROZE, Simone Alexandrine, LENOIR, José Benoit, rue du Chauffour, Spy 85, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	15	-	02	46	-	20	02	-	20	02
30	A	275c2	pâtur	-	06	60	BROZE, Simone Alexandrine, rue du Chauffour, Spy 85, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	82	-	06	17	-	06	17
31	A	304g	pâtur	01	12	61	BROZE, Simone Alexandrine, LENOIR, José Benoit rue du Chauffour, Spy 85, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	33	-	05	76	-	43	29	-	43	29
32	F	357g	terre v.v.	02	67	52	MALFAIRE, Gaston Edouard et PLENNEVAUX, Denise Victorine route d'Eghezée, Onoz 315, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	12	-	-	13	-	02	38	-	02	38
33	F	328b	pâtur	-	07	80	DE CEULAER, Ernest Ghislain, rue de l'Enseignement, Spy 2-5190 Jemeppe-sur-Sambre WELLIN, Monique Nelly, rue du Chauffour, Spy 83, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	04	-	-	-	-	-	71	-	-	71
34	F	359/2	bois	-	07	70	BROZE, Simone Alexandrine, LENOIR, José Benoit, rue du Chauffour, Spy 85, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	-	-	-	24	-	-	24

TABLEAU DES CONTENANCES - Dossier 6/92 140/01/CO/06

N° emprise	INDICATIONS CADASTRALES						EMPRISES												
	Section	Parcelle n°	Nature	Contenance (m <sup>2</sup> )			PROPRIETAIRES	Pleine-propriété (m <sup>2</sup> )			Sous-sol Servitude de passage Zone de non aedificandi (m <sup>2</sup> )			Zone de location (m <sup>2</sup> )			Pleine-propriété en cas d'expropriation judiciaire		
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
35	F	331D	maison	-	08	61	CALLENS, Francine Alice, rue du Chauffour, Spy 82a, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	14	-	-	64	-	01	88	-	01	88
36	F	332a2	maison	-	08	20	TOURNEUR, Pascal Louis, rue Neuve 13, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	30	-	-	89	-	-	89
37	F	332b2	maison	-	07	58	VANDOOREN, Michel Marie et DEBRY, Elisabeth Suzanne rue du Chauffour, Spy 80a, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	37	-	01	11	-	01	11
38	F	338h	maison	-	06	38	LAURENT, Pol Léon et LORGE, Patricia Laure, rue du Chauffour, Spy 80, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	23	-	-	72	-	-	72
39	F	337a	pré	-	02	05	LAURENT-MISSON, Léopold veuve et enfants, rue du Chauffour, Spy 78, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	09	-	-	06	-	02	05	-	02	05
40	F	338f	jardin	-	03	00	idem	-	-	-	-	-	-	-	03	00	-	03	00
41	F	343c	pré	-	04	32	idem	-	-	-	-	-	-	-	04	32	-	04	32
42	F	49n2	terre v. v.	-	01	55	Domaine de la commune de Jemeppe-sur-Sambre place communale 20, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	09	-	-	05	-	-	88	-	-	88
43	F	345k	maison	-	15	90	HOUBA, Michel François, GIGOT, Linda Yolande, rue du Chauffour, Spy 76c, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	18	-	-	-	-	01	68	-	01	68

TABLEAU DES CONTENANCES - Dossier 6/92 140/01/CO/06

N° emprise	INDICATIONS CADASTRALES							EMPRISES											
	Section	Parcelle n°	Nature	Contenance (m <sup>2</sup> )			PROPRIETAIRES	Pleine-propriété (m <sup>2</sup> )			Sous-sol Servitude de passage Zone de non aedificandi (m <sup>2</sup> )			Zone de location (m <sup>2</sup> )			Pleine-propriété en cas d'expropriation judiciaire		
				ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
44	F	345f	maison	-	12	59	DINSART, Michel Léonard et GOFFAUX, Fernande Marie, rue Abbechamps 69, 5300 Andenne	-	-	09	-	-	-	-	-	92	-	-	92
45	F	163f	maison	-	08	80	PAULET, Julien Ghislain et VANDECASSYE, Danielle Marguerite, rue du Chauffour, Spy 75, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	03	-	-	-	-	01	33	-	01	33
46	F	159c	maison	-	60	41	TOSQUIN, Paul Ghislain et ISTACE, Christian Georgette rue du chauffour, Spy 73, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	15	-	-	-	-	01	80	-	01	80
47	F	137r	maison	-	05	69	DESNEUX, Francis Noël et GOUVERNEUR, Yvonne Marie, rue du Chauffour, Spy 68, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	09	-	-	42	-	01	00	-	01	00
48	F	135f	verger h.t.	-	31	60	Société immobilière de Vaux rue de Montserrat 2a, 5190 Jemeppe-sur-Sambre	-	-	-	-	-	02	-	-	67	-	-	67
49	F	135e	jardin	-	07	40	idem	-	-	-	-	-	22	-	01	83	-	01	83

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[C – 2005/27046]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets  
Direction de la Protection des Sols

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n°81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, en particulier l'article 13;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 juillet 2004 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement wallon, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 septembre 2004;

Vu la demande introduite par la S.C.R.L. INTRADEL le 6 octobre 2003, complétée les 10 mai et 12 juillet 2004 et déclarée recevable le 13 septembre 2004;

Considérant que le mélange composté de matières végétales produit au biocentre de Jeneffe est couvert par la dérogation EM036.VK délivrée en date du 29 septembre 2003 par le Service public fédéral, Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement conformément à l'arrêté royal du 7 janvier 1998 relatif à la commercialisation des engrais, amendements et substrats de culture, et pourra donc être commercialisé comme amendement organique du sol;

Considérant que les teneurs en éléments polluants du mélange composté de matières végétales analysé sont inférieures aux limites admises au niveau des certificats d'utilisation des matières destinées à une valorisation agricole avec suivi parcellaire et analyses des éléments traces métalliques des sols;

Considérant que les opérations d'épandage sur le sol au profit de l'agriculture et de l'environnement incluant les opérations de compostage et autres transformations biologiques reprises sous la rubrique R10 de l'annexe 3 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets relèvent des opérations débouchant sur une possibilité de valorisation des déchets;

Considérant que la tenue d'une comptabilité environnementale et l'obtention d'un certificat d'utilisation, tels qu'envisagés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, sont indispensables pour ce type de substance et ont pour objectif d'assurer la traçabilité et le suivi environnementaux des filières d'utilisation sur ou dans le sol au profit de l'agriculture et de l'environnement;

Considérant qu'en vertu de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, le Ministre peut favoriser la valorisation de déchets non dangereux;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont rencontrées par le demandeur,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La S.C.R.L. INTRADEL, sise Pré Wigi 22, à 4040 Herstal, est enregistrée sous le n° 2004/13/66/3/4 pour la valorisation du mélange composté de matières végétales produit au biocentre de Jeneffe, Chaussée Verte 25/3, à 4460 Grâce-Hollogne.

**Art. 2.** Le mélange composté de matières végétales produit au biocentre de Jeneffe est admis pour les utilisations précisées dans le certificat d'utilisation, moyennant l'obtention de ce certificat, le respect des dispositions y contenues, la tenue d'une comptabilité, ainsi que la mise en place d'une traçabilité de la filière, d'un suivi qualitatif de la production et d'un suivi de la valorisation adapté à l'utilisation.

**Art. 3.** Le mélange composté de matières végétales est produit par fermentation aérobie dans le respect des dispositions du permis d'exploiter.

**Art. 4.** Les caractéristiques analytiques de la matière produite, ses modes d'utilisation, sa traçabilité et le suivi de son utilisation sont fixés par le certificat d'utilisation.

**Art. 5.** Toute nouvelle demande de certificat d'utilisation pour le mélange composté de matières végétales visé à l'article 2 doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

**Art. 6.** La comptabilité reprise en annexe fait partie intégrante du présent enregistrement.

**Art. 7.** L'enregistrement est délivré pour une période de 10 ans prenant cours le jour de la signature du présent enregistrement.

**Art. 8.** La matière visée par le présent enregistrement est identifiée, caractérisée et utilisée selon les termes énoncés dans le certificat d'utilisation.

Namur, le 27 janvier 2005.

B. LUTGEN

Annexe 1<sup>re</sup>**Comptabilité liée à l'enregistrement n° 2004/13/66/3/4**

Dossier : COM/019

Valorisation du mélange composté de matières végétales produit par la **S.C.R.L. Intradel** au biocentre de **Jeneffe**

1. La comptabilité dont question à l'article 2 consiste en la tenue d'un registre.
  - 1.1 Le requérant tient à jour un registre des sorties de matière où les informations suivantes sont consignées :
    - 1) les références, la date d'octroi et de terme de l'enregistrement octroyé conformément aux dispositions de l'Arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;
    - 2) Par date de sortie :
      - les quantités de matières cédées,
      - le numéro du lot de matière et du bulletin d'analyse correspondant,
      - les coordonnées complètes du destinataire,
      - le numéro du document de transport CMR et les coordonnées du transporteur,
      - le numéro du bon de pesage, s'il échet,
  - 1.2 Modèle du registre :  
En tout état de cause, le registre reprend au minimum les informations reprises en 1.1 sous la forme suivante :

N° enregistrement :							
Date de début de validité :							
Date de fin de validité :							
Date de cession	Heure	Quantité à livrer en tonnes	N° du lot	N° du bulletin d'analyse relatif au lot	Destination : N° de référence du destinataire (1), identité et adresse, tél., fax et E-mail du destinataire,	N° du bon de pesage (s'il échet)	N° document CMR

2. Ces informations sont consignées dans un registre tenu de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Le registre est tenu par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester lisible.

Le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement.

3. Le producteur peut gérer les sorties de matière de façon informatisée.

Dans ce cas, le producteur imprime quotidiennement les feuilles informatiques correspondant au modèle 1.2 et les colle dans le registre dont question au point 2.

Le producteur appose sa signature simultanément à cheval sur la feuille collée et le registre.

4. Les registres sont tenus en permanence à disposition des agents de l'AFSCA, du Service public fédéral, de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par le requérant pendant dix ans à partir du 1<sup>er</sup> janvier de l'année qui suit leur clôture.

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2004/13/66/3/4 délivré à la S.C.R.L. INTRADEL, sise Pré Wigi, 22 à 4040 Herstal pour la valorisation du mélange composté de matières végétales produit au biocentre de Jeneffe, Chaussée Verte, 25/3 à 4460 Grâce-Hollogne.

Namur, le 27 janvier 2005.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

Notes

(1) Pour la valorisation agricole. Le numéro de référence du destinataire est le "numéro de producteur" attribué par la Direction Générale de l'Agriculture, Division des Aides à l'Agriculture (tél. : 081/64.95.31 ).

(2) L'horticulture vivrière (maraîchage et cultures fruitières) est comprise dans la valorisation agricole.

**MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE**  
**DIRECTION GÉNÉRALE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT**  
**OFFICE WALLON DES DÉCHETS**  
**Direction de la Protection des Sols**  
**Avenue Prince de Liège 15**  
**5100 JAMBES**

**CERTIFICAT D'UTILISATION**

Délivré en vertu de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001  
favorisant la valorisation de certains déchets

Valorisation du mélange composté de matières végétales produit par la **S.C.R.L. INTRADEL**  
au Biocentre de **Jeneffe**

<b>Références administratives :</b>	Direction de la Protection des Sols Dossier : COM/019 Enregistrement : n° 2004/13/66/3/4 Certificat d'utilisation : COM/019/C/4/0/04-100 Annexes : 11
<b>Titulaire du certificat :</b>	<b>INTRADEL S.C.R.L.</b> dénommé le "producteur" dans le présent certificat d'utilisation. N° TVA : BE 219.511.295 N° RC : 135.102
<b>Siège social :</b>	Pré Wigi, 22 4040 HERSTAL Téléphone : 04/240.74.74
<b>Siège d'exploitation :</b>	Biocentre de Jeneffe Chaussée Verte, 25/3 4460 GRACE-HOLLOGNE Téléphone : 04/250.09.60
<b>Personne responsable :</b>	Monsieur R. CROUGHS Téléphone : 04/240.74.74

**1. Dénomination de la matière :**

Mélange composté de matières végétales produit au Biocentre de Jeneffe, dénommé "matière" dans le présent certificat d'utilisation.

**2. Modes d'utilisation :**

**2.1. Valorisation agricole avec suivi parcellaire et analyse de sol :**

Dans le respect des dispositions du présent certificat d'utilisation, la matière peut être utilisée en agriculture comme amendement organique du sol. Les modalités de l'utilisation sont spécifiées au point 4 ci-après.

**2.2. Valorisation non agricole :**

Dans le respect des dispositions du présent certificat d'utilisation, la matière peut être mise en œuvre selon le mode d'utilisation IV; "Utilisation professionnelle contrôlée", défini dans le tableau 1 ci-dessous. Les modalités d'utilisation sont spécifiées au point 4 ci-après.

Les modes d'utilisation I, II et III sont interdits.

**Tableau 1 :**

MODE D'UTILISATION	CONDITIONS D'UTILISATION
<b>I. Utilisation par des particuliers</b>	<b>Interdit</b>
Usages domestiques	
<b>II. Utilisation professionnelle raisonnée (par entreprises ou services communaux)</b>	<b>Interdit</b>
— Parcs et jardins, aménagement paysager, ornementation; — Horticulture (2) (non vivrière), pépinière; — Aire de repos, plaine de jeux, terrains de sports; — Abords de voiries.	
<b>III. Utilisation professionnelle autorisée</b>	<b>Interdit</b>
Fabrication de terreau	
<b>IV. Utilisation professionnelle contrôlée</b>	<b>Cahier des charges</b>
<b>Objectifs :</b> — Amélioration et enrichissement d'un sol « en place »; — Constitution de terres pour gazonnements et plantations; — Constitution de néosol. <b>Utilisations :</b> — Aménagement et réhabilitation de sites; — Aménagement et réhabilitation de Centres d'enfouissement techniques (CET) et de dépotoirs; — Aménagement d'infrastructures publiques ou privées. — Utilisation en CET : couverture journalière de déchets; — Réhabilitation de sites d'activité économique à caractère industriel visé à l'article 30 du CWATUP.	— Les travaux font l'objet d'un cahier de charge approuvé par l'autorité compétente. — Les travaux d'aménagement et de réhabilitation sont effectués conformément aux dispositions réglementaires, les cahiers de charges correspondants précisent les modalités suivant lesquelles la matière est mise en œuvre. — Le pH du sol doit être supérieur à 6 après mise en œuvre de la matière.



**3. Caractéristiques de la matière :****3.1. Processus de production :**

Après leur admission sur le site de compostage de Jeneffe selon les dispositions prévues dans le permis d'exploiter, les déchets verts entrants sont broyés grossièrement et mélangés aux refus de tamisage. Le mélange, mis en andains, subit une fermentation aérobie par aération forcée durant 6 semaines suivie d'une phase de maturation de 3 à 4 mois avant d'être tamisé sur une maille de 25mm.

La fraction inférieure à 25mm constitue le compost qui pourra être utilisé dans le cadre du présent certificat.

**3.2. Déchets mis en œuvre dans le cadre du processus de production :**

Pour le présent certificat d'utilisation, seuls sont admis dans le mélange composté de matières végétales produit sur le site de Jeneffe géré par la S.C.R.L. INTRADEL, les déchets verts autorisés par le permis d'exploiter du 6 juillet 2000 référencé R.1.2/23/2000/14, N° 17.137/MJ/MC.

Sont autorisés par le permis d'exploiter :

20 01	<i>Fractions collectées sélectivement</i>
20 01 07	Bois
20 01 92	Déchets verts
20 02	<i>Déchets de jardins et de parcs – y compris les cimetières</i>
20 02 01	Fraction compostable
20 03	<i>Autres déchets communaux</i>
20 03 99	Déchets non spécifiés ailleurs. – Déchets verts
20 96	<i>Déchets en provenance de l'activité usuelle des ménages collectés sélectivement</i>
20 96 73	Bois
20 96 92	Déchets verts
20 97	<i>Déchets en provenance des petits commerces, des administrations, des bureaux, des collectivités, des indépendants et de l'Horeca – y compris les homes, pensionnats, écoles et casernes -</i>
20 97 89	Déchets verts

En complément aux conditions d'acceptation sur le site, seuls les bois non traités peuvent être admis dans le processus de production pour les valorisations envisagées par le présent certificat d'utilisation.

L'introduction, dans le processus de production de la matière, d'un "déchet entrant" non spécifié dans le dossier de demande ayant conduit à l'obtention du présent certificat, doit préalablement être approuvée par la Direction de la Protection des Sols.

**3.3. Caractéristiques analytiques :**

La matière faisant l'objet du présent certificat d'utilisation doit respecter, pour tout mode d'utilisation, les caractéristiques analytiques définies dans les tableaux 2, 3 et 4 repris ci-après.

En ce qui concerne les caractéristiques analytiques définies pour les éléments traces métalliques, dans l'hypothèse où un lot de matière respecte les normes régionales mais ne respecte pas les normes fédérales, une demande de dérogation doit être introduite auprès du Service public fédéral pour ce lot de matière et copie de cette demande doit être envoyée à l'Office wallon des Déchets.

**Tableau 2 :**

Paramètres agronomiques	Normes
pH (eau)	$6,5 \leq \text{pH} \leq 9$
Matières Sèches (MS) (1)	$\geq 55 \%$
Matières Organiques (MO) (1)	$\geq 16 \%$
Granulométrie : Passage au tamis de 40mm	$\geq 99 \%$
Impûretés : (verre, plastique, métal) Refus au tamis de 2mm	$\leq 0,5 \%$
Pierres : Refus au tamis de 5mm	$\leq 2 \%$
Pouvoir germinatif	Absence de graines
Maturité : (2 des 3 critères suivants) — Degré d'autoéchauffement — $\text{N-NO}_3 / \text{N-NH}_4$ — Phytotoxicité	$< 40^\circ\text{C}$ $> 1$ $\leq 10 \%$ (à 500 s/cm)

Notes

(1) en % de la matière brute

**Tableau 3 :**

Éléments traces métalliques	Normes Région wallonne (mg/kg MS)	Normes fédérales (mg/kg MS)
Cadmium	5	2
Chrome	500	70
Cuivre	600	90
Mercure	5	1
Nickel	100	30
Plomb	500	150
Zinc	2000	500

**Tableau 4 :**

Composés traces organiques	Valeurs limites (mg/kg MS)
BTEX	10
Hydrocarbures polycycliques aromatiques (PAH) — 6 Borneff — totaux (16)	6 10
PCB — totaux	0,5
Hydrocarbures aliphatiques (C <sub>9</sub> / C <sub>40</sub> ) — totaux	1000
EOX	5
AOX	250
LAS	1500
DEHP (Phtalates)	50
NPE	25
Dioxines et furannes — (PCDD) et (PCDF)	ng TE/kg MS 100

#### 4. Modalités & Critères d'utilisation :

##### 4.1. Conditions générales :

4.1.1. 1° Le producteur se doit d'attirer l'attention de l'utilisateur sur le choix du mode d'épandage de manière à limiter autant que faire se peut les conséquences négatives sur la structure du sol (compaction,...).

2° L'utilisation des matières sur ou dans les sols s'effectue en respectant notamment :

- les dispositions reprises dans la dérogation délivrée par le Service public fédéral, Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement sur base de l'arrêté royal du 7 janvier 1998 relatif à la commercialisation des engrais, amendements et substrats de culture – voir annexe 11 -;
- les dispositions de l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 mars 1995 modifiant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 14 novembre 1991 relatif aux prises d'eau souterraine, aux zones de prise d'eau de prévention et de surveillance, et à la recharge artificielle des nappes d'eau souterraine (particulièrement l'article 20, 3° et l'article 23, 3°);
- les dispositions de l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 octobre 2002 relatif à la gestion durable de l'azote en agriculture.

3° Les matières ne peuvent générer des nuisances de quelque nature que ce soit (olfactives, écoulement, visuelles...). Dans ce cadre, l'Administration peut imposer le déplacement des matières stockées ou imposer les mesures qu'elle juge utile afin notamment d'éviter toute pollution et de protéger la population et l'environnement contre d'éventuelles nuisances liées au stockage ou à l'utilisation des matières.

En cas de nuisance, l'administration se réserve le droit de prendre ou de faire prendre les mesures qui s'imposent pour éliminer, aux frais du responsable, lesdites nuisances.

En cas de pollution visuelle constatée, tous les éléments indésirables épandus de dimension supérieure à 25 cm<sup>2</sup> devront être ramassés manuellement ou mécaniquement et évacués conformément à la réglementation.

4° L'utilisation des matières doit notamment être raisonnée en terme de besoins en chaux et en matières organiques des sols et/ou en terme de besoins en éléments nutritifs des plantes.

A) La Direction générale de l'Agriculture estime que :

- dans une gamme de pH allant de 6 à 7, un apport de 1.500 unités de valeur neutralisante par hectare et pour 3 ans constitue une pratique raisonnable en matière d'apport de matière alcalinisante sur les terres agricoles;
- si la pratique conduit parfois à épandre jusqu'à 2.500 unités de valeur neutralisante par hectare et pour 3 ans sur des terres agricoles dont le pH est supérieur à 6, il y a lieu que les agriculteurs soient clairement informés des impacts pédologiques - notamment blocages de certains oligo-éléments et du phosphore et entrave à la minéralisation de la matière organique - et agronomiques - culture de la pomme de terre difficile voire impossible sur des terres à pH trop élevés - induits par de telles pratiques.

Une unité de valeur neutralisante = 1 kg CaO.

B) Les doses d'utilisation sont établies pour respecter notamment les règles de bonnes pratiques agricoles et autres, les dispositions de l'AGW du 10 octobre 2002 précité, les recommandations en matière d'apport d'unités de valeur neutralisante au sol et les prescriptions du présent certificat d'utilisation.

4.1.2. Sans préjudice d'autres dispositions légales ou réglementaires, il est interdit d'utiliser les matières notamment :

1° sur les sols forestiers;

2° dans les réserves naturelles érigées ou agréées en vertu de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, dans les zones humides définies en vertu de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 8 juin 1989 relatif à la protection des zones humides d'intérêt biologique, dans les zones naturelles et les zones naturelles d'intérêt scientifique au sens de l'article 178 du Code wallon de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et du patrimoine;

3° à moins de 10 mètres :

— des puits et forages,

— des sources,

— des installations de stockage souterraines ou semi-enterrées ou des aqueducs transitant en écoulement libre, des eaux destinées à l'alimentation humaine ou animale ou à l'arrosage des cultures maraîchères,

— des rivages,

— des crêtes des berges des cours d'eau et des fossés,

— des zones réputées inondables;

4° sur les sols gelés en permanence depuis plus de 24 heures.

4.1.3. Lors de l'utilisation des matières, le destinataire est tenu :

1° de veiller à un épandage homogène des matières;

2° de prendre toutes les dispositions pour que les eaux de ruissellement ne puissent, en raison de la pente du terrain notamment, atteindre les endroits ou les milieux protégés, les voies d'écoulement et ne soient cause de pollutions;

3° de veiller de ne pas dépasser la capacité d'absorption des sols. Cette capacité est réputée dépassée s'il y a stagnation de plus de 24 heures des matières épandues ou s'il se produit un ruissellement de matières sortant de la zone d'épandage.

#### 4.2. Valorisation agricole avec suivi parcellaire et analyses des sols :

4.2.1. La matière faisant l'objet du présent certificat d'utilisation peut être utilisée en agriculture dans la mesure où :

- elle est couverte par une dérogation en cours de validité - n° EM036.VK - délivrée par le Service public fédéral, Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, sur base de l'arrêté royal du 7 janvier 1998 relatif à la commercialisation des engrais, amendements et substrats de culture, permettant sa commercialisation pour ce type d'utilisation - voir annexe 11 -;
- les sols présentent des concentrations inférieures aux valeurs limites en éléments traces métalliques - ETM figurant au tableau 5 et ont un pH (eau) supérieur à 6;

**Tableau 5** : Teneurs maximales en éléments traces métalliques dans les sols.

Éléments traces métalliques	Teneurs en mg/kg de matières sèches
Cadmium	2
Chrome	100
Cuivre	50
Mercure	1
Nickel	50
Plomb	100
Zinc	200

- son utilisation n'entraîne en aucun cas le dépassement dans les sols d'une ou plusieurs valeurs limites en éléments traces métalliques prévues au tableau 5 repris ci-dessus, compte tenu de ses apports en éléments traces métalliques et des apports en éléments traces métalliques d'autres matières ou produits épandus ou à épandre. A cette fin notamment, le destinataire établit ou fait établir un plan d'épandage - visé par un ingénieur agronome ou par un ingénieur industriel en agronomie - qui tient compte :
  - des informations relatives aux caractéristiques de la matière, des sols et des antécédents cultureaux,
  - des besoins en éléments nutritifs des cultures en fonction des antécédents cultureaux,
  - de l'azote et du phosphore contenus dans la matière,
  - de la dose d'épandage de la matière,
  - de la fumure complémentaire minérale ou autre,
  - des apports des autres matières ou produits épandus ou à épandre;
- sur cultures : la quantité de matière épandue n'excède pas 12 tonnes de matières sèches par hectare pour une période de 3 ans;
- sur herbages : la quantité de matière épandue n'excède pas 6 tonnes de matières sèches par hectare pour une période de 3 ans;
- les épandages cumulés de la matière et de toutes autres matières organiques par hectare pour une période de trois ans n'entraînent pas d'apports annuels moyens en éléments traces métalliques supérieurs aux valeurs limites figurant au tableau 6;

**Tableau 6 :**

Eléments traces métalliques	Valeurs limites en g/ha/an
Cadmium	10
Chrome	800
Cuivre	1200
Mercure	10
Nickel	200
Plomb	800
Zinc	4000

- un suivi parcellaire de l'épandage est réalisé conformément au point 5.1 du présent certificat.
- 4.2.2. Sans préjudice d'autres dispositions légales ou réglementaires, il est interdit d'utiliser les matières notamment :
- sur des herbages ou des cultures fourragères si un délai de six semaines n'est pas respecté entre l'utilisation et le pâturage ou la récolte;
  - sur des sols destinés à des cultures maraîchères – y compris la pomme de terre - ou fruitières qui sont normalement en contact direct avec le sol ou qui sont normalement consommées à l'état cru, pendant une période de dix mois précédant la récolte;
  - sur les sols occupés par des cultures maraîchères – y compris la pomme de terre - ou fruitières, à l'exception des arbres fruitiers pour autant que l'utilisation intervienne après la récolte et avant la floraison suivante.

#### 4.3. Valorisation non agricole :

##### Mode d'utilisation IV : Utilisation professionnelle contrôlée

4.3.1. La matière faisant l'objet du présent certificat d'utilisation peut être utilisée à des fins non agricoles, selon le mode d'utilisation IV; "Utilisation professionnelle contrôlée", conformément aux dispositions spécifiques reprises ci-après, dans la mesure où :

- les travaux à réaliser font l'objet d'un cahier des charges approuvé par l'autorité compétente conformément aux procédures résultant des réglementations en vigueur;
- après mise en œuvre de la matière, le sol constitué présente :
  - des teneurs en polluants inférieures ou égales aux valeurs limites reprises au tableau figurant en annexe 9, selon le type d'usage prévu pour le sol,
  - un pH (eau) supérieur à 6;
- les prescriptions du cahier des charges des travaux à réaliser et, sauf contradiction, les prescriptions du cahier des charges RW-99 – point C2-3 sont respectées;
- un suivi de la valorisation est réalisé conformément au point 5.2 du présent certificat;
- l'utilisation de la matière dans le cadre de travaux d'aménagement en zone agricole ou naturelle doit être approuvée par la DGRNE – DPS pour les zones agricoles, DNF et DPS pour les zones naturelles.

4.3.2. Hormis la couverture journalière des déchets en CET, les utilisations prévues dans la catégorie "utilisation professionnelle contrôlée" visent à enrichir et à améliorer les caractéristiques des sols et à constituer un sol ou un néosol adéquat.

A ces fins, la matière est mise en œuvre de l'une des façons suivantes :

- incorporée à un sol pauvre non pollué en place;
- mélangée à des terres non polluées;
- mélangée en vue de produire un néosol notamment avec d'autres déchets faisant l'objet d'un enregistrement pour le mode d'utilisation envisagé au regard de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.

#### 5. Suivi de la valorisation :

Le suivi de la valorisation a pour objectif de garantir la traçabilité depuis l'origine jusqu'à l'utilisation finale de la matière.

Le producteur met en place un système de suivi des mouvements de la matière, conformément aux dispositions du Permis d'Environnement et du présent certificat d'utilisation.

Ce système a pour objectifs prioritaires :

- d'assurer et de démontrer le cloisonnement des différentes phases de gestion des déchets au sein de l'exploitation;
- de garantir la traçabilité depuis l'origine jusqu'à l'utilisation finale de la matière. A tout moment, le producteur doit être en mesure de déterminer la localisation et la composition de chaque andain en cours de production ainsi que de fournir pour chaque lot de compost livré les coordonnées des destinataires, les quantités livrées à chacun d'eux et les bulletins d'analyse correspondants.

##### 5.1. Valorisation agricole avec suivi parcellaire et analyses des sols :

- Afin de respecter les valeurs limites en éléments traces métalliques dont question au tableau 5 du point 4.2., le sol sur lequel la matière sera épandue doit préalablement faire l'objet d'une analyse.
- Les utilisateurs fournissent au producteur les renseignements utiles sur la destination et les modalités d'utilisation de la matière.  
A ces fins, pour chaque utilisation de matière en agriculture, le producteur est tenu d'établir un document de traçage A, dont le modèle est repris en annexe 2 (toutes les informations figurant sur le modèle doivent être reprises sur le document de traçage réel).
- Les utilisateurs de la matière doivent préalablement à toute utilisation, obtenir un numéro de référence officiel qui est délivré par l'Administration.  
Les parcelles recevant les matières sont référencées et localisées sur base d'une numérotation non-équivoque.  
Pour ces points, se référer à l'annexe 1 du présent certificat d'utilisation.

**5.2. Valorisation non agricole :****Mode d'utilisation IV : Utilisation professionnelle contrôlée**

- Afin de respecter les valeurs limites et les impositions dont question au point 4.3., le sol constitué après mise en œuvre de la matière doit faire l'objet d'une analyse.
- Les utilisateurs fournissent au producteur les renseignements utiles sur la destination et les modalités d'utilisation de la matière.

A ces fins, le producteur est tenu d'établir à chaque cession de matière un document de traçage B dont le modèle est repris en annexe 3 (toutes les informations figurant sur le modèle doivent être reprises sur le document de traçage réel).

**5.3 Conservation des documents de traçage :**

L'ensemble des documents de traçage A et B (annexes 2 et 3) doit être tenu à disposition de l'administration et des agents chargés du contrôle et est annexé au registre dont question dans l'enregistrement.

**6. Contrôles analytiques et périodicité des contrôles :****6.1. Sur les matières :**

6.1.1 a. Des prélèvements sont effectués soit régulièrement sur le lot de matière en voie de constitution, soit sur le lot physiquement constitué, en vue d'obtenir un échantillon moyen représentatif du lot. Celui-ci ne peut excéder 1.000 tonnes ou un an de production.

b. Le producteur peut toutefois constituer des lots de maximum 2.000 tonnes.

Dans ce cas, deux échantillons représentatifs du lot sont constitués séparément à partir de prélèvements distincts et chaque échantillon est analysé. Le lot de 2.000 tonnes est caractérisé par la moyenne des résultats des deux analyses.

— Si les deux analyses montrent un respect ou un non-respect des normes définies au point 3, le lot est respectivement accepté ou rejeté.

— Si une des deux analyses montre un non respect des normes définies au point 3, deux nouveaux échantillons représentatifs du lot doivent être constitués à partir de nouveaux prélèvements et analysés séparément.

Le lot entier est rejeté - et ne peut donc être valorisé sous le couvert du présent certificat d'utilisation — si un dépassement des normes est constaté dans une des deux nouvelles analyses. Sinon, le lot est caractérisé par la moyenne des résultats des deux nouvelles analyses.

c. Les prélèvements sont effectués par un laboratoire agréé ou par l'exploitant après approbation de la procédure de prélèvement et de conservation des échantillons par un laboratoire agréé. La quantité totale prélevée sur chaque lot est suffisante pour constituer, après homogénéisation, des séries d'échantillons représentatifs du lot correspondant, de sorte qu'il soit possible d'exécuter sur chacun d'eux les analyses requises en double exemplaire. De chaque série d'échantillons, l'un est destiné au laboratoire agréé en matière de déchets pour analyse, le deuxième est tenu à la disposition du fonctionnaire chargé de la surveillance et le troisième est conservé par l'exploitant. Les échantillons sont conservés dans des récipients adéquats et dans des conditions telles que les caractéristiques des matières ne puissent être altérées. Chaque récipient est soigneusement scellé et muni d'une étiquette portant toutes les indications utiles permettant de repérer aisément le lot. Chaque récipient porte la signature ou le paraphe de l'exploitant et, s'il échet, du représentant du laboratoire agréé. Ces échantillons sont conservés pendant six mois à compter de la date de prélèvement.

6.1.2 Les analyses effectuées sur chaque échantillon représentatif d'un lot par un laboratoire agréé portent sur les paramètres suivants -pour tous les modes d'utilisation- :

**Paramètres agronomiques :**

- la matière sèche;
- la matière organique;
- le pH (eau);
- l'azote total, l'azote organique, l'azote nitrique et l'azote ammoniacal;
- le rapport C/N;
- le K en K<sub>2</sub>O;
- le P en P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>;
- le Mg en MgO;
- le Ca en CaO;
- la valeur neutralisante;
- la granulométrie : passage au tamis à ouverture de maille de 40mm;
- le taux de pierres : refus au tamis à ouverture de maille de 5mm;
- le taux d'impuretés (verre - plastique - métal) : refus au tamis à ouverture de maille de 2mm;
- le pouvoir germinatif;
- la conductivité électrique;
- pour la maturité, les critères ci-après :
  - la phytotoxicité,
  - le degré d'auto échauffement,
  - le rapport NO<sub>3</sub>/NH<sub>4</sub>,

**Eléments traces métalliques :**

l'As, le Cd, le Cr, le Cu, le Hg, le Pb, le Ni, le Zn;

**Composés traces organiques :**

- BTEX (Benzène, Toluène, Ethylbenzène, Xylène) et Styrene;
- PAH : les 6 de Borneff :
  - Fluoranthène, Benzo (b) fluoranthène, Benzo (k) fluoranthène, Benzo (a) pyrène, Indéno (1,2,3 -c,d) pyrène, Benzo (g,h,i) pérylène.
- PAH : les autres :
  - Naphtalène, Acénaphtylène, Acénaphtène, Fluorène, Phénanthrène, Anthracène, Pyrène, Benzo (a) anthracène, Chrysène, Dibenz (a, h) anthracène.
- PCB : 7 congénères de Ballschmieter :
  - PCB n° 28, PCB n° 52, PCB n° 101, PCB n° 118, PCB n° 138, PCB n° 153, PCB n° 180.

- Hydrocarbures aliphatiques (C<sub>9</sub>-C<sub>40</sub>);
- Solvants halogénés.

6.1.3 Un screening semi-quantitatif GC/MS est réalisé par un laboratoire agréé au minimum toutes les 2000 tonnes de matière produite sur un échantillon moyen obtenu à partir des prélèvements opérés sur 2 lots successifs de 1000 tonnes maximum ou, s'il échet, sur un échantillon moyen obtenu par mélange des deux échantillons constitués séparément dont question au point 6.1.1.b. représentatif du lot de maximum de 2.000 tonnes.

Le dosage des éléments ou composés appropriés sera effectué en fonction des résultats du screening - notamment lorsque la concentration maximale établie par le screening pour un composé est supérieure à sa valeur limite (voir le tableau 4 du point 3.3) - en vue de s'assurer :

- que les matières ne présentent pas des teneurs en micro-polluants organiques supérieures aux valeurs limites reprises dans le tableau 4 du point 3.3,
- que les matières ne contiennent pas d'autres substances en concentration telle qu'elles pourraient constituer un risque significatif pour la santé humaine ou l'environnement.

Le screening doit faire l'objet d'un rapport interprétatif délivré par le laboratoire agréé. Celui-ci est établi conformément aux instructions de l'OWD.

6.1.4 En ce qui concerne les méthodes d'analyse de matière, il est fait référence à l'annexe 2 de l'AGW du 12 janvier 1995 portant réglementation de l'utilisation sur ou dans les sols des boues d'épuration ou de boues issues de centres de traitement de gadoues de fosses septiques.

Sont d'application pour l'analyse des matières, les dispositions de cette annexe 2 reprises aux points suivants : (« boues » : lire « matières »)

1. Prélèvement d'échantillons de « boues ».
2. Sans objet.
3. Fréquence d'analyses "des boues", remplacé par :  
« Des analyses supplémentaires doivent être effectuées dès qu'un changement qui risque d'affecter de manière significative les caractéristiques des matières intervient dans la composition des déchets mis en œuvre dans le processus ou dans le processus lui-même.  
L'Administration peut imposer au producteur d'effectuer des analyses complémentaires afin de mieux cerner les caractéristiques des matières pouvant être épandues. »
4. Traitement des échantillons et méthodes d'analyse des « boues ».

6.1.5 Les résultats des analyses sont consignés par le laboratoire dans un bulletin référencé et signé comprenant au minimum les données reprises dans le modèle figurant en annexe 4. Le rapport interprétatif fait partie intégrante du bulletin et doit être daté et signé par le responsable du laboratoire.

Le producteur est tenu de fournir les résultats de toutes les analyses effectuées.

Copie du bulletin d'analyse est adressée à la DGRNE, sur demande de cette dernière, ou directement lorsque la caution de celle-ci s'avère nécessaire pour valider la valorisation.

Les lots de matières non caractérisés conformément aux dispositions ci-avant ou ne répondant pas aux caractéristiques fixées pour les modes d'utilisation envisagés ne peuvent être utilisés dans le cadre du présent certificat d'utilisation.

Le producteur est responsable de la conformité des matières par rapport aux prescrits du présent certificat d'utilisation. Il fournit au destinataire une copie du ou des bulletin(s) d'analyse du laboratoire agréé relatif(s) au lot concerné. Ce document est joint au document de traçage faisant l'objet des annexes 2 ou 3.

## 6.2 Sur les sols :

### 6.2.1 Pour la valorisation agricole

- Les sols sur ou dans lesquels la matière va être utilisée, doivent préalablement faire l'objet d'une analyse. Les sols sont analysés au minimum tous les dix ans. Les analyses sont effectuées par un laboratoire agréé par la Région wallonne.
- Les paramètres suivants sont analysés sur chaque échantillon représentatif final de la parcelle de sol à examiner :
  - pH (eau);
  - ETM : teneurs en cadmium, chrome, cuivre, mercure, nickel, plomb, zinc.

Il est toutefois recommandé d'analyser les paramètres agronomiques afin d'établir le plan d'épandage dont question au point 4.2.1..

Les résultats des analyses pour les éléments traces métalliques sont exprimés en milligrammes par kilogrammes de matière sèche.

- Les méthodes à utiliser pour analyser les sols sont listées en annexe 10.
- Les résultats des analyses sols sont consignés par le laboratoire agréé dans un bulletin référencé et signé.

### 6.2.2 Pour la valorisation non agricole :

#### Mode d'utilisation IV : « Utilisation professionnelle contrôlée »

- Il est recommandé de faire analyser les sols à enrichir, préalablement à la mise en œuvre de la matière, pour connaître notamment leur pH, leurs teneurs en matières organiques et pour déterminer les doses de matières à y incorporer.
- Après mise en œuvre de la matière, le sol constitué est analysé pour vérifier que les valeurs limites en éléments traces métalliques et en composés traces organiques reprises au tableau figurant en annexe 9 sont respectées.
- Les paramètres suivants sont analysés sur chaque échantillon représentatif final du sol :
  - paramètres agronomiques : MS, MO, pH (eau), azote total;
  - ETM : teneurs en cadmium, chrome, cuivre, mercure, nickel, plomb, zinc;
  - Composés traces organiques : teneurs en PAH, BTEX, PCB, C<sub>9</sub>-C<sub>40</sub>.

Les résultats des analyses pour les éléments traces métalliques et pour les composés traces organiques sont exprimés en milligrammes par kilogrammes de matière sèche.

- Les méthodes à utiliser pour analyser les sols sont listées en annexe 10.
- Les résultats des analyses sols sont consignés par le laboratoire agréé dans un bulletin référencé et signé.

**7. Rapport de synthèse :****7.1. Contenu du rapport de synthèse :**

Le producteur de matière transmet à l'Office wallon des déchets un rapport annuel de synthèse. Ce rapport est constitué comme suit et contient au minimum les informations suivantes - toutes les informations sollicitées dans les modèles doivent être transmises- :

**SECTION 1 : PRODUCTION**

- La liste et les quantités de déchets traités - facultativement répartis sur base des codes déchets-;
- La quantité de matière produite pendant l'année;
- La quantité de matière cédée durant l'année;
- La quantité de matière stockée en attente de sortie en date de 31 décembre de l'année de référence;
- Sous forme d'un tableau, les quantités de matière valorisées par mode d'utilisation;
- Une description des incidents, accidents survenus ainsi que des problèmes rencontrés durant la période concernée ainsi que les solutions mises en œuvre.

**SECTION 2 : RESULTATS D'ANALYSE**

- Un tableau récapitulatif annuel des résultats des analyses prévues au point 6.1 - modèle repris en annexe 5 -;
- L'ensemble des bulletins d'analyse de la matière, référencés et signés par le responsable du laboratoire.

**SECTION 3 : MODE D'UTILISATION VALORISATION AGRICOLE**

- Un répertoire annuel des destinataires dont le modèle est repris en annexe 6.  
Celui-ci est établi en listant l'une à la suite de l'autre toutes les quantités fournies au même destinataire et en indiquant la quantité totale fournie à ce destinataire, et cela pour chaque destinataire.  
Le tableau mentionnera également la quantité totale fournie globalement à tous les destinataires.
- Les tableaux de suivi des épandages :
  - a. Pour l'année de référence, par destinataire, le tableau de suivi des épandages dont le modèle est repris en annexe 8.
  - b. Pour les matières stockées chez le destinataire en attente d'épandage au 31 décembre de l'année précédent l'année de référence, par destinataire, un tableau de suivi des épandages correspondants suivant le même modèle repris à l'annexe 8.
  - c. Le nombre et l'ensemble des orthophotoplans pour chaque destinataire.
  - d. L'ensemble des bulletins d'analyse de sol, référencés et signés par le responsable du laboratoire.

**SECTION 4 : MODE D'UTILISATION VALORISATION NON AGRICOLE — UTILISATION PROFESSIONNELLE CONTROLEE**

- Un répertoire annuel des destinataires dont le modèle est repris en annexe 7.  
Celui-ci est établi en listant l'une à la suite de l'autre toutes les quantités fournies au même destinataire et en indiquant la quantité totale fournie à ce destinataire, et cela pour chaque destinataire.  
Le tableau mentionnera également la quantité totale fournie globalement à tous les destinataires.  
(Pour les utilisateurs marginaux recevant chacun au maximum 3 tonnes de matières par an, une rubrique "autres destinataires" reprenant la somme totale des quantités cédées à ces derniers peut être utilisée.)
- Une copie de tous les documents de traçage B, volet 2, incluant les rapports sur les modalités d'utilisation.

**7.2. Transmission du rapport de synthèse :**

Le rapport annuel de synthèse est transmis au plus tard le 31 mars de l'année suivant l'année de référence. En ce qui concerne la présentation de ce rapport, l'exploitant se conformera aux instructions données par l'Office wallon des déchets.

**8. Devoirs du producteur de matière :**

Le producteur s'engage à respecter les prescriptions et dispositions du présent certificat d'utilisation. Il s'engage notamment :

- à tenir en permanence ses registres (sous format informatique ou papier) et ses analyses à la disposition de l'Office wallon des déchets et des agents chargés de la gestion et du contrôle, et à leur fournir toute information complémentaire qu'ils jugent utile pour leurs missions;
- à informer les utilisateurs des matières de leurs devoirs et obligations;
- à informer les utilisateurs des caractéristiques des matières ainsi que des restrictions et recommandations d'utilisation de ces matières;
- à fournir une copie du présent certificat aux utilisateurs qui valorisent ces matières;
- à renvoyer les données exigées dans les délais prescrits;
- à se conformer aux instructions données par l'Office wallon des déchets.

**9. Devoirs de l'utilisateur :**

L'utilisateur s'engage :

- à se conformer aux dispositions réglementaires;
- à fournir toutes les informations utiles concernant l'utilisation des matières et toute donnée pertinente en relation avec la valorisation, et à renvoyer sans délais les documents prévus à cet effet;
- à suivre les restrictions et les recommandations du producteur de matière;
- à utiliser les matières de manière raisonnée conformément aux règles de bonnes pratiques agricoles ou autres.

**10. Durée et validité du certificat :**

Le présent certificat d'utilisation est valable pour une période de 3 ans.

Il peut être suspendu ou retiré lorsque les conditions y figurant ne sont pas respectées.

Toute modification significative apportée au procédé de production ou susceptible de modifier les caractéristiques de la matière ou sa qualité intrinsèque doit obligatoirement être signalée auprès du service compétent de l'Office wallon des déchets. A défaut, le certificat n'est plus valable.

Le requérant introduit une demande de renouvellement du certificat d'utilisation au moins quatre mois avant l'échéance du présent certificat, s'il échet.

Fait à Namur, le 27 janvier.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

## DIRECTION GÉNÉRALE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT

## OFFICE WALLON DES DÉCHETS

Direction de la Protection des Sols  
Avenue Prince de Liège 15  
5100 JAMBES

## ANNEXES AU CERTIFICAT D'UTILISATION

Délivré en vertu de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001  
favorisant la valorisation de certains déchets

Valorisation du mélange composté de matières végétales produit par la S.C.R.L. INTRADEL  
au Biocentre de Jeneffe

Annexe 1<sup>re</sup>**1. Numéro de référence du destinataire**

En ce qui concerne le numéro de référence du destinataire;

- Pour les agriculteurs, le numéro de référence du destinataire = le numéro de producteur (1) dont question dans l'AGW du 10 octobre 2002 relatif à la gestion durable de l'azote en agriculture.
- Pour les non agriculteurs - notamment les personnes pratiquant l'horticulture vivrière qui ne disposent pas d'un numéro de producteur -, ce numéro est obtenu par requête adressée à l'Administration à l'adresse ci-dessous. La requête contient les informations suivantes, relatives au destinataire (exploitant officiel) :
  - Nom .....
  - Prénom .....
  - Dénomination éventuelle .....
  - Rue .....n° .....
  - Code postal.....Localité.....
  - Téléphone / GSM
  - Numéro de T.V.A.
  - Type d'activité agricole (culture - élevage - culture et élevage - autre).

**Coordonnées de l'Administration :**

Ministère de la Région wallonne  
Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement  
Direction de la Protection des Sols  
Avenue Prince de Liège 15  
5100 JAMBES  
(Tél. : 081/336.320)  
E-mail : Ma.engelebert@mrw.wallonie.be

**2. Références des parcelles****2.1 Numéros de référence des parcelles :**

Les numéros de référence des parcelles sont constitués comme suit :

Numéro de référence du destinataire/XXX

- Numéro de référence du destinataire : voir point 1 ci-dessus.
- XXX : numéro de la parcelle du destinataire sur laquelle sont épandues les matières du même producteur. Ce nombre est défini à partir de 001 et est incrémenté d'une unité pour chaque nouvelle parcelle recevant les matières.

**2.2 Localisation des parcelles :**

Les parcelles faisant l'objet d'un épandage de matières sont localisées et numérotées, conformément au point 2.1 ci-dessus, sur un orthophotoplan ou, à défaut, sur un plan à l'échelle 1/10.000<sup>ème</sup> (au minimum).

Le producteur annexe au rapport annuel de synthèse ces orthophotoplans ou plans dûment complétés - limites et références des parcelles - ainsi que les listes récapitulatives, par ordre croissant et par destinataire, des numéros de parcelles XXX.

## Notes

(1) Numéro détenu par les agriculteurs, délivré par la Direction Générale de l'Agriculture, Division des Aides à l'Agriculture (tél. : 081/64.95.31)



## Annexe 2

**Document de traçage A**  
**Valorisation agricole**  
**Volet 1**

Mélange composté de matières végétales produit par la S.C.R.L. INTRADEL au biocentre de Jeneffe  
 Enregistrement : n° 2004/13/66/3/4  
 Certificat d'utilisation : COM/019/C/4/0/04-100

- 1° Numéro du document de traçage A :** DTA / xx/ yy (1)
- 2° Caractéristiques des matières faisant l'objet du présent certificat :**
- N° bulletin d'analyse :
  - *joint en annexe au document de traçage-*
  - Dose d'épandage maximale réglementairement autorisée (2) :
  - Dose d'épandage préconisée par le producteur :
  - Recommandations d'utilisation :
- 3° Informations relatives à la destination :**
- Destinataire :
    - N° de référence du destinataire :
    - Nom-Prénom :
    - Dénomination :
    - Adresse :
    - Localité :
    - Téléphone :
    - GSM :
    - N° TVA :
  - Livraison :
    - Date de livraison :
    - Lieu de livraison :
    - Quantité livrée :
    - Un tableau récapitulatif des CMR correspondant à la livraison ou, le cas échéant, des bons de pesée, reprenant leur N° de référence et leur date.

Je certifie sur l'honneur avoir fourni au destinataire la quantité de matière renseignée conforme au bulletin d'analyse précité, que les renseignements repris ci-dessus sont exacts et avoir fourni au destinataires tous les renseignements utiles concernant l'utilisation des matières et les devoirs lui incombant.	Date et signature du producteur :
Je certifie sur l'honneur avoir livré au destinataire susmentionné la quantité de matière renseignée au lieu de livraison repris ci-dessus.	Date et signature du transporteur
Je certifie avoir pris connaissance des dispositions du certificat d'utilisation et de mes obligations en tant qu'utilisateur de cette matière. Je certifie sur l'honneur avoir réceptionné ladite quantité de matière pour son utilisation sur les parcelles de mon exploitation et que les renseignements repris ci-dessus sont exacts. Je m'engage à retourner au producteur les informations concernant l'utilisation des matières reprises au volet 2 du document de traçage dûment complétés.	Date et signature du destinataire :

Notes

(1) xx = année de référence,  
 yy = n° du DTA dans l'année.

(2) Dose maximale réglementairement déterminée en fonction des concentrations en éléments traces métalliques, en azote et autres éléments restrictifs dans les matières à valoriser.

**DOCUMENT DE TRAÇAGE A**  
**-VALORISATION AGRICOLE-**  
**Volet 2 : à renvoyer au producteur**

Mélange composé de matières végétales produit par la S.C.R.L. INTRADEL au biocentre de Jenefé.  
 Enregistrement : n°2004/13/66/3/4  
 Certificat d'utilisation : COM/019/C/4/0/04-100

1° NUMÉRO DE DOCUMENT DE TRAÇAGE A : DTA/...../....

2° INFORMATIONS RELATIVES À L'UTILISATION

Numéro de référence du destinataire :														
N° référence parcelle (1) XXX	N° orthophotoplan ou plan (2)	Superficie de la parcelle (m <sup>2</sup> )	Bulletin analyse des sols						Destination agricole (culture-prairie...)	Quantité épandue (T)	Dose d'épandage appliquée (T/ha)	Dose d'épandage réglementaire autorisée (3) (T/ha)	Date d'épandage	N° bulletin d'analyse matières
			N°	Analyse										
				pH	Cd	Cr	Cu	Hg						
<b>TOTAUX</b>														

(1) XXX : numéro de la parcelle du destinataire sur laquelle sont épandues les matières du même producteur. Ce nombre est défini à partir de 001 et est incrémenté d'une unité pour chaque nouvelle parcelle recevant les matières.

(2) : Les parcelles faisant l'objet d'un épandage de matières sont localisées et numérotées – limitées et référencées-. La localisation des parcelles est réalisée sur un (des) orthophotoplan(s) ou à défaut un (des) plan(s) à l'échelle 1/10.000ème à annexer.

(3) : Dose maximale réglementairement déterminée en fonction des concentrations en éléments traces métalliques, en azote et autres éléments restrictifs dans les matières à valoriser.

**Je certifie sur l'honneur que les renseignements ci-dessus sont exacts et que l'utilisation de la matière respecte les prescriptions du certificat d'utilisation**

**Date et signature du destinataire :**

**ANNEXE 3**

DOC. 1/2

**DOCUMENT DE TRAÇAGE B**  
**-VALORISATION NON AGRICOLE-**  
**Volet 1**

Mélange composté de matières végétales produit  
 par la S.C.R.L. INTRADEL au biocentre de Jeneffe.  
 Enregistrement : n°2004/13/66/3/4  
 Certificat d'utilisation : COM/019/C/4/0/04-100

1° **NUMÉRO DE DOCUMENT DE TRAÇAGE B:** DTB/ xx / yy <sup>3</sup>

2° **CARACTÉRISTIQUES DES MATIÈRES FAISANT L'OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT :**

- Bulletin d'analyse de la matière n°:.....  
 -joint en annexe au document de traçage-

3° **INFORMATIONS RELATIVES À L'UTILISATION :**

- DESTINATAIRE :

- Dénomination :
- Personne responsable :
- Adresse :
- Localité :
- Téléphone – GSM :
- N° TVA :

- LIVRAISON :

- Date de livraison ou de cession :
- Lieu de livraison (s'il échet) :
- Quantité livrée ou cédée:
- S'il échet, un tableau récapitulatif des CMR correspondant à la livraison ou des bons de pesée, reprenant leur N° de référence et leur date.

Je certifie sur l'honneur avoir fourni au destinataire la quantité de matières renseignée conforme au bulletin d'analyse précité et que les renseignements repris ci-dessus sont exacts.	Date et signature du producteur :
Je certifie sur l'honneur avoir livré au destinataire susmentionné la quantité de matières renseignée au lieu de livraison repris ci-dessus.	Date et signature du transporteur - s'il échet - :
Je certifie sur l'honneur avoir réceptionné ladite quantité de matière pour le mode d'utilisation renseigné et que les renseignements ci-dessus sont exacts. Je certifie avoir pris connaissance des dispositions du certificat d'utilisation et de mes obligations en tant qu'utilisateur de cette matière. Je m'engage à retourner au producteur le volet 2 du document de traçage dûment complété par les informations concernant l'utilisation des matières.	Date et signature du destinataire :

<sup>3</sup> xx = année de référence,  
 yy = n° du DTB dans l'année.

**ANNEXE 3**

DOC. 2/2

**DOCUMENT DE TRAÇAGE B**  
**-VALORISATION NON AGRICOLE-**  
**Volet 2 : à renvoyer au producteur**

Mélange composté de matières végétales produit  
 par la S.C.R.L. INTRADEL au biocentre de Jeneffe.  
 Enregistrement : n°2004/13/66/3/4  
 Certificat d'utilisation : COM/019/C/4/0/04-100

1° **NUMÉRO DE DOCUMENT DE TRAÇAGE B:** DTB/ /

2° **INFORMATIONS RELATIVES À L'UTILISATION :**

DESTINATAIRE :

- Dénomination de la société ou nom et prénom de l'utilisateur :
- Personne responsable (si société) :
- Adresse :
- Localité :
- Téléphone – GSM :
- N° TVA (si société) :

UTILISATION :

Le destinataire transmet, annexé au présent document, un rapport sur les modalités d'utilisation de la matière. Ce rapport contient au minimum, s'il échet, les informations suivantes :

- Mode d'utilisation de la matière,
- Lieu d'épandage,
- Superficie de la zone ou la matière a été épandue,
- Date d'épandage,
- Usage prévu pour le sol constitué,
- Résultats d'analyses du sol constitué,
- Dose appliquée (en tonnes/ha) et justification de la dose,
- Caractéristiques et proportions du mélange,
- Matériels de mélange et d'épandage,
- Epaisseur mise en œuvre,
- Limitations potentielles d'un point de vue des pentes,
- Répartition des substances employées,
- Difficultés rencontrées...
- Un plan de localisation des zones où la matière a été utilisée (des fichiers informatiques édités à partir de logiciels cartographiques seront préférentiellement utilisés pour la localisation des zones d'utilisation).

**Je certifie sur l'honneur que les renseignements ci-dessus sont exacts et que l'utilisation de la matière respecte les prescriptions du certificat d'utilisation**

**Date et signature du destinataire :**

## ANNEXE 4

## BULLETIN D'ANALYSE

Mélange composté de matières végétales produit  
par la S.C.R.L. INTRADEL au biocentre de Jeneffe.  
Enregistrement : n°2004/13/66/3/4  
Certificat d'utilisation : COM/019/C/4/0/04-100

Année:	Producteur: N° de référence:	Tél.:
--------	---------------------------------	-------

N° du bulletin d'analyse	
Date de prélèvement de l'échantillon de matière	
Auteur du prélèvement de l'échantillon	
N° de l'échantillon de matière	

Date d'analyse:	Labo. agréé:	Tél.:
-----------------	--------------	-------

PARAMETRES	UNITES	RESULTATS	NORMES
pH (eau)			$6,5 \leq \text{pH} \leq 9$
Valeur neutralisante			
M.S.	% (1)		$\geq 55 \%$
M.O.	% (1)		$\geq 16 \%$
N total	% (1)		
N nitrique	% (1)		
N ammoniacal	% (1)		
N organique	% (1)		
P2O5	% (1)		
K20	% (1)		
Mg0	% (1)		
CaO	% (1)		
C/N			
Granulométrie : Passage au tamis de 40mm			$\geq 99 \%$
Impûretés : (verre, plastique, métal) Refus au tamis de 2mm			$\leq 0,5 \%$
Pierres : Refus au tamis de 5mm			$\leq 2 \%$
Pouvoir germinatif			Absence de graines
Conductivité électrique			
Maturité : - Degré d'autoéchauffement - N-NO <sub>3</sub> / N-NH <sub>4</sub> - Phytotoxicité			$< 40^\circ\text{C}$ $> 1$ $< 10 \%$ (à 500 $\mu\text{s/cm}$ )

Cd	mg/kg M.S.		5
Cu	mg/kg M.S.		600
Cr	mg/kg M.S.		400
Ni	mg/kg M.S.		100
Pb	mg/kg M.S.		400
Zn	mg/kg M.S.		2000
Hg	mg/kg M.S.		5
BTEX			
- totaux	mg/kg M.S.		10
Hydrocarbures polycycliques aromatiques ( <b>PAH</b> )			
- chacun	mg/kg M.S.		3
- 6 Borneff	mg/kg M.S.		6
- totaux (16)	mg/kg M.S.		10
PCB			
- chacun	mg/kg M.S.		0,15
- totaux	mg/kg M.S.		0,5
Hydrocarbures aliphatiques (C9 → C40)			
- chacun	mg/kg M.S.		300
- totaux	mg/kg M.S.		1000

(1) en % de la matière brute

### RAPPORT INTERPRÉTATIF

Vu le

Signature du producteur:

Fait le

A

Signature du responsable du laboratoire agréé:

## ANNEXE 5

**TABLEAU RÉCAPITULATIF DES BULLETINS  
D'ANALYSE**

Mélange composté de matières végétales produit  
par la S.C.R.L. INTRADEL au biocentre de Jeneffe.

Enregistrement : n°2004/13/66/3/4

Certificat d'utilisation : COM/019/C/4/0/04-100

Année:	Producteur: N° de référence:	Tél.:
--------	---------------------------------	-------

Paramètres	N° bulletin analyse				Moyenne Annuelle	Normes
	Labos agréés					
	Dates					
pH (eau)						$6,5 \leq \text{pH} \leq 9$
Valeur neutralisante						
M.S.	% (1)					$\geq 55 \%$
M.O.	% (1)					$\geq 16 \%$
N total	% (1)					
N nitrique	% (1)					
N ammoniacal	% (1)					
N organique	% (1)					
P2O5	% (1)					
K2O	% (1)					
MgO	% (1)					
CaO	% (1)					
C/N						
Granulométrie : Passage au tamis de 40mm						$\geq 99 \%$
Impûretés : (verre, plastique, métal) Refus au tamis de 2mm						$\leq 0,5 \%$
Pierres : Refus au tamis de 5mm						$\leq 2 \%$
Pouvoir germinatif						Absence de graines
Conductivité électrique						
Maturité : - Degré d'autoéchauffement - N-NO <sub>3</sub> / N-NH <sub>4</sub> - Phytotoxicité						$< 40^{\circ}\text{C}$ $> 1$ $< 10 \%$ (à 500 $\mu\text{s/cm}$ )

Cd	mg/kg M.S.					5
Cu	mg/kg M.S.					600
Cr	mg/kg M.S.					400
Ni	mg/kg M.S.					100
Pb	mg/kg M.S.					400
Zn	mg/kg M.S.					2000
Hg	mg/kg M.S.					5
BTEX						
- totaux	mg/kg M.S.					10
Hydrocarbures polycycliques aromatiques ( <b>PAH</b> )						
- chacun	mg/kg M.S.					3
- 6 Borneff	mg/kg M.S.					6
- totaux (16)	mg/kg M.S.					10
PCB						
- chacun	mg/kg M.S.					0,15
- totaux	mg/kg M.S.					0,5
Hydrocarbures aliphatiques (C9 → C40)						
- chacun	mg/kg M.S.					300
- totaux	mg/kg M.S.					1000

(1) en % de la matière brute

#### RESUME DES RAPPORTS INTERPRETATIFS

---



## ANNEXE 6

**RÉPERTOIRE ANNUEL DES DESTINATAIRES**  
**-VALORISATION AGRICOLE-**

Mélange composté de matières végétales produit  
 par la S.C.R.L. INTRADEL au biocentre de Jeneffe.  
 Enregistrement : n°2004/13/66/3/4  
 Certificat d'utilisation : COM/019/C/4/0/04-100

<b>ANNÉE DE RÉFÉRENCE</b>	
---------------------------	--

<b>PRODUCTEUR</b>	
Désignation	
N° de référence	
Quantité totale de matière produite (T)	
Quantité totale de matière fournie (T)	
Quantité de matière stockée (T)	

(T) = tonnes

<b>DESTINATAIRES</b>							
N° référence du destinataire	Nom et prénom du destinataire	N° téléphone	Quantité de matière fournie (T)	N° DTA/xx/yy (1)	Bulletin analyse		Quantité d'azote (en kg) (2)
					N°	Teneur Nt (% MB)	
Quantité totale de matière fournie au destinataire (T)				Quantité totale d'azote fournie au destinataire (kg)			
Quantité totale de matière fournie au destinataire (T)				Quantité totale d'azote fournie au destinataire (en kg)			
Quantité totale de matière fournie au destinataire (T)				Quantité totale d'azote fournie au destinataire (en kg)			
<b>QUANTITÉ TOTALE FOURNIE (T)</b>							

(1) xx = année de référence

yy = n° du DTA dans l'année

(2) Quantité de matière fournie (T) \* teneur en azote (Nt) (%) reprise dans le bulletin d'analyse \* 10.

## ANNEXE 7

**RÉPERTOIRE ANNUEL DES DESTINATAIRES**  
**- VALORISATION NON AGRICOLE -**  
**"IV. UTILISATION PROFESSIONNELLE CONTRÔLÉE"**

Mélange composté de matières végétales produit  
 par la S.C.R.L. INTRADEL au biocentre de Jeneffe.  
 Enregistrement : n°2004/13/66/3/4  
 Certificat d'utilisation : COM/019/C/4/0/04-100

<b>ANNÉE DE RÉFÉRENCE</b>	
---------------------------	--

<b>PRODUCTEUR</b>	
Désignation	
N° de référence	
Quantité totale de matière produite (T)	
Quantité totale de matière fournie (T)	
Quantité de matière stockée (T)	

(T) = tonnes

<b>DESTINATAIRES</b>				
Dénomination de la société ou Nom et prénom du destinataire	N° téléphone	Quantité de matière fournie (T)	N° DTB/xx/yy (1)	Bulletin analyse de la matière N°
Quantité totale de matière fournie au destinataire (T)				
Quantité totale de matière fournie au destinataire (T)				
Quantité totale de matière fournie au destinataire (T)				
QUANTITÉ TOTALE FOURNIE (T)				

(1) xx = année de référence  
 yy = n° du DTA dans l'année

**ANNEXE 8**

**SUIVI DES ÉPANDAGES**

Mélange composé de matières végétales produit par la S.C.R.L. INTRADEL  
au biocentre de Jenefve.  
Enregistrement : n°2004/13/66/3/4  
Certificat d'utilisation : COM/019/C/4/0/04-100

<b>ANNÉE DE RÉFÉRENCE</b>	
<b>DESTINATAIRE</b>	
N° référence destinataire	
Quantité totale de matière reçue (T)	
Quantité totale de matière épandue (T)	
Quantité de matière en attente d'épandage (T)	

(T) = Tonnes

**POUR L'ANNÉE DE RÉFÉRENCE**

N° référence de la parcelle - XXX -	N° orthophotoplan ou plan	Superficie de la parcelle	Bulletin analyse des sols										Destination agricole (culture-prairie...)	Quantité épandue (T)	Dose d'épandage appliquée (T/ha)	Dose d'épandage réglementaire autorisée (T/ha)	N° DTA/xx/yy	Bulletin analyse matière			
			N°	Analyse														N°	Teneur en Nt		
				pH	Cd	Cr	Cu	Hg	Ni	Pb	Zn										
Nombre total d'orthophotoplans																					Quantité totale de matière épandue (T)

**VALEURS LIMITES EN ETM ET CTO DANS LES SOLS  
APRÈS MISE EN ŒUVRE DE LA MATIÈRE**

Sols Types d'usage	I Naturel	II Agricole	III Résidentiel	IV Récréatif	V Industriel
<b>Eléments Traces Métalliques (mg/kg MS)</b>					
Arsenic	12	12	32	32	40
Cadmium	0,8	0,8	2,4	8	8
Chrome	48	68	100	100	132
Cuivre	32	40	88	88	96
Mercure	0,4	0,4	7,2	10,4	14,4
Nickel	28	28	120	120	168
Plomb	64	64	156	224	308
Zinc	96	124	184	184	256
<b>Composés Traces Organiques (mg/kg MS)</b>					
<b>BTEX</b>					
Benzène	0,16	0,16	0,16	0,16	0,16
Ethylbenzène	3,76	3,76	4,48	4,48	9,28
Toluène	2,88	2,88	2,64	5,68	6,8
Xylènes	0,88	0,88	1,6	1,6	1,6
<b>HAP</b>					
Benzo(b)fluoranthène	0,08	0,08	0,24	0,72	0,72
Benzo(k)fluoranthène	0,4	0,4	1,04	3,12	3,12
Benzo(g,h,i)pérylène	1,2	1,2	2,4	2,4	2,4
Benzo (a)pyrène	0,08	0,08	0,4	0,72	0,72
Fluoranthène	4,16	4,16	18,4	18,4	24
Indéno(1,2,3-c,d)pyrène	0,08	0,08	0,16	0,96	0,96
<b>Hydrocarbures Aliphatiques (C9-C40)</b>					
	20	20	60	60	80
<b>PCB totaux <sup>1</sup></b>					
	0,01	0,01	0,07	0,07	0,1

- Des valeurs limites pour des éléments ou des composés inorganiques ou organiques ne figurant pas dans ce tableau pourraient être fixées par l'OWD, s'il le juge utile, pour notamment tenir compte de l'origine et de la composition des matières utilisées ou de la nature, des caractéristiques et des particularités éventuelles du sol récepteur.

<sup>1</sup> Facultatif.

- Pour les sols agricoles, les valeurs en ETM sont modifiées comme suit pour les régions agricoles reprises ci-après – voir carte en annexe - :
  - en Ardenne :  
Ni  $\leq$  45 mg/kg MS
  - en Fagne :  
Cu  $\leq$  45 mg/kg MS  
Ni  $\leq$  45 mg/kg MS
  - en Famenne :  
Ni  $\leq$  45 mg/kg MS
  - en Haute Ardenne :  
Zn  $\leq$  250 mg/kg MS
  - en Région herbagère :  
Cd  $\leq$  1 mg/kg MS  
Pb  $\leq$  85 mg/kg MS  
Zn  $\leq$  250 mg/kg MS
  - en Région Jurassique :  
Ni  $\leq$  45 mg/kg MS
- Des dérogations particulières pourront être accordées par la DGRNE (DPS) sur base d'un rapport justificatif visé favorablement par une autorité scientifique compétente dans la mesure où le sol environnant de composition identique présente des teneurs en ETM supérieures aux normes précitées.

<b>MÉTHODES D'ANALYSE DU SOL</b>
----------------------------------

<b>Paramètre</b>	<b>Méthode d'analyse du sol</b>
Prétraitement des échantillons pour analyses physico-chimiques	ISO 11464 (1994)
Prétraitement des échantillons pour la détermination des contaminants organiques	ISO 14507 (2002)
Extraction des métaux	ISO 11466; NBN EN 13346
Métaux :	
As	T90-119 (1998)
Cadmium	ISO 11047 (1998) ISO 11885 (1998)
Chrome total	ISO 11047 (1998) ISO 11885 (1998)
Chrome hexavalent	pr CEN/TR 14589 (2002)
Cuivre	ISO 11047 (1998) 11885 (1998)
Mercure	EN 12328 (1998)
Nickel	ISO 11047 (1998) ISO 11885 (1998)
Plomb	ISO 11047 (1998) ISO 11885 (1998)
Zinc	ISO 11885 (1998)
Hydrocarbures aromatiques monocycliques (HAM)	ISO 15009 (2002)
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)	ISO 13877 (1998)
Huiles minérales (C10-C40)	ISO/DIS 16703 (2001)

Remarque : ISO 11885 : ICP ; ISO 11047, T90-119 et EN 12338 : AAS.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C – 2005/27044]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets**  
**Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. LCCH,**  
**en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du Conseil régional wallon du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la S.A. LCCH, le 30 août 2004;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé;

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La S.A. LCCH, sise rue de la Croix Rouge 5, à 6032 Mont-sur-Marchienne, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2004-09-02-12.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup>, est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1 février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 2 septembre 2004.

L'Inspecteur général,  
R. FONTAINE, Dr. Sc.



## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C – 2005/27043]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets  
Acte procédant à l'enregistrement de la « B.V.B.A. A.V.M. »,  
en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du Conseil régional wallon du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la « B.V.B.A. A.V.M. » le 30 novembre 2004;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « B.V.B.A. A.V.M. », sise De Carninstraat 41, à 8840 Staden, est enregistrée en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2004-12-15-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup>, est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1 février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 15 décembre 2004.

L'Inspecteur général,  
R. FONTAINE, Dr. Sc.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C – 2005/27045]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Maon, O., en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du Conseil régional wallon du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Maon, O., le 18 septembre 2004;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Maon, O., rue du Centre 49, à 4557 Tinlot, est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2005-01-24-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup>, est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1 février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 24 janvier 2005.

L'Inspecteur général,  
R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[C – 2005/27041]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement — Office wallon des déchets  
Acte procédant à l'enregistrement de la « B.V.B.A. Fredotrans »  
en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du Conseil régional wallon du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 06 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la B.V.B.A. Fredotrans, le 14 janvier 2005;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La B.V.B.A. Fredotrans, sise Blommeke 16, à 8730 Beernem, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2005-01-27-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
  - b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
  - c) la date du transport;
  - d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
  - e) la destination des déchets;
  - f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup>, est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1 février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 27 janvier 2005.

L'Inspecteur,  
R. FONTAINE, Dr Sc.

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

## CHAMBRES FEDERALES

[C – 2005/18020]

Commission de contrôle des dépenses électorales  
et de la comptabilité des partis politiquesExamen des rapports financiers sur la comptabilité des partis  
politiques et de leurs composantes (exercice 2003)

Conformément au prescrit de l'article 24 de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, les résumés des rapports financiers susvisés sont publiés ci-après, ainsi que les actes des 4 et 12 octobre 2004 contenant les décisions de la Commission de contrôle relatives à l'approbation desdits rapports.

## I. Résumés des rapports financiers relatifs à l'exercice 2003 (en euro)

## FEDERALE KAMERS

[C – 2005/18020]

Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven  
en de boekhouding van de politieke partijenOnderzoek van de financiële verslagen over de boekhouding van de  
politieke partijen en hun componenten (boekjaar 2003)

Overeenkomstig artikel 24 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de Federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen worden hierna de samenvattingen van de voormelde financiële verslagen gepubliceerd, alsook de akten van 4 en 12 oktober 2004 houdende de beslissingen van de Controlecommissie inzake de goedkeuring van de financiële verslagen.

I. Samenvattingen van de financiële verslagen over het boekjaar 2003  
(in euro)

## 1. VLAAMSE LIBERALEN EN DEMOCRATEN (VLD)

Het financieel verslag voor de VLAAMSE LIBERALEN EN DEMOCRATEN is opgesteld onder de verantwoordelijkheid van de beheerraad van de V.Z.W. Libera, overeenkomstig de vereisten van artikel 23 van de wet van 4 juli 1989, en omvat de gegevens die vermeld zijn in de bijlage bij deze wet, zoals ingevoegd door artikel 14 van de wet van 19 november 1998, met name :

- Een document met de identificatie van de partij en haar componenten;
- De samenvattende rekening van elke component;
- De geconsolideerde rekening van de partij en haar componenten;
- Samenvattende opgave 2003 – Evolutie vermogen;
- Het verslag van de bedrijfsrevisor.

De geconsolideerde resultaten van het boekjaar, die uit de geconsolideerde rekening van de partij en haar componenten voortvloeien, vatten volgende gegevens samen :

— Opbrengsten uit de gewone werking	8.550.233,81
— Kosten uit de gewone werking	- 8.841.460,75
<hr/>	
— Courant resultaat	- 291.226,94
— Financieel resultaat	+ 77.962,50
— Uitzonderlijk resultaat	+ 394.464,05
— Belastingen	- 460,17
<hr/>	
— <b>Resultaat van het boekjaar</b>	<b>180.739,44</b>

De bedrijfsrevisor heeft over de geconsolideerde rekening van het boekjaar een verklaring zonder voorbehoud afgegeven.

## 2. PARTI SOCIALISTE (PS)

Le rapport financier relatif au PARTI SOCIALISTE a été établi sous la responsabilité du conseil d'administration de l'A.S.B.L. FONSOC, conformément aux exigences de l'article 23 de la loi du 4 juillet 1989, et contient les éléments mentionnés par l'annexe à la même loi telle qu'introduite par l'article 14 de la loi du 19 novembre 1998, c'est-à-dire :

- Un document identifiant le parti et ses composantes;
- Les comptes synthétiques de chacune de ces composantes;
- Les comptes consolidés du parti et de ses composantes;
- Le rapport du réviseur.

Les résultats consolidés de l'exercice découlant des comptes consolidés du parti et de ses composantes fournissent en synthèse les informations suivantes :

— Produits sur activités courantes	10.571.172,45
— Charges sur activités courantes	- 11.396.761,99
<hr/>	
— Résultat courant	- 825.589,54
— Résultats financiers	+ 238.522,17
— Résultats exceptionnels	+ 36.403,47
— Impôts	- 13.028,23
<hr/>	
— <b>Résultat de l'exercice</b>	<b>- 563.692,13</b>

Le réviseur d'entreprises a délivré une attestation sans réserve sur les comptes consolidés de l'exercice.

### 3. sp.a-spirit

Het financieel verslag voor de sp.a-spirit, is opgesteld onder de verantwoordelijkheid van de Raad van Bestuur van de V.Z.W. Beheer en Financiën Kartel sp.a-spirit, afgekort BEFINKA V.Z.W., overeenkomstig de vereisten van artikel 23 van de wet van 4 juli 1989, en omvat de gegevens die vermeld zijn in de bijlage bij deze wet, zoals ingevoegd door artikel 14 van de wet van 19 november 1998, met name :

- Een document met de identificatie van de V.Z.W. Beheer en Financiën Kartel sp.a-Spirit, afgekort BEFINKA V.Z.W. en haar componenten;
- De samenvattende rekening van elk van deze componenten;
- De gecombineerde rekeningen van de V.Z.W. Beheer en Financiën Kartel sp.a-Spirit, afgekort BEFINKA V.Z.W. en haar componenten;
- Het verslag van de Commissarissen.

De gecombineerde resultaten van het boekjaar, die uit de gecombineerde rekening van de V.Z.W. Beheer en Financiën Kartel sp.a-Spirit, afgekort BEFINKA V.Z.W. en van haar componenten voortvloeien, vatten volgende gegevens samen :

— Opbrengsten uit de gewone werking	9.651.222,17
— Kosten uit de gewone werking	- 9.090.949,05
— Courant resultaat	+ 560.273,12
— Financieel resultaat	+ 100.075,65
— Uitzonderlijk resultaat	+ 233.327,81
<b>— Resultaat van het boekjaar</b>	<b>893.676,58</b>

De Commissarissen hebben over de gecombineerde rekeningen van het boekjaar een verklaring zonder voorbehoud afgegeven.

### 4. MOUVEMENT REFORMATEUR (MR)

Le rapport financier relatif au MOUVEMENT REFORMATEUR (MR) a été établi sous la responsabilité du conseil d'administration de l'A.S.B.L. GAL, conformément aux exigences de l'article 23 de la loi du 4 juillet 1989, et contient les éléments mentionnés par l'annexe à la même loi telle qu'introduite par l'article 14 de la loi du 19 novembre 1998, c'est-à-dire :

- Un document identifiant le parti et ses composantes;
- Les comptes synthétiques de chacune de ces composantes;
- Les comptes consolidés du parti et de ses composantes;
- Le rapport du réviseur.

Les résultats consolidés de l'exercice découlant des comptes consolidés du parti et de ses composantes fournissent en synthèse les informations suivantes :

— Produits sur activités courantes	8.113.197
— Charges sur activités courantes	- 8.580.143
— Résultat courant	- 466.945
— Résultats financiers	- 70.332
— Résultats exceptionnels	+ 284.353
— Impôts	- 792
<b>— Résultat de l'exercice</b>	<b>- 253.716</b>

Le réviseur d'entreprises a délivré une attestation sans réserve sur les comptes consolidés de l'exercice.

### 5. CHRISTEN-DEMOCRATISCH & VLAAMS (CD&V)

Het financieel verslag voor CD&V is opgesteld onder de verantwoordelijkheid van de beheerraad van de V.Z.W. AGORA, overeenkomstig de vereisten van artikel 23 van de wet van 4 juli 1989, en omvat de gegevens die vermeld zijn in de bijlage bij deze wet, zoals ingevoegd door artikel 14 van de wet van 19 november 1998, met name :

- Een document met de identificatie van de partij en haar componenten;
- De samenvattende rekening van elk van deze componenten;
- De geconsolideerde rekening van de partij en haar componenten;



— Het verslag van de bedrijfsrevisor.

De geconsolideerde resultaten van het boekjaar 2003, die uit de geconsolideerde rekening van de partij en haar componenten voortvloeien, vatten volgende gegevens samen :

— Opbrengsten uit de gewone werking	8.946.547,01
— Kosten uit de gewone werking	- 9.053.290,16
<hr/>	
— Courant resultaat	- 106.743,15
— Financieel resultaat	+ 18.680,26
— Uitzonderlijk resultaat	+ 145.665,56
— Belastingen	- 3,33
<hr/>	
— <b>Resultaat van het boekjaar</b>	<b>57.599,34</b>

De bedrijfsrevisoren hebben over de geconsolideerde rekening van het boekjaar een verklaring zonder voorbehoud afgegeven.

## 6. VLAAMS BLOK

Het financieel verslag voor het VLAAMS BLOK is opgesteld onder de verantwoordelijkheid van de beheerraad van de V.Z.W. VLAAMSE CONCENTRATIE, overeenkomstig de vereisten van artikel 23 van de wet van 4 juli 1989, en omvat de gegevens die vermeld zijn in de bijlage bij deze wet, zoals ingevoegd door artikel 14 van de wet van 19 november 1998, met name :

- Een document met de identificatie van de partij en haar componenten;
- De samenvattende rekening van elk van deze componenten;
- De geconsolideerde rekening van de partij en haar componenten;
- Het verslag van de bedrijfsrevisor.

De geconsolideerde resultaten van het boekjaar, die uit de geconsolideerde rekening van de partij en haar componenten voortvloeien, vatten volgende gegevens samen :

— Opbrengsten uit de gewone werking	5.595.857,10
— Kosten uit de gewone werking	- 7.183.126,80
<hr/>	
— Courant resultaat	- 1.587.269,70
— Financieel resultaat	+ 118.451,44
— Uitzonderlijk resultaat	0,00
— Belastingen	0,00
<hr/>	
— <b>Resultaat van het boekjaar</b>	<b>- 1.468.818,26</b>

De bedrijfsrevisor heeft over de geconsolideerde rekening van het boekjaar een verklaring zonder voorbehoud afgegeven.

## 7. CENTRE DEMOCRATE HUMANISTE (cdH)

Le rapport financier relatif au CENTRE DEMOCRATE HUMANISTE a été établi sous la responsabilité du conseil d'administration de l'A.S.B.L. Action Solidaire, conformément aux exigences de l'article 23 de la loi du 4 juillet 1989, et contient les éléments mentionnés par l'annexe à la même loi telle qu'introduite par l'article 14 de la loi du 19 novembre 1998, c'est-à-dire :

- Un document identifiant le parti et ses composantes;
- Les comptes synthétiques de chacune de ces composantes;
- Les comptes consolidés du parti et de ses composantes;
- Le rapport du réviseur.

Les résultats consolidés de l'exercice découlant des comptes consolidés du parti et de ses composantes fournissent en synthèse les informations suivantes :

— Produits sur activités courantes	4.445.291,24
— Charges sur activités courantes	- 4.559.990,67
<hr/>	
— Résultat courant	- 114.699,43
— Résultats financiers	+ 39.484,88
— Résultats exceptionnels	- 24.062,40
— Impôts	0
<hr/>	
— <b>Résultat de l'exercice</b>	<b>- 99.276,95</b>

Le réviseur d'entreprises a délivré une attestation sans réserve sur les comptes consolidés de l'exercice.

**8. ECOLO**

Le rapport financier relatif au parti politique ECOLO a été établi sous la responsabilité du conseil d'administration de l'A.S.B.L. ECODOTA-ECOLO FEDERAL, conformément aux exigences de l'article 23 de la loi du 4 juillet 1989, et contient les éléments mentionnés par l'annexe à la même loi telle qu'introduite par l'article 14 de la loi du 19 novembre 1998, c'est-à-dire :

- Un document identifiant le parti et ses composantes;
- Les comptes synthétiques de chacune de ces composantes;
- Les comptes consolidés du parti et de ses composantes;
- Le rapport du réviseur.

Les résultats consolidés de l'exercice découlant des comptes consolidés du parti et de ses composantes fournissent en synthèse les informations suivantes :

— Produits sur activités courantes	5.500.383,80
— Charges sur activités courantes	- 6.079.785,90
<hr/>	
— Résultat courant	- 579.402,10
— Résultats financiers	- 52.417,25
— Résultats exceptionnels	+ 153.327,51
— Impôts	0
<hr/>	
<b>— Résultat de l'exercice</b>	<b>- 478.491,84</b>

Le réviseur d'entreprises a délivré une attestation sans réserve sur les comptes consolidés de l'exercice.

**9. NIEUW-VLAAMSE ALLIANTIE (N-VA)**

Het financieel verslag over het boekjaar 2003 voor de politieke partij NIEUW-VLAAMSE ALLIANTIE (= N-VA en haar componenten - arrondissementen) is opgesteld onder de verantwoordelijkheid van de beheerraad van de V.Z.W. Nieuw-Vlaamse Alliantie, overeenkomstig de vereisten van het artikel 23 van de wet van 4 juli 1989, en omvat de gegevens die vermeld zijn in de bijlage bij deze wet, zoals ingevoegd door artikel 14 van de wet van 19 november 1998, met name :

- Een document met de identificatie van de partij en haar componenten;
- De samenvattende rekening van elk van deze componenten;
- De geconsolideerde rekening van de partij en haar componenten;
- Het verslag van de bedrijfsrevisor.

De geconsolideerde resultaten van het boekjaar, die uit de geconsolideerde rekening van de partij en haar componenten voortvloeien, vatten volgende gegevens samen :

— Opbrengsten uit de gewone werking	1.957.008
— Kosten uit de gewone werking	- 2.629.237
<hr/>	
— Courant resultaat	- 672.229
— Financieel resultaat	+ 17.805
— Uitzonderlijk resultaat	0
<hr/>	
<b>— Resultaat van het boekjaar</b>	<b>- 654.424</b>

De bedrijfsrevisor heeft over de geconsolideerde rekening van het boekjaar een verklaring zonder voorbehoud afgegeven.

**10. GROEN !**

Het financieel verslag 2003 voor GROEN ! is opgesteld onder de verantwoordelijkheid van de raad van Beheer van de V.Z.W. Groen Fonds, overeenkomstig de vereisten van artikel 23 van de wet van 4 juli 1989, en omvat de gegevens die vermeld zijn in de bijlage bij deze wet, zoals ingevoegd door artikel 14 van de wet van 19 november 1998, met name :

- Een document met de identificatie van de partij en haar componenten;
- De samenvattende rekening van elk van deze componenten;
- De geconsolideerde rekening van de partij en haar componenten;
- Het verslag van de bedrijfsrevisor.

De geconsolideerde resultaten van het boekjaar, die uit de geconsolideerde rekening van de partij en haar componenten voortvloeien, vatten volgende gegevens samen :

— Opbrengsten uit de gewone werking	3.054.485,30
— Kosten uit de gewone werking	- 3.108.700,22
<hr/>	
— Courant resultaat	- 54.214,92
— Financieel resultaat	- 22.664,05

— Uitzonderlijk resultaat	- 95.682,16
— Belastingen	0
<b>— Resultaat van het boekjaar</b>	<b>- 172.561,13</b>

De bedrijfsrevisor heeft over de geconsolideerde rekening van het boekjaar 2003 een verklaring zonder voorbehoud met een toelichtende paragraaf afgegeven.

## II. Actes d'approbation

### A. Réunion du 4 octobre 2004

1. Les rapports financiers des partis politiques VLD, PS, sp.a-spirit, MR, CD&V, Vlaams Blok, cdH, Ecolo et N-VA sur l'exercice 2003 sont approuvés successivement à l'unanimité.

2. La commission constate à l'unanimité le dépôt tardif du rapport financier du parti politique GROEN ! sur l'exercice 2003.

Elle constate également que la sanction prévue dans ce cas à l'article 25 de la loi du 4 juillet 1989, à savoir la perte de la dotation qui serait octroyée en vertu du chapitre III de la loi susmentionnée à l'A.S.B.L. « Groen Fonds » pendant la période subséquente fixée par la Commission de contrôle et qui ne peut être inférieure à un mois ni supérieure à quatre mois, est inexécutable étant donné que le parti GROEN ! n'est plus en droit de percevoir des dotations fédérales.

### B. Réunion du 12 octobre 2004

Dans le respect de l'article 13, alinéa 2, de ses statuts, la Commission de contrôle constate, à l'unanimité des 15 membres présents, l'absence de rapport financier du parti politique FN concernant l'exercice 2003.

Conformément à l'article 25 de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, elle décide ensuite, également à l'unanimité des 15 membres présents, de retenir la dotation qui serait allouée à l'A.S.B.L. « AFFN » (Association de financement du Front National) durant une période de trois mois s'étendant sur les mois de novembre et décembre 2004 ainsi que janvier 2005.

Les Présidents de Commission de contrôle,

Mme A.-M. LIZIN

H. DE CROO

Bruxelles, le 15 février 2005.

## II. Akten van goedkeuring

### A. Vergadering van 4 oktober 2004

1. De financiële verslagen van de politieke partijen VLD, PS, sp.a-spirit, MR, CD&V, Vlaams Blok, cdH, Ecolo en N-VA over het boekjaar 2003 worden achtereenvolgens eenparig goedgekeurd.

2. De commissie stelt eenparig de laattijdige indiening van het financieel verslag over het boekjaar 2003 door de politieke partij GROEN ! vast.

Zij constateert tevens dat de daaraan verbonden sanctie bepaald in artikel 25 van de wet van 4 juli 1989, zijnde de inhouding van de dotatie die krachtens hoofdstuk III van voormelde wet aan de V.Z.W. « Groen Fonds » zou worden toegekend gedurende de daaropvolgende periode die de Controlecommissie bepaalt en ten minste één en ten hoogste vier maanden duurt, onuitvoerbaar is, aangezien de partij GROEN ! niet langer gerechtigd is om federale dotaties te ontvangen.

### B. Vergadering van 12 oktober 2004

Met inachtneming van artikel 13, tweede lid, van haar statuten, stelt de Controlecommissie, bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden, het ontbreken van het financieel verslag van de politieke partij FN over het boekjaar 2003 vast.

Overeenkomstig artikel 25 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, beslist zij vervolgens, eveneens bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden, om de dotatie die aan de V.Z.W. « AFFN » (Association de financement du Front National) zou worden toegekend, in te houden gedurende een periode van drie maanden die loopt over de maanden november en december 2004 en januari 2005.

De Voorzitters van de Controlecommissie,

Mevr. A.-M. LIZIN

H. DE CROO

Brussel, 15 februari 2005.

## ARBITRAGEHOF

[2005/200491]

### Uittreksel uit arrest nr. 32/2005 van 9 februari 2005

Rolnummer 3001

*In zake* : het beroep tot vernietiging van de artikelen 8, 10, § 1, 5°, 42, § 1, en 46, § 1, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid, ingesteld door de v.z.w. Vlaams Overleg voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting en de v.z.w. Landelijk Vlaanderen, vereniging van Bos-, Land- en Natuureigenaars.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters A. Arts en M. Melchior, en de rechters P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot en J.-P. Snappe, bijgestaan door de griffier L. Potoms, onder voorzitterschap van voorzitter A. Arts,

wijst na beraad het volgende arrest :

#### I. Onderwerp van het beroep en rechtspleging

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 14 mei 2004 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 17 mei 2004, hebben de v.z.w. Vlaams Overleg voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting, met zetel te 1000 Brussel, Lombardstraat 42, en de v.z.w. Landelijk Vlaanderen, vereniging van Bos-, Land- en Natuureigenaars, met zetel te 1000 Brussel, Centrumgalerij, Blok 2, beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 8, 10, § 1, 5°, 42, § 1, en 46, § 1, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 14 november 2003).

(...)

#### II. In rechte

(...)

B.1. Het decreet van het Vlaamse Gewest van 18 juli 2003 beoogt een juridisch kader te creëren voor het voeren van een integraal waterbeleid in Vlaanderen. Het beoogt tevens de omzetting van de Europese richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid.

Het integraal waterbeleid is naar luid van artikel 4 van het decreet gericht op het gecoördineerd en geïntegreerd ontwikkelen, beheren en herstellen van watersystemen met het oog op het bereiken van de randvoorwaarden die nodig zijn voor het behoud van dat watersysteem als zodanig en met het oog op het multifunctionele gebruik, waarbij de behoeften van de huidige en komende generaties in rekening wordt gebracht. Daartoe worden verschillende instrumenten ingevoerd, waaronder de watertoets, die de overheid opdraagt oog te hebben voor de waterbeleidskundige aspecten van haar beslissingen (artikel 8), en een bijzondere regeling voor de oeverzones (artikelen 9 en 10).

Het waterbeleid wordt georganiseerd op verschillende geografische niveaus (stroomgebieden en stroomgebied-districten, bekkens en deelbekkens), waarbij op elk niveau beheerplannen moeten worden opgemaakt.

*Ten aanzien van het belang van de verzoekende partijen*

B.2.1. De Grondwet en de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof vereisen dat iedere natuurlijke persoon of rechtspersoon die een beroep tot vernietiging instelt, doet blijken van een belang. Er is slechts een belang wanneer de bestreden bepalingen de verzoekende partijen rechtstreeks en ongunstig kunnen raken.

B.2.2. Wanneer een vereniging zonder winstoogmerk zich op een collectief belang beroept, is vereist dat haar maatschappelijk doel van bijzondere aard is en, derhalve, onderscheiden van het algemeen belang; dat het collectief belang niet tot de individuele belangen van de leden is beperkt; dat het maatschappelijk doel door de bestreden norm kan worden geraakt; dat ten slotte niet blijkt dat het maatschappelijk doel niet of niet meer werkelijk wordt nagestreefd.

B.2.3. De Vlaamse Regering betwist dat de verzoekende partijen door de bestreden bepalingen rechtstreeks en ongunstig kunnen worden geraakt.

B.2.4. De v.z.w. Landelijk Vlaanderen heeft luidens artikel 3 van haar statuten « het behartigen en het verdedigen van de gemeenschappelijke belangen van al haar leden in verband met hun rechten op onroerende goederen in de ruimste betekenis van het woord » als maatschappelijk doel. Nog volgens die bepaling mag de vereniging daartoe alle handelingen stellen die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met haar doel.

B.2.5. Artikel 8 van het decreet van 18 juli 2003 voert de watertoets in als instrument van het integraal waterbeleid. De overheid die over een vergunning, een plan of programma moet beslissen, dient er zorg voor te dragen, door het weigeren van de vergunning of van de goedkeuring van het plan of programma dan wel door het opleggen van gepaste voorwaarden of aanpassingen aan het plan of programma, dat geen schadelijk effect ontstaat of dat de schade zoveel mogelijk wordt beperkt en, indien dit niet mogelijk is, dat het schadelijke effect wordt hersteld of, in de gevallen van vermindering van de infiltratie van hemelwater of de vermindering van « ruimte voor het watersysteem », wordt gecompenseerd.

Krachtens artikel 10, § 1, 5°, van het decreet mogen in de oeverzones van een « oppervlaktewaterlichaam » geen nieuwe bovengrondse constructies worden opgericht, met uitzondering van die constructies die noodzakelijk zijn voor het beheer van het oppervlaktewaterlichaam, voor het vervullen van de functie of de functies die werden toegekend aan het oppervlaktewaterlichaam, van werken van algemeen belang en van de constructies die verenigbaar zijn met de functie of de functies van de oeverzone.

Op grond van de artikelen 42, § 1, en 46, § 1, van het decreet mogen de maatregelen in de bekkenbeheerplannen en de deelbekkenbeheerplannen geen beperkingen vaststellen die absoluut werken of handelingen verbieden of onmogelijk maken die overeenstemmen met de plannen van aanleg of de ruimtelijke uitvoeringsplannen van kracht in de ruimtelijke ordening, noch de realisatie van die plannen en hun bestemmingsvoorschriften verhinderen, met uitzondering van de werken of handelingen binnen overstromingsgebieden en oeverzones.

B.2.6. De tweede verzoekende partij maakt aannemelijk dat minstens een gedeelte van de categorieën van personen wier belangen zij beoogt te verdedigen, een vergunning zal worden geweigerd op grond van een negatieve watertoets of een beperking in de uitoefening van hun eigendomsrecht zal worden opgelegd die volgt uit de indeling van de grond in een oeverzone of overstromingsgebied. De vereniging heeft er derhalve belang bij op te komen tegen de voormelde bepalingen.

B.2.7. Nu één van beide verzoekende partijen doet blijken van een voldoende belang bij het beroep, is het niet nodig om na te gaan of ook de andere verzoekende partij doet blijken van een dergelijk belang bij hetzelfde beroep.

*Ten gronde*

B.3. De middelen zijn afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11 en 16 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens. Zij zijn gericht tegen respectievelijk artikel 8 (eerste middel), artikel 10, § 1, 5°, (tweede middel) en de artikelen 42, § 1, en 46, § 1, van het decreet (derde middel).

De verzoekende partijen voeren in essentie aan dat de bestreden bepalingen, doordat zij niet in een vergoedingsregeling voorzien, het eigendomsrecht en het gelijkheidsbeginsel schenden.

B.4. Uit de bestreden bepalingen vloeit voort dat bepaalde werken of handelingen kunnen worden verboden of onmogelijk gemaakt. Hoewel de betrokken eigenaars niet worden onteigend, verzetten de aangevoerde grondwets- en verdragsbepalingen zich ertegen dat de overheid aan een bepaalde categorie van personen lasten zou opleggen die groter zijn dan die welke een particulier in het algemeen belang kan worden geacht te dragen.

B.5. Het staat aan de decreetgever de nodige maatregelen te nemen met het oog op een goed waterbeheer.

Vanuit het oogpunt van een coherente regelgeving zou het ongetwijfeld wenselijk zijn dat de ruimtelijke bestemming van een gebied is afgestemd op de beschermingsvoorschriften die in dat gebied van toepassing zijn, en dat bijgevolg, wanneer de ruimtelijke bestemming ten gevolge van de beschermingsvoorschriften niet meer kan worden gerealiseerd, de ruimtelijke bestemming dienvolgens wordt aangepast - de artikelen 36, § 3, en 42, § 4, van het decreet zijn overigens daarop gericht. De toetsing van het Hof dient zich evenwel te beperken tot de naleving door de decreetgever van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

B.6. Het kan redelijkerwijze worden verantwoord dat de onbeperkte uitoefening van het eigendomsrecht niet in alle omstandigheden in overeenstemming kan worden gebracht met de doelstelling van een goed waterbeheer.

B.7. Het Hof dient nog te onderzoeken of de bestreden maatregelen geen onevenredige gevolgen doen ontstaan, inzonderheid doordat zij een beperking inhouden van het eigendomsrecht.

B.8. De bestreden maatregelen moeten worden beschouwd als een regeling van « het gebruik van eigendom in overeenstemming met het algemeen belang », in de zin van de tweede alinea van artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol. Die regeling zou slechts discriminerend zijn indien zij op buitensporige wijze afbreuk doet aan de rechten van de betrokken eigenaars.

B.9.1. De toepassing van de watertoets leidt niet automatisch tot een beperking van het eigendomsrecht. Het bestreden artikel 8 voorziet in de eerste plaats erin, indien een schadelijk effect te verwachten valt, dat voorwaarden worden opgelegd bij het verlenen van de vergunning of bij de goedkeuring van het plan of programma om het ontstaan van het schadelijke effect te vermijden of dat effect zoveel mogelijk te beperken. In de tweede plaats, indien het schadelijke effect niet kan worden voorkomen of beperkt door het opleggen van voorwaarden, dienen de op te leggen voorwaarden gericht te zijn op het herstel of - in de gevallen van vermindering van de infiltratie van het hemelwater of de vermindering van de ruimte voor het watersysteem - de compensatie van het schadelijke effect. Pas in laatste instantie, wanneer blijkt dat het schadelijke effect niet kan worden vermeden, noch beperkt en dat ook herstel of compensatie onmogelijk zijn, wordt de vergunning of de goedkeuring van het plan of programma geweigerd.

De overheid moet bij het nemen van de beslissing over het plan of programma of over de vergunning rekening houden met de relevante door de Vlaamse Regering vastgestelde waterbeheerplannen, voor zover die bestaan, en de beslissing moet worden gemotiveerd, waarbij in elk geval de doelstellingen en de beginselen van het integrale waterbeleid worden getoetst.

Zolang geen waterbeheerplannen zijn vastgesteld, moet de vergunningverlenende overheid bij twijfel over het al dan niet optreden van een schadelijk effect en de op te leggen voorwaarden om dat effect te voorkomen, te beperken, te herstellen of te compenseren, advies vragen aan de door de Vlaamse Regering aangewezen instantie.

B.9.2. In de oeverzones voert het bestreden artikel 10, § 1, 5°, wel een automatisch bouwverbod in. De bepaling maakt een uitzondering voor de constructies die noodzakelijk zijn voor het beheer van het oppervlaktewaterlichaam, voor het vervullen van de functie of de functies die werden toegekend aan het oppervlaktewaterlichaam, van werken van algemeen belang en van de constructies die verenigbaar zijn met de functie of de functies van de oeverzone. De oeverzone betreft evenwel een smalle strook land die in beginsel slechts de taluds van de oppervlaktewaterlichamen omvat (artikel 9, § 1, eerste lid, van het decreet). Het talud is de strook land binnen de bedding van een oppervlaktewaterlichaam vanaf de bodem van bedding tot aan het begin van het omgevende maaiveld of de kruin van de berm (artikel 3, § 2, 42°, van het decreet).

Enkel met het oog op de natuurlijke werking van watersystemen of het natuurbehoud, of de bescherming tegen erosie of inspoeling van sedimenten, bestrijdingsmiddelen of meststoffen kan, op gemotiveerde wijze, een bredere oeverzone worden afgebakend in het bekkenbeheerplan of deelbekkenbeheerplan (artikel 9, § 1, tweede lid, van het decreet).

B.9.3. In de oevergebieden en de overstromingsgebieden mogen op grond van de bestreden artikelen 42, § 1, en 46, § 1, beperkingen worden vastgesteld die werken of handelingen verbieden of onmogelijk maken die overeenstemmen met de plannen van aanleg of de ruimtelijke uitvoeringsplannen van kracht in de ruimtelijke ordening en die de realisatie van die plannen en hun bestemmingsvoorschriften kunnen verhinderen. De beperkingen zijn opgenomen in de bekkenbeheerplannen en de deelbekkenbeheerplannen.

Wat de oeverzones betreft, bevestigen die bepalingen het bouwverbod dat uit artikel 10, § 1, 5°, van het decreet volgt.

Een overstromingsgebied is een door bandijken, binnendijken, valleiranden of op andere wijze begrensd gebied dat op regelmatige tijdstippen al dan niet op gecontroleerde wijze overstroomt of kan overstromen en dat als dusdanig een waterbergende functie vervult of kan vervullen (artikel 3, § 2, 44°, van het decreet). De overstromingsgebieden worden afgebakend in de stroomgebiedbeheerplannen en de bekkenbeheerplannen. Uit de aard zelf van de overstromingsgebieden volgt dat het om gebieden gaat die in beginsel niet voor bebouwing in aanmerking komen.

B.9.4. Uit hetgeen voorafgaat blijkt dat de bestreden artikelen slechts in een beperkt aantal gevallen aanleiding zullen geven tot een bouw- of exploitatieverbod. Het kan in overeenstemming met zowel het algemeen belang van een goed waterbeheer als met het individueel belang van de betrokken eigenaars worden geacht dat in die gevallen beperkingen aan de uitoefening van het eigendomsrecht worden opgelegd.

Het decreet voorziet daarenboven in een sterk uitgewerkte organisatiestructuur voor het opstellen en opvolgen van de voormelde beheerplannen op de verschillende geografische niveaus. Daarbij wordt rekening gehouden met de multidisciplinaire en beleidsdomeinoverschrijdende aard van het integraal waterbeleid, alsook met de vertegenwoordiging van de maatschappelijke belangengroepen en de mogelijkheid van inspraak door de bevolking.

Zowel de weigeringsbeslissingen op grond van de watertoets die in artikel 8 vervat is als de besluiten van de Vlaamse Regering waarbij de waterbeheerplannen worden vastgesteld, kunnen ten slotte bij de Raad van State worden aangevochten.

B.10. Zonder dat de situatie van de betrokken eigenaars nauwgezet moet worden vergeleken met die van andere eigenaars, moeten de bestreden maatregelen derhalve worden beschouwd als door de overheid in het algemeen belang opgelegde beperkingen van het eigendomsrecht die niet tot gevolg hebben dat zij tot schadeloosstelling is gehouden, nu die maatregelen vanwege hun aard en vanwege de geboden waarborgen redelijkerwijze niet kunnen worden geacht op buitensporige wijze afbreuk te doen aan de rechten van de betrokken eigenaars.

De grieven, ten slotte, die zijn afgeleid uit het verschil in behandeling van de betrokken eigenaars onderling, doordat het decreet van 18 juli 2003 slechts in bepaalde gevallen in een vergoedings- of aankoopplicht voorziet (artikelen 10, § 2, en 17), hebben geen betrekking op de bestreden bepalingen zodat het Hof ze niet in aanmerking kan nemen.

B.11. De middelen kunnen niet worden aangenomen.

Om die redenen,

het Hof

verwerpt het beroep.

Aldus uitgesproken in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 9 februari 2005.

De griffier,

L. Potoms

De voorzitter,

A. Arts

## COUR D'ARBITRAGE

[2005/200491]

### Extrait de l'arrêt n° 32/2005 du 9 février 2005

Numéro du rôle : 3001

*En cause* : le recours en annulation des articles 8, 10, § 1<sup>er</sup>, 5°, 42, § 1<sup>er</sup>, et 46, § 1<sup>er</sup>, du décret de la Région flamande du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrée de l'eau, introduit par l'a.s.b.l. Vlaams Overleg voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting et l'a.s.b.l. Landelijk Vlaanderen, vereniging van Bos-, Land- en Natuureigenaars.

La Cour d'arbitrage,

composée des présidents A. Arts et M. Melchior, et des juges P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot et J.-P. Snappe, assistée du greffier L. Potoms, présidée par le président A. Arts,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

#### I. *Objet du recours et procédure*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 14 mai 2004 et parvenue au greffe le 17 mai 2004, l'a.s.b.l. Vlaams Overleg voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting, dont le siège est établi à 1000 Bruxelles, rue du Lombard 42, et l'a.s.b.l. Landelijk Vlaanderen, vereniging van Bos-, Land- en Natuureigenaars, dont le siège est établi à 1000 Bruxelles, Galerie du Centre, Bloc 2, ont introduit un recours en annulation des articles 8, 10, § 1<sup>er</sup>, 5°, 42, § 1<sup>er</sup>, et 46, § 1<sup>er</sup>, du décret de la Région flamande du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrée de l'eau (publié au *Moniteur belge* du 14 novembre 2003).

(...)

#### II. *En droit*

(...)

B.1. Le décret de la Région flamande du 18 juillet 2003 entend créer le cadre juridique d'une « politique intégrée de l'eau » en Flandre. Il vise aussi à transposer la directive européenne 2000/60/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2000 établissant un cadre pour une politique communautaire dans le domaine de l'eau.

Selon l'article 4 du décret, la politique intégrée de l'eau est la politique orientée sur le développement coordonné et intégré, la gestion et la restauration de systèmes hydrologiques afin d'atteindre les conditions connexes nécessaires à conserver ce système hydrologique en tant que tel, et en vue de l'utilisation polyvalente, compte tenu des besoins des générations actuelles et futures. A cette fin sont créés différents instruments, parmi lesquels l'« évaluation aquatique », qui impose aux autorités d'avoir égard aux incidences de leurs décisions sur la politique de l'eau (article 8), ainsi qu'un régime particulier pour les zones de rive (articles 9 et 10).

La politique de l'eau est organisée à différents niveaux géographiques (bassins hydrographiques et districts hydrographiques, sous-bassins et parties de sous-bassins), pour chacun desquels des plans de gestion doivent être établis.

#### *Quant à l'intérêt des parties requérantes*

B.2.1. La Constitution et la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage imposent à toute personne physique ou morale qui introduit un recours en annulation de justifier d'un intérêt. Cet intérêt n'existe que si les dispositions attaquées sont de nature à affecter directement et défavorablement les parties requérantes.

B.2.2. Lorsqu'une association sans but lucratif se prévaut d'un intérêt collectif, il est requis que son objet social soit d'une nature particulière et, dès lors, distinct de l'intérêt général; que l'intérêt collectif ne soit pas limité aux intérêts individuels des membres; que la norme entreprise soit susceptible d'affecter l'objet social; enfin, qu'il n'apparaisse pas que l'objet social ne soit pas ou plus réellement poursuivi.

B.2.3. Le Gouvernement flamand conteste que les dispositions attaquées puissent affecter directement et défavorablement les parties requérantes.

B.2.4. L'a.s.b.l. Landelijk Vlaanderen a pour objet, aux termes de l'article 3 de ses statuts, de « promouvoir et défendre les intérêts communs de tous ses membres en ce qui concerne leurs droits en matière immobilière au sens le plus large du terme ». Selon cette même disposition, l'association peut poser à cette fin tout acte qui concourt directement ou indirectement à cet objectif.

B.2.5. L'article 8 du décret du 18 juillet 2003 instaure l'« évaluation aquatique » comme instrument de la « politique intégrée de l'eau ». Les autorités qui doivent décider d'un permis, d'un plan ou d'un programme doivent veiller, en refusant le permis ou en refusant l'approbation du plan ou du programme, ou en imposant des conditions ou des adaptations adéquates du plan ou du programme, à ce qu'il n'y ait aucune incidence négative ou à ce que celle-ci soit limitée au maximum et, si cela est impossible, à ce qu'elle soit réparée ou, en cas de diminution de l'infiltration des eaux pluviales ou de diminution de l'« espace pour le système d'eau », à ce qu'elle soit compensée.

En vertu de l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, du décret, aucune construction nouvelle au-dessus du sol ne peut être édifée dans les zones de rive d'une « masse d'eau de surface », à l'exception des constructions nécessaires à la gestion de celle-ci ainsi qu'à l'accomplissement de la ou des fonctions qui lui sont attribuées, et à l'exception des travaux d'intérêt général et des constructions qui sont compatibles avec la ou les fonctions des zones de rive.

En vertu des articles 42, § 1<sup>er</sup>, et 46, § 1<sup>er</sup>, du décret, « les mesures contenues dans les plans de gestion des bassins et sous-bassins ne peuvent pas fixer des limitations ayant un effet absolu ou qui interdisent ou rendent impossibles des opérations qui sont conformes aux plans d'aménagement ou aux plans d'exécution spatiaux en vigueur en ce qui concerne l'aménagement du territoire, ni empêcher la réalisation de ces plans et de leurs prescriptions d'affectation, à l'exception des travaux ou opérations situés à l'intérieur de zones inondables ou dans les zones à digues [lire : zones de rive] ».

B.2.6. La deuxième partie requérante démontre qu'une partie au moins des catégories de personnes dont elle entend défendre les intérêts se verra refuser un permis sur la base d'une « évaluation aquatique » négative ou se verra imposer une restriction à l'exercice de son droit de propriété, en raison du classement du terrain en zone de rive ou en zone inondable. L'association a dès lors un intérêt à attaquer les dispositions précitées.

B.2.7. Dès lors que l'une des deux parties requérantes justifie d'un intérêt suffisant à son recours, il n'est pas nécessaire d'examiner si l'autre partie requérante justifie elle aussi d'un intérêt direct au même recours.

#### *Quant au fond*

B.3. Les moyens sont pris de la violation des articles 10, 11 et 16 de la Constitution, lus en corrélation avec l'article 1<sup>er</sup> du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme. Ils sont dirigés respectivement contre l'article 8 (premier moyen), contre l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, (deuxième moyen) et contre les articles 42, § 1<sup>er</sup>, et 46, § 1<sup>er</sup>, du décret (troisième moyen).

Les parties requérantes font valoir pour l'essentiel que les dispositions attaquées violent le droit de propriété et le principe d'égalité parce qu'elles ne prévoient pas de règles d'indemnisation.

B.4. Il découle des dispositions attaquées que certains travaux ou activités peuvent être interdits ou rendus impossibles. Bien que les propriétaires concernés ne soient pas expropriés, les dispositions constitutionnelles et conventionnelles invoquées s'opposent à ce que l'autorité publique impose à une catégorie déterminée de personnes des charges qui excèdent celles qu'un particulier peut être réputé devoir supporter dans l'intérêt général.

B.5. Il appartient au législateur décréteur de prendre les mesures nécessaires en vue d'une bonne gestion de l'eau.

Sans doute serait-il souhaitable, du point de vue de la cohérence de la réglementation, que l'affectation spatiale d'un site corresponde aux prescriptions de conservation applicables à ce site et que, lorsque l'affectation spatiale ne peut plus être réalisée en raison des prescriptions de conservation, cette affectation spatiale soit dès lors adaptée - les articles 36, § 3, et 42, § 4, du décret poursuivent d'ailleurs cet objectif. Toutefois, le contrôle exercé par la Cour se limite au respect, par le législateur décréteur, des articles 10 et 11 de la Constitution.

B.6. Il peut raisonnablement être admis que l'exercice, sans aucune restriction, du droit de propriété n'est pas conciliable en toute circonstance avec l'objectif d'une bonne gestion de l'eau.

B.7. La Cour doit encore examiner si les mesures contestées n'ont pas d'effets disproportionnés, en particulier en ce qu'elles contiennent une limitation du droit de propriété.

B.8. Il y a lieu de considérer que les mesures contestées règlent « l'usage des biens conformément à l'intérêt général », au sens du deuxième alinéa de l'article 1<sup>er</sup> du Premier Protocole additionnel. Ces mesures ne seraient discriminatoires que si elles affectaient de manière excessive les droits des propriétaires concernés.

B.9.1. L'application de l'« évaluation aquatique » ne conduit pas automatiquement à une limitation du droit de propriété. L'article 8 attaqué prévoit en premier lieu que si une incidence négative est à redouter, des conditions doivent être imposées lors de l'octroi du permis ou de l'approbation du plan ou du programme en vue d'éviter l'effet dommageable ou de le limiter autant que possible. En second lieu, si l'effet négatif ne peut être évité ou limité en posant des conditions, les conditions à imposer doivent viser à la réparation ou - en cas de diminution de l'infiltration des eaux pluviales ou de diminution de l'espace pour le système hydrologique - à la compensation de cet effet. Ce n'est qu'en dernière instance, lorsqu'il apparaît que l'effet dommageable ne peut être évité, ni limité et que la réparation ou la compensation sont également impossibles que le permis ou l'approbation du plan ou du programme est refusé.

Les autorités, lorsqu'elles prennent une décision concernant un plan ou un programme ou un permis, doivent tenir compte des plans de gestion de l'eau pertinents, établis par le Gouvernement flamand, pour autant qu'ils existent, et la décision doit être motivée, « en évaluant en tout cas les objectifs et les principes de la politique intégrée de l'eau ».

Tant qu'aucun plan de gestion de l'eau n'a été établi, l'autorité qui délivre le permis doit, en cas de doute concernant une éventuelle incidence négative et concernant les conditions à imposer afin de prévenir, de limiter, de réparer ou de compenser cette incidence, demander l'avis de l'instance désignée par le Gouvernement flamand.

B.9.2. Dans les zones de rive, l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, attaqué instaure par contre une interdiction automatique de bâtir. La disposition fait une exception pour les constructions qui sont nécessaires à la gestion de la masse d'eau de surface ou à l'accomplissement de la ou des fonctions attribuées à celle-ci, pour les travaux d'intérêt général et pour les constructions qui sont compatibles avec la ou les fonctions de la zone de rive. La zone de rive concerne toutefois une bande de terrain étroite qui, en principe, ne comprend que les talus des masses d'eau de surface (article 9, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret). Le talus est une « bande de terrain du lit d'une masse d'eau de surface qui s'étend du sol du lit jusqu'au commencement du terrain naturel ou du sommet du talus » (article 3, § 2, 42<sup>o</sup>, du décret).

Ce n'est qu'en vue du fonctionnement naturel des systèmes hydrologiques, de la conservation de la nature ou de la protection contre l'érosion ou l'apport de sédiments, de pesticides et d'engrais, qu'une zone de rive plus large peut être délimitée, de façon motivée, dans le plan de gestion du bassin ou du sous-bassin (article 9, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du décret).

B.9.3. En vertu des articles 42, § 1<sup>er</sup>, et 46, § 1<sup>er</sup>, attaqués, des restrictions peuvent être établies, dans les zones de rive et les zones inondables, qui interdisent ou rendent impossibles des travaux ou des activités conformes aux plans d'aménagement ou aux plans d'exécution spatiaux en vigueur en ce qui concerne l'aménagement du territoire et qui peuvent empêcher la réalisation de ces plans et de leurs prescriptions d'affectation. Ces restrictions figurent dans les plans de gestion des sous-bassins et des parties de sous-bassins.

En ce qui concerne les zones de rive, ces dispositions confirment l'interdiction de bâtir qui résulte de l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, du décret.

Une zone inondable est une « zone délimitée par des digues capitales, des digues intérieures, des bords de vallée ou autrement, qui, à des moments réguliers, sera inondée ou pourra être inondée de façon contrôlée ou non, et qui dès lors remplit ou peut remplir une fonction d'emménagement d'eau » (article 3, § 2, 44<sup>o</sup>, du décret). Les zones inondables sont délimitées dans les plans de gestion des bassins hydrographiques et les plans de gestion des sous-bassins. Il résulte de la nature même de ces zones que celles-ci, en principe, n'entrent pas en ligne de compte pour des travaux de construction.

B.9.4. Il découle de ce qui précède que les articles attaqués aboutiront dans un nombre de cas limité seulement à une interdiction de bâtir ou d'exploiter. On peut considérer qu'il est conforme tant à l'intérêt général d'une bonne gestion de l'eau qu'à l'intérêt individuel des propriétaires concernés que des restrictions soient imposées, dans ces cas, à l'exercice du droit de propriété.

Le décret prévoit en outre une structure d'organisation fort développée pour l'élaboration et le suivi des plans de gestion précités aux différents niveaux géographiques. Il est tenu compte à cet égard de la nature pluridisciplinaire de la gestion globale de l'eau et du fait que celle-ci dépasse le domaine de la gestion proprement dit, ainsi que de la représentation des groupements d'intérêts sociaux et de la possibilité de participation de la population.

Enfin, tant les décisions de refus fondées sur l'« évaluation aquatique » prévue à l'article 8 que les arrêtés du Gouvernement flamand fixant les plans de gestion de l'eau peuvent être attaqués devant le Conseil d'Etat.

B.10. Sans qu'il soit nécessaire de comparer minutieusement la situation des propriétaires concernés avec celle des autres propriétaires, les dispositions attaquées doivent par conséquent être considérées comme des restrictions que l'autorité publique impose au droit de propriété dans l'intérêt général et qui n'ont pas pour effet que cette autorité serait tenue à indemnisation, dès lors qu'en raison de leur nature et des garanties offertes, on ne saurait raisonnablement considérer que ces mesures portent atteinte de manière disproportionnée aux droits des propriétaires concernés.

Quant aux griefs qui sont déduits des traitements différents réservés aux propriétaires concernés, en ce que le décret du 18 juillet 2003 prévoit une obligation d'indemnisation ou d'acquisition dans certains cas seulement (articles 10, § 2, et 17), ils ne se rapportent pas aux dispositions attaquées, de sorte que la Cour ne peut les prendre en considération.

B.11. Les moyens ne peuvent être accueillis.

Par ces motifs,

la Cour

rejette le recours.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 9 février 2005.

Le greffier,

L. Potoms

Le président,

A. Arts



## SCHIEDSHOF

[2005/200491]

## Auszug aus dem Urteil Nr. 32/2005 vom 9. Februar 2005

Geschäftsverzeichnisnummer 3001

*In Sachen*: Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 8, 10 § 1 Nr. 5, 42 § 1 und 46 § 1 des Dekrets der Flämischen Region vom 18. Juli 2003 über die integrierte Wasserpolitik, erhoben von der VoG Vlaams Overleg voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting und der VoG Landelijk Vlaanderen, vereniging van Bos-, Land- en Natuureigenaars.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden A. Arts und M. Melchior, und den Richtern P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot und J.-P. Snappe, unter Assistenz des Kanzlers L. Potoms, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden A. Arts,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil :

I. *Gegenstand der Klage und Verfahren*

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 14. Mai 2004 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 17. Mai 2004 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben die VoG Vlaams Overleg voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting, mit Sitz in 1000 Brüssel, Lombardstraat 42, und die VoG Landelijk Vlaanderen, vereniging van Bos-, Land- en Natuureigenaars, mit Sitz in 1000 Brüssel, Centrumgalerij, Blok 2, Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 8, 10 § 1 Nr. 5, 42 § 1 und 46 § 1 des Dekrets der Flämischen Region vom 18. Juli 2003 über die integrierte Wasserpolitik (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 14. November 2003).

(...)

II. *In rechtlicher Beziehung*

(...)

B.1. Das Dekret der Flämischen Region vom 18. Juli 2003 bezweckt, einen Rechtsrahmen zur Durchführung einer integrierten Wasserpolitik in Flandern zu schaffen. Es bezweckt ebenfalls die Umsetzung der europäischen Richtlinie 2000/60/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2000 zur Schaffung eines Ordnungsrahmens für Maßnahmen der Gemeinschaft im Bereich der Wasserpolitik.

Die integrierte Wasserpolitik ist gemäß Artikel 4 des Dekrets darauf ausgerichtet, koordinierte und integrierte Wassersysteme zu entwickeln, zu verwalten und wiederherzustellen im Hinblick auf das Erreichen der Grundbedingungen, die notwendig sind zur Erhaltung dieses Wassersystems als solches und im Hinblick auf die multifunktionale Benutzung, wobei die Bedürfnisse der heutigen und künftigen Generationen berücksichtigt werden. Dazu werden verschiedene Instrumente eingeführt, darunter die Wasserbewertung, womit die Behörden verpflichtet werden, in ihren Entscheidungen Aspekte der Wasserpolitik zu berücksichtigen (Artikel 8), sowie eine Sonderregelung für Uferbereiche (Artikel 9 und 10).

Die Wasserpolitik wird auf verschiedenen geographischen Ebenen (Flußeinzugsgebiete und Distrikte der Flußeinzugsgebiete, Becken und Teilbecken) organisiert, wobei auf jeder Ebene Verwaltungspläne aufgestellt werden müssen.

*In bezug auf das Interesse der klagenden Parteien*

B.2.1. Die Verfassung und das Sondergesetz vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof erfordern, daß jede natürliche oder juristische Person, die eine Nichtigkeitsklage erhebt, ein Interesse nachweist. Ein Interesse liegt nur dann vor, wenn die angefochtenen Bestimmungen die klagenden Parteien unmittelbar und in ungünstigem Sinne betreffen können.

B.2.2. Wenn eine Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht sich auf ein kollektives Interesse beruft, ist es erforderlich, daß ihr Vereinigungszweck besonderer Art ist und sich daher vom allgemeinen Interesse unterscheidet, daß sich das kollektive Interesse nicht auf die individuellen Interessen der Mitglieder beschränkt, daß die angefochtene Rechtsnorm den Vereinigungszweck beeinträchtigen kann, und daß schließlich nicht ersichtlich wird, daß der Vereinigungszweck nicht oder nicht mehr tatsächlich erstrebt wird.

B.2.3. Die Flämische Regierung ficht an, daß die klagenden Parteien direkt und nachteilig durch die angefochtenen Bestimmungen betroffen sein könnten.

B.2.4. Die VoG Landelijk Vlaanderen verfolgt gemäß Artikel 3 ihrer Satzung als Vereinigungszweck «die Förderung und Verteidigung der gemeinsamen Interessen ihrer gesamten Mitglieder im Zusammenhang mit ihren Rechten an Immobiliargütern im weitesten Sinne des Wortes». Ebenfalls gemäß dieser Bestimmung kann die Vereinigung hierzu alle Handlungen ausführen, die direkt oder indirekt mit ihrer Zielsetzung zusammenhängen.

B.2.5. Artikel 8 des Dekrets vom 18. Juli 2003 führt die Wasserbewertung als Instrument der integrierten Wasserpolitik ein. Eine Behörde, die über eine Genehmigung, einen Plan oder ein Programm entscheiden soll, muß durch die Verweigerung der Genehmigung oder der Annahme des Plans oder des Programms oder aber durch die Auferlegung geeigneter Bedingungen oder Anpassungen des Plans oder des Programms dafür sorgen, daß keine schädlichen Wirkungen entstehen oder daß der Schaden möglichst weitgehend begrenzt wird, und wenn dies nicht möglich ist, daß die schädliche Wirkung rückgängig gemacht wird, oder im Falle einer Verringerung des Einsickerns von Regenwasser oder der Verringerung des «Raums für das Wassersystem» ausgeglichen wird.

Gemäß Artikel 10 § 1 Nr. 5 des Dekrets dürfen in Uferbereichen eines «Oberflächengewässers» keine neuen Bauwerke über der Erde errichtet werden, mit Ausnahme der Bauwerke, die notwendig zur Verwaltung des Oberflächengewässers, zur Erfüllung der dem Oberflächengewässer zugewiesenen Funktion oder Funktionen, von Arbeiten allgemeinen Interesses und von Bauwerken, die mit der Funktion oder den Funktionen des Uferbereichs vereinbar sind.

Aufgrund der Artikel 42 § 1 und 46 § 1 des Dekrets dürfen die Maßnahmen in den Verwaltungsplänen der Becken und den Verwaltungsplänen der Teilbecken keine Begrenzungen festlegen, die auf absolute Weise Arbeiten oder Handlungen verbieten oder unmöglich machen, die mit den in der Raumordnung geltenden Sektorenplänen oder räumlichen Ausführungsplänen vereinbar sind, und ebenfalls nicht die Verwirklichung dieser Pläne und ihrer Zweckbestimmungsvorschriften verhindern, mit Ausnahme von Arbeiten oder Handlungen in Überflutungsgebieten und Uferbereichen.

B.2.6. Die zweite klagende Partei macht geltend, daß mindestens einem Teil der Kategorien von Personen, deren Interessenverteidigung sie bezwecke, eine Genehmigung auf der Grundlage einer negativen Wasserbewertung verweigert werde oder eine Einschränkung in der Ausübung ihres Eigentumsrechts auferlegt werde infolge der Einordnung des Bodens in einen Uferbereich oder ein Überflutungsgebiet. Die Vereinigung hat somit ein Interesse an der Anfechtung der obengenannten Bestimmungen.

B.2.7. Da eine der beiden klagenden Parteien ein ausreichendes Interesse an der Klage nachweist, ist es nicht notwendig zu prüfen, ob auch die andere klagende Partei ein solches Interesse an derselben Klage aufweist.

#### *Zur Hauptsache*

B.3. Die Klagegründe sind abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 16 der Verfassung, in Verbindung mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention. Sie sind gegen Artikel 8 (erster Klagegrund), Artikel 10 § 1 Nr. 5 (zweiter Klagegrund) und die Artikel 42 § 1 und 46 § 1 des Dekrets (dritter Klagegrund) gerichtet.

Die klagenden Parteien führen im wesentlichen an, die angefochtenen Bestimmungen würden das Eigentumsrecht und den Gleichheitsgrundsatz verletzen, da sie keine Entschädigungsregelung vorsähen.

B.4. Aus den angefochtenen Bestimmungen geht hervor, daß bestimmte Arbeiten oder Handlungen verboten oder unmöglich gemacht werden können. Obwohl die betreffenden Eigentümer nicht enteignet werden, verbieten die angeführten Verfassungs- und Vertragsbestimmungen es, daß die öffentliche Hand bestimmten Kategorien von Personen Lasten auferlegt, die größer sind als diejenigen, deren Übernahme durch eine Einzelperson im allgemeinen Interesse angenommen werden kann.

B.5. Es obliegt dem Dekretgeber, die notwendigen Maßnahmen im Hinblick auf eine gute Wasserwirtschaft zu ergreifen.

Aus dem Blickwinkel einer kohärenten Regelung wäre es zweifellos wünschenswert, daß die raumordnerische Zweckbestimmung eines Gebietes auf die für dieses Gebiet geltenden Schutzvorschriften abgestimmt würde und daß folglich, wenn die raumordnerische Zweckbestimmung wegen der Schutzvorschriften nicht mehr verwirklicht werden kann, die raumordnerische Zweckbestimmung entsprechend angepaßt wird - die Artikel 36 § 3 und 42 § 4 des Dekrets sind im übrigen darauf ausgerichtet. Die Prüfung des Hofes muß sich jedoch auf die Einhaltung der Artikel 10 und 11 der Verfassung durch den Dekretgeber begrenzen.

B.6. Es ist vernünftigerweise zu rechtfertigen, daß die unbeschränkte Ausübung des Eigentumsrechts nicht unter allen Umständen mit der Zielsetzung einer guten Wasserwirtschaft in Einklang gebracht werden kann.

B.7. Der Hof muß noch prüfen, ob die angefochtenen Maßnahmen keine unverhältnismäßigen Folgen entstehen lassen, insbesondere indem sie eine Einschränkung des Eigentumsrechts beinhalten.

B.8. Die angefochtenen Maßnahmen sind nicht als eine Regelung « der Benutzung des Eigentums im Einklang mit dem Allgemeininteresse » im Sinne von Absatz 2 von Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zu betrachten. Diese Regelung wäre nur diskriminierend, wenn sie auf übermäßige Weise die Rechte der betreffenden Eigentümer beeinträchtigen würde.

B.9.1. Die Anwendung der Wasserbewertung führt nicht automatisch zu einer Beschränkung des Eigentumsrechts. Der angefochtene Artikel 8 sieht zunächst, wenn eine schädliche Auswirkung zu erwarten ist, vor, daß bei der Erteilung der Genehmigung oder bei der Annahme des Plans oder Programms Bedingungen auferlegt werden, um das Entstehen der schädlichen Auswirkung zu vermeiden oder diese Auswirkung so weit wie möglich zu begrenzen. Wenn die schädliche Auswirkung nicht durch das Auferlegen von Bedingungen vermieden oder begrenzt werden kann, müssen die aufzuerlegenden Bedingungen an zweiter Stelle auf die Wiederherstellung oder - in den Fällen der Verringerung des Einsickerns von Regenwasser oder der Verringerung des Raums für das Wassersystem - auf den Ausgleich der schädlichen Auswirkung ausgerichtet sein. Erst an letzter Stelle, wenn sich herausstellt, daß die schädliche Auswirkung nicht zu vermeiden ist und auch nicht begrenzt werden kann und daß ebenfalls eine Wiederherstellung oder ein Ausgleich unmöglich ist, wird die Genehmigung oder die Annahme des Plans oder Programms verweigert.

Die Behörde muß bei der Annahme des Beschlusses über den Plan oder das Programm oder über die Genehmigung die relevanten, von der Flämischen Regierung festgelegten Wasserwirtschaftspläne, insofern diese bestehen, berücksichtigen und die Entscheidung begründen, wobei in jedem Fall die Zielsetzungen und die Grundsätze der integrierten Wasserpolitik geprüft werden.

Solange keine Wasserwirtschaftspläne festgelegt wurden, muß die Genehmigungsbehörde im Falle des Zweifels bezüglich des etwaigen Eintretens einer schädlichen Auswirkung und der aufzuerlegenden Bedingungen zur Vermeidung, Begrenzung, Wiederherstellung oder zum Ausgleich dieser Auswirkung eine Stellungnahme der von der Flämischen Regierung bestimmten Instanz einholen.

B.9.2. In den Uferbereichen führt der angefochtene Artikel 10 § 1 Nr. 5 jedoch ein automatisches Bauverbot ein. Die Bestimmung macht eine Ausnahme für die Bauwerke, die notwendig sind für die Verwaltung des Oberflächengewässers, zur Erfüllung der dem Oberflächengewässer zugewiesenen Funktion oder Funktionen, von Arbeiten allgemeinen Interesses und von Bauwerken, die mit der Funktion oder den Funktionen des Uferbereichs vereinbar sind. Der Uferbereich betrifft allerdings einen schmalen Landstreifen, der grundsätzlich nur die Uferböschungen der Oberflächengewässer umfaßt (Artikel 9 § 1 Absatz 1 des Dekrets). Die Böschung ist der Landstreifen zwischen dem Bett eines Oberflächengewässers ab dem Boden des Betts bis zum Beginn der angrenzenden Erdoberkante oder bis zur Kuppe der Böschung (Artikel 3 § 2 Nr. 42 des Dekrets).

Nur im Hinblick auf das natürliche Funktionieren von Wassersystemen oder den Naturschutz oder den Schutz vor Erosion oder dem Einspülen von Sedimenten, Pflanzenschutzmitteln oder Düngemitteln kann auf begründete Weise ein breiterer Uferbereich im Bewirtschaftungsplan des Beckens oder des Teilbeckens abgegrenzt werden (Artikel 9 § 1 Absatz 2 des Dekrets).

B.9.3. In den Uferbereichen und den Überflutungsgebieten dürfen aufgrund der angefochtenen Artikel 42 § 1 und 46 § 1 Einschränkungen festgelegt werden, die Arbeiten oder Handlungen verbieten oder unmöglich machen, die den geltenden Sektorenplänen oder räumlichen Ausführungsplänen entsprechen und die Verwirklichung dieser Pläne und ihrer Zweckbestimmungsvorschriften verhindern können. Die Einschränkungen sind in den Verwaltungsplänen der Becken und den Verwaltungsplänen der Teilbecken angeführt.

In bezug auf die Uferbereiche bestätigen diese Bestimmungen das Bauverbot, das sich aus Artikel 10 § 1 Nr. 5 des Dekrets ergibt.

Ein Überflutungsgebiet ist ein durch Banndeiche, Binnendeiche, Talränder oder auf andere Weise begrenztes Gebiet, das regelmäßig, gegebenenfalls auf kontrollierte Weise, überflutet wird oder überflutet werden kann und das als solches eine Funktion der Wasseraufnahme erfüllt oder erfüllen kann (Artikel 3 § 2 Nr. 44 des Dekrets). Die Überflutungsgebiete sind in den Bewirtschaftungsplänen der Flußeinzugsgebiete und den Verwaltungsplänen der Becken abgegrenzt. Aus der eigentlichen Beschaffenheit der Überflutungsgebiete ergibt sich, daß es sich um Gebiete handelt, die grundsätzlich nicht für eine Bebauung in Frage kommen.

B.9.4. Aus den vorstehenden Erwägungen ergibt sich, daß die angefochtenen Artikel nur in einer begrenzten Zahl von Fällen zu einem Bau- oder Betriebsverbot führen werden. Es kann sowohl gemäß dem allgemeinen Interesse einer guten Wasserwirtschaft als auch den individuellen Interessen der betreffenden Eigentümer angenommen werden, daß in diesen Fällen der Ausübung des Eigentumsrechts Einschränkungen auferlegt werden.

Das Dekret sieht darüber hinaus eine ausgefeilte Organisationsstruktur für die Aufstellung und Weiterbearbeitung der obenerwähnten Verwaltungspläne auf den verschiedenen geographischen Ebenen vor. Dabei wird berücksichtigt, daß die integrierte Wasserpolitik sich auf verschiedene Fachgebiete und politische Bereiche erstreckt und daß die gesellschaftlichen Interessengruppen vertreten sind sowie die Bevölkerung eine Möglichkeit der Mitbestimmung hat.

Sowohl die Verweigerungsbeschlüsse aufgrund der in Artikel 8 vorgesehenen Wasserbewertung als auch die Erlasse der Flämischen Regierung zur Festlegung der Wasserbewirtschaftungspläne können schließlich vor dem Staatsrat angefochten werden.

B.10. Ohne daß die Situation der betroffenen Eigentümer mit derjenigen anderer Eigentümer verglichen werden muß, sind die angefochtenen Maßnahmen daher als von der öffentlichen Hand im allgemeinen Interesse auferlegte Einschränkungen des Eigentumsrechts anzusehen, die nicht zur Folge haben, daß sie zu einem Schadensersatz verpflichtet wäre, da vernünftigerweise nicht davon auszugehen ist, daß diese Maßnahmen wegen ihrer Beschaffenheit und wegen der gebotenen Garantien in übertriebener Weise die Rechte der betroffenen Eigentümer beeinträchtigen würden.

Die Beschwerden schließlich, die aus dem Behandlungsunterschied zwischen den betroffenen Eigentümern abgeleitet sind, da das Dekret vom 18. Juli 2003 nur in bestimmten Fällen eine Entschädigungs- oder Kaufverpflichtung vorsehe (Artikel 10 § 2 und 17), beziehen sich nicht auf die angefochtenen Bestimmungen, so daß der Hof sie nicht berücksichtigen kann.

B.11. Die Klagegründe sind nicht annehmbar.

Aus diesen Gründen :

Der Hof

weist die Klage zurück.

Verkündet in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 9. Februar 2005.

Der Kanzler,

L. Potoms

Der Vorsitzende,

A. Arts

## ARBITRAGEHOF

[2005/200626]

### Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij vonnis van 28 januari 2005 in zake P. Vrints tegen M. Matheussen, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 1 februari 2005, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schenden de artikelen 299, 300 en 1429 van het Burgerlijk Wetboek de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in de interpretatie dat zij ten nadele van de echtgenoot lastens wie de echtscheiding op grond van feiten is uitgesproken en ten voordele van de echtgenoot in wiens voordeel de echtscheiding is uitgesproken alleen voorzien in het verval van de huwelijksvoordelen die tevens overlevingsrechten zijn en niet van andere huwelijksvoordelen, met name een inbreng bedongen in het huwelijkscontract voorafgaand aan het sluiten van het huwelijk ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 3444 van de rol van het Hof.

De griffier,

L. Potoms.

## COUR D'ARBITRAGE

[2005/200626]

**Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage**

Par jugement du 28 janvier 2005 en cause de P. Vrints contre M. Matheussen, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 1 février 2005, le Tribunal de première instance de Turnhout a posé la question préjudicielle suivante :

« Les articles 299, 300 et 1429 du Code civil violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution, dans l'interprétation selon laquelle ils prévoient seulement, au détriment de l'époux contre lequel est prononcé le divorce pour cause déterminée et en faveur de l'époux à l'avantage duquel ce divorce est prononcé, la perte des avantages matrimoniaux constituant simultanément des droits de survie et non celle des autres avantages matrimoniaux, à savoir un apport stipulé dans le contrat de mariage et qui est antérieur à la conclusion du mariage ? »

Cette affaire est inscrite sous le numéro 3444 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
L. Potoms.

## SCHIEDSHOF

[2005/200626]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof**

In seinem Urteil vom 28. Januar 2005 in Sachen P. Vrints gegen M. Matheussen, dessen Ausfertigung am 1. Februar 2005 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Turnhout folgende präjudizielle Frage gestellt:

« Verstoßen die Artikel 299, 300 und 1429 des Zivilgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, dahingehend ausgelegt, daß sie zum Nachteil des Ehegatten, gegen den die Ehescheidung aus einem bestimmten Grund ausgesprochen wurde, und zum Vorteil des Ehegatten, zu dessen Gunsten die Ehescheidung ausgesprochen wurde, nur den Verlust der Ehevorteile, die zugleich Hinterbliebenenrechte sind, vorsehen, und nicht den Verlust anderer Ehevorteile, insbesondere eine vor der Eheschließung im Ehevertrag vereinbarte Einbringung? »

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 3444 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,  
L. Potoms.

## ARBITRAGEHOF

[2005/200559]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof**

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 3 februari 2005 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 4 februari 2005, is beroep tot vernietiging ingesteld van het decreet van het Vlaamse Gewest van 7 mei 2004 houdende wijziging van het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996 en van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, wat betreft de bestrijding van de leegstand en verkrotting en onbewoonbaarheid van gebouwen en/of woningen, minstens van artikel 19 ervan (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 5 augustus 2004), wegens schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, door de gemeente Beveren, met kantoren te 9120 Beveren, Stationsstraat 2, de stad Gent, met kantoren te 9000 Gent, Botermarkt 1, de gemeente Heusden-Zolder, met kantoren te 3550 Heusden-Zolder, Heldenplein 1, de stad Izegem, met kantoren te 8870 Izegem, Korenmarkt 10, de gemeente Kruibeke, met kantoren te 9150 Kruibeke, Onze-Lieve-Vrouwplein 18-19-20, de stad Lokeren, met kantoren te 9160 Lokeren, Groentemarkt 1, de stad Lommel, met kantoren te 3920 Lommel, Dorp 57, de gemeente Waasmunster, met kantoren te 9250 Waasmunster, Vierschaar 1, de stad Wervik, met kantoren te 8940 Wervik, Sint-Maartensplein 13, en de stad Leuven, met kantoren te 3000 Leuven, Boekhandelstraat 9.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 3475 van de rol van het Hof.

De griffier,  
L. Potoms.

## COUR D'ARBITRAGE

[2005/200559]

**Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage**

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 3 février 2005 et parvenue au greffe le 4 février 2005, un recours en annulation du décret de la Région flamande du 7 mai 2004 portant modification du décret du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996 et du décret du 15 juillet 1997 portant le Code flamand de Logement, en ce qui concerne la lutte contre l'inoccupation et le délabrement de bâtiments et/ou d'habitations, à tout le moins de son article 19 (publié au *Moniteur belge* du 5 août 2004) a été introduit, pour cause de violation des articles 10 et 11 de la Constitution, par la commune de Beveren, dont les bureaux sont établis à 9120 Beveren, Stationsstraat 2, la ville de Gand, dont les bureaux sont établis à 9000 Gand, Botermarkt 1, la commune de Heusden-Zolder, dont les bureaux sont établis à 3550 Heusden-Zolder, Heldenplein 1, la ville d'Izegem, dont les bureaux sont établis à 8870 Izegem, Korenmarkt 10, la commune de Kruibeke, dont les bureaux sont établis à

9150 Kruikebe, Onze-Lieve-Vrouw-plein 18-19-20, la ville de Lokeren, dont les bureaux sont établis à 9160 Lokeren, Groentemarkt 1, la ville de Lommel, dont les bureaux sont établis à 3920 Lommel, Dorp 57, la commune de Waasmunster, dont les bureaux sont établis à 9250 Waasmunster, Vierschaar 1, la ville de Wervik, dont les bureaux sont établis à 8940 Wervik, Sint-Maartensplein 13, et la ville de Louvain, dont les bureaux sont établis à 3000 Louvain, Boekhandelstraat 9.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 3475 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
L. Potoms.

### SCHIEDSHOF

[2005/200559]

#### Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 3. Februar 2005 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 4. Februar 2005 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigklärung des Dekrets der Flämischen Region vom 7. Mai 2004 zur Abänderung des Dekrets vom 22. Dezember 1995 zur Festlegung von Bestimmungen zur Begleitung des Haushalts 1996 und des Dekrets vom 15. Juli 1997 zur Einführung des flämischen Wohnungsbuches, bezüglich der Bekämpfung des Leerstands und Verfalls und der Unbewohnbarkeit von Gebäuden und/oder Wohnungen, wenigstens von Artikel 19 dieses Dekrets (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 5. August 2004), wegen Verstoßes gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung : die Gemeinde Beveren, mit Amtssitz in 9120 Beveren, Stationsstraat 2, die Stadt Gent, mit Amtssitz in 9000 Gent, Botermarkt 1, die Gemeinde Heusden-Zolder, mit Amtssitz in 3550 Heusden-Zolder, Heldenplein 1, die Stadt Izegem, mit Amtssitz in 8870 Izegem, Korenmarkt 10, die Gemeinde Kruikebe, mit Amtssitz in 9150 Kruikebe, Onze-Lieve-Vrouwplein 18-19-20, die Stadt Lokeren, mit Amtssitz in 9160 Lokeren, Groentemarkt 1, die Stadt Lommel, mit Amtssitz in 3920 Lommel, Dorp 57, die Gemeinde Waasmunster, mit Amtssitz in 9250 Waasmunster, Vierschaar 1, die Stadt Wervik, mit Amtssitz in 8940 Wervik, Sint-Maartensplein 13, und die Stadt Löwen, mit Amtssitz in 3000 Löwen, Boekhandelstraat 9.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 3475 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,  
L. Potoms.

#### POUVOIR JUDICIAIRE

[2005/12048]

##### Tribunal du travail de Nivelles

Le 25 janvier 2005, M. Somville, René, juge social au titre d'employeur, au tribunal du travail de Nivelles, a été désigné par le premier président de ce tribunal pour exercer les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

#### RECHTERLIJKE MACHT

[2005/12048]

##### Arbeidsrechtbank te Nijvel

Op 25 januari 2005, werd de heer Somville, René, rechter in sociale zaken, als werkgever, bij de arbeidsrechtbank te Nijvel, door de eerste voorzitter van deze rechtbank aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2005/42402]

##### Indices du prix de revient du transport professionnel de marchandises par route

Le Service public fédéral Mobilité et Transports communique ci-après les indices du prix de revient du transport professionnel de marchandises par route pour le mois de février 2005 (base 31 décembre 2003 = 100) :

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2005/42402]

##### Indexcijfers van de kostprijs van het beroepsgoederenvervoer over de weg

De Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer deelt hierna de indexcijfers van de kostprijs van het beroepsgoederenvervoer over de weg mede voor de maand februari 2005 (basis 31 december 2003 = 100) :

	Indice Février 2005	Moyenne mobile 3 mois		Indexcijfer Februari 2005	Voortschrijdend gemiddelde 3 maanden
<b>Transport national</b>			<b>Nationaal vervoer</b>		
Messagerie	105,78	105,29	Stukgoed	105,78	105,29
Général	106,84	106,46	Algemeen	106,84	106,46
<b>Transport international général</b>			<b>Algemeen internationaal vervoer</b>		
Belgique - Allemagne	113,57	111,05	België - Duitsland	113,57	111,05
Belgique - France	106,84	106,35	België - Frankrijk	106,84	106,35

	Indice Février 2005	Moyenne mobile 3 mois		Indexcijfer Februari 2005	Voortschrijdend gemiddelde 3 maanden
Belgique - Italie	106,96	106,29	België - Italië	106,96	106,29
Belgique - Espagne	107,12	106,20	België - Spanje	107,12	106,20
Indice standard (autres cas)	106,69	106,76	Standaardindexcijfer (andere gevallen)	106,69	106,76

**SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS**

[2005/43002]

**Indices du prix de revient du transport professionnel  
de personnes par route (services occasionnels)**

Le Service public fédéral Mobilité et Transports communique ci-après les indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels) pour le mois de février 2005 (base 31 décembre 1999 = 100) :

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER**

[2005/43002]

**Indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer  
over de weg (ongeregeld vervoer)**

De Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer deelt hierna de indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg mede (ongeregeld vervoer) voor de maand februari 2005 (basis 31 december 1999 = 100) :

	Indice Février 2005	Moyenne mobile 3 mois		Indexcijfer Februari 2005	Voortschrijdend gemiddelde 3 maanden
<b>Transport national</b>			<b>Nationaal vervoer</b>		
Général	113,78	114,10	Algemeen	113,78	114,10
<b>Transport international général</b>			<b>Algemeen internationaal vervoer</b>		
Belgique - France (court voyage)	114,72	115,31	België - Frankrijk (korte rit)	114,72	115,31
Belgique - France (long voyage)	112,54	113,15	België - Frankrijk (lange rit)	112,54	113,15
Belgique - Allemagne	112,84	113,43	België - Duitsland	112,84	113,43
Belgique - Italie	114,09	114,22	België - Italië	114,09	114,22
Belgique - Espagne	113,46	113,91	België - Spanje	113,46	113,91
Indice standard (autres cas)	113,47	113,88	Standaardindexcijfer (andere gevallen)	113,47	113,88

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12045]

**Juridictions du travail  
Place vacante d'employé (homme ou femme)  
au greffe du tribunal du travail d'Audenarde**

Les candidat(e)s sont prié(e)s d'adresser leur demande au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Organes de Participation, Juridictions du travail, rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles, dans les trente jours qui suivent la publication du présent avis.

Conditions :

1° être âgé(e) de dix-huit ans accomplis;

2° avoir réussi un examen organisé par le Roi, devant un jury institué par la Ministre de la Justice. Les licenciés en droit et les porteurs du certificat de candidat-greffier ou de candidat-secrétaire sont dispensés de l'examen.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12045]

**Arbeidsgerechten  
Vacante betrekking van beambte (man of vrouw)  
bij de griffie van de arbeidsrechtbank te Oudenaarde**

De kandidaten worden verzocht hun aanvraag te richten tot de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst van de inspraakorganen, Arbeidsgerechten, Ernest Blerotstraat 1, te 1070 Brussel, binnen dertig dagen na de bekendmaking van dit bericht.

Voorwaarden :

1° volle achttien jaar oud zijn;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkend examen door de Koning georganiseerd voor een examencommissie die wordt ingesteld door de Minister van Justitie. Licentiaten in de rechten en houders van het getuigschrift van kandidaat-griffier of kandidaat-secretaris zijn van het vergelijkend examen vrijgesteld.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12034]

**Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un conseiller social effectif au titre d'employeur à la cour de travail de Mons, en remplacement de M. Robert Baudoux**

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du Travail, rue Belliard 51, à 1040 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12034]

**Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken als werkgever bij het arbeidshof van Bergen, ter vervanging van de heer Robert Baudoux**

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerechten, Belliardstraat 51, 1040 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

[C – 2005/09144]

**Ordre judiciaire. — Places vacantes**

— greffier adjoint au tribunal de première instance de Termonde : 1, à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2005;

— employé au greffe :

— du tribunal de première instance de :

— Hasselt : 1;

— Turnhout : 2;

— Tongres : 1;

— Nivelles : 2;

— Bruges : 3;

— de la justice de paix du canton de :

— Arendonk : 1;

— Wavre I : 1;

— Liège IV : 1;

— du tribunal de police de :

— Alost : 1;

— Neufchâteau : 1;

— employé au parquet :

— de la cour d'appel d'Anvers : 2;

— du procureur du Roi près le tribunal de première instance de :

— Anvers : 1;

— Hasselt : 2;

— Malines : 1;

— Tongres : 1;

— Turnhout : 1;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE**

[C – 2005/09144]

**Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen**

— adjunct-griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde : 1, vanaf 1 september 2005;

— beambte bij de griffie :

— van de rechtbank van eerste aanleg te :

— Hasselt : 1;

— Turnhout : 2;

— Tongeren : 1;

— Nijvel : 2;

— Brugge : 3;

— van het vrederecht van het kanton :

— Arendonk : 1;

— Waver I : 1;

— Luik IV : 1;

— van de politierechtbank te :

— Aalst : 1;

— Neufchâteau : 1;

— beambte bij het parket :

— van het hof van beroep te Antwerpen : 2;

— van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te :

— Antwerpen : 1;

— Hasselt : 2;

— Mechelen : 1;

— Tongeren : 1;

— Turnhout : 1;

— Nivelles : 1;

— de l'auditeur du travail de Nivelles : 1.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à Mme la Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. II., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par Mme la Ministre de la Justice, pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature.

— Nijvel : 1;

— van de arbeidsauditeur te Nijvel : 1.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan Mevr. de Minister van Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. II., Waterloolaan 115, 1000 Brussel, worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden gericht.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2005/09148]

### Ordre judiciaire. — Places vacantes

#### *Communication importante*

Modification de l'article 287 du Code judiciaire, entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2004 (loi du 3 mai 2003 modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire) :

Toute candidature à une nomination (voir énumération à l'article 58bis, 1<sup>o</sup>, du Code judiciaire) ou à une désignation de chef de corps (voir énumération à l'article 58bis, 2<sup>o</sup>, du Code judiciaire) dans la magistrature doit, à peine de déchéance, être accompagnée :

a) de toutes les pièces justificatives concernant les études et l'expérience professionnelle;

b) d'un curriculum vitae rédigé conformément à un formulaire type établi par Mme la Ministre de la Justice sur la proposition du Conseil supérieur de la Justice (voir *Moniteur belge* des 9 janvier 2004, 15 janvier 2004 et 2 février 2004 et voir également [www.just.fgov.be](http://www.just.fgov.be) – emplois – Ordre judiciaire – emplois vacants).

Tous ces documents doivent être communiqués en double exemplaire;

— magistrat fédéral près le parquet fédéral : 1.

En application de l'article 43bis, § 4, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire ce magistrat fédéral doit justifier par son diplôme avoir subi en langue française les examens de docteur ou licencié en droit et doit en outre justifier de la connaissance de la langue allemande. Pour justifier de la connaissance de la langue allemande, le candidat doit, soit avoir satisfait à un des examens visés à l'article 43quinquies, § 1<sup>er</sup>, de la loi précitée, soit bénéficier des dispositions de l'article 66 de la même loi.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 30 septembre 2004.

Pour cette place vacante de magistrat fédéral, le collège des procureurs généraux et la commission de nomination réunie du Conseil supérieur de la Justice entendent les candidats qui leur en ont fait la demande, par lettre recommandée à la poste, dans un délai respectivement de cent et cent quarante jours à compter de la publication de cette vacance;

— juge au tribunal de première instance d'Eupen : 1.

En application de l'article 45bis, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat qui justifie de la connaissance de la langue allemande et qui justifie en outre par son diplôme qu'il a subi les examens de la licence en droit en langue française ou qui justifie de la connaissance de la langue française. Pour justifier de la connaissance de la langue française ou de la langue allemande, le candidat doit soit avoir satisfait à l'examen visé à l'article 43quinquies, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, de la loi précitée, soit bénéficier des dispositions de l'article 66 de ladite loi.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2005/09148]

### Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

#### *Belangrijke mededeling*

Wijziging van artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek, in werking getreden op 1 januari 2004 (Wet van 3 mei 2003 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek) :

Elke kandidatuur voor een benoeming (zie opsomming in artikel 58bis, 1<sup>o</sup>, van het Gerechtelijk Wetboek) of voor een aanwijzing tot korpschef (zie opsomming in artikel 58bis, 2<sup>o</sup>, van het Gerechtelijk Wetboek) in de magistratuur dient op straffe van verval, vergezeld te zijn van :

a) alle stavingstukken met betrekking tot de studies en beroepservaring;

b) een curriculum vitae overeenkomstig een door de Minister van Justitie, op voorstel van de Hoge Raad voor de Justitie, bepaald standaardformulier (zie *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 2004, 15 januari 2004 en 2 februari 2004 en zie ook [www.just.fgov.be](http://www.just.fgov.be) – vacatures – Rechterlijke Orde – openstaande vacatures).

Al deze stukken moeten in tweevoud worden overgezonden;

— federale magistraat bij het federaal parket : 1.

In toepassing van artikel 43bis, § 4, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken moet deze federaal magistraat door zijn diploma bewijzen dat hij de examens van doctor of licentiaat in de rechten in het Frans heeft afgelegd en moet hij bovendien het bewijs leveren van de kennis van de Duitse taal. Om de kennis van de Duitse taal te bewijzen moet de kandidaat, hetzij voor een van de examens overeenkomstig artikel 43quinquies, § 1, van deze wet geslaagd zijn, hetzij van de bepalingen van artikel 66 van dezelfde wet kunnen genieten.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 30 september 2004.

Voor deze vacante betrekking van federale magistraat, horen het college van procureurs-generaal en de verenigde benoemingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie de kandidaten die hen daarom, bij een ter post aangetekende brief, hebben verzocht binnen een termijn van respectievelijk honderd en honderd veertig dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van deze vacature;

— rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Eupen : 1.

In toepassing van artikel 45bis, § 1, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal en bovendien door zijn diploma bewijst dat hij de examens van de licentie in de rechten in het Frans heeft afgelegd of het bewijs levert van de kennis de Franse taal. Om de kennis van de Franse taal of de Duitse taal te bewijzen moet de kandidaat, hetzij voor het examen overeenkomstig artikel 43quinquies, § 1, vierde lid, van deze wet geslaagd zijn, hetzij van de bepalingen van artikel 66 van dezelfde wet kunnen genieten.



Cette place remplace une des places publiées au *Moniteur belge* du 16 août 2004;

— substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Eupen : 1.

En application de l'article 45bis, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat qui justifie de la connaissance de la langue allemande et qui justifie en outre par son diplôme qu'il a subi les examens de la licence en droit en langue française ou qui justifie de la connaissance de la langue française. Pour justifier de la connaissance de la langue française ou de la langue allemande, le candidat doit soit avoir satisfait à l'examen visé à l'article 43quinquies, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, de la loi précitée, soit bénéficier des dispositions de l'article 66 de ladite loi.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 30 septembre 2004;

— substitut du procureur du Roi, spécialisé en matière fiscale, près le tribunal de première instance de Mons : 1.

En application de l'article 43, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat francophone justifiant de la connaissance de la langue néerlandaise. Pour justifier de la connaissance de la langue néerlandaise, le candidat doit, soit avoir satisfait à un des examens visés à l'article 43quinquies, § 1<sup>er</sup>, de la loi précitée, soit bénéficier des dispositions de l'article 66 de ladite loi.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 11 octobre 2004;

— substitut de l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Bruxelles : 1.

En application de l'article 43, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat néerlandophone justifiant de la connaissance de la langue française. Pour justifier de la connaissance de la langue française, le candidat doit, soit avoir satisfait à un des examens visés à l'article 43quinquies, § 1<sup>er</sup>, de la loi précitée, soit bénéficier des dispositions de l'article 66 de ladite loi;

— substitut de l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Bruges : 1;

— substitut de l'auditeur du travail près les tribunaux du travail de Verviers et d'Eupen : 1.

En application de l'article 45bis, § 2, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat francophone qui justifie de la connaissance de la langue allemande. Pour justifier de la connaissance de la langue allemande, le candidat doit soit avoir satisfait à l'examen visé à l'article 43quinquies, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, de la loi précitée, soit bénéficier des dispositions de l'article 66 de ladite loi.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 30 septembre 2004;

— substitut de l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Tournai : 1.

Deze plaats vervangt een van de plaatsen gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 16 augustus 2004;

— substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Eupen : 1.

In toepassing van artikel 45bis, § 1, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal en bovendien door zijn diploma bewijst dat hij de examens van de licentie in de rechten in het Frans heeft afgelegd of het bewijs levert van de kennis de Franse taal. Om de kennis van de Franse taal of de Duitse taal te bewijzen moet de kandidaat, hetzij voor het examen overeenkomstig artikel 43quinquies, § 1, vierde lid, van deze wet geslaagd zijn, hetzij van de bepalingen van artikel 66 van dezelfde wet kunnen genieten.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 30 september 2004;

— substituut-procureur des Konings, gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden, bij de rechtbank van eerste aanleg te Bergen : 1.

In toepassing van artikel 43, § 1, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een Franstalige kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Nederlandse taal. Om de kennis van de Nederlandse taal te bewijzen moet de kandidaat, hetzij voor een van de examens overeenkomstig artikel 43quinquies, § 1, van deze wet geslaagd zijn, hetzij van de bepalingen van artikel 66 van dezelfde wet kunnen genieten.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 oktober 2004;

— substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Brussel : 1.

In toepassing van artikel 43, § 1, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een Nederlandstalige kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Franse taal. Om de kennis van de Franse taal te bewijzen moet de kandidaat, hetzij voor een van de examens overeenkomstig artikel 43quinquies, § 1, van deze wet geslaagd zijn, hetzij van de bepalingen van artikel 66 van dezelfde wet kunnen genieten;

— substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Brugge : 1;

— substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbanken te Verviers en te Eupen : 1.

In toepassing van artikel 45bis, § 2, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een Franstalige kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal. Om de kennis van de Duitse taal te bewijzen moet de kandidaat, hetzij voor het examen overeenkomstig artikel 43quinquies, § 1, vierde lid, van deze wet geslaagd zijn, hetzij van de bepalingen van artikel 66 van dezelfde wet kunnen genieten.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 30 september 2004;

— substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Doornik : 1.

En application de l'article 43, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat francophone justifiant de la connaissance de la langue néerlandaise. Pour justifier de la connaissance de la langue néerlandaise, le candidat doit, soit avoir satisfait à un des examens visés à l'article 43<sup>quinquies</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi précitée, soit bénéficier des dispositions de l'article 66 de ladite loi.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 11 octobre 2004;

— juge au tribunal de police de Bruxelles : 1.

En application de l'article 43, § 4, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat justifiant de la connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise. Pour justifier de la connaissance de la langue autre que celle dans laquelle ont été subis les examens du doctorat ou de la licence en droit, le candidat doit, soit avoir satisfait à l'examen visé à l'article 43<sup>quinquies</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, de la loi précitée, soit bénéficier des dispositions de l'article 66 de ladite loi;

— juge suppléant au tribunal de première instance de Bruxelles : 1.

Cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat francophone.

Pour ces places, la commission de nomination compétente du Conseil supérieur de la Justice entend les candidats qui lui en ont fait la demande, par lettre recommandée à la poste, dans un délai de cent jours à compter de la publication de ces vacances.

Toute candidature à une nomination dans l'Ordre judiciaire doit être adressée, à peine de déchéance, par lettre recommandée à la poste à Mme la Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. I, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à dater de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Afin de permettre d'instruire les candidatures dans les délais impartis, les candidats sont invités à respecter strictement l'adresse ci-dessus lors de l'envoi de leur(s) candidature(s).

Une lettre séparée doit être adressée, en double exemplaire, pour chaque candidature.

Cependant, une seule requête suffit dans le cas où plus d'une vacance est annoncée par fonction.

In toepassing van artikel 43, § 1, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een Franstalige kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Nederlandse taal. Om de kennis van de Nederlandse taal te bewijzen moet de kandidaat, hetzij voor een van de examens overeenkomstig artikel 43<sup>quinquies</sup>, § 1, van deze wet geslaagd zijn, hetzij van de bepalingen van artikel 66 van dezelfde wet kunnen genieten.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 oktober 2004;

— rechter in de politierechtbank te Brussel : 1.

In toepassing van artikel 43, § 4, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Franse taal en de Nederlandse taal. Om de kennis van de andere taal dan die waarin de examens van doctor of licentiaat in de rechten werden afgelegd, moet de kandidaat, hetzij voor het examen overeenkomstig artikel 43<sup>quinquies</sup>, § 1, vierde lid, van deze wet geslaagd zijn, hetzij van de bepalingen van artikel 66 van dezelfde wet kunnen genieten;

— plaatsvervangend rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel : 1.

Deze plaats dient te worden voorzien door de benoeming van een Franstalige kandidaat.

Voor deze betrekkingen hoort de bevoegde benoemingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie de kandidaten die haar daarom, bij een ter post aangetekende brief, hebben verzocht binnen een termijn van honderd dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van deze vacatures.

Elke kandidatuur voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moet, op straffe van verval, bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan Mevr. de Minister van Justitie, Directoraat-generaal, Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. I, Waterloolaan 115, 1000 Brussel, binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

Teneinde het onderzoek van de candidaturen te kunnen verrichten binnen de opgelegde termijn, worden de kandidaten dringend uitgenodigd om, bij het verzenden van hun kandidatuurstelling(en), het volledige adres te vermelden zoals hierboven is aangeduid.

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven, in tweevoud, te worden gericht.

In elk geval dient slechts eenmaal te worden gepostuleerd indien meer dan een vacature wordt aangekondigd per ambt of functie.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2005/09145]

#### Ordre judiciaire. — Places vacantes. — Errata

Au *Moniteur belge* du 16 février 2005 :

— page 5461, ligne 50, la connaissance de la langue allemande et de la langue française est exigée des candidats à l'emploi vacant dans le greffe du tribunal de première instance d'Eupen, conformément aux dispositions des articles 53 et 54<sup>bis</sup> de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire;

— page 5463, ligne 12, les places vacantes d'employé au parquet de la cour d'appel de Gand, sont annulées.

Au *Moniteur belge* du 18 février 2005, page 6375, ligne 40, texte française, lire : Saint-Nicolas I, au lieu de Sint-Niklaas I.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2005/09145]

#### Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 16 februari 2005 :

— bladzijde 5461, regel 47, is de kennis van het Duits en van het Frans vereist van de kandidaten voor de vacante plaats in de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Eupen, overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 53 en 54<sup>bis</sup> van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken;

— bladzijde 5463, regel 12, zijn de vacante plaatsen van beambte bij het parket van het hof van beroep te Gent, geannuleerd;

In het *Belgisch Staatsblad* van 18 februari 2005, bladzijde 6375, regel 41, Nederlandse tekst, lezen : Sint-Niklaas I, i.p.v. Saint-Nicolas I.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[2005/40302]

**Indice des prix à la consommation du mois de février 2005**

Le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie communique que l'indice des prix à la consommation s'établit à 116,66 points en février 2005, contre 115,88 points en janvier 2005, ce qui représente une hausse de 0,78 point ou 0,67 %.

L'indice santé, tel que prévu dans l'arrêté royal du 24 décembre 1993 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1993), s'élève pour le mois de février 2005 à 115,28 points.

La moyenne arithmétique des indices des quatre derniers mois, soit novembre, décembre 2004, janvier et février 2005 s'élève à 114,67 points.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[2005/40302]

**Indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand februari 2005**

De Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie deelt mee dat het indexcijfer van de consumptieprijzen voor de maand februari 2005, 116,66 punten bedraagt, tegenover 115,88 punten in januari 2005, hetgeen een stijging van 0,78 punt of 0,67 % betekent.

Het gezondheidsindexcijfer, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 24 december 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1993), bedraagt 115,28 punten voor de maand februari 2005.

Het rekenkundig gemiddelde van de indexcijfers van de laatste vier maanden, namelijk november, december 2004, januari en februari 2005, bedraagt 114,67 punten.

Produit ou service	Janvier — Januari	Février — Februari	Product of dienst
01. Produits alimentaires et boissons .....	116.43	117.39	01. Voedingsmiddelen en dranken
01.1. Produits alimentaires .....	117.46	118.34	01.1. Voedingsmiddelen
01.1.1. Pain et céréales .....	121.52	122.48	01.1.1. Brood en granen
01.1.2. Viandes .....	117.86	118.19	01.1.2. Vlees
01.1.3. Poissons .....	134.28	133.16	01.1.3. Vis
01.1.4. Lait, fromage, œufs .....	108.52	109.07	01.1.4. Melk, kaas en eieren
01.1.5. Huiles et graisses .....	106.71	107.55	01.1.5. Oliën en vetten
01.1.6. Fruits .....	118.40	122.45	01.1.6. Fruit
01.1.7. Légumes (y compris pommes de terre) .....	113.54	115.10	01.1.7. Groenten (aardappelen inbegrepen)
01.1.8. Sucrieries et similaires .....	116.17	117.96	01.1.8. Suikerwaren en dergelijke
01.1.9. Autres produits alimentaires .....	106.99	108.08	01.1.9. Andere voedingsmiddelen
01.2. Boissons non alcoolisées .....	106.16	107.48	01.2. Alcoholvrije dranken
01.2.1. Café .....	102.03	102.69	01.2.1. Koffie
01.2.2. Eaux, limonades et jus de fruits .....	107.58	109.13	01.2.2. Water, frisdrank en fruitsap
01.3. Boissons alcoolisées .....	117.06	118.25	01.3. Alcoholhoudende dranken
02. Tabac .....	143.46	143.82	02. Tabak
03. Articles d'habillement et articles chaussants	107.81	107.90	03. Kleding en schoeisel
03.1. Articles d'habillement .....	107.02	107.14	03.1. Kleding
03.2. Articles chaussants, y compris les réparations .....	111.45	111.40	03.2. Schoeisel en schoenreparaties
03.2.1. Chaussures, y compris bottes .....	111.09	111.01	03.2.1. Schoeisel
03.2.2. Réparations de chaussures .....	119.14	119.73	03.2.2. Schoenreparaties
04. Logement, eau, électricité, gaz et autres combustibles .....	120.35	121.61	04. Huisvesting, water, elektriciteit, gas, brandstoffen
04.1. Loyers .....	116.19	116.55	04.1. Huur
04.1.1. Loyers non-sociaux .....	114.73	114.97	04.1.1. Niet-sociale huur
04.1.2. Loyers sociaux .....	124.46	125.51	04.1.2. Sociale huur
04.2. Entretien et réparations courantes du logement .....	123.47	123.81	04.2. Gewoon onderhoud en reparaties- van de woning
04.3. Distribution d'eau .....	148.17	150.03	04.3. Watervoorziening
04.4. Electricité, gaz et autres combustibles .....	118.57	120.83	04.4. Elektriciteit, gas en andere brandstoffen
04.4.1. Electricité .....	102.21	102.87	04.4.1. Elektriciteit
04.4.2. Gaz .....	131.16	132.72	04.4.2. Gas
04.4.2.1. Gaz naturel .....	130.17	131.92	04.4.2.1. Aardgas
04.4.2.2. Gaz de pétrole .....	142.61	141.92	04.4.2.2. Petroleumgassen
04.4.3. Combustibles liquides .....	173.87	183.71	04.4.3. Vloeibare brandstoffen
04.4.4. Combustibles solides .....	111.51	111.51	04.4.4. Vaste brandstoffen

Produit ou service		Janvier – Januari	Février – Februari	Product of dienst	
05.	Ameublement, appareils ménagers, entretien du logement .....	110.99	111.06	05.	Stoffering, huishoudapparaten en onderhoud van woning
05.1.	Meubles, articles d'ameublement, revêtements de sol .....	107.21	107.26	05.1.	Meubelen, stoffering, vloerbekleding
05.2.	Articles de ménage en textiles .....	113.82	114.24	05.2.	Huishoudtextiel
05.3.	Appareils de chauffage, appareils ménagers	104.80	104.77	05.3.	Verwarmingsapparaten, huishoudtoestellen
05.4.	Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	112.65	112.80	05.4.	Vaat- en glaswerk en huishoudelijke artikelen
05.5.	Outillage pour la maison et le jardin .....	101.41	101.27	05.5.	Gereedschap voor huis en tuin
05.6.	Entretien courant de l'habitation .....	120.98	121.05	05.6.	Dagelijks onderhoud van de woning
06.	Dépenses de santé .....	115.81	116.01	06.	Gezondheidsuitgaven
06.1.	Médicaments et autres produits pharmaceutiques .....	107.82	107.91	06.1.	Geneesmiddelen en andere farmaceutische producten
06.2.	Appareils et matériels thérapeutiques .....	109.44	109.55	06.2.	Therapeutische apparaten en materialen
06.3.	Services de médecins et autres praticiens ...	120.72	120.72	06.3.	Diensten van medisch geschoolden
06.4.	Soins des hôpitaux et assimilés .....	133.75	134.61	06.4.	Verpleging in ziekenhuis
07.	Transport .....	120.85	122.58	07.	Vervoer
07.1.	Achats de véhicules .....	111.17	111.48	07.1.	Aankoop van voertuigen
07.2.	Utilisation des véhicules personnels .....	129.01	131.65	07.2.	Gebruik van privé-voertuigen
07.2.1.	Pièces détachées et accessoires .....	106.16	106.37	07.2.1.	Delen en toebehoren
07.2.2.	Essences et lubrifiants .....	128.91	133.89	07.2.2.	Brandstoffen en smeermiddelen
07.2.3.	Entretien et réparations .....	143.84	144.16	07.2.3.	Onderhoud en reparaties
07.2.4.	Autres services relatifs aux véhicules personnels .....	116.97	116.97	07.2.4.	Autres diensten in verband met privé-voertuigen
07.3.	Services de transport .....	112.07	115.30	07.3.	Vervoersdiensten
07.3.1.	Transport de voyageurs par chemin de fer	121.66	126.79	07.3.1.	Personenvervoer per spoor
07.3.2.	Transport de voyageurs par route .....	95.85	97.06	07.3.2.	Personenvervoer over de weg
07.3.3.	Billets combinés .....	113.39	114.58	07.3.3.	Gecombineerde biljetten
08.	Communications .....	95.12	95.11	08.	Communicatie
09.	Loisirs et culture .....	107.84	108.34	09.	Recreatie en cultuur
09.1.	Appareils et accessoires, y compris les réparations .....	92.30	93.53	09.1.	Apparaten en toebehoren, reparaties inbegrepen
09.2.	Services récréatifs et culturels .....	92.14	92.36	09.2.	Diensten inzake recreatie en cultuur
09.3.	Presse, librairie et papeterie .....	123.27	123.28	09.3.	Kranten, boeken en schrijfwaren
09.4.	Voyages touristiques .....	132.29	132.37	09.4.	Toeristische reizen
10.	Enseignement .....	118.75	118.75	10.	Onderwijs
11.	Hôtels, cafés et restaurants .....	123.24	123.86	11.	Hotels, cafés en restaurants
11.1.	Restaurants, cafés et cantines .....	123.37	123.81	11.1.	Restaurants, cafés en kantines
11.2.	Services d'hébergement .....	121.57	124.56	11.2.	Accommodatie
12.	Biens et services divers .....	118.29	118.67	12.	Diverse goederen en diensten
12.1.	Soins personnels .....	119.53	120.03	12.1.	Lichaamsverzorging
12.2.	Effets personnels n.d.a. ....	112.13	112.98	12.2.	Artikelen voor persoonlijk gebruik, n.e.g.
12.3.	Assurances .....	117.97	118.03	12.3.	Verzekeringen
12.4.	Services bancaires .....	142.01	142.01	12.4.	Bankdiensten
12.5.	Autres services n.d.a. ....	113.43	113.89	12.5.	Autres diensten, n.e.g.
1.	Produits alimentaires et boissons .....	116.43	117.39	1.	Voedingsmiddelen en dranken
2.	Produits non-alimentaires .....	113.20	114.20	2.	Niet-voedingsmiddelen
3.	Services .....	119.58	119.97	3.	Diensten
4.	Loyers .....	116.19	116.55	4.	Huur
Indice .....		115.88	116.66	Index	

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP**

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

[C – 2005/29057]

**Appel aux candidats à une désignation à titre temporaire en tant que membre du personnel administratif des établissements d'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux organisés par la Communauté française**

Au cours de l'année scolaire 2005-2006, le Gouvernement fera appel à des candidats à une désignation à titre temporaire pour les besoins administratifs des établissements d'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux organisés par la Communauté française.

**I. Fonctions de recrutement à conférer à titre temporaire :**

A titre indicatif, 114 emplois ont pu être attribués à des temporaires pendant l'année scolaire 2004-2005.

Ces emplois se répartissent comme suit : 2 de messenger-huissier, 6 de surveillant, 17 de commis, 33 de commis-dactylographe, 0 de commis-sténodactylographe, 31 de rédacteur, 21 de correspondant-comptable, 4 de secrétaire-comptable.

Les fonctions à conférer figurent dans la liste reprise ci-après.

La candidature mentionnera obligatoirement, pour chaque fonction sollicitée, le numéro et le libellé complet de la fonction.

**FONCTIONS DE RECRUTEMENT DES MEMBRES DU PERSONNEL ADMINISTRATIF A CONFERER**

<u>CODE</u>	<u>FONCTION</u>
2961	Messenger-huissier
2962	Surveillant
2963	Commis
2964	Commis-dactylographe
2965	Commis-sténodactylographe
2966	Rédacteur
2967	Correspondant-comptable
2968	Secrétaire-comptable

**II. Titres requis pour les fonctions de recrutement des membres du personnel administratif mentionnées ci-dessus :**

1. Pour les fonctions de messenger-huissier ou de surveillant : aucune condition de diplôme ou de certificat d'études.
2. Pour les fonctions de commis, de commis-dactylographe ou de commis-sténodactylographe :
  - a) diplôme ou certificat de fin d'études de cours techniques secondaires inférieurs créés, subventionnés ou reconnus par la Communauté française; ou
  - b) attestation de réussite d'une troisième année de l'enseignement secondaire délivrée dans un établissement créé, subventionné ou reconnu par la Communauté française; ou
  - c) certificat équivalent délivré par un jury constitué par le Gouvernement.
3. Pour les fonctions de rédacteur ou de secrétaire-comptable :
  - a) diplôme ou certificat de fin d'études d'une école secondaire supérieure délivré dans l'enseignement secondaire de plein exercice ou dans l'enseignement en alternance, ou de cours techniques secondaires supérieurs créés, subventionnés ou reconnus par la Communauté française; ou
  - b) certificat équivalent délivré par un jury constitué par le Gouvernement; ou
  - c) certificat délivré à la suite des épreuves préparatoires prévues aux lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires.

4. Pour la fonction de correspondant-comptable :

a) diplôme ou certificat de fin d'études de cours techniques secondaires inférieurs créés, subventionnés ou reconnus par la Communauté française et complété par six années de pratique professionnelle en rapport avec la fonction; ou

b) attestation de réussite d'une troisième année de l'enseignement secondaire délivrée dans un établissement créé, subventionné ou reconnu par la Communauté française et complétée par six années de pratique professionnelle en rapport avec la fonction; ou

c) certificat équivalent délivré par un jury constitué par le Gouvernement et complété par six années de pratique professionnelle en rapport avec la fonction; ou

d) diplôme ou certificat de fin d'études d'une école secondaire supérieure ou de cours techniques secondaires supérieurs créés, subventionnés ou reconnus par la Communauté française; ou

e) certificat équivalent délivré par un jury constitué par le Gouvernement; ou

f) certificat délivré à la suite des épreuves préparatoires prévues aux lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires.

Le Gouvernement décide si la pratique professionnelle visée en a), b) et c) est en rapport avec la fonction de correspondant-comptable.

### III. Conditions requises :

Nul ne peut être désigné à titre temporaire, s'il ne remplit, au moment de la désignation, les conditions suivantes :

1° être Belge ou ressortissant d'un autre Etat membre de l'Union européenne, sauf dérogation accordée par le Gouvernement;

2° être de conduite irréprochable;

3° jouir des droits civils et politiques;

4° avoir satisfait aux lois sur la milice;

5° être porteur d'un titre requis en rapport avec la fonction à conférer tel que mentionné au titre II du présent appel;

6° satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique;

7° avoir introduit sa candidature dans la forme et le délai fixés par le présent appel aux candidats;

8° ne pas faire l'objet d'une suspension disciplinaire, d'une mise en non activité disciplinaire ou de la révocation dans une fonction de membre du personnel administratif;

9° ne pas avoir fait l'objet, au cours des deux dernières années scolaires ou académiques, de deux rapports défavorables consécutifs;

10° ne pas avoir fait l'objet d'un licenciement pour faute grave.

### IV. Introduction des candidatures :

Les personnes intéressées doivent adresser leur candidature au :

Ministère de la Communauté française  
Direction générale des personnels de l'enseignement de la Communauté française  
Direction de la carrière des personnels  
Bd Léopold II 44 (3<sup>e</sup> étage - Bureau 3E306)  
1080 Bruxelles

**au plus tard le 14 mars 2005 (la date de la poste faisant foi).**

**Sous peine de nullité, les candidatures doivent être introduites sous pli recommandé à la poste.**

Le candidat introduit sa demande à l'aide de la fiche « ACTE DE CANDIDATURE à un emploi administratif ».

Dans l'acte de candidature, annexé au présent appel, les cases à cocher à droite des fonctions de recrutement sollicitées, doivent avoir été cochées pour que la candidature à ces fonctions soit effective.

Le candidat indique également à l'endroit prévu à cet effet la (les) zone(s) sollicitée(s) qu'il préfère.

### V. Définition des zones :

1° La zone d'affectation numéro 1 qui regroupe les établissements d'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux de la région de Bruxelles-Capitale correspond au territoire de la Région de Bruxelles-Capitale;

2° La zone d'affectation numéro 2 qui regroupe les établissements d'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux de la province du Brabant wallon correspond au territoire de la province du Brabant wallon;

3° La zone d'affectation numéro 3 qui regroupe les établissements d'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux de la province de Namur correspond au territoire de la province de Namur;

4° La zone d'affectation numéro 4 qui regroupe les établissements d'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux de la province de Liège correspond au territoire de la province de Liège;

5° La zone d'affectation numéro 5 qui regroupe les établissements d'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux de la province de Luxembourg correspond au territoire de la province de Luxembourg;

6° La zone d'affectation numéro 6 qui regroupe les établissements d'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux de la province de Hainaut correspond au territoire de la province de Hainaut.

**VI. Forme de la candidature et documents à annexer :**

1. La candidature sera rédigée à l'aide du formulaire « ACTE DE CANDIDATURE à un emploi administratif » figurant à l'annexe 1<sup>re</sup>.

2. Joindre à la demande :

a) Un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs MODELE 2., demandé pour accéder à une activité qui relève de l'éducation, de la guidance psycho-médico-sociale, de l'aide à la jeunesse, de la protection infantile, de l'orientation ou de l'encadrement de mineurs (Circulaire du 1<sup>er</sup> juillet 2002, du Ministre de l'Intérieur Antoine DUQUESNE, adressée aux Gouverneurs de Province et aux Bourgmestres). A fournir dans tous les cas !

(Il est à noter qu'en vertu de l'article 59,1.6°*bis* de l'arrêté du Régent du 26 juin 1947, contenant le Code des droits de timbre, tel que modifié par la loi du 1<sup>er</sup> août 1985, article 9, les certificats de bonnes conduite, vie et mœurs qui doivent accompagner chaque année les actes de candidature, sont exemptés de ce droit)

b) Une copie, certifiée conforme à l'original du (des) diplôme(s) ou brevet(s) ou certificat(s) requis;

c) Un certificat de milice modèle 33 délivré par l'administration communale;

d) L'attestation prouvant la pratique professionnelle en rapport avec la fonction de correspondant – comptable. (Cf. Annexe 2. – Statut d'employé ou/et Annexe 2*bis* – Statut de salarié dans une entreprise familiale ou statut d'indépendant). Les personnes qui ont été désignées à titre temporaire durant l'année scolaire 2004-2005 ne doivent pas envoyer cette attestation pour autant qu'elles aient entamé les démarches afin de faire reconnaître leur expérience professionnelle.

e) L'état des services accomplis comme membre du personnel administratif dans les établissements d'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux organisés par la Communauté française (enseignement maternel, enseignement primaire, enseignement fondamental, enseignement secondaire, enseignement de promotion sociale, enseignement supérieur non universitaire, enseignement supérieur artistique et centres psycho-médico-sociaux), qui reprend l'ensemble des prestations effectuées jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2005 (Cf. Annexe 3. – Etat des services).

**REMARQUES :**

- Les documents et le formulaire précités ne doivent être envoyés qu'en un seul exemplaire.
- Le formulaire « ACTE DE CANDIDATURE à un emploi administratif », les attestations prouvant la pratique professionnelle en rapport avec la fonction de correspondant – comptable ainsi que le formulaire « Etat des services » figurent en annexe au présent appel.
- L'attention des candidats est attirée sur le fait que les documents visés sub. a) à d) sont réclamés en vue de contrôler s'ils remplissent les conditions énoncées au point III (1 à 5).
- Les documents à fournir seront annexés à la candidature. Les documents qui n'y seraient pas annexés (exemple : copie du diplôme, certificat de bonnes conduite, vie et mœurs, attestations) ne seront pas réclamés par l'administration aux candidats. Si ceux-ci désirent que leur candidature soit prise en considération pour l'année scolaire 2005-2006 et dès lors comptabilisée pour les années scolaires ultérieures, ils devront faire parvenir ces documents à l'adresse reprise au point IV le jeudi 14 avril au plus tard.

CE DELAI SERA STRICTEMENT OBSERVE !

**VII. Observation importante.**

Une candidature non accompagnée d'un certificat récent de bonnes conduite, vie et mœurs – MODELE 2 (cfr. point VI.2.a) ne sera pas prise en considération.

**VIII. Demande de renseignements.**

Des informations sur le contenu du présent appel peuvent être obtenues :

— soit en téléphonant, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h à l'un des numéros suivant :

02-413 21 52 - 02-413 23 81

— soit par l'envoi d'un courriel dont l'objet comportera obligatoirement les termes APPEL PA et qui sera adressé à : [carriere.papo-ps@cfwb.be](mailto:carriere.papo-ps@cfwb.be)





**Annexe 2**

**Attestation prouvant une pratique professionnelle de 6 années en rapport avec la fonction de correspondant – comptable. – Statut d’employé**

**Attestation de services prestés soit dans un service ou un établissement public ou privé (par ex. dans un établissement scolaire), soit dans un métier ou une profession, délivrée par l’employeur.**

Le soussigné (NOM, Prénom) .....

Fonction hiérarchique .....

à l’établissement (dénomination et adresse du siège du service, de la société, de l’institution) .....

numéro d’affiliation à l’O.N.S.S. : .....

agissant soit comme employeur, soit au nom ou avec l’autorisation de celui-ci, certifie que

M .....

(NOM et prénom de la personne qui sollicite l’attestation)

Né à : ....., le 

		/			/		
--	--	---	--	--	---	--	--

affilié à la caisse de pension (dénomination, adresse) .....

sous le n° .....preste/a presté<sup>1</sup> sans interruption des services, en qualité de (grade ou fonction hiérarchique) .....

	DU (date)	AU (date)	Nombre d’heures travaillées par semaine	Volume horaire hebdomadaire d’une charge complète																
1.	<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>			/			/			<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>			/			/				
		/			/															
		/			/															
2.	<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>			/			/			<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>			/			/				
		/			/															
		/			/															
3.	<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>			/			/			<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>			/			/				
		/			/															
		/			/															
4.	<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>			/			/			<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">/</td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>			/			/				
		/			/															
		/			/															

dans le(s) département(s).....

et qu’à ce(s) titre(s), il donne/à donné<sup>2</sup> entière satisfaction.

Le soussigné certifie sur l’honneur que la présente déclaration est sincère et complète.

(signature)

Fait à ..... le .....  
(éventuellement cachet de l’employeur)

Pour légalisation de la signature<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Biffer la mention inutile.

<sup>2</sup> Biffer la mention inutile.

<sup>3</sup> Par le fonctionnaire délégué de la commune (sans quoi l’attestation ne pourra être prise en considération). Pour les services prestés dans l’enseignement, le document peut être signé par le chef d’établissement.

Attestation prouvant une pratique professionnelle de 6 années en rapport avec la fonction de correspondant – comptable. – Statut de salarié dans une entreprise familiale ou statut d'indépendant

**Déclaration de services prestés par le soussigné dans une entreprise familiale ou d'activités exercées pour son propre compte.**

Le soussigné (NOM, prénom) .....

Né à : ....., le   /   /

déclare avoir exercé/exercer le métier de .....

dans l'entreprise familiale, comme indépendant du   /   /   au   /   /

à l'adresse suivante : .....

(éventuellement avec immatriculation au registre de commerce de .....

..... sous le n° .....

ou déclare pouvoir apporter la preuve d'une pratique professionnelle en rapport avec la fonction à conférer

dans le domaine de .....

Comme preuve de son allégation, il fournit les documents<sup>1</sup> suivants :

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_

Fait à ..... le .....

<sup>1</sup> Exemples :

Certificat d'inscription au registre de commerce, attestation de l'autorité communale, du contrôleur de contributions, précisant les dates de début et de cessation des activités.

Annexe 3.

**ÉTAT DES SERVICES dans une fonction de membre du personnel administratif des établissements d'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux organisés par la Communauté française. Jusqu'au 1er mars 2005.**

**!!! DANS LE RÉSEAU DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE UNIQUEMENT !!!**

**INSCRIRE UNE CROIX DANS LA CASE  A COTÉ DE CHACUNE DES FONCTIONS SOLLICITÉES**

Messenger-huissier <input type="checkbox"/>	Commis-dactylographe <input type="checkbox"/>	Correspondant-comptable <input type="checkbox"/>
Surveillant <input type="checkbox"/>	Commis-sténodactylographe <input type="checkbox"/>	Secrétaire-comptable <input type="checkbox"/>
Commis <input type="checkbox"/>	Rédacteur <input type="checkbox"/>	

Je soussigné(e)

NOM

PRENOM

N° de matricule ou n° de registre national:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Date de naissance: 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Déclare avoir presté dans l'enseignement du réseau de la Communauté française les services ci-après:

Année(s) scolaire(s) dans un ordre croissant	Liste des établissements où vous avez été en fonction entre le 01/09 et le 31/08 pour l'année scolaire visée	Enseignement: Primaire = PRIM Maternel = MAT Fond. = FOND Secondaire = SCD Promotion sociale = PS Supérieur non universitaire = HE Supérieur artistique = ART Centres psycho-médico-sociaux = CPMS	Fonction exercée: Messenger-huissier = MH Surveillant = S Commis = C Commis-dactylographe = CD Commis-sténodactylographe = CS Rédacteur = R Correspondant-comptable = CC Secrétaire-comptable = SC	A titre: Temporaire Stagiaire Définitif	Nombre d'heures hebdomadaires	Date de début et date de fin de chaque prestation	Nombre total de jours pour chaque prestation
/						du	
						au	
/						du	
						au	
/						du	
						au	
/						du	
						au	
/						du	
						au	
/						du	
						au	
/						du	
						au	
/						du	
						au	
/						du	
						au	
/						du	
						au	

Date:

Signature:

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

### WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

—  
VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

—  
Vacatures academisch personeel

Vacature nr. : ESP/2005/002.

Faculteit : ESP - Wetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds 100 % mandaatassistent.

Ingangsdatum : zo spoedig mogelijk.

Duur : twee jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : politieke wetenschappen - economische- en handelswetenschappen.

Omschrijving : voltijds onderzoeker voor het uitvoeren van een onderzoeksproject « Coalitietype, overheidsbeleid en verkiezingen : een politico-economische benadering ».

Vereisten : licentiaat in de (toegepaste) economische wetenschappen of handelingenieur of licentiaat in de politieke wetenschappen of licentiaat in de sociologie met belangstelling voor zowel theoretisch als empirisch onderzoek met het oog op het behalen van een doctoraat. Laatstejaarsstudenten kunnen ook kandideren. De kandidaat dient belangstelling te hebben voor de interactie tussen politiek en economie. Een goede kennis van kwantitatieve onderzoeksmethoden is absoluut noodzakelijk.

Contactpersoon : prof. Kris Deschouwer - prof. Bruno Heyndels.

Contact telefoon : 02-629 20 59 - 02-629 21 17.

Contact e-mail : Kris.Deschouwer@vub.ac.be;  
Bruno.Heyndels@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. E. Vandijck.

Inwachtingstermijn : dertig dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (19072)

—  
Vacature nr. : RG/2005/001.

Faculteit : Rechtsgeleerdheid.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : praktijkassistent - deeltijds 10 %.

Ingangsdatum : zo snel mogelijk.

Duur : één academiejaar (eventueel verlengbaar).

Vakgebied en vakgroep : IERE.

Omschrijving : verlenen van bijstand bij het onderwijs in het constitutioneel recht van de Europese Unie en in het Europees integratieproces (prof. Karel De Gucht, Faculteit rechtsgeleerdheid en Faculteit ES).

Vereisten : licentiaat of doctor in de rechten of licentiaat politieke wetenschappen met bijzondere beheersing van het Europees recht; grondige kennis van en wetenschappelijke ervaring in het constitutioneel recht van de EU en het Europees integratieproces. Grondige kennis van het Engels en het Frans.

Contactpersoon : prof. dr. H. Casman - prof. dr. K. De Gucht, vaktitularis.

Contact telefoon : 02-629 25 43.

Contact e-mail : Helene.Casman@vub.ac.be;  
Karel.De.Gucht@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. dr. H. Casman.

Inwachtingstermijn : tien dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (19073)

—  
KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN

—  
Vacante mandaten van A.A.P. en B.A.P. - 2005  
7e lijst

Internetadres : <http://www.kuleuven.ac.be/vacatures>

De rector van de K.U.Leuven maakt bekend dat onderstaande mandaten vacant worden gesteld.

Als u wil solliciteren, dient u de VERPLICHTE C3-formulieren in te vullen die u kan aanvragen op tel. 016-32 83 00, op het administratief secretariaat van elke faculteit of via onze website. Deze formulieren, één per kenmerk, moeten vóór 9 maart 2005, om 10 uur, teruggestuurd worden naar Personeelsbeheer, Parijsstraat 72B, 3000 Leuven. Sollicitaties per e-mail stuurt u naar [Lieve.Lesage@pers.kuleuven.ac.be](mailto:Lieve.Lesage@pers.kuleuven.ac.be)

Als u solliciteert voor de functie van doctor-assistent, dient u een gedetailleerd curriculum met geactualiseerde publicatielijst en een omschrijving van het voorgestelde onderzoeksproject en/of de onderwijstaken bij te voegen.

Om in aanmerking te komen, hebt u tijdens uw universitaire studies bij voorkeur onderscheiding behaald.

Inzake haar benoemingen voert de K.U.Leuven een gelijke kansenbeleid.

Faculteit sociale wetenschappen

Kenmerk : 00200507 - 50008744

Functie : 100 % doctor-assistent, Afd. Sociologie v. Sociaal beleid, vanaf heden voor 2 jaar, evt. hernieuwbaar.

Diploma : lic. sociologie/pol. wet./communicatiewet., doctoraat.

Oprichting : visie-ontwikkeling omtrent de verhouding tussen onderzoek en praktijk binnen het sociaal werk en het -beleid; uitbouw onderzoekscomponent bij de Master 'Sociaal werk en -beleid' omtrent de thema's 'evidence-based practice', lokaal sociaal beleid, activering en het functioneren v. welzijnsvoorzieningen; onderwijsondersteuning bij Masterprogramma 'Sociaal werk en -beleid'.

Faculteit letteren

Kenmerk : 00200507 - 50020732

Project : OOP

Functie : 100 % wetensch. medewerker, Faculteit, vanaf 1 april 2005 voor 2 jaar.

Diploma : licentiaat.

Opricht : ondersteuning v.h. onderwijsbeleid v.d. faculteit in het bijzonder v.d. facultaire POC (didactische commissie) en v.d. POC taal- en regiostudies; concrete aandachtspunten : uitwerking v.d. MA-dossiers, implementatie v.h. flexibiliseringsdecreet in de curricula, ondersteuning v.d. uitbouw v.h. facultaire internationaliseringsbeleid, opvolging v.d. invoering v.d. Bachelorstructuur, onderwijsnoverende initiatieven nemen.

Faculteit wetenschappen

Kenmerk : 00200507 – 50281714

Functie : 100 % doctor-assistent, afd. Fysico-chemische geologie, vanaf heden voor 1 jaar.

Diploma : dr. wetenschappen, geologie

Opricht : postdoc mandaat in het domein van de milieugeochemie (studie van gedrag van zware metalen in waterbodembodemsedimenten en over stromingssedimenten). In het kader van deze opdracht zal vooral onderzoek verricht worden op het speciatie gedrag bij veroudering van gebaggerde sedimenten en de optredende natuurlijke attenuatieprocessen.

Faculteit geneeskunde

Kenmerk : 00200507 – 50023604

Project : FWO

Functie : 100 % bursaal, Afd. Kindergeneeskunde-Kinderneurologie, vanaf 1 april 2005 tot 31 december 2005, evt. hernieuwbaar.

Diploma : arts/psycholoog.

Opricht : voorbereiden v. doctoraat en in kader hiervan literatuur door nemen en meewerken aan uitwerking onderzoeksprotocol, data-verzameling en -analyse, met inbegrip v. schrijven v. papers i.f.v. het project waarin de gevolgen v. moederlijke stress en angst in de zwangerschap wordt nagegaan op o.m. het verloop v.d. zwangerschap en bevalling, gedrag(sproblemen) en stress-regulering bij het kind.

Kenmerk : 00200507 – 50436791

Functie : 10 % doctor-assistent, Subfac. Geneesk. KULAK, vanaf 1 april 2005 tot 30 september 2007.

Diploma : doctoraat in Toegepaste Biologische Wetenschappen.

Opricht : onderzoek in subfac. Geneeskunde en Interdisciplinair Research Centrum in domein van humane (orgaan-)fysiologie. (19084)

**Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)  
Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)**

*Gemeente Kruishoutem*

Plannen van aanleg

Bericht nopens de bekendmaking van het openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Kruishoutem maakt bekend dat overeenkomstig de bepalingen van artikel 19 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, een openbaar onderzoek wordt ingesteld betreffende het B.P.A. voor gemeenschapsvoorzieningen en openbaar nut "Carpoolparking" opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en voorlopig aangenomen door de gemeenteraad in zitting van 14 februari 2005.

Het betreft een bijzonder plan van aanleg dat tot doel heeft een carpoolparking aan te leggen nabij het op- en afrittencomplex op de kruising van de E17 met de N459, Olsenesteenweg.

Dit bijzonder plan van aanleg inhoudende een plan bestaande toestand en een bestemmingsplan met stedenbouwkundige voorschriften en een memorie van toelichting omvat, ligt ter inzage op de gemeentelijke technische dienst, Markt 1, 9770 Kruishoutem, elke werkdag van 8 u. 30 m. tot 12 uur, dit van 7 maart 2005 tot 6 april 2005.

Eventuele bezwaren of opmerkingen kunnen schriftelijk worden ingediend bij de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening, Markt 1, 9770 Kruishoutem tegen uiterlijk 6 april 2005. (5216)

*Stad Tienen*

Herziening en gedeeltelijke uitbreiding van het bijzonder plan van aanleg nummer 3, 'Oude Artilleriekazerne'  
Bericht van openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening gecoördineerd op 22 oktober 1996, ter kennis van de belanghebbenden dat het ontwerp van herziening en gedeeltelijke uitbreiding van het bijzonder plan van aanleg nummer 3, 'Oude Artilleriekazerne', door de gemeenteraad voorlopig werd aangenomen in zitting van 24 februari 2005.

Overeenkomstig de bepalingen en voornoemd decreet wordt een openbaar onderzoek ingesteld van 3 maart 2005 tot en met 2 april 2005.

Het dossier bestaande uit een memorie van toelichting, stedenbouwkundige voorschriften en plannen, onteigeningstabel en onteigeningsplan, ligt ter inzage van het publiek op het stadhuis, dienst ruimtelijke ordening, Grote Markt 27, te 3300 Tienen, en dit elke dag tijdens de openingsuren.

De eventuele bezwaren of opmerkingen moeten schriftelijk verzonden worden naar het college van burgemeester en schepenen, ten laatste op 2 april 2005, waarop het openbaar onderzoek door het college van burgemeester en schepenen zal gesloten worden. (5217)

**Annonces – Aankondigingen**

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

**"Medical Research and Communication" in het kort "M.R.C.",  
naamloze vennootschap,  
Einde Were 150, 9000 Gent**

Ondernemingsnummer 0465.147.365

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering welke zal plaatshebben op donderdag 17 maart 2005, om 14 uur, op het kantoor van notaris Benoit Vanpeteghem, te Merelbeke, Lembergsesteenweg 12. Deze vergadering heeft als dagorde :

1. Omzetting van het kapitaal van Belgische frank naar euro.
2. Herbenoeming van bestuurders.
3. Bekrachtiging van de daden gesteld door de bestuurders en de afgevaardigde-bestuurders sinds 25 december 2004.
4. Aanpassing van de statuten om deze in overeenstemming te brengen met de wet van 7 mei 1999, houdende het Wetboek van vennootschappen.

Namens de raad van bestuur : B. Vanpeteghem, notaris. (5218)

**Centre Mommens, naamloze vennootschap,  
Liefdadigheidsstraat 37/33, 1210 Brussel**

RPR Brussel 0436.176.831

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op woensdag 16 maart 2005, om 11 uur. Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2004. 3. Ontlasting aan bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (5219)

**Inter-Activa, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Molzelebilk 16, 9041 Oostakker**

Ondernemingsnummer 0454.202.005

Jaarvergadering op 15 maart 2005, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Rapport van de zaakvoerder. Goedkeuring jaarrekening per 30 september 2004. Bestemming van het resultaat. Ontlasting aan de zaakvoerder. Zich richten naar de statuten. (5220)

**Textielreiniging De Reu, naamloze vennootschap,  
Molenstraat 77, 9950 Waarschoot**

Jaarvergadering d.d. 15 maart 2005, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. (5221)

**Drukkerij Boone-Roosens, naamloze vennootschap,  
Hemelstraat 2, 1651 Lot (Beersel)**

RPR 0406.953.602 — Rechtbank te Brussel

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 maart 2005, om 18 uur. — Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 30 september 2004. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (5222)

**Drukkerij Dils, naamloze vennootschap,  
Grote Steenweg 3, 2440 Geel**

RPR 0418.914.096 — Rechtbank te Turnhout

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 maart 2005, om 20 uur. — Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 30 september 2004. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (5223)

**R.E.D., naamloze vennootschap,  
Eglantierlaan 3, 2020 Antwerpen**

RPR 0444.427.769 — Rechtbank te Antwerpen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 maart 2005, om 17 uur. — Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 30 september 2004. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (5224)

**Verholim, naamloze vennootschap,  
Koningsbaan 86, 2580 Putte (Beerzel)**

RPR 0444.483.197 — Rechtbank te Mechelen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 maart 2005, om 17 uur. — Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 30 september 2004. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (5225)

**Bergram, naamloze vennootschap,  
Weldenstraat 136, 9700 Welden (Oudenaarde)**

Ondernemingsnummer 0422.997.697

De jaarvergadering die gehouden zal worden op 15 maart 2005, om 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. (5226)

**Sothi, société anonyme,  
rue de Saint-Léger 9, 7711 Mouscron (Dottignies)**

Numéro d'entreprise 0436.223.450

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 mars 2005, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (5227)

**Ateliers mécaniques Emile Mockel Fils, société anonyme,  
Haasstrasse 33, 4700 Eupen**

Numéro d'entreprise 0411.953.456

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 mars 2005, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Discussion des comptes annuels arrêtés au 30 septembre 2004. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge au gérant. 4. Divers. (5228)

**P.M.D.S., société anonyme,  
chaussée de Mons 5, 1400 Nivelles**

R.P.M. - Numéro d'entreprise 0446.556.227

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 mars 2005, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (5229)

**Forelux, société civile  
sous la forme d'une société anonyme,  
ferme du Manoir 1, 5150 Floreffe**

R.P.R. - Numéro d'entreprise 0477.898.808

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 15 mars 2005, à 10 heures, au siège de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2004. 3. Décharge aux administrateurs. (5230)

**Staffer, société anonyme,  
chaussée de Gand 1154, 1082 Berchem-Sainte-Agathe**

Numéro d'entreprise 0428.124.247

Assemblée générale ordinaire le 15 mars 2005, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. (5231)

**Olympe, société anonyme,  
avenue Louise 573, 1050 Bruxelles**

R.P.M. - Numéro d'entreprise 0406.169.385

L'assemblée générale ordinaire se réunira le mardi 15 mars 2005, à 10 heures, au siège social, avenue Louise 573, à 1050 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Examen et approbation du rapport du conseil d'administration concernant les comptes annuels clôturés au 31 décembre 2004. 2. Examen et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2004. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge des administrateurs de leur responsabilité personnelle pour l'exercice de leur mandat pendant l'exercice écoulé. (5232)

**Dibo, société anonyme,  
avenue de la Recherche 30, 1070 Anderlecht**

R.P.M. Bruxelles 0431.494.305

Une assemblée générale extraordinaire se tiendra le 15 mars 2005, en l'étude du notaire Thys, boulevard de la Cambre 74, à 10 heures, sur l'ordre du jour suivant : mise en conformité des statuts avec le Code des sociétés. Conversion du capital (5.400.000 BEF) en euros (133.862,50). Augmentation de capital par incorporation de réserves pour le porter à 134.000 sans création d'actions nouvelles. Mise en conformité des statuts avec le Code de sociétés. Modification de l'art. 15 des statuts pour conférer à chaque administrateur-délégué agissant seul le pouvoir de représentation en justice, et dans les actes. Nomination d'administrateurs. (5233)

**IN.flanders Index Fund, naamloze vennootschap,  
bevek naar Belgisch recht,  
Havenlaan 2, 1080 Brussel**

Rechtspersonenregister 0472.677.634

*Oproepingsbericht voor de jaarlijkse algemene vergadering*

De jaarvergadering der aandeelhouders van IN.flanders Index Fund N.V. zal plaatsvinden op 15 maart 2005, om 10 uur, in de gebouwen van KBC Bank N.V., Havenlaan 2, 1080 Brussel.

## Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris per compartiment.

2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2004 en van het voorstel tot winstverdeling per compartiment.

Voorstel van besluit : De raad van bestuur stelt voor de jaarrekening per 31 december 2004 en het voorstel tot winstverdeling per compartiment goed te keuren.

3. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris per compartiment.

Voorstel van besluit : De raad van bestuur stelt voor de bestuurders en de commissaris per compartiment kwijting te verlenen.

4. Benoeming van de heer Guido Billion tot bestuurder tot en met de jaarvergadering van 2010.

Voorstel van besluit : De raad van bestuur stelt voor om de heer Guido Billion te benoemen tot bestuurder tot en met de jaarvergadering van 2010.

5. Herbenoeming van Deloitte & Touche Bedrijfsrevisoren BC o.v.v.e. B.C.V.B.A., met als vertegenwoordigend vennoot de heer Joseph Vlamincx, bedrijfsrevisor en revisor erkend door de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, Lange Lozanostraat 270, 2018 Antwerpen, als commissaris van de vennootschap voor een periode van drie jaar van de jaarvergadering van 2005 tot de jaarvergadering van 2008.

Voorstel : De raad van bestuur stelt voor Deloitte & Touche Bedrijfsrevisoren BC o.v.v.e. B.C.V.B.A., met als vertegenwoordigend vennoot de heer Joseph Vlamincx, bedrijfsrevisor en revisor erkend door de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, Lange Lozanostraat 270, 2018 Antwerpen, te herbenoemen als commissaris van de vennootschap voor een periode van drie jaar van de jaarvergadering van 2005 tot de jaarvergadering van 2008.

6. Varia.

Over de punten op de dagorde wordt geldig beslist bij meerderheid van de stemmen der aanwezige of vertegenwoordigde aandelen, zonder dat een aanwezigheidsquorum vereist is.

Wanneer de aandelen eenzelfde waarde hebben, geven zij elk recht op één stem. Wanneer zij niet dezelfde waarde hebben, vertegenwoordigt elk, van rechtswege, een aantal stemmen evenredig aan het gedeelte van het kapitaal dat het vertegenwoordigt, waarbij het aandeel dat de zwakste quotiteit vertegenwoordigt voor één stem geteld wordt. Er wordt geen rekening gehouden met breuken van stemmen. Een aandeelhouder mag zich laten vertegenwoordigen.

De aandelen kunnen neergelegd worden tot 9 maart 2005, in alle kantoren van KBC Bank N.V., CBC Banque N.V. en Centea N.V. (5234)

**Privileged Portfolio Fund, naamloze vennootschap,  
bevek naar Belgisch recht,  
Havenlaan 2, 1080 Brussel**

Rechtspersonenregister 0473.012.679

*Oproepingsbericht voor de jaarlijkse algemene vergadering*

De jaarvergadering der aandeelhouders van Privileged Portfolio Fund N.V. zal plaatsvinden op 15 maart 2005, om 15 uur, in de gebouwen van KBC Bank N.V., Havenlaan 2, 1080 Brussel.

## Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris per compartiment.

2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2004 en van het voorstel tot winstverdeling per compartiment.

Voorstel van besluit : De raad van bestuur stelt voor de jaarrekening per 31 december 2004 en het voorstel tot winstverdeling per compartiment goed te keuren.

3. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris per compartiment.

Voorstel van besluit : De raad van bestuur stelt voor de bestuurders en de commissaris per compartiment kwijting te verlenen.

4. Herbenoeming van Deloitte & Touche Bedrijfsrevisoren BC o.v.v.e. B.C.V.B.A., met als vertegenwoordigend vennoot de heer Joseph Vlamincx, bedrijfsrevisor en revisor erkend door de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, Lange Lozanostraat 270, 2018 Antwerpen, als commissaris van de vennootschap voor een periode van drie jaar van de jaarvergadering van 2005 tot de jaarvergadering van 2008.

Voorstel : De raad van bestuur stelt voor Deloitte & Touche Bedrijfsrevisoren BC o.v.v.e. B.C.V.B.A., met als vertegenwoordigend vennoot de heer Joseph Vlamincx, Bedrijfsrevisor en revisor erkend door de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, Lange Lozanostraat 270, 2018 Antwerpen, te herbenoemen als commissaris van de vennootschap voor een periode van drie jaar van de jaarvergadering van 2005 tot de jaarvergadering van 2008.

5. Varia.

Over de punten op de dagorde wordt geldig beslist bij meerderheid van de stemmen der aanwezige of vertegenwoordigde aandelen, zonder dat een aanwezigheidsquorum vereist is.

Wanneer de aandelen eenzelfde waarde hebben, geven zij elk recht op één stem. Wanneer zij niet dezelfde waarde hebben, vertegenwoordigt elk, van rechtswege, een aantal stemmen evenredig aan het gedeelte van het kapitaal dat het vertegenwoordigt, waarbij het aandeel dat de zwakste quotiteit vertegenwoordigt voor één stem geteld wordt. Er wordt geen rekening gehouden met breuken van stemmen. Een aandeelhouder mag zich laten vertegenwoordigen.

De aandelen kunnen neergelegd worden tot 9 maart 2005, in alle kantoren van KBC Bank N.V., CBC Banque N.V. en Centea N.V. (5235)

**Banque Degroof, société anonyme**

Siège social: rue de l'Industrie 44, 1040 Bruxelles

RPM 0403.212.172

—

## Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

Le conseil d'administration a l'honneur de convier les actionnaires à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le jeudi 31 mars 2005, à 14 h 30 m, au siège social, rue de l'Industrie 44, 1040 Bruxelles.

## Ordre du jour :

1. Fusion par absorption de la société Bonnewijn, Renwart, Van Goethem & Co par la S.A. Banque Degroof

1.1. Lecture du projet de fusion commun établi par les conseils d'administration des sociétés ci-après qualifiées, conformément aux articles 676, 1° et 719 du Code des sociétés et déposé au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles six semaines au moins avant l'assemblée, lequel prévoit la fusion par absorption au sens de l'article 676, 1° du Code des sociétés, par la banque, société absorbante de la société anonyme "Bonnewijn, Renwart, Van Goethem & Co" dont le siège social est établi à 1040 Bruxelles, rue de la Loi 78, T.V.A. 0425.294.718 RPM Bruxelles, dont la société absorbante possède toutes les actions, projet de fusion selon lequel ladite société transfère à la société absorbante, par suite de sa dissolution sans liquidation, l'intégralité de son patrimoine, tant les droits que les obligations.

La date à partir de laquelle les opérations de la société absorbée sont considérées du point de vue comptable comme accomplies pour le compte de la société absorbante est le premier avril deux mille cinq.

Possibilité pour l'actionnaire d'obtenir copie du projet de fusion précité, sans frais.

1.2. Communication des modifications éventuelles dans le patrimoine de la société anonyme "Banque Degroof", société absorbante, et dans celui de la société anonyme "Bonnewijn, Renwart, Van Goethem & Co", société absorbée, intervenues depuis la date de l'établissement du projet de fusion susmentionné.

1.3. Décision de procéder à la fusion de la société conformément au projet de fusion précité, par voie d'absorption de l'intégralité du patrimoine de la société anonyme "Bonnewijn, Renwart, Van Goethem & Co" société absorbée.

La date à partir de laquelle les opérations de la société absorbée sont considérées du point de vue comptable comme accomplies pour le compte de la société absorbante est le premier avril deux mille cinq.

Réalisation de la fusion - Description du patrimoine transféré par la société absorbée à la société absorbante.

1.4. Proposition de décharge aux administrateurs de la société absorbée et de tenue de ses livres et documents.

2. Modification de l'article 23 des statuts pour le mettre en concordance avec les modifications apportées au Code des sociétés par la loi-programme du 27 décembre 2004

2.1. Supprimer la 2e phrase du premier paragraphe et les points a) et b), et remplacer comme suit :

"Ces convocations sont faites par des annonces insérées quinze jours au moins avant l'assemblée dans le *Moniteur belge* et dans un organe de presse de diffusion nationale."

2.2. Ajouter, après le premier paragraphe :

"Les convocations aux assemblées générales peuvent en outre, moyennant accord express de l'actionnaire, lui être adressées par courriel (e-mail).

Chaque actionnaire qui opte pour ce mode de convocation, établit une déclaration écrite par laquelle il fait connaître son acceptation à la société. La déclaration est adressée au conseil d'administration sur le document d'acceptation que celui-ci remet, sur demande, à l'actionnaire.

Lorsque l'actionnaire accepte le mode de convocation par courriel (e-mail), il accepte également que les documents dont le Code des sociétés impose la transmission simultanée lui soient communiqués par un ou plusieurs fichiers attachés au courriel de convocation.

L'actionnaire qui accepte le mode de convocation par courriel (e-mail) est en droit de demander à la société l'envoi postal gratuit d'une copie des documents dont le Code des sociétés impose la transmission.

L'actionnaire qui accepte le mode de convocation par courriel (e-mail) s'engage à communiquer, à bref délai, à la société tout changement de son adresse électronique.

La société se réserve le droit de refuser les adresses électroniques qui lui sont communiquées par l'actionnaire, notamment lorsque l'adresse comporte la désignation d'une personne morale au sein de laquelle l'actionnaire dispose d'un accès individuel au courrier électronique de cette personne morale. Le refus de l'adresse par la société sera notifié à l'actionnaire.

L'actionnaire qui a accepté le mode de convocation par courriel (e-mail) peut révoquer cette acceptation en signifiant par écrit cette révocation à la société. La révocation prend effet à la prochaine convocation.

La société peut cesser d'appliquer le mode de convocation par courriel (e-mail) après en avoir averti par écrit les actionnaires qui ont opté pour ce mode de convocation."

## 3. Pouvoirs spéciaux.

Pouvoirs à attribuer pour l'accomplissement de toutes les formalités conséquentes aux décisions à prendre dont mention ci-avant et pour coordonner les statuts.

Pour prendre part à l'assemblée, les actionnaires se conformeront à l'article 23 des statuts. Dépôt des titres au siège social trois jours ouvrables au moins avant l'assemblée. Les porteurs de droits de souscription peuvent assister aux assemblées générales mais avec voix consultative seulement. (5340)

**Bank Degroof, naamloze vennootschap**

Maatschappelijke zetel: Nijverheidsstraat 44, 1040 Brussel

RPR 0403.212.172

—

## Oproeping tot de buitengewone algemene vergadering

De raad van bestuur heeft de eer de aandeelhouders uit te nodigen op de buitengewone algemene vergadering die gehouden wordt op donderdag 31 maart 2005, om 14 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel, Nijverheidsstraat 44, 1040 Brussel.

## Agenda :

1. Fusie door overneming van de vennootschap Bonnewijn, Renwart, Van Goethem & Co door de N.V. Bank Degroof

1.1. Lezing van het gemeenschappelijk voorstel tot fusie opgesteld door de raden van bestuur van de hierna bepaalde vennootschappen, overeenkomstig artikelen 676, 1° en 719 van het Wetboek van vennootschappen, en neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel van Brussel ten minste zes weken voor de vergadering; dit voorstel stelt de fusie door overneming voor in de zin van artikel 676, 1° van het Wetboek van vennootschappen door de bank, overnemende vennootschap, van de naamloze vennootschap "Bonnewijn, Renwart, Van Goethem & Co", met maatschappelijke zetel te 1040 Brussel, Wetstraat 78, BTW BE 0425.294.718 RPR Brussel, waarvan de overnemende vennootschap alle aandelen bezit; volgens dit voorstel tot fusie draagt voornoemde vennootschap, ten gevolge van haar ontbinding zonder vereffening, de totaliteit van haar vermogen, zowel de rechten als de plichten, over aan de overnemende vennootschap.

De datum vanaf welke de verrichtingen van de overgenomen vennootschap boekhoudkundig gezien worden beschouwd als zijnde uitgevoerd voor rekening van de overnemende vennootschap is een april tweeduizend en vijf.

Mogelijkheid voor de aandeelhouder om, zonder kosten, een kopie van het voornoemde fusievoorstel te krijgen.

1.2. Mededeling van de eventuele wijzigingen in het vermogen van de naamloze vennootschap "Bank Degroof", overnemende vennootschap, en in dat van de naamloze vennootschap "Bonnewijn, Renwart, Van Goethem & Co", overgenomen vennootschap, sinds de datum van het opmaken van bovenvermeld fusievoorstel.

1.3. Beslissing om over te gaan tot de fusie van de vennootschap conform bovenvermeld fusievoorstel, door de overneming van de totaliteit van het vermogen van de naamloze vennootschap "Bonnewijn, Renwart, Van Goethem & Co", overgenomen vennootschap.



De datum vanaf welke de verrichtingen van de overgenomen vennootschap boekhoudkundig gezien worden beschouwd als zijnde uitgevoerd voor rekening van de overnemende vennootschap is een april tweeduizend en vijf.

Verwezenlijking van de fusie – Beschrijving van het vermogen dat de overgenomen vennootschap overdraagt aan de overnemende vennootschap.

1.4. Voorstel tot kwijting van de bestuurders van de overgenomen vennootschap en voor het bijhouden van de boeken en documenten.

2. Wijziging van artikel 23 van de statuten om ze in overeenstemming te brengen met de wijzigingen in het Wetboek van vennootschappen die door de programmawet van 27 december 2004 zijn aangebracht

2.1. Schrapen van de 2e zin van de eerste alinea en de punten a) en b), en vervangen als volgt :

“Deze oproepingen worden gedaan door middel van een aankondiging die ten minste veertien dagen voor de vergadering in het *Belgisch Staatsblad* en in een landelijk verspreid blad wordt geplaatst.”

2.2. Bijvoegen, na de eerste alinea :

“De oproeping tot de algemene vergaderingen kan bovendien, met de uitdrukkelijke instemming van de aandeelhouder, via een elektronisch bericht (e-mail) aan hem worden gestuurd.

Elke aandeelhouder die voor deze oproepingswijze kiest stelt een schriftelijke verklaring op waarin hij zijn instemming aan de vennootschap kenbaar maakt. Hij richt deze verklaring aan de raad van bestuur op het aanvraagdformulier dat deze aan de aandeelhouder op zijn verzoek overhandigt.

Wanneer de aandeelhouder de oproeping via e-mail aanvaardt, dan aanvaardt hij ook dat de documenten, die volgens het Wetboek van Vennootschappen tegelijkertijd aan hem moeten worden bezorgd, via een of meer dossiers aangehecht aan het oproepingsbericht per e-mail worden verstuurd.

De aandeelhouder die de oproeping per e-mail aanvaardt, heeft het recht om de vennootschap te vragen dat zij hem gratis per post een kopie stuurt van de documenten waarvan het Wetboek van vennootschappen de toezending vereist.

De aandeelhouder die de oproeping via e-mail aanvaardt, verbindt zich ertoe om de vennootschap elke wijziging in zijn elektronisch adres binnen korte termijn mee te delen.

De vennootschap behoudt zich het recht voor om de door de aandeelhouder meedeelde elektronische adressen te weigeren, meer bepaald wanneer het adres de benaming van een rechtspersoon omvat en de aandeelhouder individueel toegang heeft tot de elektronische post van deze rechtspersoon. De vennootschap zal de aandeelhouder in kennis stellen van de weigering van het adres.

De aandeelhouder die de oproeping via e-mail aanvaardt, mag deze aanvaarding herroepen door dit schriftelijk aan de vennootschap mee te delen. De herroeping gaat in bij de volgende oproeping.

De vennootschap kan de oproeping via e-mail staken nadat zij de aandeelhouders die voor deze de oproepingswijze gekozen hebben, schriftelijk op de hoogte gebracht heeft.”

3. Bijzondere machten

Verlening van machten voor de uitvoering van alle formaliteiten die voortvloeien uit bovenvermelde te nemen beslissingen en voor het coördineren van de statuten.

Om aan de algemene vergadering deel te nemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar artikel 23 van de statuten. Zij moeten de effecten ten minste drie werkdagen voor de datum van de vergadering neerleggen op de maatschappelijke zetel. De houders van warrants mogen de algemene vergadering bijwonen, doch slechts met raadgevende stem. (5340)

**P-Invest, société anonyme,  
rue Entre deux Sarts 15, à 4400 Flémalle**

Numéro d'entreprise 0462.161.151

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

L'assemblée générale extraordinaire se tiendra le 16 mars à 20 heures au siège social de la S.A. P-Invest, rue Entre deux Sarts 15, à 4400 Flémalle.

Cette assemblée a pour ordre du jour :

révocation d'un administrateur;

décharge de l'exercice de son mandat;

nomination d'un nouvel administrateur. (5348)

**Résidence les Aquarelles, société anonyme,  
rue Raffhay 111, 4630 Soumagne**

N.N. 0461.045.849

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

L'assemblée générale extraordinaire se tiendra le 16 mars à 18 heures au siège de la S.A. Résidence Les Aquarelles, rue Raffhay 111, à 4630 Soumagne.

Cette assemblée a pour ordre du jour :

révocation d'administrateur et de l'administrateur-délégué;

décharge de l'exercice de leurs mandats;

nominations de nouveaux administrateurs.

Pour y assister, se conformer à l'article 27 des statuts. (5349)

**« Barco », naamloze vennootschap,  
President Kennedypark 35, 8500 Kortrijk**

B.T.W.-plichtige - Ondernemingsnummer 0473.191.041  
Rechtspersonenregister Kortrijk

Aangezien op de buitengewone algemene vergadering van 25 februari 2005 het aanwezigheidsquorum om geldig te kunnen beraadslagen en besluiten niet werd behaald, heeft de raad van bestuur de eer de houders van aandelen, obligaties en warrants uit te nodigen tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering welke zal gehouden worden in het Customer Center van Barco te 8520 Kuurne, Noordlaan 5, op maandag 21 maart 2005, om 15 uur, met volgende agenda houdende voorstellen tot besluit.

Agenda :

1. Verslag

Verslag van de raad van bestuur in uitvoering van artikel 604 van het Wetboek van vennootschappen

- waarin de raad aangeeft in welke bijzondere omstandigheden hij gebruik zal kunnen maken van het toegestane kapitaal en welke doeleinden hij daarbij nastreeft;

- waarin de raad van bestuur, met betrekking tot het verzoek tot hernieuwing van de machtiging om onder de voorwaarden en binnen de grenzen van het Wetboek van vennootschappen het toegestane kapitaal te gebruiken ook na de datum van de ontvangst van de mededeling van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantie- wezen dat haar kennis is gegeven van een openbaar overnamebod op de effecten van de vennootschap, uiteenzet in welke bijzondere omstandigheden hij gebruik kan maken van deze machtiging en welke doeleinden hij daarbij nastreeft.

2. Hernieuwing van de machtiging aan de raad van bestuur inzake toegestaan kapitaal - Statutenwijziging

Voorstel van besluit :

Hernieuwing van de machtiging aan de raad van bestuur om het maatschappelijk kapitaal in één of meer malen te verhogen met een bedrag van maximum zesentwintig miljoen zeshonderd duizend euro (€ 26.600.000,00) voor een periode van vijf jaar vanaf de datum van de bekendmaking in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad* van het besluit van de buitengewone algemene vergadering ter zake, en dienvolgens in Artikel 6 : Toegestaan kapitaal van de statuten de bestaande tweede zin te vervangen door de volgende zin:

“De raad van bestuur kan deze bevoegdheid uitoefenen gedurende vijf jaar vanaf de bekendmaking in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad* van het besluit van de buitengewone algemene vergadering die heeft besloten tot hernieuwing van de machtiging.”.

3. Machtiging aan de raad van bestuur tot gebruik van het toegestane kapitaal in geval van openbaar overnamebod op de effecten van de vennootschap

Voorstel tot besluit

Hernieuwing van de machtiging aan de raad van bestuur om, gedurende een periode van drie (3) jaar vanaf de bekendmaking van deze statutenwijziging in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad*, onder de voorwaarden en binnen de grenzen van het Wetboek van vennootschappen, het toegestane kapitaal te gebruiken ook na de datum van de ontvangst van de mededeling van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen dat haar kennis is gegeven van een openbaar overnamebod op de effecten van de vennootschap, en dienvolgens het derde lid van Artikel 6 : Toegestaan kapitaal van de statuten aan te passen, als volgt :

"De raad van bestuur wordt tevens bijzonder gemachtigd om ook na de datum van de ontvangst van de mededeling van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen dat haar kennis is gegeven van een openbaar overnamebod op de effecten van de vennootschap, tot kapitaalverhogingen over te gaan onder de voorwaarden en binnen de grenzen van het Wetboek van vennootschappen. Dergelijke kapitaalverhoging kan geschieden door inbreng in geld, desgevallend met beperking of opheffing van het voorkeurrecht van de aandeelhouders, of door inbreng in natura. De raad van bestuur kan deze bevoegdheid uitoefenen gedurende drie jaar vanaf de bekendmaking in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad* van het besluit van de buitengewone algemene vergadering die heeft besloten tot hernieuwing van de machtiging. Deze bevoegdheid kan worden hernieuwd overeenkomstig de geldende wettelijke bepalingen."

4. Machtiging inzake verwerving en vervreemding van eigen aandelen

Voorstel van besluit :

Verlenging van de machtiging aan de raad van bestuur om, overeenkomstig de bepalingen van artikel 620 van het Wetboek van vennootschappen, gedurende een termijn van achttien (18) maanden vanaf de bekendmaking van deze statutenwijziging in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad*, het maximaal aantal eigen aandelen of winstbewijzen zoals toegestaan door het Wetboek van vennootschappen, zijnde tien procent (10 %) van het kapitaal, te verwerven voor een prijs die minimaal gelijk is aan één euro (€ 1,00) en die maximaal gelijk is aan de gemiddelde slotnotering van het aandeel over de laatste dertig (30) kalenderdagen voorafgaand aan de verrichting, verhoogd met tien procent (10 %), alsmede, voor zover als nodig, verlenging van de machtiging tot vervreemding van de eigen aandelen door verkoop of ruil of ter beurze, tegen dezelfde voorwaarden als deze gesteld voor de verwerving van de eigen aandelen.

5. Machtiging tot inkoop en verkoop van eigen aandelen door rechtstreekse dochtervennootschappen

Voorstel van besluit :

Machtiging aan de raad van bestuur, voor zover de wet dit toelaat, tot het verwerven of het overdragen via de beurs van eigen aandelen via verkoop, aankoop of ruil door rechtstreekse dochtermaatschappijen waarin "Barco" de meerderheid van de stemrechten bezit en dit volgens de voorwaarden zoals bepaald in de hoger vermelde machtiging inzake inkoop en verkoop van de eigen aandelen.

6. Statutenwijzigingen

Voorstel van besluit :

- Verhoging van het minimum aantal "Onafhankelijke Bestuurders" van twee (2) tot drie (3) en dienovereenkomstige aanpassing van de eerste zin van Artikel 16 : Benoeming en ontslag van de bestuurders van de statuten als volgt :

"De vennootschap wordt bestuurd door een raad van bestuur bestaande uit minstens vijf (5) bestuurders waarvan minstens drie (3) "Onafhankelijke Bestuurders" dienen te zijn."

- Wijziging van Artikel 31 : Oproeping van de statuten als volgt :

"De oproepingen tot een algemene vergadering geschieden overeenkomstig de voorschriften van artikel 533 van het Wetboek van vennootschappen.

Onverminderd het bepaalde in artikel 535 van het Wetboek van vennootschappen, vermeldt de oproeping de volledige agenda, die de te behandelen onderwerpen dient te bevatten alsmede de voorstellen tot besluit.

Indien de raad van bestuur bepaald heeft dat

- de procedure van de registratiedatum zal toegepast worden, wordt bij de oproeping de registratiedatum vermeld, alsmede de wijze waarop de aandeelhouders zich kunnen laten registreren;

- de procedure van neerlegging zal toegepast worden, wordt bij de oproeping de wijze waarop de neerlegging dient te geschieden vermeld.;"

- Wijziging van de titel en de tekst van Artikel 32 : Depotclausule - Kennisgeving als volgt :

"Artikel 32 : Kennisgeving - Neerlegging - Registratiedatum

Indien de raad van bestuur dit vereist in de oproeping, moeten de houders van de aandelen op naam de vennootschap in kennis stellen van hun voornemen om aan een algemene vergadering der aandeelhouders deel te nemen door middel van een gewone brief verzonden naar de maatschappelijke zetel van de vennootschap.

De houders van aandelen aan toonder of van gedematerialiseerde aandelen worden slechts tot de vergadering der aandeelhouders toegelaten indien zij hetzij hun aandelen hebben neergelegd hetzij hun aandelen hebben laten registreren op de registratiedatum. De raad van bestuur zal in de oproeping voor de algemene vergadering bepalen of de aandelen neergelegd dan wel geregistreerd moeten worden.

- Indien de oproeping voor de algemene vergadering een neerlegging vereist, zullen enkel die houders van aandelen aan toonder worden toegelaten tot de algemene vergadering die hun aandelen op de zetel van de vennootschap of op elke andere plaats, aan te duiden in de oproeping, hebben neergelegd uiterlijk op de vijfde (5e) werkdag voorafgaand aan de datum van de desbetreffende vergadering. Om te worden toegelaten tot de algemene vergadering der aandeelhouders zullen zij het bewijschrift van de neerlegging moeten vertonen, afgeleverd door de zetel van de vennootschap of door de depositaire inrichting.

De houders van gedematerialiseerde aandelen worden slechts tot de algemene vergadering der aandeelhouders toegelaten op vertoon van het bewijschrift van neerlegging - waaruit blijkt dat deze gebeurd is uiterlijk op de vijfde (5e) werkdag voorafgaand aan de datum van de desbetreffende vergadering - van een door de erkende rekeninghouder of door de vereffeningsinstelling opgesteld attest waarbij de onbeschikbaarheid van de gedematerialiseerde aandelen tot op de datum van de algemene vergadering wordt vastgesteld. De neerlegging van dit attest zal dienen te geschieden op de zetel van de vennootschap of op elke andere plaats, aan te duiden in de bijeenroeping.

- Indien de oproeping voor de algemene vergadering een registratie vereist, zullen enkel die houders van aandelen aan toonder en houders van gedematerialiseerde aandelen worden toegelaten tot de algemene vergadering die het bewijs leveren dat zij op de registratiedatum, zijnde de zevende (7e) werkdag voor de algemene vergadering, om vierentwintig (24) uur houder zijn van de aandelen waarvoor zij het stemrecht wensen uit te oefenen, ongeacht het aantal aandelen waarvan zij houder zijn op de dag van de algemene vergadering. Voor de bepaling van de registratiedatum zal een zaterdag niet beschouwd worden als een werkdag. In een door de raad van bestuur aangewezen register wordt ingeschreven over hoeveel aandelen elke aandeelhouder beschikt op de registratiedatum om vierentwintig (24) uur evenals de nummers van deze aandelen. Bij de oproeping tot de algemene vergadering wordt de dag van de registratie vermeld alsmede de wijze waarop de aandeelhouders zich kunnen registreren.

Alvorens aan de vergadering zelf deel te nemen, moeten de aandeelhouders of hun volmacht dragers de aanwezigheidslijst ondertekenen, met vermelding van

- identiteit van de aandeelhouder,
- indien toepasselijk, de identiteit van de volmacht houder, en
- het aantal aandelen dat zij vertegenwoordigen."

Voor de toepassing van dit artikel worden zaterdagen niet beschouwd als werkdagen."

De eigenaars van aandelen, obligaties of warrants op naam dienen ten laatste in de loop van de vijfde (5de) werkdag vóór de vergadering - dus uiterlijk op 14 maart 2005 - de raad van bestuur te verwittigen van hun inzicht om aan de vergadering deel te nemen.

Om de vergadering te kunnen bijwonen dienen de eigenaars van aandelen of warrants aan toonder ten laatste in de loop van de vijfde (5e) werkdag vóór de vergadering - dus uiterlijk op 14 maart 2005 - hun effecten neer te leggen op de zetel van de vennootschap of bij een kantoor van ING en dienen het bewijs van neerlegging te vertonen.

Volmachten dienen tevens ten laatste in de loop van de vijfde (5e) kalenderdag vóór de vergadering - dus uiterlijk op 16 maart 2005 - neergelegd te worden op de zetel van de vennootschap.

In dit verband wordt erop gewezen dat de volmachten die voor de buitengewone algemene vergadering van 25 februari 2005 werden neergelegd, geldig blijven voor de nieuwe buitengewone algemene vergadering van 21 maart 2005, tenzij de volmachtgever beslist deze volmacht te herroepen of te wijzigen.

Voor de aandeelhouders die dit wensen zijn blanco volmacht-formulieren schriftelijk aan te vragen op de zetel van de vennootschap of op de webpagina van de vennootschap [www.barco.com](http://www.barco.com).

Het in de agenda vermelde verslag evenals het ontwerp van gewijzigde statuten kunnen geconsulteerd worden op de webpagina van de vennootschap [www.barco.com](http://www.barco.com).  
(5350) De raad van bestuur.

#### **Algemene Houtbehandelingen, naamloze vennootschap,**

**Port Arthurlaan 40, 9000 Gent**

BTW 400.090.950 — RPR Gent

De houders van effecten aan toonder worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 19.03.2005, om 11 uur. — Agenda : Lezing van het jaarverslag. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2004. Kwijting. Herbenoeming.

(70971) De raad van bestuur.

#### **« AZ Trading », naamloze vennootschap,**

**Vaartstraat 25, 2330 Merksplas**

BTW 448.362.110 — RPR Turnhout

Aangezien het aanwezigheidsquorum niet werd bereikt op de vergadering van 26.02.2005, tweede algemene vergadering op 16.03.2005, op de zetel. — Agenda : Ontslag bestuurder Ramon Van Gool, met decharge voor het gevoerd mandaat. Deze vergadering kan geldig beraadslagen en besluiten ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. (70972)

#### **Bogaerts Cyriel, naamloze vennootschap,**

**Rogierlaan 38, bus 14, 8400 Oostende**

NN 425.866.226 — RPR Oostende

Jaarvergadering op 15.04.2005, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Herbenoeming. 6. Rondvraag. Zich houden aan de statuten. (70973)

#### **« Car Repair », naamloze vennootschap,**

**Halensebaan 136, 3473 Waanrode**

BTW 477.296.220

Jaarvergadering op 26.03.2005, om 16 uur, op de zetel van de vennootschap. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. (70974)

#### **« De Dries », naamloze vennootschap,**

**Waterstraat 23, 8710 Wielsbeke**

Ondernemingsnummer Kortrijk 0464.973.260

De aandeelhouders worden uitgenodigd de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op donderdag 17.03.2005, om 11 uur, op het kantoor van notaris Albert Cloet, te Oostrozebeke, Stationstraat 112, met als agenda :

1. Omzetting van het maatschappelijk kapitaal in euro.

2. Verslag van de raad van bestuur inzake het belang van de vennootschap bij de opheffing van het voorkeurrecht ten behoeve van bepaalde personen, inzonderheid inzake de uitgiftekoers en de financiële gevolgen van deze kapitaalverhoging voor de aandeelhouders en de weerslag van de voorgestelde uitgifte op de toestand van de vroegere aandeelhouder, inzonderheid wat diens aandeel in de winst en het eigen kapitaal betreft.

3. Verslag opgemaakt door de commissaris, de bedrijfsrevisor, of de accountant ingeschreven op het tableau van de externe accountants van het Instituut der Accountants omtrent de juistheid van het in het verslag van de raad van bestuur opgenomen financiële en boekhoudkundige gegevens en een omstandig advies omtrent de elementen op grond waarvan de uitgifteprijs is berekend, alsmede de verantwoording ervan.

4. Kapitaalverhoging.

5. Opheffing van het voorkeurrecht ten behoeve van de heer Lucas Vanhaelemesch, zoals toegelicht in het verslag van de raad van bestuur en de commissaris, de bedrijfsrevisor of de accountant.

6. Verwezenlijking van de kapitaalverhoging.

7. Herformulieren van de modaliteiten van : aard, zetel en duur van de vennootschap; aard, vorm, uitgifte en ondeelbaarheid van de aandelen en andere effecten; voorkeurrecht bij kapitaalverhoging; kapitaalaflossing; bijeenkomsten, samenstelling, bevoegdheid en werking van de raad van bestuur; benoeming en bezoldiging van bestuurders en commissaris(sen); bijeenkomst en werking van de algemene vergaderingen en toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergaderingen; interimdividenden; winstverdeling en ontbinding en vereffening, alsmede schrapping van de bepalingen inzake het toegestane kapitaal, de verkrijging van eigen aandelen en de statutaire verplichting van de raad van bestuur tot het opmaken van een jaarverslag.

8. Na artikelsgewijze bespreking, aanneming van volledig nieuwe statuten, rekening houdend met de reeds genomen besluiten en actualisering, hernummering en vernieuwing van de tekst, schrapping van de overbodige bepalingen en aanpassing van de statuten aan de taalwetgeving en de verschillende wijzigingen en codificatie van de vennootschappenwet en invoering van het Wetboek van vennootschappen.

9. Opdracht aan de raad van bestuur tot uitvoering van de genomen beslissingen.

(70975)

De raad van bestuur.

**Ghekiere, naamloze vennootschap,****Bieststraat 80, 8560 Wevelgem**

BTW 418.095.140 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 18.03.2005, om 18 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Rondvraag. (70976)

**Holfin, naamloze vennootschap,****Processiestraat 6, 8830 Hooglede**

BTW 440.499.566 — RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 19.03.2005, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening op 30.09.2004 (einde boekjaar). 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. (70977)

**Immobilière Hanocq-Gevart, société anonyme,****rue G. Boël 17, 7100 La Louvière**

RPM Mons 0418.208.075

Assemblée générale ordinaire le 15.03.2005, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (70978)

**J.C.J., société anonyme,****avenue du Bois de Sapins 2, 1200 Bruxelles**

T.V.A. 450.923.108 — RPM Bruxelles

Assemblée générale ordinaire le 15.03.2005, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 30.09.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Renouvellement de mandats. Divers. (70979)

**« J.-M. Jacops », naamloze vennootschap,****Nijverheidslaan 31, 8540 Deerlijk**

RPR Kortrijk — BTW 415.826.627

Aangezien een eerste vergadering die bijeengeroepen werd op 25 februari 2005, niet geldig kon beraadslagen en besluiten bij gebrek aan het wettelijk quorum worden de aandeelhouders verzocht om de tweede bijzondere algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 18 maart 2005, om 10 uur, op de zetel van de vennootschap, met volgende agenda : « Beslissing te nemen overeenkomstig artikel 620 van het Wetboek van vennootschappen met vaststelling van de modaliteiten inzake aantal en prijs. »

(70980)

De raad van bestuur.

**Labogi, société anonyme,**  
**avenue de Fontainebleau 6, 1380 Lasne**

T.V.A. 451.698.316

Assemblée générale ordinaire du 18.03.2005, à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Examen et approbation du bilan et du compte de résultat à la date du 30.09.2004. 2. Affectation résultat. 3. Décharge administrateurs. (70981)

**Van Eesbeke-De Jonge, naamloze vennootschap,**  
**Geraardsbergsesteenweg 557, 9400 Voorde**

Ondernemingsnummer 0458.915.908

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 05.03.2005, te 9 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Diverse. (70982)

**« Kramer Electronics Europe », société anonyme,**  
**rue du Roussart 2, 1410 Waterloo**

T.V.A. 422.507.452 — RPM Nivelles

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 01/03/2005, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Discussion des comptes annuels au 30/09/2004. 3. Approbation des comptes annuels et affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (70983)

**Belisol Invest, naamloze vennootschap,**  
**Genkersteenweg 368, 3500 Hasselt**

Hasselt RPR 0474.519.644

Jaarvergadering op 17/03/2005 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (5341)

**Belgian Contractors - Exporters, naamloze vennootschap,**  
**Van der Sweepstraat 3 b 67, 2000 Antwerpen**

Antwerpen RPR 0422.823.097

Agenda met betrekking tot de buitengewone algemene vergadering van de aandeelhouders van de naamloze vennootschap BELGIAN CONTRACTORS - EXPORTERS, in het kort B.C. & E., met zetel te 2000 Antwerpen, Van der Sweepstraat 3 b 67, opgericht blijkens akte verleden voor notaris Anne Pede te Bottelare op 22.06.1982, ondernemingsnummer 0422823097, BTW-nummer BE 0422.823.097, te houden op het kantoor van notaris Louis Steenackers te Antwerpen, Amerikalei 58, op 17 maart 2005 om 14.00 uur; voorstellen : \*-het doel van de vennootschap en artikel 3 van de statuten aan te vullen als volgt : "De vennootschap heeft eveneens tot doel : -in het algemeen de handel in het groot en het klein, in binnen- en buitenland in alle goederen die rechtstreeks of onrechtstreeks verbonden zijn aan de in het doel van de vennootschap opgenomen doelen; -het leveren van alle diensten die rechtstreeks of onrechtstreeks verbonden zijn aan de in het doel van de vennootschap opgenomen doelen; -dit alles voor eigen rekening als voor rekening van derden, bij wijze van deelneming of in het algemeen onder welke samenwerkingsvorm ook. De vennootschap kan alle handels-, financiële en industriële, roerende en onroerende verrichtingen doen die de verwezenlijking van het doel van de vennootschap rechtstreeks of onrechtstreeks in de hand werken. Zij kan door middel van inschrijving, inbreng, fusie, opslorping, samenwerking, financiële tussenkomst of afspraak deelnemen in alle andere Belgische of buitenlandse vennootschappen, instellingen of ondernemingen, zonder onderscheid, ongeacht of zij opgericht zijn of nog opgericht moeten worden, wier doel gelijk is, verwant of analoog met het hare of waarvan de deelname of samenwerking kan bijdragen tot de verwezenlijking van haar doel. Zij kan zich ten gunste van dezelfde

vennootschappen of derden borg stellen of haar aval verlenen, optreden als haar agent of vertegenwoordiger, voorschotten toestaan, kredieten verlenen, hypothecaire of andere zekerheden verstrekken. Deze opsomming is niet beperkend zodat de vennootschap alle handelingen kan stellen die op welke wijze ook kunnen bijdragen tot de verwezenlijking van haar doel, en dit zowel in het binnenland als in het buitenland. Zij kan ook functies van bestuurder of vereffenaar van andere vennootschappen uitoefenen."

\*-artikel 5 van de statuten te wijzigen als volgt : "Het geplaatst kapitaal is vastgesteld op achthonderd zeventigduizend zeshonderd zeventig euro vierendertig cent, vertegenwoordigd door achtentwintigduizend aandelen zonder nominale waarde."

\*- artikel 6 van de statuten te schrappen.

\*- artikel 9 van de statuten te wijzigen als volgt : "De vennootschap mag te allen tijde hypothecaire of andere bons of obligaties opmaken en uitgeven, overeenkomstig de regels voorzien rond converteerbare obligaties in de vennootschappenwet."

\*- artikel 10 van de statuten te wijzigen als volgt : "De vennootschap wordt bestuurd door een raad van bestuur, aangesteld door de algemene vergadering. De raad van bestuur telt minstens het door de Wet als minimum voorgeschreven aantal leden. De leden van de raad van bestuur moeten niet aandeelhouder zijn.

Het mandaat van bestuurder komt van rechtswege ten einde na de algemene vergadering, die nieuwe bestuurders aanstelde. De algemene vergadering beslist of de bestuurders bezoldigd worden en stelt het bedrag van de bezoldiging vast."

\*- de eerste zin van artikel 11 van de statuten te wijzigen als volgt : "De raad van bestuur kan onder haar leden een voorzitter kiezen om de vergaderingen van de raad van bestuur en de algemene vergaderingen voor te zitten. Ingeval de voorzitter belet is of indien er geen voorzitter verkozen werd, wordt de vergadering voorgezeten door de oudste der aanwezige bestuurders."

\*- de laatste zin van artikel 13 van de statuten te schrappen, zodat de voorzitter van de raad van bestuur geen doorslaggevende stem meer heeft bij staking der stemmen.

\*- artikel 14 van de statuten te wijzigen als volgt : "De raad van bestuur heeft de meest uitgebreide bevoegdheid om alle handelingen te verrichten die nodig of dienstig zijn voor het bereiken van het maatschappelijk doel, met uitzondering van die handelingen waarvoor volgens de wet de algemene vergadering bevoegd is. Hij vertegenwoordigt de vennootschap jegens derden en in rechte als eiser en als verweerder. De vennootschap is gebonden door de rechtshandelingen die worden verricht door de raad van bestuur, zelfs indien die handelingen de grenzen van het vennootschapsdoel overschrijden, tenzij zij aantoonen dat de derde wist dat de handelingen de grenzen van dit doel overschreed of hiervan, gezien de omstandigheden, niet onkundig kon zijn. Bekendmaking van de statuten alleen is hiertoe geen voldoende bewijs."

\*- artikel 15 van de statuten te wijzigen als volgt : "De raad van bestuur mag het dagelijks bestuur van de vennootschap opdragen aan een of meer directeuren, zakvoerders of andere agenten, die geen bestuurder, zelfs geen vennoot hoeven te zijn. Indien bestuurders met het dagelijks bestuur worden gelast, dragen zij de titel van gedelegeerd bestuurder, die zoals gemeld in artikel 16 hierna de vennootschap in alle handelingen en in rechte kunnen vertegenwoordigen. De raad van bestuur kan te allen tijde de personen belast met het dagelijks bestuur ontslaan. De raad van bestuur en de personen gelast met het dagelijks bestuur kunnen binnen de perken van hun eigen bevoegdheden schriftelijk aan bijzonder gevolmachtigden bepaalde en beperkte bevoegdheden verlenen. De raad van bestuur bepaalt of de voormelde mandaten bezoldigd worden of niet en stelt het bedrag ervan vast."

\*- artikel 16 van de statuten te wijzigen als volgt : "De vennootschap kan in alle handelingen en in rechte vertegenwoordigd worden door een gedelegeerd bestuurder of door twee bestuurders samen handelend."

\*- artikel 17 van de statuten te schrappen.

\*- de laatste zin van artikel 18 van de statuten te schrappen.

\*- artikel 20 van de statuten te wijzigen als volgt : "Elke algemene vergadering wordt voorgezeten zoals voorzien in artikel 11 van de statuten."

\*- artikel 23 van de statuten te wijzigen als volgt : "Er zal van de maatschappelijke winsten vijf ten honderd afgeschreven worden naar de wettelijke reserve tot dat deze het tiende van het maatschappelijk kapitaal zal bereiken, het saldo zal, onder voorbehoud van toepassing van de wet, omgeslagen worden tussen alle aandelen, tenzij de algemene vergadering, op voorstel van de raad van bestuur, besluit het aan te wenden geheel of gedeeltelijk tot het vormen van een bijzondere reserve of voorzieningsfonds, het over te dragen naar een ander boekjaar, het uit te delen als tantièmes, of het toe te kennen in vergelding van bijzondere diensten. De betaling der dividenden zal jaarlijks geschieden op tijdstippen, plaatsen en volgens de vormen bepaald door de raad van bestuur. De raad van bestuur kan beslissen interimdividenden uit te keren."

\*- artikel 24 van de statuten te wijzigen als volgt : "In geval van ontbinding van de vennootschap, na betaling van de schulden, zal het batig saldo verdeeld worden tussen alle aandelen pro rata liberationis."

\*- uit artikel 25 de vermelding "(sectie VIII)" te schrappen.

\*- het ontslag van de bestuurders en/of de gedelegeerd bestuurders met ingang vanaf de buitengewone algemene vergadering te aanvaarden voor wat betreft al hun mandaten in de vennootschap, bestuurder en/of gedelegeerd bestuurder.

\*- benoeming als bestuurders voor een duur van zes jaar van

-de heer VANDENVEN Michaël Jan Clement;

-de heer VANDENVEN Filip Joris John;

-mevrouw LORAL Dominique René Gilberte.

\*-dat de raad van bestuur :

- de tekst van de statuten zal coördineren,

- deze gecoördineerde tekst zal neerleggen waar het behoort.

\*- verlenen van de nodige volmachten :

- om de inschrijving in ondernemingsloket te bekomen, te wijzigen en te schrappen,

- in verband met de belasting over de toegevoegde waarde. (5342)

**Vervoeruitbating Fr. Ceulemans & Cie, naamloze vennootschap,**  
Dorpsstraat 43, 2590 Berlaar  
Mechelen RPR 0400.829.338

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal doorgaan op dinsdag 15 maart 2005 aanstaande om 10.00 uur op het kantoor van notaris Brigitte Cuvelier, Markt 85, te 2590 Berlaar, met als agenda : 1. Omzetting van het maatschappelijk kapitaal in euro. 2. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met € 532,38 door incorporatie van beschikbare reserves om het te brengen van € 1 239 467,62 op € 1 240 000, zonder uitgifte van nieuwe aandelen. 3. Aanpassing van artikel 5 van de statuten. 4. Bespreking van de verslagen opgemaakt in toepassing van artikel, 559 van het wetboek van vennootschappen. 5. Wijziging van het doel van de vennootschap. 6. Wijziging van de statuten om deze aan te passen aan voorgaande besluiten en de bepalingen van het wetboek van vennootschappen. 7. Machtiging aan de raad van bestuur om de besluiten van de vergadering uit te voeren. Om toegelaten te worden tot de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (5343)

De raad van bestuur.

**Quinta Edouard Van Vyve,**  
commanditaire vennootschap op aandelen,  
Frankrijklei 107, 2000 Antwerpen  
Antwerpen RPR 451.717.914

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering op 17/03/2005 om 11.00 uur ten kantore van notaris Patrick De Bus Sergeysens te Antwerpen-Borgerhout, Helmstraat 68. Een eerste vergadering die het vereiste aanwezigheidsquorum niet behaalde, met dezelfde agenda werd gehouden 17/02/2005. Agenda : 1. ontslag door de heer Edouard Van Vyve als statutair zaakvoerder en beherend vennoot, ontslag van mevrouw

Marianne Meurisse als beherend vennoot en kwijting en decharge over hun beleid; 2. benoeming van de heer Van Vyve Pierre en de heer Van Vyve François tot beherende vennoten en tot statutaire zaakvoerders; 3. wijziging van de naam van de vennootschap in Quinta Van Vyve; 4. Bepaling dat de eerste twee paragrafen van artikel 8 voortaan zullen luiden : "1) de heer VAN VYVE Pierre Albert Jacques, wonende te 2950 Kapellen, Torenlei 16 en 2. de heer VAN VYVE Francois Albert Emile, wonende te Kapellen, Oude Grachtlaan 8 zijn beherende vennoten, onbeperkt en hoofdelijk aansprakelijk. Zolang de heer Van Vyve Pierre en de heer Van Vyve François beherende vennoten zijn laten zij ten minste elk één aandeel op naam intekenen in het aandelenregister. Het verlies van deze hoedanigheid om welke reden ook, belet het voortbestaan van de vennootschap niet. De heer Van Vyve Pierre en de heer Van Vyve François zijn benoemd tot statutair zaakvoerder. In geval van het overlijden of ontslag wordt de eerste zaakvoerder die wegvalt opgevolgd door de heer VAN HOUCKE Bruno en de tweede zaakvoerder wordt opgevolgd door mevrouw COOL Delphine."; 5. bepaling dat artikel 9 van de statuten voortaan zal luiden : "De zaakvoerders beschikken als college over de maatschappelijke handtekening en zij mogen er gebruik van maken en de vennootschap verbinden voor alle zaken behorende tot het maatschappelijk doel, zoals bepaald in artikel 3. De zaakvoerders vertegenwoordigen bijgevolg de vennootschap als college in en buiten rechte."; 6. coördinatie van de statuten. Om tot de vergadering toegelaten te worden dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de wet en de statuten. (5344)

**Mevacom, naamloze vennootschap,**  
Bredastraat 123, 2060 Antwerpen  
Antwerpen RPR 0462.757.504

De aandeelhouders worden opgeroepen tot de buitengewone algemene vergadering op het kantoor van geassocieerde notarissen Celis, Celis & Liesse te Antwerpen, Kasteelpleinstraat 59, op 15/03/2005 om 16.30 uur, met volgende agenda : 1. Wijziging naam. 2. Uitbreiding maatschappelijk doel. Voorafgaandelijk desbetreffend verslag van de raad van bestuur met staat van activa en passiva per 31/12/2004. 3. Wijziging regeling kapitaalverhoging, -vermindering en -aflossing. 4. Wijziging regeling aandelen in pand gegeven en aandelen opgesplitst in vruchtgebruik en blote eigendom. 5. Schraping bepalingen aangaande inkoop eigen aandelen uit de statuten. 6. Wijziging regeling samenstelling raad van bestuur met inbegrip van toevoeging in statuten van regeling bestuurders-rechtspersonen en hun verplicht aan te duiden vaste vertegenwoordiger. 7. Wijziging regeling werking raad van bestuur. 8. Wijziging volmachtenregeling bestuurders. 9. Schraping bepalingen aangaande tegenstrijdige bestuurders uit de statuten. 10. Wijziging regeling dagelijks bestuur. 11. Wijziging regeling toelatingsvoorwaarden algemene vergaderingen en voorwaarden uitoefening stemrecht. 12. Toevoeging in statuten van regeling verdeling algemene vergaderingen door raad van bestuur. 13. Toevoeging in statuten van regeling éénparige en schriftelijke besluiten aandeelhouders. 14. Aanpassing (inhoudelijk, terminologisch en numeriek) van de statuten aan de vigerende wetgeving en inzonderheid aan het Wetboek van vennootschappen en de wijzigingen daaraan gebracht bij de wet van 02/08/2002, volledige herwerking, herschrijving en henummering van de statuten en vaststelling nieuwe tekst der statuten met rechten verbonden aan de aandelen, samenstelling en werking van de raad van bestuur, het dagelijks bestuur, externe vertegenwoordiging, controle, bevoegdheidsverdeling tussen de organen, werking algemene vergadering en winst- en liquidatiesaldo-verdeling. 15. Ontslag bestuurders. 16. Benoeming bestuurders met vaststelling van bezoldiging. 17. Volmachten. Om aan de vergadering deel te nemen worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar artikel 15 van de statuten en hun aandelen 5 dagen voor de vergadering te deponeren op de zetel. (5345)

De raad van bestuur.

**Nadiluxe, naamloze vennootschap,**  
Overstraat 68, 3290 Diest  
Leuven RPR 0454.116.683

Jaarvergadering op 23/03/2005 om 20 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (5346)

**Geerco, naamloze vennootschap,**  
Kiezel Kleine Brogel 41, 3990 Peer

Hasselt RPR 0439.652.894

Jaarvergadering op 16/03/2005 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. (5347)

De Raad van Bestuur.

## Administrations publiques et Enseignement technique

### Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Stad Harelbeke

De stad Harelbeke gaat over tot de aanwerving op contractuele basis van een sociaal opbouwwerker (m/v) (B1-B3).

Aanwervingsvoorwaarden :

1) Houder zijn van een diploma van het hoger onderwijs van het korte type, specifiek diploma van maatschappelijk assistent, maatschappelijk adviseur of sociaal-verpleegkundige.

2) Slagen in een aanwervingsexamen.

Uw functie :

U bent verantwoordelijk voor het organiseren van een maximale effectiviteit en efficiëntie in de gemeentelijke dienstverlening m.b.t. de welzijnsopdracht t.a.v. de inwoners en de gezinnen. U zal onder meer instaan voor de uitbouw van een lokaal Noord-Zuid beleid en een preventief gezondheidsbeleid. U werkt in teamverband binnen de setting van de stedelijke welzijnsdienst waar u de ruimte hebt voor een creatieve inbreng.

U pleegt terzake overleg met het diensthoofd en de diverse actoren. U hebt een duidelijke affiniteit met de problematiek van de ontwikkelingsamenwerking en de gezondheidsbevordering en hebt voldoende kennis van de Franse taal. U bent communicatievaardig zowel binnen een individueel gesprek als voor groepen en u bent in hoge mate sociaal voelend. U bent bereid tot occasioneel avond- en weekendwerk.

Wij bieden :

- Een uitdagende job met kans tot ruim engagement;
- Een interessant salaris (bij aanvang een geïndexeerd bruto maand-salaris van 1980,71 €);
- Maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering;
- Een soepele verlofregeling;
- Maximale mogelijkheden voor persoonlijke ontwikkeling.

Kandidaatstellen kan op een bijzonder inschrijvingsformulier en dit uiterlijk tegen 14 maart 2005.

Het schriftelijk examen gaat door op zaterdag 26 maart 2005 en het mondeling examen op zaterdag 16 april 2005.

De volledige aanwervingsvoorwaarden en het examenprogramma kunnen bekomen worden bij de dienst "Werking & Personeel", Marktstraat 29, 8530 Harelbeke, tel. : 056-73 33 91, fax : 056-73 33 99, e-mail : kathleen.vercruyssen@harelbeke.be. (5236)

**Actes judiciaires  
et extraits de jugements  
Gerechtelijke akten  
en uittreksels uit vonnissen**

**Publication faite en exécution de l'article 490  
du Code pénal**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490  
van het Strafwetboek**

*Infractions liées à l'état de faillite*

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement*

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij vonnis, op tegenspraak, gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, 20e kamer, d.d. 24 november 2004, rechtsprekende in correctie zaken, werd, de genaamde :

8279 - Saey, Peter Roger Yvonne, zaakvoerder, geboren te Zelzate op 1 februari 1967, wonende te 9043 Gent, Jozefienestraat 23, uit hoofde van :

A. Als dader en als zaakvoerder van de gefailleerde handelsvennootschap B.V.B.A. Europex Transport, gepoogd te hebben met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen te 9042 Desteldonk en/of elders in het rijk in de periode van 9 januari 2003 tot 23 januari 2003.

B. Als dader en als zaakvoerder van de gefailleerde handelsvennootschap B.V.B.A. Europex Transport met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen voorhanden, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen te 9042 Desteldonk in de periode van 1 maart 2002 tot 10 januari 2003.

C. Als dader en als zaakvoerder van de gefailleerde handelsvennootschap B.V.B.A. Europex Transport met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de gestelde termijn aangifte te doen te 9042 Desteldonk, en 9000 Gent op 1 april 2002, veroordeeld tot :

een hoofdgevangenisstraf van één maand en een geldboete van 500 EUR x 5 = 2500 EUR of 1 maand en 15 dagen vervangende gevangenisstraf met uitstel voor een termijn van drie jaar voor de uitgesproken hoofdgevangenisstraf.

Vrijspraak voor de betichting A wat betreft het gebruiken van documenten door Europex Transport daar waar de opdrachten door de B.V.B.A. Kovapa werden verricht.

Kosten ten bate van de staat

verplicht tot het betalen van de bijdrage van 10 EUR, gebracht op 55 EUR, ingesteld bij de artikelen 28 en 29 van de wet van 1 augustus 1985, en tot het betalen van een vergoeding van 25 EUR in uitvoering van artikel 71 van de wet van 28 juli 1992.

Bovendien heeft de rechtbank bevolen dat dit vonnis overeenkomstig artikel 489 SWB op kosten van de veroordeelde, bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor echt verklaard uittreksel, afgeleverd aan het openbaar ministerie, om te dienen tot publicatie.

Gent, 17 februari 2005.

De adjunct-griffier, (get.) Nancy Geerts.

(5237)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup>  
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1  
van het Burgerlijk Wetboek**

*Désignation d'administrateur provisoire  
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 9 février 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 16 février 2005, Stievenart, Marie, de nationalité belge, née à Frameries le 27 mars 1908, domiciliée à 7301 Hornu, résidence « Les Glycines », rue Clarisse 35, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Dieu, Vincent, avocat, domicilié à 7301 Hornu, rue de la Fontaine 47.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Yperman, Christine. (61732)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 4 février 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 16 février 2005, Mme Jacqueline Faotto, divorcée, domiciliée à 6000 Charleroi, rue de la Chapelle 5/1/1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Mohy-mont, Frédéric, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, boulevard de Fontaine 21/5.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Patart, Jacques. (61733)

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville,  
siégeant à Couvin

Suite à la requête déposée le 31 janvier 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à Couvin, rendue le 15 février 2005, Mlle Geeraerts, Maud, née le 30 mai 1973 à Ixelles, domiciliée rue de l'Etang 30, à 5660 Bruly, résidant chemin des Etangs 17, à 1640 Rhode-Saint-Genèse, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Geeraerts, Raoul, géologue, domicilié rue de l'Etang 30, à 5660 Bruly.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Dussenne, Dominique. (61734)

Suite à la requête déposée le 31 janvier 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à Couvin, rendue le 15 février 2005, M. Van Wassenhoven, Alexandre, né le 14 mai 1920 à Bruxelles, résidant à la résidence « Le Repos des Vallées », rue Ainseveau 44, à 5670 Nismes, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Scaillet, Roxane, avocat, dont le cabinet est établi place Collignon 13, à 5520 Onhaye.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Dussenne, Dominique. (61735)

## Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à la requête déposée le 13 janvier 2005, par décision du juge de paix du premier canton de Liège, rendue le mercredi 16 février 2005, M. Delporte, Arthur, Belge, né le 21 décembre 1922 à Watermael-Boitsfort, retraité, veuf, domicilié rue Gravioule 1, à 4020 Liège, demeurant au Balloir, à 4020 Liège, rue Gravioule 1, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Viviane Paulette Delporte, Belge, née le 4 novembre 1946 à Ixelles, mariée, domiciliée à 4217 Héron, rue de Montigny 7/A.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Boisdequin, Cécile. (61736)

## Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 19 janvier 2005, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 7 février 2005, Mme Rosen, Christianne, née le 6 juin 1947 à Ans, domiciliée Voie de Liège 180, 4040 Herstal, résidant Clinique Notre-Dame des Anges, rue Emile Vandervelde 67, 4000 Glain, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Leyboff, Claudine, avocat, dont l'étude est établie rue Bois l'Evêque 98, 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marzée, Christiane. (61737)

## Justice de paix du canton de Seneffe

Par ordonnance du 11 février 2005, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en audience publique extraordinaire, Me Ponsart, Nathalie, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 73, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Demaret, Isabelle, née à Mons le 12 mars 1975, résidant à 7170 Manage, Centre psychiatrique Saint-Bernard, rue Jules Empain 43, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Nykon, Martine. (61738)

## Justice de paix du canton de Thuin

Par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, en date du 16 février 2005, la nommée Colle, Yvette, née à Mont-sur-Marchienne le 12 février 1927, domiciliée et résidant actuellement résidence « Eden Park », rue des Vignes 47, à 6110 Montigny-le-Tilleul, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Deprez, Nicole, avocat, domiciliée à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue du Panorama 6, acceptation de la mission le 21 février 2004.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Bailly, Katy. (61739)

## Justice de paix du canton de Tubize

Suite à la requête déposée le 26 janvier 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize, en date du 10 février 2005, la nommée Kulpinski, Liliane, née à Watermael-Boitsfort le 25 août 1955, domiciliée à 1460 Ittre, rue de Huleu 61, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Duquesne, Pascal, avocat, ayant ses bureaux à 1480 Tubize, chaussée d'Hondzocht 71.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Bruylant, Anne. (61740)

## Vrederecht van het kanton Beveren

Vonnis verleend door de heer vrederechter van het kanton Beveren, d.d. 16 februari 2005, verklaren Mevr. Van de Vyver, Leonie Maria Ghislina Alphonsina, geboren te Melsele op 6 december 1916, weduwe, wonende te 9120 Beveren, Vesten 21, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopige bewindvoerder : Mevr. Deirdre Heyndrickx, advocaat te 9130 Beveren-Verrebroek, Sint-Laurentiusstraat 15a.

Beveren, 21 februari 2005.

De griffier : (get.) Van Mulders, Maurice. (61741)

## Vrederecht van het kanton Bilzen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Bilzen, verleend op 18 februari 2005, werd Boonen, Maria, geboren te Bocholt op 2 juli 1948, wonende te 3950 Bocholt, Reppelerweg 192, opgenomen in de instelling Medisch Centrum Sint-Jozef, Abdijstraat 2, 3740 Bilzen, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Boonen, Lambertus, wonende te 3950 Bocholt, Toekomststraat 19.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 1 februari 2005.

Bilzen, 21 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) M. Dupont. (61742)

## Vrederecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking d.d. 14 februari 2005, gewezen op verzoekschrift van 3 januari 2005, heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge, voor recht verklaard dat Bonneure, Marie-Thérèse, geboren te Brugge op 16 mei 1928, wonende te 8000 Brugge, Sint-Jan-in-de-Meers 5, niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : Mr. Dhoest, Guido, advocaat te 8310 Brugge, Damse Vaart-Zuid 12.

Brugge, 21 februari 2005.

De eerstaanwezend adjunct-griffier : (get.) Impens, Nancy. (61743)

Bij beschikking d.d. 14 februari 2005, gewezen op verzoekschrift van 18 januari 2005, heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge, voor recht verklaard dat Vanhoeck, Gwenny, geboren te Oostende op 25 maart 1979, wonende te 8000 Brugge, Konfijstraat 6, niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : De Vestel, Marijke, wonende te 8210 Loppem, Vijvers 14.

Brugge, 21 februari 2005.

De eerstaanwezend adjunct-griffier : (get.) Impens, Nancy. (61744)

## Vrederecht van het tweede kanton Gent

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Gent, verleend op 11 februari 2005, werd Tack, Christiane, geboren te Sleidinge op 3 mei 1943, gedomicilieerd en verblijvende te 9031 Gent (Drongen), in het Rust- en Verzorgingstehuis « Leiehome », Kloosterstraat 9, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Joseph, Ronny, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Onderbergen 57.

Gent, 21 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) M. Van hecke. (61745)



## Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, verleend op 21 januari 2005, werd Mevr. Decaluwe, Leona, weduwe van de heer De Weert, Frans, geboren te Kortrijk op 23 maart 1923, wonende te 8520 Kuurne, Koningin Astridlaan 3, verblijvende te 8500 Kortrijk, A.Z. Groeninge, campus O.-L.-Vrouw, Reepkaai 4, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Vanhoutte, Brigitte, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, Gentsesteenweg 214.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lambrecht, Greta.  
(61746)

## Vrederecht van het tweede kanton Leuven

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, uitgesproken op 15 februari 2005, werd Ceuterick, Kris, geboren te Leuven op 11 december 1973, ongehuwd, gedomicilieerd te 3010 Leuven (Kessel-Lo), Koetsweg 56, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Wouters, Dirk, advocaat, gedomicilieerd te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 21 januari 2005.

Leuven, 18 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van Der Sande.  
(61747)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, uitgesproken op 15 februari 2005, werd Lafili, Benoit Louise, geboren te Kessel-Lo op 13 april 1921, gepensioneerde, echtgescheiden, gedomicilieerd te 3000 Leuven, Sint-Maartensdal 4/92, opgenomen in de instelling U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, te 3360 Bierbeek, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Demin, Geert, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 90.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 27 januari 2005.

Leuven, 18 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van Der Sande.  
(61748)

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, uitgesproken op 14 februari 2005, werd Max, Arlette, geboren te Leuven op 16 juli 1958, zonder beroep, echtgescheiden, gedomicilieerd te 3360 Bierbeek, Tiensesteenweg 146, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Gastel, Sylvie, advocaat, kantoorhoudend te 3000 Leuven, Koning Leopold I-straat 41/0301.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 januari 2005.

Leuven, 18 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van Der Sande.  
(61749)

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, uitgesproken op 15 februari 2005, werd Peeters, José, geboren te Leuven op 13 augustus 1950, echtgescheiden, gedomicilieerd te 3000 Leuven, Mgr. Van Waeyenberghlaan 20/0021, opgenomen in de instelling U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, te 3360 Bierbeek, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Demin, Geert, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 90.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 26 januari 2005.

Leuven, 18 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van Der Sande.  
(61750)

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, uitgesproken op 15 februari 2005, werd Roofthoof, Ronny, geboren te Sint-Katelijne-Waver op 11 november 1945, gevangengebwaarder, gedomicilieerd te 2800 Mechelen, Zwartzustersvest 27/202, opgenomen in de instelling U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, te 3360 Bierbeek, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Wouters, Dirk, advocaat, gedomicilieerd te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 24 december 2004.

Leuven, 18 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van Der Sande.  
(61751)

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, uitgesproken op 15 februari 2005, werd Seys, Anna Camilla, geboren te Vilvoorde op 8 mei 1938, gepensioneerde, weduwe, gedomicilieerd te 3010 Leuven (Kessel-Lo), Alfons Roelandtsstraat 18/2, opgenomen in de instelling U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, te 3360 Bierbeek, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Demin, Geert, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 90.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 27 januari 2005.

Leuven, 18 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van Der Sande.  
(61752)

## Vrederecht van het kanton Meise

Beschikking d.d. 16 februari 2005.

Bij beschikking van 16 februari 2005 van de vrederechter van het kanton Meise werd de heer Eynatten, Marcel, wonende te 1780 Wemmel, Rusthuis Neo Sanitate, Koningin Elisabethlaan 5, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg Mr. De Vleeschouwer, Michel, wonende te 1780 Wemmel, Brabantsdal 7, aangewezen als voorlopige bewindvoerder.

Meise (Wolvertem), 21 februari 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Peeters, Lieve.  
(61753)

Beschikking d.d. 16 februari 2005.

Bij beschikking van 16 februari 2005 van de vrederechter van het kanton Meise werd Mevr. Mantier, Jeanne, wonende te 1780 Wemmel, Eburonenlaan 40, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg Mevr. Vloeberghs, Joanna, wonende te 1780 Wemmel, Bosch 135, aangewezen als voorlopige bewindvoester.

Meise (Wolvertem), 21 februari 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Peeters, Lieve.  
(61754)

## Vrederecht van het kanton Mol

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 14 februari 2005, werd Exelmans, Yvonne Maria Gerarda, gepensioneerde, geboren te Zichem op 6 april 1925, gedomicilieerd te 2400 Mol, Kapellekensdreef 92, en verblijvende in het Woon- en Zorgcentrum « Ten Hove », Jacob Smitslaan 26, te 2400 Mol, niet in staat verklaard om zelf haar goederen te beheren en werd haar toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Wouters, Egied, advocaat, kantoorhoudende te 2490 Balen, Lindestraat 2, met algehele bevoegdheid.

Mol, 21 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans. (61755)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 16 februari 2005, werd Ruts, Clementia Henrica, gepensioneerde, geboren te Mol op 5 september 1918, gedomicilieerd en verblijvende in het O.C.M.W. Rustoord Ter Vest, Veststraat 60, te 2490 Balen, niet in staat verklaard om zelf haar goederen te beheren en werd haar toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Dammen, Andreas Jan, gepensioneerde, geboren te Balen op 19 februari 1942, wonende te 2490 Balen, Langvennen 57, met algehele bevoegdheid.

Mol, 21 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans. (61756)

Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel,  
zetel te Neerpelt

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 14 februari 2005 werd Zahn, Anna, geboren te 's Gravenhage (NL) op 10 december 1921, verblijvende te 3930 Hamont-Achel, Beverbekerdijk 7 en gedomicilieerd te 3940 Hechtel-Eksel, Zwaluwenlaan 5, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Berben, Patrick, advocaat, wonende te Boseind 33, 3910 Neerpelt.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Christel Vanheel. (61757)

## Vrederecht van het kanton Roeselare

Bij beschikking van de vrederechter Roeselare van 3 februari 2005, neergelegd op verzoekschrift dat er griffie werd neegelegd op 19 januari 2005, werd de heer Vandecappelle, Dirk, geboren te Roeselare op 9 januari 1964, wonende te 8800 Roeselare, Zonnebloemstraat 40, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : zijn broer, de heer Vandecappelle, Guido, wonende te 9270 Laarne, Warande 112.

Roeselare, 9 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Bouden. (61758)

## Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 10 februari 2005, werd Kempeneers, Jessica, geboren te Sint-Truiden op 29 mei 1980, wonende te 3800 Sint-Truiden, Gazometerstraat 34/201, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Van Den Wouwer, Anita, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Tongersesteenweg 30.

Sint-Truiden, 11 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (61759)

## Vrederecht van het kanton Tielt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt, verleend op 3 februari 2005, werd Vlamincq, Jules, geboren te Koolskamp op 3 juni 1925, wonende te 8851 Koolskamp, Hoogwielkestraat 11, doch verblijvende te 8750 Wingene, Hoogweg 16, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Dupon, Christof, wonende te 8750 Wingene (Zwevezele), Rupsenstraat 37.

Tielt, 16 februari 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Vandekerckhove, Christine. (61760)

## Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 15 februari 2005, werd Raes, Dirk, advocaat te 9060 Zelzate, Verbroederingslaan 19, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over Delaruye, Guy, geboren op 19 april 1947, te Gent, laatst wonende te 9000 Gent, Kikvorsstraat 833, doch verblijvende 9060 Zelzate, in het P.C. Sint-Jan-Baptist, gezien deze onbekwaam werd verklaard zijn goederen te beheren.

Zelzate, 18 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Karina Riessauw. (61761)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 15 februari 2005, werd Raes, Dirk, advocaat te 9060 Zelzate, Verbroederingslaan 19, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over Schelstraete, Simonna, geboren op 16 augustus 1925, te Gent, laatst wonende te 9000 Gent, Begijnhoflaan 18, doch verblijvende 9060 Zelzate, in het P.C. Sint-Jan-Baptist, gezien deze onbekwaam werd verklaard haar goederen te beheren.

Zelzate, 18 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Karina Riessauw. (61762)

Vrederecht van het kanton Zottegem-Herzele,  
zetel Herzele

Beschikking d.d. 9 februari 2005 verklaart De Wandel, Elfrida, geboren te Herzele op 20 mei 1943, wonende te 9550 Herzele, Stationsstraat 84, geheel niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Mr. Karolien De Bruyn, advocaat gevestigd te 9550 Herzele (Woubrechtweg), Kasteelstraat 9.

Herzele, 18 februari 2005.

De afgevaardigd adjunct-griffier : (get.) Evenepoel, Greet. (61763)

*Mainlevée d'administration provisoire  
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, du 18 février 2005, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 28 mai 2003, a pris fin suite au décès, le 10 février 2005, de Mme Kramers, Marguerite, née le 30 avril 1925 à Ans, « Les Beaux Chênes », à 4000 Liège, rue d'Ans 98.

Il a été mis fin, en conséquence, après dépôt d'un rapport de gestion, à la mission de son administrateur provisoire, Me Dembour, François, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue Sainte-Véronique 27.

Liège, le 21 février 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gillis, Monique. (61764)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 17 février 2005, il a été mis fin au mandat de M. Pierre Erneux, notaire à Fauvillers, Strainchamps 31, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Rosine François, née à Malonne le 3 septembre 1923, décédée le 10 décembre 2004, domiciliée et résidant en son vivant à Temploux, chaussée de Nivelles 357, « home Saint-Joseph ».

Namur, le 18 février 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen. (61765)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 18 février 2005, il a été mis fin au mandat de M. Luca Calianno, domicilié à Namur, rue de la Prévoyance 60, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Maria Martellini, née à Martina-Franca (Italie) le 16 mai 1939, décédée le 2 décembre 2004, domiciliée à Jambes, rue du Petit Ry 8, mais résidant à Bouge, rue Saint-Luc 10.

Namur, le 21 février 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen. (61766)

Justice de paix du canton de Tubize

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize, en date du 18 février 2005, il a été mis fin au mandat de Duquesne, Pascal, avocat, ayant ses bureaux à 1480 Tubize, chaussée d'Hondzocht 71, en sa qualité d'administrateur provisoire de Brancart, Nelly, née à Forest le 24 juillet 1918, domiciliée à 1480 Tubize, avenue de Mirande 120, en raison du décès de la personne protégée, en date du 11 février 2005.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Bruylant, Anne. (61767)

Vrederegerecht van het tiende kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter verleend op 17 februari 2005 werd vastgesteld dat Rosiers, Jeannette Joséphine, geboren te Antwerpen op 21 december 1930, wonende te 2018 Antwerpen, Arthur Goemaerelei 18, verblijvende in het AZ St Elisabeth, Leopoldstraat 26, te 2000 Antwerpen, over wie als bewindvoerder werd aangesteld bij vonnis verleend door de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen op 10 november 2004 (rolnummer 04A1043-Rep.R. 3257/2004), gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 november 2004, Pauwels, Julien, Berkenlaan 171, 2940 Hoevenen, overleden is te Antwerpen op 12 februari 2005 en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Merksem (Antwerpen), 17 februari 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Vermaelen, Rudy. (61768)

Vrederegerecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel,  
zetel Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 21 februari 2005, werd een einde gesteld aan de opdracht van Thienpont, Marc, advocaat te Geraardsbergen, er kantoorkhoudende aan de Meersstraat 32, als voorlopig bewindvoerder over Van de Pontsele, Simone, wed. R. De Zutter, geboren te Geraardsbergen op 4 maart 1920, in leven wonende te Geraardsbergen aan de Kattestraat 3 (rusthuis « Vincent »), ingevolgt het overlijden van de beschermde persoon op 7 februari 2005 te Geraardsbergen.

Geraardsbergen, 21 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de afgev. adjunct-griffier : (get.) Vanden Herreweghe, Kathleen. (61769)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 21 februari 2005, werd een einde gesteld aan de opdracht van Van Elsuwe, Elie Johnny, bediende, wonende te Geraardsbergen, aan de Baljuwstraat 13, als voorlopig bewindvoerder over Berlan, Georgette Leontine, wed. A. Van Elsuwe, geboren te Valenciennes (F) op 23 augustus 1923, in leven gedomicilieerd te Geraardsbergen aan de Baljuwstraat 13, doch in feite verblijvende te Geraardsbergen, aan de Hoge Buizemont 247, (rusthuis « Denderoord »), ingevolgt het overlijden van de beschermde persoon op 11 februari 2005 te Geraardsbergen.

Geraardsbergen, 21 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de afgev. adjunct-griffier : (get.) Vanden Herreweghe, Kathleen. (61770)

Vrederegerecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 17 februari 2005 werd een einde gesteld aan de opdracht van de heer Somers, Isidore, wonende te 1780 Wemmel, Henri de Keersmaekerlaan 34, als voorlopig bewindvoerder over Mevr. De Greve, Maria Joanna Gabrielle, geboren te Opwijk op 20 mei 1925, wonende te 1780 Wemmel, Henri de Keersmaekerlaan 34, doch verblijvende in het R.V.T. Heilig Hart, Veldkantstraat 30, te 1850 Grimbergen, overleden te Grimbergen op 6 januari 2005.

Grimbergen, 17 februari 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Vanden Wijngaert, Christiane. (61771)

## Vrederecht van het kanton Herentals

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Victor Gysemberg, verleend op 21 februari 2005 werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig beheer over de goederen van Knapen, Petronella, geboren te Utrecht (Nederland) op 14 mei 1917, gedomicilieerd te 2200 Herentals, E. Claesstraat 54, overleden te Herentals op 10 februari 2005, aan wie bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Herentals op 4 december 1996 als voorlopig bewindvoerder werd toegevoegd: Veeck, Suzanne Maria Josepha, zonder beroep, wonende te 9920 Lovendegem, Eglantier 43.

Herentals, 21 februari 2005.

Voor eensluidend afschrift : de griffier, (get.) E. Burm. (61772)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Victor Gysemberg, verleend op 21 februari 2005 werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig beheer over de goederen van Boeckx, Emiel, geboren te Olen op 2 april 1920, gedomicilieerd te 2250 Olen, Meren 25, overleden te Olen op 13 februari 2005, aan wie bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Herentals op 23 december 2004 als voorlopig bewindvoerder werd toegevoegd: Boeckx, Raymonda, wonende te 2250 Olen, Veldstraat 11.

Herentals, 21 februari 2005.

Voor eensluidend afschrift : de griffier, (get.) A. Vervoort. (61773)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Victor Gysemberg, verleend op 21 februari 2005 werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig beheer over de goederen van Aelaerts, Augusta, geboren te Nijlen op 25 november 1918, gedomicilieerd te 2140 Borgerhout, Van Berckenlaan 190, overleden te Borgerhout op 27 november 2004, aan wie bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Herentals op 26 maart 2002 als voorlopig bewindvoerder werd toegevoegd: Olyslaegers, Josephus, wonende te 2280 Grobbendonk, Kabiënstraat 25.

Herentals, 21 februari 2005.

Voor eensluidend afschrift : de griffier, (get.) E. Burm. (61774)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Victor Gysemberg, verleend op 21 februari 2005 werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig beheer over de goederen van De Groof, Aloïs, geboren te Herentals op 1 april 1952, verblijvende AZ St. Elisabeth-ziekenhuis, Nederrij 133, te 2200 Herentals, gedomicilieerd te 2200 Herentals, E. Claesstraat 26, overleden te Herentals op 6 februari 2005, aan wie bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Herentals op 14 oktober 2003 als voorlopig bewindvoerder werd toegevoegd: De Groof, Yvette, geboren te Herent op 20 februari 1952, onderwijzeres, 2200 Herentals, Boekweitstraat 4.

Herentals, 21 februari 2005.

Voor eensluidend afschrift : de griffier, (get.) E. Burm. (61775)

## Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 18 februari 2005 werd Spaargaren, Gabriëlla, geboren te Oss op 11 mei 1923, gedomicilieerd te 3650 Stokkem, Daalderdijk 27, verblijvende te 3630 Leut, Dreef 148, opnieuw in staat verklaard zelf haar goederen te beheren, zodat het vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 26 maart 2004 (rolnummer 04A107-Rep.R. 870 ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 18 februari 2005 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Spaargaren, Petronella, wonende te 3630 Maasmechelen, Bergstraat 24.

De griffier : (get.) Coun, Rita. (61776)

## Vrederecht van het kanton Ronse

De vrederechter van het kanton Ronse verleent op 18 februari 2005 de volgende beschikking :

Verklaart Mevrouwen Andrée Doutrepoint, wonende te 7890 Ellezelles, Padraye 13 en Katrien Dejonckheere, wonende te 8800 Roeselare, Zilverparstraat 9, aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Ronse d.d. 8 oktober 2003 tot voorlopige bewindvoerder over Eveline Dejonckheere, geboren te Roeselare op 18 oktober 1910, wonende te Roeselare, Botermarkt 26/A7, met laatste verblijfplaats te Maarkedal, Glorieuxstraat 7-9, R.V.T. De Samaritaan (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 16 oktober 2003, blz. 50371 en onder nr. 68962), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is op 6 februari 2005.

Ronse, 21 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) A. Coppens. (61777)

De vrederechter van het kanton Ronse verleent op 18 februari 2005 de volgende beschikking :

Verklaart Mr. Peter Browaeyns, advocaat, kantoorhoudende te 9700 Oudenaarde, Baarstraat 24, aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Ronse d.d. 31 januari 2003 tot voorlopige bewindvoerder over Germana De Jonghe, geboren te Bazel op 19 december 1919, laatst wonende te Maarkedal, Glorieuxstraat 7-9, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 12 februari 2003, blz. 7172 en onder nr. 61113), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is op 31 januari 2005.

Ronse, 21 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) A. Coppens. (61778)

## Vrederecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 21 februari 2005, werd gezegd voor recht dat de beschikking gewezen door ons, vrederechter van het kanton Westerlo d.d. 28 april 2003, rep. nr. 884/2003, in de zaak ingeschreven onder rolnummer 03B101, waarbij de beschermde persoon: Versteylen, Josephus Albertus, geboren op 22 juli 1936, te Borgerhout, gepensioneerde, p/a rusthuis « De Winde », te 2431 Laakdal, Werftstraat 11, niet in staat werd verklaard zelf zijn goederen te beheren en waarbij de genaamde Verlinden, Marc, notaris met standplaats te 2260 Westerlo, kantoorhoudende Baron de Trannoylein 4A, wordt aangewezen tot voorlopige bewindvoerder, wordt opgeheven.

Westerlo, 21 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Josephine Brems. (61779)

## Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 15 februari 2005 werd een einde gesteld aan de opdracht van Heynssens, Ria, wonende te 9090 Melle, Collegebaan 2D/8, als voorlopige bewindvoerder over Heynssens, Remigius, geboren op 9 maart 1915, te Bassevelde, laatst wonende te 9960 Assenede, in het R.V.T. Sint-Jozef, Leegstraat, gezien het overlijden van de beschermde persoon op 29 januari 2005.

Zelzate, 16 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Karina Riessauw. (61780)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 14 februari 2005 werd een einde gesteld aan de opdracht van Raes, Dirk, advocaat, te 9060 Zelzate, Verbroederingslaan 19, als voorlopige bewindvoerder over Sannen, Franciscus, geboren op 6 april 1918, te Haasdonk, laatst wonende te 9060 Zelzate, Suikerkaai 81, in het P.C. Sint-Jan-Baptist, gezien het overlijden van de beschermde persoon op 17 januari 2005.

Zelzate, 16 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Karina Riessauw. (61781)

*Remplacement d'administrateur provisoire*  
*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Perwez

Par ordonnance rendue d'office le 16 février 2005, par le juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Perwez, il a été procédé au remplacement de M. Raymond Lesire, domicilié à 1360 Perwez, rue du Mont 111, en sa qualité d'administrateur des biens de Toussaint, Claude, né à Perwez le 9 août 1955, domicilié à 1360 Perwez, rue du Mont 111, résidant H.N.P. Saint-Martin, rue Saint-Hubert 84, à 5100 Namur.

Me Gauthier Cruysmans, avocat à 1370 Jodoigne, avenue Fernand Charlot 5A, a été nommé administrateur provisoire des biens de l'intéressé ce 16 février 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Courtauche, Fabienne. (61782)

Justice de paix du second canton de Mons

Suite à la requête déposée le 19 novembre 2004, par ordonnance du juge de paix du second canton de Mons, rendue en chambre du conseil le 4 février 2005, il a été mis fin au mandat de Me Jean-Philippe Laflotte, avocat à Huy, désigné par jugement de M. le juge de paix du premier canton de Huy rendu le 17 juin 2004, et publié au *Moniteur belge* le 9 juillet 2004, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Maillard, Ginette Françoise Renée Ghislaine (AP 45/04), née le 16 décembre 1949 à Aiseau, domiciliée chaussée de Forges 88, à 4500 Huy, résidant chaussée du Rœulx 208, 7000 Mons.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Mme l'avocat Wauquier, Régine, dont le cabinet est sis avenue Foch 886, 7012 Jemappes.

Mons, le 18 février 2005.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Thibaut, Patrick. (61783)

Justice de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle,  
siège de Florenville

Par ordonnance du juge de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Florenville, rendue le 15 février 2005, Mme Motus, Nathalie, née le 16 mai 1978 à Virton, sans profession, célibataire, domiciliée rue de France 12/4, 6820 Florenville, toujours incapable de gérer ses biens, a été pourvue d'office d'un nouvel administrateur provisoire en remplacement de Plisnier, Pascal, domicilié rue de France 12/4, à 6820 Florenville, en fonction depuis le 14 décembre 2004, en la personne de Me Michel Laurent, avocat, domicilié rue du Moulin 36, 6740 Etalle.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Toussaint, Mireille. (61784)

Vrederechter van het tweede kanton Brugge

Bij vonnis van 21 februari 2005 heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge voor recht verklaard dat Mr. Sercu, Ivan, advocaat, met kantoor te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 206, aangewezen bij beschikking, verleend door deze zetel op 11 mei 2004 (rolnummer 95B5156 - Rep.R. 1354/2005), tot voorlopige bewindvoerder over Margery, Claire, geboren te Elsene op 25 juli 1943, thans verblijvende te 1020 Brussel, rue des Palais Outre-Points 391 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 mei 2004, bl. 40711, onder nr. 64578), met ingang van heden ontslagen is van zijn opdracht.

Wijst aan als nieuwe voorlopige bewindvoerder over Margery, Claire, voornoemd : Mevr. Margery, Hélène, wonende te 1301 Waver, avenue des Bourvreuils 14.

Brugge, 21 februari 2005.

De griffier, (get.) Logghe, Karin. (61785)

**Publication prescrite par l'article 793**  
**du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793**  
**van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire*  
*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Bij verklaring afgelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen op 4 februari 2005 heeft Mevr. Deneubourg, Gudrun, Siervogelstraat 5, handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettige beheerster over de persoon en de goederen van haar minderjarige kinderen, Lösken, Bjorn en Niels, daartoe gemachtigd bij beschikking van de heer vrederechter van het tweede kanton Gent de dato 21 januari 2005, de nalatenschap aanvaard onder voorbehoud van boedelbeschrijving, van de heer Lösken, Christian Emile, geboren te Gent op 9 oktober 1967, in leven laatst wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Sneeuwbeslaan 29, en overleden te Antwerpen op 18 december 2004. Woonstkeuze alwaar de schuldeisers zich kunnen melden, wordt gedaan bij Mr. Pierre Verschaffel, notaris te 9000 Gent, Prinses Clementinalaan 108.

(Get.) P. Verschaffel, notaris. (5238)

Uit een akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, d.d. 17 februari 2005, blijkt dat Mevr. De Portemont, Isabelle Louise Andrea, geboren te Zottegem op 3 november 1965, wonende te Oosterzele, Geraardsbergse steenweg 271;

handelend in haar hoedanigheid van moeder-wettige beheerster over de persoon en de goederen van haar inwonende minderjarige zoon, De Backer, Sander, geboren te Gent op 15 augustus 1992;

verklaard heeft te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap van wijlen de heer De Backer, Joris Aloïs Edmond, geboren te Zottegem op 4 september 1964, in leven laatst wonende te Oosterzele, Geraardsbergse steenweg 271, en overleden te Oosterzele op 5 februari 2005.

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke d.d. 15 februari 2005 werd Mevr. De Portemont, Isabelle, gemachtigd om namens haar zoon, voornoemd, gezegde nalatenschap te aanvaarden.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekende brief binnen de drie maanden te rekenen vanaf deze bekendmaking hun rechten te doen kennen aan notaris Paul Berlangé, Firmin Bogaertstraat 14, te 9620 Zottegem.

Oosterzele, 21 februari 2005.

(Get.) De portemont, Isabelle. (5239)

## Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 22 februari 2005, heeft Pringier, Chantal Myriam Victor, geboren te Brugge op 2 januari 1953, wonende te 9840 De Pinte, Florastraat 15, handelend in eigen naam, gevolmachtigde van :

Brailleliga, vereniging zonder winstoogmerk voor hulp aan blinden en slechtzienden, Engelmanstraat 57, te 1060 Brussel.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Bruyn, Eric Irma Remi, geboren te Lokeren op 11 januari 1942, in leven laatst wonende te 9160 Lokeren, Tuinwijkstraat 43, en overleden te Beveren op 14 december 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr., notaris P. De Brabander, ter standplaats 9160 Eksaarde, Eksaardedorp 82.

Dendermonde, 22 februari 2005.

De griffier : (get.) A. Vermeire. (5240)

## Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akate, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt op 21 februari 2005, blijkt dat Van Eester, Raf Victor Paul, geboren te Lier op 29 maart 1972, wonende te 3990 Peer, Peerderstraat 6, handelend als gevolmachtigde van :

Stichting Cordaid, met kantooradres 2512 CB 's Gravenhage, Lutherse Burgwal 10, ingeschreven in het Stichtingenregister van de Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Haaglanden te 's Gravenhage (Nederland), onder nummer 41160054, rechtsopvolger van ondermeer Katholieke Nationale Stichting « Mensen in Nood », destijds gevestigd te 's Hertogenbosch;

alhier vertegenwoordigd door Mevr. Krol, Wilhelmina Johanna, geboren te Oisterwijk (Nederland) op 19 augustus 1950 (paspoortnummer M21755520) wonende te 5071 ED Udenhout (Nederland), Groenstraat 92, bevoegd ingevolge notariële volmacht verleden voor notaris Johannes Leijster, te Rotterdam (Nederland), op 2 februari 2000, niet herroepen;

Van Otterdijk, Elza Joanna Maria, geboren te Achel op 9 oktober 1937, wonende te 3930 Hamont-Achel, Haag 55, handelend in eigen naam;

Verschuren, Johannes Antonius, geboren te Valkenswaard (Nederland) op 5 juni 1939, wonende te 5555 AH Valkenswaard, Fretstraat 19, handelend in eigen naam;

in het Nederlands verklaard heeft :

de nalatenschap van wijlen Van Der Starre, Dirk Antonius, geboren te 's Gravenhage (Nederland) op 6 juli 1925, in leven laatst wonende te 3930 Hamont-Achel, Grevenbroekstraat 44, en overleden te Neerpelt op 1 januari 2005.

te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van notaris Sabbe, Karen, 3930 Hamont-Achel, Dorpsstraat 2.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 21 februari 2005.

De adjunct-griffier : (get.) R. Juvyns. (5241)

## Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen op 22 februari 2005, heeft Selleslagh, Ann, geboren te Mechelen op 4 juli 1966, wonende te 2580 Putte, Mechelbaan 585,

handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over :

Verbinnen, Stefanie, geboren te Mechelen op 29 oktober 1993,

Verbinnen, Yasmine, geboren te Mechelen op 7 oktober 1996,

beiden wonende bij de moeder op bovengenoemd adres;

hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter te Heisopden-Berg op 11 februari 2005;

verklaard, onder het voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verbinnen, Cyriel Alois François, geboren te Baal op 11 november 1951, in leven laatst wonende te 2580 Putte, Sikkelstraat 1/C, en overleden te Putte op 2 november 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Sofie Van Biervliet, Mechelbaan 452, 2580 Putte.

Mechelen, 22 februari 2005.

De afgev. adj. griffier : (get.) H. Huybrechts. (5242)

## Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 05-369 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 22 février 2005 :

Mme Rapaille, Sonia Ghislaine Henri, domiciliée à 1780 Wemmel, avenue H. Conscience 9,

a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Joris, Lambert Louis Emmanuel, né à Ixelles le 3 mai 1931, de son vivant domicilié à Wemmel, avenue H. Conscience 9, et décédé le 27 janvier 2005 à Wemmel.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Me Vermeulen, Pierre, notaire de résidence à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, boulevard Edmond Machtens 57, bte 17.

Bruxelles, le 22 février 2005.

Le greffier, (signé) Loeckx, Ann. (5243)

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, faite le 2 décembre 2004 :

par : Mme Abarkan, Zahra, née à Beni Boughafer le 19 octobre 1980, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, chaussée de Ninove 59;

en qualité de : titulaire de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs :

Ben Mohamed, Sakina, née à Anderlecht le 19 novembre 1998;

Ben Mohamed, Souad, né à Berchem-Sainte-Agathe le 3 mai 2000;

autorisation : ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, en date du 23 septembre 2004;

objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire,

à la succession de : Ben Mohamed, Mahjoubé, né à Bruxelles II le 28 février 1972, de son vivant domicilié à Molenbeek-Saint-Jean, chaussée de Ninove 59, et décédé le 26 juin 2004 à Bruxelles.

Dont acte, signé, après lecture.

(Signé) Abarkan, Zahra; Ph. Mignon.

Dès lors, les créanciers et légataires pourront faire connaître leurs droits endéans une période de trois mois à compter de cette publication, par l'envoi d'une lettre recommandée.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (5244)

## Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 21 février 2005, aujourd'hui le 21 février 2005, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Hugues Mathy, greffier adjoint :

Mme Vandekerckhoven, Nathalie, domiciliée rue Adolphe Willemyns 31, à 1070 Anderlecht, agissant en qualité d'administratrice de la personne et de biens de son fils mineur :

Rorive, Bryan, né à Hornu le 26 mai 1990;

domiciliée avec sa mère;

à ce, dûment autorisée en vertu d'une ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, du 9 décembre 2004,

laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Rorive, Henri, de son vivant domicilié à Montignies-sur-Sambre, rue du Vitrier 44, et décédé le 24 juillet 2004 à Doische.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Cet avis doit être adressé à Me Cassar, Baudouin, notaire de résidence à 7390 Quaregnon, rue de Pâturages 13.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 21 février 2005.

Le greffier adjoint, (signé) H. Mathy. (5245)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 21 février 2005, aujourd'hui le 21 février 2005, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Hugues Mathy, greffier adjoint :

Me Eric Denis, avocat, dont le cabinet est sis à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue de Dorlodot 21, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Hennekens, Arlette, domiciliée à 7130 Binche, rue de la Fraternité 35, mais résidant actuellement à l'hôpital psychiatrique « Le Chêne aux Haies », à 7000 Mons, chemin du Chêne-aux-Haies 24;

désigné à ces fonctions par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Mons, en date du 11 janvier 2002;

à ce, dûment autorisé par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Mons, en date du 2 décembre 2004,

lequel comparant déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Cordier, Emilie, de son vivant domiciliée à Binche, rue de la Fraternité 35, et décédée le 20 octobre 2003 à La Louvière.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Cet avis doit être adressé à Me Etienne Durieu, notaire à 7131 Binche, rue du Cygne 5.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 21 février 2005.

Le greffier adjoint, (signé) Hugues Mathy. (5246)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 21 février 2005, aujourd'hui le 21 février 2005, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Hugues Mathy, greffier adjoint :

M. Eric Denis, avocat, domicilié à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue de Dorlodot 21, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Castellana, Assunta, résidant actuellement à Waudrez, résidence « Les Recollets », rue de Merbes 325-327;

désigné à ces fonctions d'administrateur provisoire par une ordonnance de la justice de paix du canton de Binche, rendue en date du 25 novembre 2003;

autorisé par une ordonnance de la justice de paix du canton de Binche, rendue en date du 3 février 2005,

lequel comparant, agissant comme dit ci-dessus, déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Maligno, Domenica, de son vivant domiciliée à Péronnes-lez-Binche, rue Alphonse Gravis, et décédée le 28 mars 2003 à La Louvière.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Cet avis doit être adressé à Me Etienne Durieu, notaire à 7131 Binche, rue du Cygne 5.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 21 février 2005.

Le greffier adjoint, (signé) Hugues Mathy. (5247)

## Tribunal de première instance de Liège

L'an 2005, le 21 février, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Cremers, Jacqueline Willy Jeanne, née à Liège le 4 juin 1931, domiciliée à 4101 Jemeppe, rue A. de Borre 18,

laquelle comparante a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Cremers, Denise Ghislaine Marie Blanche, née à Seraing le 5 septembre 1925, de son vivant domiciliée à Fléron, rue de Magnée 82, et décédée le 30 septembre 2004 à Fléron.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Paul-Arthur Coëme, notaire à 4030 Liège (Grivegnée), rue Haute-Wez 170.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (5248)

L'an 2005, le 22 février, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Me Huges, Aline, notaire, rue François Lapierre 41, à 4620 Fléron, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de Di Giovanni, Myriam, née à Shinkolobwe (République démocratique du Congo) le 16 juin 1958, domiciliée rue de Foz 196, à 4347 Fexhe-le-Haut-Clocher, agissant en sa qualité de mère investie de l'autorité parentale sur les enfants mineurs d'âge :

Delbecq, Julien, né à Saint-Nicolas le 1<sup>er</sup> juin 1987;

Delbecq, Emilie, née à Saint-Nicolas le 8 février 1989;

tous domiciliés rue de Foz 196, à Fexhe-le-Haut-Clocher;

et à ce, autorisée par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Waremme, rendue en date du 8 décembre 2004, ordonnance produite en copie conforme, et qui restera annexée au présent acte;

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Delbecq, Ghislain Raymond Alfred, né à Saint-Gilles le 27 mai 1941, de son vivant domicilié à Donceel, rue Trixhe 34, et décédé le 22 juillet 2004 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en son étude, rue François Lapière 41, à 4620 Fléron. Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, chef de service, (signature illisible). (5249)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 05-107 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 21 février 2005 :

Ponthieu, Anne-Christelle J.J.G.M.G., née à Tournai le 13 juillet 1973, domiciliée à 7640 Antoing, Trou de Potiers 51, agissant en qualité de mère et administratrice légale des biens de ses enfants mineurs :

Coqueriaux, Angélique, née à Tournai le 23 mai 1992;

Coqueriaux, Eloi Daniel Jean, né à Tournai le 26 novembre 1996;

domiciliés avec leur mère;

autorisée par ordonnance prononcée le 31 janvier 2005, par M. le juge de paix du premier canton de Tournai,

laquelle comparante a déclaré vouloir accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Coqueriaux, Bruno, né le 13 juillet 1968 à Tournai, en son vivant domicilié à Antoing (Maubray), Trou de Potiers 51, décédé à Antoing (Maubray) le 16 novembre 2004.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Emmanuel Ghorain, notaire de résidence à Péruwelz.

Tournai, le 21 février 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (5250)

Par acte n° 05-104 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 18 février 2005 :

Me Alain Henry, notaire associé à Estaimbourg, agissant en qualité de mandataire de Landrieu, Benoît Marie Christian Edgard Ghislain, né à Tournai le 14 août 1965, domicilié à Beclers, rue du Vert Chemin 262, agissant en qualité de père et administrateur légal des biens de ses enfants mineurs :

Landrieu, Antoine Georges Vincent Ghislain, né à Tournai le 17 juillet 2000;

Landrieu, Louise Christine Damienne Ghislaine, née à Tournai le 3 juin 2002;

domiciliés avec leur père;

autorisé par ordonnance prononcée le 15 février 2005, par M. le juge de paix du premier canton de Tournai,

lequel comparant a déclaré vouloir accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Henneghien, Maryse Cécile Jeanne Ghislaine, née le 8 décembre 1966 à Tournai, en son vivant domiciliée à Beclers, rue du Vert Chemin 262, décédée à Tournai le 7 janvier 2005.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Mes Alain Henry, Vincent Colin, et Yves Van Roy, notaires associés à Estaimbourg.

Tournai, le 18 février 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (5251)

**Publication faite en exécution de l'article 805  
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 805  
van het Burgerlijk Wetboek**

Par décision du 15 février 2005, le tribunal de première instance de Liège a désigné Me Jean-Luc Paquot, avocat, juge suppléant, avenue Blondin 44, à 4000 Liège, en qualité d'administrateur provisoire de la succession acceptée sous bénéfice d'inventaire de Malherbe, Georges Marcel François, né à Forest le 14 septembre 1924, en son vivant domicilié boulevard d'Avroy 116/91, décédé à Liège le 20 février 2004.

Toute personne intéressée par ladite succession est priée de se faire connaître dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Jean-Luc Paquot, avocat. (5252)

**Concordat judiciaire – Gerechtelijk akkoord**

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de 22e kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 22 februari 2005, werd een datum bepaald voor de vergadering van de schuldeisers betreffende de mogelijke verlenging der definitieve opschorting en aanpassing van het herstelplan aan Mariën, Ludovicus, Geusenbachlaan 42, 2920 Kalmthout, ondernemingsnummer 0631.184.245.

Uitspraak over de verlenging van de definitieve opschorting en de aanpassing van het herstelplan zal gebeuren door de 22e kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, tweede verdieping, op 15 maart 2005, om 11 u. 30 m., in zaal 18.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (5253)

**Faillite – Faillissement**

*Avis rectificatif*

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 15 février 2005, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré sur assignation la faillite de la S.C.R.I. Société manageoise d'Electricité, dont le siège social est sis à 17170 Manage, BP 16, R.C. Charleroi 177999, BCE 0450.682.289.

La date définitive et non provisoire de cessation de paiement est fixée au 15 août 2004.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (5254)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement du 22 février 2005, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant a prononcé, sur citation, la faillite de la société privée à responsabilité limitée Domithy, dont le siège social est établi à 5621 Florennes (Morialmé), rue Croix Meurice 294/C, immatriculée à la B.C.E. sous le n° 0471.705.654, exploitant un commerce de détail de chaussures.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Laurent Adam, avocat à 5620 Florennes, rue de Philippeville 1;



invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 29 mars 2005, à 9 h 30 m, au Palais de Justice de Dinant, premier étage, la clôture du procès-verbal de vérification des créances.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) D. Simon. (5255)

Par jugement du 22 février 2005, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant a prononcé, sur citation, la faillite de M. Linaer, Jean-Luc, exploitant un commerce sous la dénomination « Café l'Exotic », domicilié à 5570 Beauraing, rue de Dinant 36, ayant obtenu son inscription au R.C. Dinant 31478, pour notamment une activité de débit de boissons, immatriculée à la BCE sous le n° 0722.210.332.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Bernard Castaigne, avocat à 5500 Dinant, rue Daoust 41;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 19 avril 2005, à 9 h 30 m, au palais de justice de Dinant, premier étage, la clôture du procès-verbal de vérification des créances.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) D. Simon. (5256)

Par jugement du 22 février 2005, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant a prononcé, sur aveu, la faillite de la société en commandite simple « Johan-La-Barrière », en liquidation, dont le siège social est établi à 5651 Thy-le-Château, rue du Château 7, y exerçant une activité de grossiste en bières, vin, alcool, cadeaux, etc., ayant obtenu son immatriculation à la T.V.A. sous le numéro 460.658.839, immatriculée à la BCE sous le n° 0460.658.839.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Laurent Adam, avocat à 5620 Florennes, rue de Philippeville 1;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 29 mars 2005, à 9 h 30 m, au palais de justice de Dinant, premier étage, la clôture du procès-verbal de vérification des créances.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) D. Simon. (5257)

Par jugement du 22 février 2005, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant a prononcé, sur aveu, la faillite de la société privée à responsabilité limitée « De Dammenaer », dont le siège social est établi à 5550 Vresse-sur-Semois (Bohan), rue de Mont les Champs 210, y exploitant un restaurant, immatriculée à la BCE sous le n° 0477.603.947.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Jean-Claude Deroanne, avocat à 5580 Rochefort, rue de France 74;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 5 avril 2005, à 9 h 30 m, au palais de justice de Dinant, premier étage, la clôture du procès-verbal de vérification des créances.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) D. Simon. (5258)

Par jugement du 22 février 2005, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Max & Co, ayant son siège social à 5500 Dinant, allée du Lapereau 1/B, ayant exploité un négoce en articles de décoration, ayant été inscrite au R.C. Dinant 49280, T.V.A. 477.019.175, immatriculée à la BCE sous le n° 0477.019.175.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Olivier Valange, avocat à 5590 Ciney, rue du Condroz 40;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 5 avril 2005, à 9 h 30 m, au palais de justice de Dinant, premier étage, la clôture du procès-verbal de vérification des créances.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) D. Simon. (5259)

Par jugement du 22 février 2005, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant a prononcé, sur aveu, la faillite de M. Denis, Philippe Arnould Jean G., né à Dinant le 16 février 1967, domicilié à 5590 Ciney (Serinchamps), rue Montante 1, ayant obtenu son inscription au R.C. Dinant 43443, pour une activité d'entreprise d'installation d'éclairage et de force motrice et commerce de détail en matériel électrotechniques, ayant obtenu son immatriculation à la T.V.A. 688.389.501, immatriculé à la BCE sous le n° 0688.389.501.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Jean-Claude Cornet, avocat à 5570 Beauraing, rue de Dinant 32;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 19 avril 2005, à 9 h 30 m, au palais de justice de Dinant, premier étage, la clôture du procès-verbal de vérification des créances.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) D. Simon. (5260)

#### Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 16 février 2005, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, pour insuffisance d'actifs, la faillite de la S.P.R.L. Optique Grand Place, dont le siège social était établi à 4500 Huy, Grand'Place 20, ayant été inscrite au R.C. A/3869, pour l'activité professionnelle d'opticien lunetier, T.V.A. 462.569.640.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personnes considérées comme liquidateurs : Ennen, Michel, à 4460 Grâce-Hollogne, rue A. Defruisseaux 2/a, et Ennen, Francis, à 4122 Plainevaux, avenue Marcel Marrion 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (5261)

Par jugement du 16 février 2005, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Le Fer a Cheval, ayant son siège social à 4280 Hannut, Grand'Place 15, inscrite à la BCE sous le n° 0463.392.952 (anc. R.C. Huy 45058), pour l'exploitation d'un débit de boissons sous la dénomination « Côte Marine », T.V.A. 463.392.952.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : Haesendonck, Massimo, à 1370 Zetrud-Lumay, rue de la Source 33/1.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (5262)

Par jugement du 16 février 2005, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Gaume Energie, ayant son siège social à 4577 Vierset-Barse, Vallée du Hoyoux 81, inscrite à la BCE sous le n° 0440.147.101 (anc. R.C. Huy 38268), pour le commerce de combustibles liquides, T.V.A. 440.147.101.

Le même jugement donne décharge aux curateurs de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : Pirard, Michel, à 4570 Marchin, rue d'Ereffe 7.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (5263)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 21 février 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de M. Lahaye, Eric Gilbert Maurice, né à Ougrée le 14 décembre 1958, domicilié à 4000 Liège, rue Sainte-Marguerite 137, ayant pour activités : constructions métalliques (tuyauteries & soudures, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0601.928.847.

Curateur : Jean-Marc Van Durme, avocat à 4000 Liège, rue de Joie 56.

Juge-commissaire : Mme Christiane Legros.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, Ilot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 12 avril 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin. (5264)

Par jugement du 21 février 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de M. Yvan Celic, de nationalité yougoslave, né à Ougrée le 11 juin 1958, domicilié à 4100 Seraing, rue Paquay 105, ayant pour activités : l'exploitation de débits de boissons, à 4100 Seraing, rue du Haut Pré, sous la dénomination « Chez Ivan », et à 4101 Seraing-Jemeppe, rue Wettinck 70, sous la dénomination « Le Fourquet », inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0601.849.168.

Curateur : François Minon, avocat à 4000 Liège, rue Charles Morren 4.

Juge-commissaire : M. Edgard Hollange.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, Ilot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 12 avril 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin. (5265)

Par jugement du 21 février 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. L'Instant, établie ayant son siège social à 4020 Liège, rue Henri-de-Dinant 9, ayant pour activité : l'exploitation de cafés et bars, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0463.881.219.

Curateur : Georges Rigo, avocat à 4000 Liège, rue Beeckman 14.

Juge-commissaire : M. Georges David.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, Ilot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 12 avril 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin. (5266)

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Par jugement du lundi 21 février 2005, la première chambre du tribunal de commerce de Marche-en-Famenne a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actifs, des opérations de la faillite de la société privée à responsabilité limitée Comptoir famenois des Matériaux, en abrégé : « C.F.M. », dont le siège social est établi à 6900 Marche-en-Famenne, chaussée de Liège 7, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0432.849.038, déclarée par jugement du tribunal de céans du 1<sup>er</sup> juin 1992, dont le gérant M. Alain Couchariere est décédé à Bastogne le 9 juillet 1999.

Le même jugement déclare, comme de droit, la faillie inexcusable et dit que cette clôture dissout cette société et emporte clôture immédiate de sa liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.M. Collard. (5267)

Par jugement du lundi 21 février 2005, la première chambre du tribunal de commerce de Marche-en-Famenne a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actifs, des opérations de la faillite de Mme Vierset, Madeleine Sidonie Hubertine Ghislaine, née à Soy le 20 septembre 1932, de nationalité belge, débardeuse, domiciliée à 6690 Vielsalm, Bêche 71, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0714.511.007, déclarée par jugement de ce tribunal du 16 février 1987.

Le même jugement déclare que la faillie n'est pas excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.M. Collard. (5268)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 17 février 2005, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de M. Philippe Mathieu, dépanneur indépendant, né à Charleroi le 28 février 1966, domicilié à 5150 Floreffe, section de Franière, rue des Cailloux 3/6, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0715.296.311.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 17 février 2005, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Baudart, Alain, juge-consulaire.

Curateur : Me Hubert, Christophe, rue Frappe 19, 5170 Lustin.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 14 avril 2005, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1<sup>er</sup> étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye. (5269)

Par jugement du 17 février 2005, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de la S.P.R.L. Immo-Cosmos, ayant une activité dans le secteur Horeca, dont le siège social est sis à 5000 Namur, rue Haute Marcelle 6, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0452.130.262, et anciennement au R.C. sous le numéro Namur 79508.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 17 février 2005, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. De Sauvage, Paul, juge-consulaire.

Curateur : Me Hoc Benoit, route de Saint-Gérard 98, 5100 Wépion.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 14 avril 2005, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1<sup>er</sup> étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye. (5270)

Par jugement du 17 février 2005, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de M. Thierry Descurieux, né le 28 avril 1979, domicilié à 5000 Namur, rue Notre-Dame 34/2, exerçant une activité de fabrication de tapis en toutes fibres, commerce de détail de tissus d'ameublement, literies, tapis, rideaux et matelas, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0692.481.713, et anciennement au R.C. Namur sous le numéro 78283.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 17 février 2005, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. François Christian, juge-consulaire.

Curateur : Me Humblet, Benedicte, rue Danhaive 2, 5002 Saint-Servais.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 14 avril 2005, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1<sup>er</sup> étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye. (5271)

Par jugement du 17 février 2005, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de la S.P.R.L. Taxis Confort, dont le siège social est sis à 5100 Jambes, rue du Paradis 46/2, exploitant une entreprise de taxis, location de voitures avec chauffeur, véhicules de cérémonie, locations d'autres moyens de transport sans chauffeur, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0443.827.260, et anciennement au R.C. Namur sous le numéro 62982.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 17 février 2005, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. De Sauvage, Paul, juge-consulaire.

Curateur : Me Laudet, Laurence, rue Danhaive 2, 5002 Saint-Servais.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 14 avril 2005, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1<sup>er</sup> étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye. (5272)

#### Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 7 février 2005, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de Compagnie Européenne de Courtage S.A., en abrégé : « C.E.C. », Laie aux Chevrettes 18A, 1348 Louvain-La-Neuve, déclarée ouverte par jugement du 30 avril 2001, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur M. Johnny Dassios, domicilié à 1300 Wavre, Laie aux Chevrettes 18.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau. (5273)

Par jugement du 7 février 2005, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de Restorbois S.P.R.L., rue Emile Marcq 12/A, 1474 Ways, déclarée ouverte par jugement du 5 mai 2003, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur M. Jacques Nelis, domicilié à 1470 Genappe, avenue des Combattants 101.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau. (5274)

Par jugement du 7 février 2005, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de Services PME S.P.R.L., rue Emile Dury 242, 1410 Waterloo, déclarée ouverte par jugement du 7 février 2005, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur M. Christian Colin, domicilié à 1050 Bruxelles, chaussée de Boondael 546.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau. (5275)

Par jugement du 7 février 2005, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de Mediaform S.A., chaussée de Tirlemont 658, 1370 Jodoigne, déclarée ouverte par jugement du 4 décembre 2000, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur Mme Laurence Evrard, domiciliée à 1370 Jodoigne, chaussée de Tirlemont 658.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau. (5276)

Par jugement du 7 février 2005, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de Sodialux S.P.R.L., chaussée de Tubize 25, 1440 Braine-le-Château, déclarée ouverte par jugement du 24 août 1993, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur M. Luciano Nardin, domicilié à 1473 Glabais, rue Cala 21.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau. (5277)

Par jugement du 7 février 2005, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de Sunrise S.A., avenue des Paquerettes 55, 1410 Waterloo, déclarée ouverte par jugement du 2 avril 1990, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur M. Eugène Moerman, domicilié à 1720 Dilbeek, Baron R. de Viron 80.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau. (5278)

Par jugement du 7 février 2005, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de Trois G (les) S.P.R.L., avenue de Burllet 79, 1400 Nivelles, déclarée ouverte par jugement du 30 novembre 1992, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur M. Luc Duret, domicilié à 6230 Pont-à-Celles, rue Sainte Famille 21.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau. (5279)

Par jugement du 7 février 2005, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de Falise (la- S.C.R.L., rue Falise 7, 1470 Genappe, déclarée ouverte par jugement du 27 mai 2002, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur M. Jean-Pol Gilot, domicilié à 1470 Genappe, rue de la Falise 35.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau. (5280)

Par jugement du 7 février 2005, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de Promoda S.A., avenue Albert et Elisabeth 60, 1400 Nivelles, déclarée ouverte par jugement du 24 août 1993, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur M. Xavier Desmet, domicilié à 9000 Gent, Ferdinand Lonsbergskaai 51.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau. (5281)

Par jugement du 7 février 2005, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture par liquidation de la faillite de B.S.L. - Bureau d'Etudes S.A., en abrégé: «B.S.L. S.A.», rue de Soignies 11, 1400 Nivelles, déclarée ouverte par jugement du 4 juillet 2001, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur M. Christian Schwachofer, domicilié à 1400 Nivelles, allée de la Tour Renard 13.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau. (5282)

Tribunal de commerce de Verviers

Faillites sur aveu

Par jugement du jeudi 17 février 2005, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la S.P.R.L. Le Champart, dont le siège social est établi à 4960 Malmédy, place Albert I<sup>er</sup> 19, inscrite à la Banque-carrefour des Entreprises sous le numéro 0472.544.012, pour l'exploitation d'un débit de boissons exercée au siège social sous l'appellation «Taverne Saint-Pierre».

Curateur : Me Annette Lecloux, avocat à 4900 Spa, rue de l'Eglise 21c.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 18 avril 2005, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (5283)

Par jugement du jeudi 17 février 2005, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de Solot, Geoffrey Michel Léon Ghislain, né à Namur le 26 juin 1979, domicilié à 4800 Verviers, rue Laoureux 14, inscrit à la Banque-carrefour des Entreprises sous le numéro 0864.678.190, pour une activité de délégué commercial indépendant (secteur financier), exercée depuis le 7 avril 2004 et rayée le 15 octobre 2004, activités exercées à partir du domicile.

Curateur : Me Pierre-Eric Defrance, avocat à 4800 Verviers, rue des Martyrs 24.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 18 avril 2005, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (5284)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 22 februari 2005, is Intermex B.V.B.A., Vlaamsekaai 6, 2000 Antwerpen-1, restaurants van het traditionele type, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0479.267.694.

Curator : Mr. Van Brussel, Johan, Franklin Rooseveltplaats 12, 2060 Antwerpen-6.

Datum van de staking van betaling : 22 februari 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 24 maart 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 20 april 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (5285)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 22 februari 2005, is Immoegur E.B.V.B.A., Zandhovensteenweg 2, 2520 Ranst, bemiddeling bij de aankoop, verkoop en verhuur van onroerend goed, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0452.419.282.

Curator : Mr. Van Braekel, Luc, Prins Boudewijnlaan 177-181, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 22 februari 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 24 maart 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 20 april 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (5286)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 22 februari 2005, is Excalibur N.V., VIIe Olympiadelaan 109, 2020 Antwerpen-2, organisatie van salons, tentoonstellingen en beurzen, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0460.535.115.

Curator : Mr. Van Caeneghem, Wim, Quinten Matsyslei 34, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 22 februari 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 24 maart 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 20 april 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (5287)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 22 februari 2005, is Foks Beheer N.V., in vereffening, Hendrik Consciencestraat 23, 2390 Malle, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0453.845.083.

Vereffenaar : Mr. W. Schwagten.

Datum van de staking van betaling : 22 februari 2005.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (5288)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 22 februari 2005, werd Van Den Bossche, Sabine, groot- en kleinhandel in textiel breigoederen, Begijnenstraat 18, 9100 Sint-Niklaas, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0788.012.162.

Rechter-commissaris : M. Evelyne Martens.

Curator : Mr. Dani De Clercq, Rozenlaan 30, 9111 Belsele.

Datum staking van betaling : 16 februari 2005, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen op vrijdag 1 april 2005, te 10 uur.

Voor eensluidend uittreksel : de afgev. adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (5289)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 21 februari 2005, werd E.V.S. Piron B.V.B.A., verwarming en sanitair, Stationsstraat 40, 9450 Haaltert, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0449.887.780.

Rechter-commissaris : M. Christophe Meert.

Curator : Mr. Marc Ghysens, Keizerlijk Plein 46, 9300 Aalst.

Datum staking van betaling : 16 februari 2005, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen op vrijdag 1 april 2005, te 9 u. 30 m.

Voor eensluidend uittreksel : de afgev. adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (5290)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 21 februari 2005, werd Verwarming en sanitair Piron B.V.B.A., sanitair en verwarming, Stationsstraat 40, 9450 Haaltert, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0449.895.106.

Rechter-commissaris : M. Christophe Meert.

Curator : Mr. Marc Ghysens, Keizerlijk Plein 46, 9300 Aalst.

Datum staking van betaling : 16 februari 2005, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen op vrijdag 1 april 2005, te 9 u. 30 m.

Voor eensluidend uittreksel : de afgev. adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (5291)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 21 februari 2005, werd Rolin B.V.B.A., handel in motorvoertuigen, Minister Delbekelaan 36, 2170 Merksem (Antwerpen), in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0475.330.682.

Rechter-commissaris : M. Herman De Cuyper.

Curator : Mr. Alain Cleymans, Grote Peperstraat, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 21 februari 2005, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen op vrijdag 1 april 2005, te 10 uur.

Voor eensluidend uittreksel : de afgev. adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (5292)

#### Hof van beroep te Gent

Het hof van beroep te Gent, zevende-bis kamer, heeft bij arrest d.d. 21 februari 2005, de verschoonbaarheid toegekend aan Marc Nachtergaele, bediende, wonende te 9000 Gent, Sint-Kristoffelstraat 8b, voorheen wonende te 9000 Gent, Zwaanstraat 1/A, groothandelaar in modeartikelen, confectie voor heren en dames, H.R. Gent 178246, BTW 643.340.028.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Myriam Van Hoorebeek. (5293)

#### Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 17 februari 2005, werd het faillissement Adamante B.V.B.A., Leegstraat 3, 9060 Zelzate, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Verhaegen, Guillaume, Beneluxlaan 1, te 9060 Zelzate.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (5294)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 17 februari 2005, werd het faillissement Verbeke Simon N.V., Botestraat 20, 9032 Wondelgem, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Verbeke, Simon, Rietveldstraat 23, te 9080 Lochristi.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (5295)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 17 februari 2005, werd het faillissement H & V Buro Service B.V.B.A., Gentpoortstraat 66/1, 9800 Deinze, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Verstraete, Frank, Dorpsstraat 111/11, te 8300 Knokke-Heist.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (5296)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 17 februari 2005, werd het faillissement Heat Tec N.V., Derbystraat 27, 9051 Afsnee, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Martheleur, Omer, boulevard Jacques Bertrand 51/1, te 6000 Charleroi.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (5297)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 17 februari 2005, werd het faillissement Verstraete en C° V.O.F., Eikelstraat 40, 9900 Eeklo, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Verstraete, Tony, Gentssteenweg 209 A1, te 9990 Maldegem.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (5298)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 21 februari 2005, op bekentenis, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake de B.V.B.A. Commercial Intercession Office Martin - Handelsbemiddelingkantoor Martin, verkort : « C.I.O. Martin », uitbating van kopiecenter; zakelijke dienstverlening; groothandel in computers, randapparatuur en programmatuur; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Koningin Elisabethlaan 120, en hebbende als ondernemingsnummer 0412.705.702.

Rechter-commissaris : de heer Paul De Maere.

Datum staking van de betalingen : 10 februari 2005.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 21 maart 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 4 april 2005, te 9 uur, in de rechtbank, hoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. Geert Waeterloos, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Willem van Nassaustraat 4.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (5299)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 21 februari 2005, op bekentenis, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Vissershuisje B.V.B.A., uitbating van fastfoodzaak, snackbar, frituur, taverne; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9050 Gent (Ledeberg), Meierij 178, en hebbende als ondernemingsnummer 0428.311.814.

Rechter-commissaris : de heer Paul De Maere.

Datum staking van de betalingen : 19 januari 2005.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 21 maart 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 4 april 2005, te 9 uur, in de rechtbank, hoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. Mieke Van Cuyck, advocaat, kantoorhoudende te 9890 Gavere, Sint-Christianastraat 48.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (5300)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 21 februari 2005, op bekentenis, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Frank Tuytschaever B.V.B.A., installatie van verwarming, klimaatregeling en ventilatie, loodgieterswerk; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9800 Deinze, Oostmeersdreef 55, met ondernemingsnummer 0467.573.058.

Rechter-commissaris : de heer Hans Mahy.

Datum staking van de betalingen : 19 februari 2005.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 21 maart 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 4 april 2005, te 9 uur, in de rechtbank, hoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. Paul Verhoeven, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Fr. Rooseveltlaan 222.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (5301)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de derde kamer, d.d. 18 februari 2005, werd het faillissement van Schoonaert, Joris Antoon, Jean-Baptiste Guissetplein 14, te 9600 Ronse, geboren op 13 januari 1972, handelsbenaming Handel, Ardooisesteenweg 115, 8800 Roeselare, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0736.267.414.

De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) J. Vanleeuwen. (5302)

Bij vonnis van de derde kamer, d.d. 18 februari 2005, werd het faillissement van Brugghe, Francis Michel Georges, Izegemseardeweg 22, te 8800 Roeselare, geboren op 23 december 1969, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0523.820.388.

De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) J. Vanleeuwen. (5303)

Bij vonnis van de derde kamer, d.d. 18 februari 2005, werd het faillissement van Constructiewerkhuizen Vandekerckhove N.V., Brugsesteenweg 374, te 8800 Roeselare, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0402.762.410.

Als vermoedelijke vereffenaars worden beschouwd :

De heren Roger Decoster, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Prinses Jos. Charlottelaan 35; Hubert Ensich, wonende te 6700 Arlon, rue Leon Castillion 47; Marc Lammens, wonende te 9032 Wondelgem, Grensstraat 169; Jacques Rathe, wonende te 8550 Zwevegem, Beekstraat 56; Christian Teigeler, wonende te 2100 Deurne, Venneborglaan 84, en Henri Vanzegbroek, wonende te 1170 Watermaal-Bosvoorde, IJsvogellaan 23, bus 61.

De griffier : (get.) J. Vanleeuwen. (5304)

Bij vonnis van de tweede kamer, d.d. 15 februari 2005, werd het faillissement van H.S.G. Cannelle B.V.B.A., Grijsse Zustersstraat 1/07, te 8500 Kortrijk, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0452.808.173.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Hortense Artois, Res. Excelsior, Grote Markt 35/13, 8500 Kortrijk.

De griffier : (get.) Engels, Koen. (5305)

Bij vonnis van de tweede kamer, d.d. 15 februari 2005, werd het faillissement van Marfin N.V., Engelse Wandeling 2, te 8500 Kortrijk, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0449.881.347.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

B.V.B.A. Philippe Despriet, Wolvendreef 26/c, te 8500 Kortrijk.

De griffier : (get.) Engels, Koen. (5306)

## Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 22 februari 2005, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van B.V.B.A. Sneppe en D'Haeseleer Dakwerken, met zetel te 9506 Geraardsbergen, Ijsbroekstraat 47, voorheen ingeschreven in het H.R. Oudenaarde 48335, voor de bedrijvigheid van dakwerken, met ondernemingsnummer 0461.312.697.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 4 februari 2005.

Rechter-commissaris : L. Van Welden.

Curatoren : Mr. P. De Troyer, advocaat te 9500 Geraardsbergen, Neerstraat 36; Mr. G. De Brouwer, advocaat te 9500 Geraardsbergen, Wijngaardstraat 16.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 24 maart 2005.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op donderdag 7 april 2005, om 9 uur, in de terechtzittingszaal van deze rechtbank te Oudenaarde, Bekstraat 14, eerste verdieping.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) Fostier, Marijke. (5307)

**Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel**

Par décision rendue en date du 17 février 2005, la première chambre du tribunal de première instance séant à Charleroi, chambre du conseil, a homologué l'acte modificatif du régime matrimonial de M. Buchet, Marcel Léonard Ghislain, né à Grandieu le 12 novembre 1934, et son épouse, Mme Jalais, Christiane Angèle, née à Couloire (France) le 5 décembre 1932, domiciliés et demeurant à 6500 Beaumont (Leugnies), rue Moulineau 9, la décision portant homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire Philippe Glibert, à Beaumont, en date du 16 novembre 2004, consistant en l'apport à la communauté sans modification du régime matrimonial proprement dit des biens suivants :

sur la commune de Sivry-Rance (ex-Grandrieu) étant des bâtiments ruraux, sis rue de Belle-Vue +2, pâtures, bois et terres sis lieux-dits « fond Grand Philippe » et « Longchamps » d'une superficie totale de 6 hectares 47 ares et 70 centiares, appartenant en propre à M. Marcel Buchet;

en France sur la commune de Couloire étant des pâtures et bois sis lieux-dits « Pleine du champ des poules », « Pachy picolum », « Ribeaux Fosse », « Plaine de Lalemache », « Haie des Saules », « Bois de Waremmes », « Sur Ruaux », « Rouvroy » et « Plaine du Hameau », d'une superficie totale de 12 hectares 55 ares 54 centiares, appartenant en propre à Mme Christiane Jalais.

Pour les époux Buchet-Jalais, (signé) Philippe Glibert, notaire. (5308)

Par requête en date du 17 novembre 2004, les époux El-Heilani, Bassam, ouvrier, né à Damas (Syrie) le 15 janvier 1966, et son épouse, Mme Hos, Joëlle Ghislaine, employée, née à Ath le 17 avril 1968, domiciliés à Anderlues (section d'Anderlues), rue Paul Janson 72, ont introduit auprès du tribunal de première instance de Charleroi, une demande en homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial, reçu par le notaire Hubert, Michel, soussigné le 17 novembre 2004, comportant liquidation, et partage du patrimoine commun, et adoption du régime de la séparation de biens pure et simple.

(Signé) H. Michel, notaire. (5309)

Par requête en date du 17 février 2005, les époux M. Pierre, Fabrice Marcel Marguerite Ghislain, né à Huy le 20 février 1976, et son épouse, Renaut, Cindy Jacqueline, née à Ixelles le 15 septembre 1977, domiciliés et demeurant ensemble à 5300 Andenne (Seilles), rue des Martyrs 18, ont introduit devant le tribunal de première instance de Namur, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime, dressé par acte reçu par Me Marie-France George, notaire à Seilles, en date du 21 janvier 2005.

Le contrat modificatif comporte modification du régime de la séparation de biens en un régime de séparation de biens avec adjonction d'une société.

(Signé) F. Pierre; C. Renaut. (5310)

Par requête en date du 22 février 2005, les époux Jérôme Knoden - Valérie Copette, domiciliés à Floreffe, rue Célestin Hastir 37, ont sollicité du tribunal de première instance de Namur, l'homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par le notaire Philippe Ravet, à Jemeppe-sur-Sambre, le 17 février 2005.

Pour les époux, (signé) Philippe Ravet, notaire. (5311)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel werd op 3 januari 2005 de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel zonder vereffening van het vorig stelsel, enkel een dadelijke verandering in de samenstelling van de vermogens, van de heer Van Loock, Hendrik André, geboren te Elewijt op 28 januari 1938, en zijn echtgenote, Mevr. Decroo, Annie Simonne, geboren te Zemst op 7 juni 1940, samenwonende te 1982 Zemst (Elewijt), Wippendries 5, gehomologeerd.

(Get.) Rose-Marie Verbeek, notaris. (5312)

Bij verzoekschrift van 18 februari 2005 hebben de echtgenoten, de heer Senden, Leon Marie Henri Gerard, gepensioneerd bioscoopuitbater, geboren te Rekem op 25 juli 1929, en Mevr. Milissen, Alice Louisa Leonia, zonder beroep, geboren te Boorseme op 23 februari 1930, samenwonende te 3621 Lanaken (Rekem), Sint-Pieter 20, beiden van Belgische nationaliteit, voor de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren een vraag ingediend tot homologatie van een akte houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt voor notaris Emmanuël Boes, te Lanaken, op 18 februari 2005.

Voormelde wijziging heeft betrekking op een wijziging in de samenstelling van het gemeenschappelijk vermogen zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel wordt gewijzigd.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Emmanuël Boes, notaris. (5313)

Blijkens vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 25 januari 2005, werd de akte verleden door notaris Christian Ryckaert, te Torhout, op 9 november 2004, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel bestaande tussen de heer Heynderick, Jean-Pierre Arseen, zaakvoerder, geboren te Torhout op 17 juli 1957, en zijn echtgenote, Mevr. Jacobs, Nicole Clara, lerares, geboren te Torhout op 5 februari 1957, samenwonende te 8820 Torhout, Bollestraat 8A, en in het bijzonder inbreng door de heer Jean-Pierre Heynderick, van een hem toebehorend magazijn op en met grond te Torhout, Koolskampstraat 28, in de tussen hen bestaande wettelijke gemeenschap en toevoeging van een verblijvingsbeding met meerkeuze, gehomologeerd.

Torhout, 22 februari 2005.

Namens de echtgenoten Heynderick-Jacobs : (get.) Christian Ryckaert, notaris. (5314)

Bij verzoekschrift de dato 21 februari 2005 hebben de heer De Wit, Gaston Pierre Maria, geboren te Bornem op 3 juni 1944, rijksregister-nummer 44.06.0225 69, en dezes echtgenote, Mevr. Merckx, Magda Mathilda Gerarda, geboren te Hingene op 5 juni 1943, rijksregister-nummer 43.06.05 176-37, samenwonende te Bornem, Breevendreef 89, gehuwd onder het beheer der gemeenschap van aanwinsten ingevolge de bepalingen van hun huwelijkscontract verleden voor Mr. Frans Loncin, notaris te Puurs, op 3 juli 1968, aan de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Mechelen homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Harry Maeyens, te Bornem, op 10 februari 2005, houdende wijzigend huwelijkscontract staande het huwelijk, met behoud van het wettelijk stelsel overeenkomstig de artikelen 1398 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, doch met inbreng van een persoonlijk goed van de echtgenoot in het gemeenschappelijk vermogen, na gesteld te hebben dat deze wijziging niet de vereffening van hun huwelijksvermogensstelsel tot gevolg heeft, doch wel een dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens.

Namens de verzoekers : (get.) H. Maeyens, notaris. (5315)

De heer Beckers, René Felix Elisabeth, en zijn echtgenote, Mevr. Delvaux, Josephine Arthur Anastasie, samen verblijvende en gedomicilieerd te 3000 Leuven, Emile Mathieustraat 2, laten weten dat de wijziging van hun huwelijksstelsel gehomologeerd werd door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 10 januari 2005, waarbij een dadelijke verandering in de samenstelling van de vermogens werd bekomen door de inbreng van een onroerend goed in de huwelijksgemeenschap.

(Get.) D. Hollanders de Ouderaen, notaris. (5316)

Bij verzoekschrift gedagtekend 21 februari 2005 hebben de heer Devogelaere, Gunther André August, en diens echtgenote, Mevr. Deforche, Sigrid Magdalena, samenwonende te 8570 Anzegem, Klokketuin 1, voor de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, een vraag ingediend tot homologatie van de akte verleden voor notaris Ignace Demeulemeester, te Anzegem, op 21 februari 2005, houdende wijziging aan hun huwelijksstelsel doch met behoud van het wettelijk stelsel.

Anzegem, 22 februari 2005.

Voor de verzoekers : (get.) Ignace Demeulemeester, notaris. (5317)

Blijkens vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, vijfde A kamer, op 18 februari 2005, werd de akte verleden voor geassocieerd notaris Christophe Vandeurzen, te Koekelare, op 14 december 2005, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de echtgenoten Gerard Swaenepoel-Defever Christianna, samenwonende te 8600 Diksmuide (Vladslo), Gentweg 22, gehomologeerd. Deze akte omvat de inbreng van onroerende goederen, zowel door de heer Gerard Swaenepoel als door Mevr. Defever, Christiana, in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Gerard Swaenepoel-Defever, Christiana : (get.) Christophe Vandeurzen, geassocieerd notaris. (5318)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 24 september 2004, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Philippe Goossens, op 28 juni 2004, waarbij de heer Willems, Alfons, zaakvoerder, geboren te Schilde op 16 november 1926, en zijn echtgenote, Mevr. Ceulemans, Julia Francine Louisa, gepensioneerde, geboren te Lier op 7 september 1940, samenwonende te 2970 Schilde, Turnhoutsebaan 321, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, bedingende dat zij het wettelijk stelsel behouden, maar dat inbreng wordt gedaan van onroerende goederen te Schilde en dat het gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende van hen in volle eigendom, en dit zowel indien er kinderen of afstammelingen zouden bestaan uit hun huwelijk als wanneer er geen kinderen of afstammelingen uit hun huwelijk zouden bestaan.

(Get.) Philippe Goossens, notaris. (5319)

Bij verzoekschrift van 21 februari 2005 hebben de heer Mehuis, Roger Leonard, geboren te Nazareth op 4 juli 1920, en zijn echtgenote, Mevr. Eechoute, Gabriella, geboren te Deurle op 9 maart 1927, samenwonende te 9800 Deinze, Neerstraat 13, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Patrick Maere, te Deinze, op 21 februari 2005, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door inbreng van eigen onroerende goederen van de heer Mehuis, Roger, in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Patrick Maere, notaris. (5320)

Bij verzoekschrift van 25 januari 2005 hebben de heer Popelier, Peter Adriaan Laurens, zaakvoerder van vennootschap, geboren te Assebroek op 5 januari 1967, en zijn echtgenote, Mevr. Dedeysne, Natalie Adrienne, bediende, geboren te Blankenberge op 30 april 1966, samenwonende te Diksmuide (Keiem), Keiendorpstraat 78, bij de rechtbank van eerste aanleg te Veurne een aanvraag ingediend tot homologatie van de akte wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Wouter Bossuyt, te Brugge, op 21 december 2004, waarbij de echtgenoten Peter Popelier-Dedeysne, Natalie, het stelsel van de scheiding van goederen hebben aangenomen.

Voor de verzoekers : (get.) Wouter Bossuyt, notaris. (5321)

Bij verzoekschrift ondertekend op 21 februari 2005 hebben de heer Filip Jozef Wauters, fleurist, en zijn echtgenote, Mevr. Gerda Laura Carla Hollevoet, zonder beroep, samenwonende te 8820 Torhout, Korenbloemstraat 67, de homologatie gevraagd aan de rechtbank van eerste aanleg te Brugge van de akte verleden voor notaris Christophe Mouriau de Meulenacker, te Torhout, op 21 februari 2005, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, met inbreng van een eigen onroerend goed van de echtgenote in de gemeenschap.

Voor de verzoekers : (get.) Christophe Mouriau de Meulenacker, notaris. (5322)

Bij verzoekschrift van 21 februari 2005 vragen de heer Anné, André Joanna, en zijn echtgenote, Mevr. Van Landeghem, Jeannine Maria Alois, wonende te Temse, Steendonkstraat 12, homologatie aan van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel opgemaakt bij akte verleden voor notaris Patrick Van Ooteghem, te Temse op 7 februari 2005, houdende inbreng van een persoonlijk goed van de heer Anné, André, voornoemd, en waarbij het wettelijk stelsel behouden blijft.

(Get.) Patrick Van Ooteghem, notaris. (5323)

Bij vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 10 januari 2005 werd gehomologeerd en bekrachtigd de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, wijzigingsakte verleden voor notaris Joz Werckx, te Kessel-Lo (Leuven), op 9 augustus 2004, inhoudende inbreng door de vrouw van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen van de echtgenoten Andreas Servatius Claes, gepensioneerde, en Germaine Elise Virginie Vloobergs, gepensioneerde, beiden wonende te Leuven (Kessel-Lo), Diestsesteenweg 438.

Kessel-Lo, 21 februari 2005.

Namens de echtgenoten : (get.) Joz Werckx, notaris. (5324)



Bij vonnis van 3 januari 2005 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Brussel de homologatie van de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel uitgesproken, tussen de heer D'Hondt, Alain Frédéric, geboren te Etterbeek op 10 augustus 1974, en zijn echtgenote, Mevr. Wagener, Luce Catherine Simone, geboren te Eigenbrakel op 24 mei 1975, samenwonende te Hoeilaart, IJzerstraat 25, zoals bepaald in de akte verleden op 17 augustus 2004 voor de notaris François Kumps, met standplaats te Terhulpen.

(Get.) F. Kumps, notaris. (5325)

Bij verzoekschrift van 20 december 2004 hebben de heer Rodeyns, Werner Petrus Ludovicus, bakker, geboren te Tienen op 29 februari 1972, en zijn echtgenote, Mevr. Goen, Carla Angèle, ambtenaar, geboren te Tienen op 13 april 1972, samenwonende te Tienen, Sint-Truidenssesteenweg 453, aan de rechtbank van eerste aanleg te Leuven homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verzocht.

Wijziging: behoud van het wettelijk stelsel mits inbreng van het onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Bert Valkeniers, notaris. (5326)

Bij verzoekschrift de dato 10 februari 2005 hebben de heer Smissaert, Georges, en zijn echtgenote, Mevr. Verhelle, Jeannette, samenwonend te Vilvoorde, Sint-Annalaan 136, gehuwd onder het stelsel der scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Bossuyt, te Klemskerke, op 6 december 1969, waaraan een intern gemeenschappelijk vermogen werd toegevoegd, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Vanbeylen, te Zwevezele, op 29 september 2004, een vraag ingediend tot homologatie van de akte verleden voor notaris Vanbeylen, te Zwevezele, op 10 februari 2005, houdende inbreng door de vrouw van verschillende onroerende goederen in het intern gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten Smissaert, Georges en Verhelle, Jeannette: (get.) Karel Vanbeylen, notaris. (5327)

Bij verzoekschrift d.d. 21 februari 2005 hebben de heer Deroo, Remi, en zijn echtgenote, Mevr. Timmerman, Laura, samenwonend te Wingene (Zwevezele), gehuwd onder het stelsel der gemeenschap van aanwinsten, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Jozef Sansen, te Zwevezele, op 21 juni 1965, voor de rechtbank van eerste aanleg te Brugge een vraag ingediend tot homologatie van de akte verleden voor notaris Karel Vanbeylen, te Zwevezele, op 21 februari 2005, houdende inbreng door de man van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenote Deroo, Remi en Timmerman, Laura, (get.) Karel Vanbeylen, notaris te Zwevezele. (5328)

Bij vonnis verleend door de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 16 december 2004, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel opgemaakt tussen de echtgenoten Antoon Ducatteeuw, en Jeanine De Smedt, samenwonend te 8790 Waregem, Karmeldreef 5, verleden voor Thérèse Dufaux, geassocieerd notaris te Waregem, op 15 september 2004, gehomologeerd. De wijziging behelst de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van eigen onroerende goederen.

Voor de echtgenoten: (get.) Thérèse Dufaux, notaris. (5329)

Bij vonnis verleend door de rechtbank van eerste aanleg te Oudenarde op 11 januari 2005, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel opgemaakt tussen de echtgenoten Gijs Dewilde, en Santens, Claudine, samenwonend te 9790 Wortegem-Petegem, Pontstraat 1, verleden voor Thérèse Dufaux, geassocieerd notaris te Waregem, op 10 september 2004, gehomologeerd. De wijziging behelst de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van eigen onroerende goederen.

Voor de echtgenoten: (get.) Thérèse Dufaux, notaris. (5330)

Bij verzoekschrift opgemaakt te De Pinte op 16 februari 2005 hebben de heer Dhondt, Hendrik Andreas, gepensioneerde, geboren te Sint-Denijs-Westrem op 31 december 1923, en zijn echtgenote, Mevr. Van Hauwaert, Angela Octavia Maria, gepensioneerde, geboren te Sint-Martens-Latem, op 25 november 1923, samenwonende te 9830 Sint-Martens-Latem, Keistraat 32, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent, de homologatie verzocht van de akte verleden voor notaris Jacques Hulsbosch, te De Pinte op 16 februari 2005, houdende de wijziging van hun wettelijk huwelijksvermogensstelsel, met dien verstande dat deze wijziging enkel betrekking heeft op de inbreng door Mevr. Van Hauwaert, Angela, van volgend eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen: de woning gelegen te Sint-Martens-Latem, Keistraat 32.

De Pinte, 22 februari 2005.

Voor Hendrik DHondt en Angela Van Hauwaert, (get.) Jacques Hulsbosch, notaris te De Pinte. (5331)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 23 december 2004, werd gehomologeerd de akte verleden voor geassocieerd notaris Annelies Wylleman, te Evergem (Sleidinge) op 7 oktober 2004, houdende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Hebbelinck, Roger, gepensioneerde, kolenhandelaar in bijberoep, en Mevr. Du Houx, Diana, gepensioneerde, samenwonende te 9000 Gent, Dracenastraat 13, houdende inbreng door de echtgenoot van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Hebbelinck-Du Houx, (get.) A. Wylleman, geassocieerd notaris. (5332)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, rechtsprekende in burgerlijke zaken, d.d. 23 december 2004, werd gehomologeerd de notariële akte d.d. 31 augustus 2004, verleden voor notaris Jan Jansen, met standplaats te Heist-op-den-Berg, op verzoek van: de heer Van Espen, Werner Frank, constructeur, geboren te Booischot op 31 juli 1965, en zijn echtgenote Mevr. Pelsmakers, Maria Josée, zelfstandige, geboren te Lier op 12 mei 1967, samenwonende te 2221 Booischot, Lierssesteenweg 42, gehuwd te Grobbendonk op 26 juni 1993, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Mechelen, 7 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de afg. adj. griffier, (get.) L. De Belser. (5333)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, rechtsprekende in burgerlijke zaken, d.d. 23 december 2004, werd gehomologeerd de notariële akte d.d. 6 september 2004, verleden voor notaris Jan Jansen, met standplaats te Heist-op-den-Berg, op verzoek van: de heer Milloen, Jules Romain Rudi, bediende, geboren te Booischot op 14 augustus 1945, en zijn echtgenote Mevr. Luyten, Maria Louisa, huisvrouw, geboren te Lier op 24 januari 1947, samenwonende te 2222 Itegem, Vogelzangstraat 1, gehuwd te Itegem op 17 juli 1967, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Jan Jansen, met standplaats te Heist-op-den-Berg, d.d. 14 juli 1967.

Mechelen, 7 februari 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de afg. adj. griffier, (get.) L. De Belser. (5334)

**Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap**

Bij beschikking d.d. 15 februari 2005, van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, vijfde kamer, werd Mr. Katlijn Verhamme, advocaat te 8500 Kortrijk, Koning Leopold I-straat 9, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. Bocarren, Irma Maria Cornelia, geboren te Vlamertinge op 4 februari 1914, in leven wonende te 8500 Kortrijk, Verversstraat 4 en overleden te Kortrijk op 14 februari 2004.

Aangiftes van schuldvordering dienen binnen de drie maanden na datum publicatie ten kantore te zijn ontvangen.

(Get.) K. Verhamme, advocaat. (5335)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Het blijkt uit een vonnis uitgesproken op 3 februari 2005, door de eerste kamer der rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, zitting houdende in burgerlijke zaken, dat Mr. Willems, Ann, advocaat te 9300 Aalst, Albrechtlaan 18, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen : De Moor, Marcel Jan, geboren te Aalst op 8 oktober 1929, laatst wonende te 9320 Aalst (Erembodegem), Stijn Streuvelsstraat 36 en overleden te Aalst op 29 augustus 2004.

Dendermonde, 21 februari 2005.

De griffier, (get.) Annemie Willems. (5336)

Het blijkt uit een vonnis uitgesproken op 3 februari 2005 door de eerste kamer der rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, zitting houdende in burgerlijke zaken, dat Mr. Van den Eynde, Dominique, advocaat te 9300 Aalst, Priester Daensplein 4, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen : Segers, Luc, geboren te Ninove op 23 juni 1951, laatst wonende te 9300 Aalst, Tweehagenstraat 2, bus 2 en overleden te Aalst op 25 juni 2005.

Dendermonde, 21 februari 2005.

De griffier, (get.) Annemie Willems. (5337)

Het blijkt uit een vonnis uitgesproken op 3 februari 2005 door de eerste kamer der rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, zitting houdende in burgerlijke zaken, dat Mr. A.M. De Lausnay, advocaat te 9290 Overmere (Burg). De Lausnaystraat 33, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen : Van Wichelen, Petrus, geboren te Aalst op 14 mei 1904, laatst wonende te 9240 Zele, Langemuntstraat 14 en overleden te Zele op 16 december 1967.

Dendermonde, 21 februari 2005.

De griffier, (get.) Annemie Willems. (5338)

**Bekendmaking  
gedaan in uitvoering van de wet van 6 augustus 1990  
betreffende de ziekenfondsen  
en de landsbonden van ziekenfondsen**

**Publication faite en exécution de la loi du 6 août 1990  
relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités**

**Mutuelle du Collège des Médecins**

L'assemblée générale de clôture de la liquidation de la Mutuelle du Collège des Médecins s'est tenue ce 22 février 2005, conformément aux prescrits de la loi du 6 août 1990 et de l'arrêté royal du 2 août 2002. Les délégués présents et représentés ont constaté la clôture de la liquidation.

Les actifs résiduels sont transmis à la Caisse mutuelle, société mutualiste, boulevard Louis Mettwie 74-76, à 1080 Bruxelles.

Les livres et documents comptables de la société mutualiste seront déposés et conservés pendant un délai de cinq ans à l'adresse suivante : La Caisse mutuelle, boulevard Louis Mettwie 74-76, à 1080 Bruxelles.

(Signé) F. Wilmet, liquidateur. (5339)